

Dymisja dowódcy Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych

Oficerski honor

Tuż przed wczorajszym posiedzeniem Rady Ministrów premier Józef Oleksy otrzymał od ministra spraw wewnętrznych Andrzeja Milczanowskiego raport, przygotowany przez komisję badającą przypadki zbierania w Nadwiślańskich Jednostkach Wojskowych MSW podpisów pod kandydaturą Lecha Wałęsy na prezydenta. Szef MSW przekazał również informację o dymisji wiceadmirała Zdzisława Toczka, szefa NJW MSW. - Jest to decyzja ministra, który nadzoruje te jednostki, decyzja suwerenna - powiedział premier.

Według słów premiera Oleksego dymisja Zdzisława Toczka „wiąże się i to całkiem wprost” z ujawnionym przez Unię Pracy faktem zbierania wśród żołnierzy jednostek nadwiślańskich podpisów pod kandydaturą Lecha Wałęsy na prezydenta. Premier nie ujawnił jednak żadnych szczegółów z przedstawionego mu raportu ministra Milczanowskiego.

Według ustaleń komisji wiceadmirał Toczka wiedział o zbieraniu podpisów i akceptował ten stan. On sam twierdzi, że nie wywierał żadnych nacisków ani nie inspirował

akcji. „Admirał Toczka kierując się oficerskim honorem i poczuciem odpowiedzialności zwrócił się do ministra z prośbą o zwolnienie. Minister przychylił się do jego prośby” - czytamy w oświadczeniu MSW - „a czasowe kierowanie jednostkami powierzył gen. bryg. Zbigniewowi Biezuńskiemu, dotychczasowemu szefowi sztabu NJW”. Szef MSW zapowiedział również, że wszyscy winni łamania apolityczności wojska, a więc zbierania podpisów wśród żołnierzy, zostaną ukarani dyscyplinarnie.

Dokończenie - str. 3

Co z wrześnieją waloryzacją rent i emerytur?

Rząd zwleka

Rada Ministrów postanowiła wczoraj, że ostateczna decyzja w sprawie ewentualnej wrześniejącej podwyżki emerytur i rent podjęta zostanie na następnym posiedzeniu rządu 29 bm.

Sceptycznie o propozycji prezesa ZUS Anny Bańkowskiej, dotyczącej waloryzacji rent i emerytur jeszcze we wrześniu wypowiedział się prezes Business Centre Club, Marek Goliszewski. Określił on tę koncepcję mianem „bardzo chwalebnej”, dodając jednak zaraz, że takimi metodami polskiej gospodarki nie da się naprawić.

Pomysłodawca kontrowersyjnej waloryzacji, Anna Bańkowska po-

wiedziała wczoraj, jeszcze przed obradami rządu, że gdyby Fundusz Ubezpieczeń Społecznych otrzymał z budżetu państwa dotację w wysokości zaplanowanej na br., to, według niej, można by było z tego sfinansować podwyżkę emerytur i rent od września.

Rada Ministrów przyjęła wczoraj projekt ustawy zmieniającej zasady waloryzacji emerytur i rent w 1996 r. Minister pracy Leszek Miller powiedział po obradach, że ustawa przewiduje realny wzrost świadczeń o 2,5 proc. Rząd planuje w 1996 r. jedną waloryzację - we wrześniu.

OPR. (L.K.)

Rada Ministrów osłabia polską armię

Prezydent czuwa

Prezydent Lech Wałęsa wniosie do Sejmu, prawdopodobnie dziś, projekt ustawy o finansowaniu sił zbrojnych RP - poinformował wczoraj szef Biura Bezpieczeństwa Narodowego przy Kancelarii Prezydenta RP, Henryk Goryszewski. Projekt przewiduje wieloletnie planowanie nakładów na wojsko; w przyszłym roku miałyby one wynosić 2,85 proc. PKB, w następnych latach co najmniej 3 proc. PKB.

Szef BBN poinformował również, że prezydent przekazał wczoraj premierowi Józefowi Oleksmu specjalny list, w którym - jako zwierzchnik sił zbrojnych - wyraził swoje wielkie zaniepokojenie osłabieniem polskiej armii oraz wezwał do podjęcia działań służących realizacji sejmowej uchwały z 16 lutego br., zakładającej systematyczny wzrost wydatków na obronność (do 3 proc. PKB w 1997 r.).

(PAP)

Zdaniem prezydenta, rząd - nie uwzględniając w projekcie przyszłorocznego budżetu wystarczających nakładów na wojsko - nie wykonuje poprawnie swojego konstytucyjnego obowiązku, jakim jest zapewnienie bezpieczeństwa państwa. Lech Wałęsa wyraził swoje szczególne zaniepokojenie spadkiem liczebności polskiej armii oraz zahamowaniem procesu jej technicznej modernizacji.

Lech Wałęsa skrytykował też rządowy projekt odstąpienia od specjalnego traktowania świadczeń emerytalnych dla służb mundurowych oraz ubezpieczenia zdrowotnego tej grupy pracowników. Przyjęcie proponowanych zmian może - zdaniem prezydenta - doprowadzić do destabilizacji armii i obniżenia sprawności obronnej państwa.

Wyborcze podpisy

Chorąży Kwaśniewskiego

Pułkownik Krzysztof Juniec, zastępca dowódcy Warszawskiego Okręgu Wojskowego, poinformował, że w jednej z podległych mu jednostek wojskowych wykryto w końcu ubiegłego tygodnia agitację na rzecz prezydenckiego kandydata Sojuszu Lewicy Demokratycznej, Aleksandra Kwaśniewskiego. Agitację i zbórkę podpisów - w sumie 15 - prowadził zawodowy chorąży, „którego ojciec - jak powiedział Juniec - w drugiej połowie lat 80. był I sekretarzem Komitetu Miejsko-Gminnego PZPR w miejscowości Siemiatycze”.

Tym samym złamana została zasada apolityczności wojska. Chorąży przyznał się do winy, ale pułkownik nie wie jeszcze, czy i co obiecywano żołnierzom w zamian za ich autografy.

MAREK BURCZYK (PAI)

Kosztowna lekkomyślność

Ogień na polach



Fot. Anna Kaczmarz

(INF. WL.) Pomimo ponawianych od lat apeli, rolnicy w dalszym ciągu wypalają trawę i słomę na polach. Od 1 lipca w województwie krakowskim straż pożarna musiała interweniować z tego powodu aż 149 razy. W ubiegłym roku co trzynaste podpalenie ściernisk i łąk było przyczyną groźnych w skutkach pożarów lasów, domów, zabudowań gospodarczych i zakładów produkcyjnych.

Szczegóły - str. 2

Gorące lato

(INF. WL.) Tegoroczne lato jest wyjątkowo gorące i suche. Jak nas poinformował Tadeusz Nowicki, dyżurny synoptyk Krakowskiego Biura Prognoz IMGW, wczoraj mieliśmy w Krakowie już 50. dzień z temperaturą 25 st. lub wyższą. Bywały wprawdzie cieplejsze lata, kiedy zanotowano nawet 70 takich dni, ale warto przypomnieć, że lato kalendarzowe i astronomiczne kończy się dopiero za miesiąc. Początek września także może być ciepły.

Po wyjątkowo upalnym czwartku, w piątek przejdzie front atmosferyczny i mogą wystąpić gwałtowne burze. W sobotę nastąpi ochłodzenie i przejściowe pogorszenie pogody. Lepiej więc na najbliższy weekend nie planować dalszych wycieczek, zwłaszcza w góry, gdzie pogoda jest bardzo zmienna.

(K)

Reporter „Dziennika” tropi aferę PALDEF-u

Oszukani w Nowym Jorku

Prokuratura Nowego Jorku prowadzi śledztwo w sprawie instytucji Polish American Legal Defence & Education Fund (PALDEF) z siedzibą przy Piątej Alei na Manhattanie. Właścicielką fundacji oraz jej prezesem jest Irena W., z którą na co dzień współpracowali prof. Leszek F. i prof. Adam L.

W Krakowie interesy pani W. reprezentuje jej siostra Barbara T., na stałe mieszkająca w Chorzowie. Do

fundacji chciał przystąpić też Marcin T. z Krakowa, który zainwestował pieniądze, by otworzyć tu biuro rekrutacyjne.

W USA zarejestrowano około 90 osób oszukanych przez PALDEF. W Polsce też jest ich немало. Spytaliśmy wczoraj Sławomira T. z Krakowa, na czym polegała działalność firmy.

- W Krakowie miało być założone przedstawicielstwo firmy

PALDEF, by organizować wyjazdy do USA, głównie dla polskich pielęgniarek. Jednakże zaintrygowało mnie, że w miarę rozwijania się sprawy, organizatorzy tworzyli coraz to nowe, kłopotliwe fakty dotyczące, zarówno formalności, jak też wyjazdu. Amerykańskie wizy mieliśmy otrzymać od ręki. To jednak nie było możliwe...

Dalsze szczegóły - str. 9

Kieślowski w szpitalu

Reżyser Krzysztof Kieślowski (m.in. „Amator”, „Dekalog”, „Trzy kolory: Biały, Czerwony, Niebieski”) od kilku dni przebywa na oddziale internistycznym szpitala w Szczytnie (woj. olsztyńskie) - poinformował wczoraj lekarz dyżurny Zbigniew Leśniowski.

Zastaniając się życzeniem pacjenta nieudzielania nikomu, poza rodziną, informacji, Leśniowski odmówił podania, zarówno przyczyny umieszczenia Krzysztofa Kieślowskiego w szpitalu, jak i stanu jego zdrowia.

(PAP)

Świadek sekretarz Kania o stanie wojennym

Gorbaczow milczy

Zeznający wczoraj w charakterze świadka przed Komisją Odpowiedzialności Konstytucyjnej były I sekretarz KC PZPR Stanisław Kania powiedział, że idea stanu wojennego zrodziła się na wiosnę 1981 r.

- Biuro Polityczne uznało, że wobec grożącego strajku generalnego trzeba się cofnąć i upokorzyć, aby uniknąć konfrontacji. Były jednak opinie, że struktury państwa nie mogą być bezbronne. Dlatego powołano zespół, w którego skład weszli przedstawiciele rządu i Komitetu Centralnego. Kierował nim początkowo ówczesny premier Józef Pińkowski, a potem Wojciech Jaruzel-

ski. Zespół zajmował się pracami nad koncepcją, kiedy można i trzeba stosować nadzwyczajne środki, aby zapobiec destrukcji gospodarki - mówił Kania.

Wcześniej, przewodniczący Komisji Jerzy Wiatr (SLD) poinformował, że otrzymał list od Dmitrija Wołkogonowa - jednego z trzech powołanych świadków ze strony rosyjskiej - który oświadczył, iż nie może przybyć na posiedzenie Komisji. Jednocześnie Wołkogonow stwierdził, że nie był bezpośrednio związany z wydarzeniami w Polsce w latach 1980-81, ale kilkakrotnie rozmawiał wówczas z Jaruzelskim.

- Moskwa domagała się od Jaruzelskiego zastrzeżenia działań wobec „Solidarności”. Jaruzelski robił wiele, by nie dopuścić do drastycznych metod i dzięki jego postawie udało się uniknąć najgorszego - uważa Wołkogonow.

Na pismo Komisji nie odpowiedzieli do tej pory dwaj inni świadkowie, w tym były sekretarz generalny KC KPZR Michaił Gorbaczow.

Komisja rozpatruje wstępny wniosek o pociągnięcie do odpowiedzialności przed Trybunałem Stanu osób związanych z wprowadzeniem i realizacją stanu wojennego.

(PAP)

Robin
 WYPOSAŻENIE
 SKLEPÓW
 I KAWIARNI
 Kraków, ul. Fabryczna 20A
 ☎ 13-18-27 (budynek Uniwexu)



Wilga dla rozważnych

(INF. WL.) W ostatnią niedzielę w województwie szczecińskim cztery osoby zginęły w katastrofie małego samolotu Wilga. Przed miesiącem wilga rozbiła się nad Rożnowem. Pilot i pasażerowie przeżyli. Przynajmniej wypadków zajmują się specjalne komisje. Rodzi się jednak pytanie, czy przypadkiem z powodu braku pieniędzy aerokluby, które są właścicielami samolotów nie oszczędzają na koniecznych remontach maszyn?

Aerokluby coraz częściej organizują loty turystyczne zarabiając w ten sposób na utrzymanie. W Krakowie takie loty odbywają się dość często. Na pokład wilgi pilot może zabrać trzech pasażerów. Zainteresowanie turystów jest ogromne. Na Błoniach, gdzie samoloty startują i lądują, po bilety ustawiają się ogromne kolejki. Do samolotów wsiadają całe rodziny. Lot trwa kilka minut. Przyjemność ta kosztuje 15 nowych złotych od osoby.

- Wilgą latam w sezonie codziennie, od 24 lat, i uważam, że samolot ten jest bezpieczny. Jeżeli tylko maszyna jest sprawna, a pilot nie robi żadnego błędu, to lot jest bezpieczny - mówi Piotr Artymowicz, szef wyszkolenia i pilot instruktor samolotowy i szybowcowy Aeroklubu Krakowskiego. - Nigdy jeszcze nie było wypadków wilgi związanych z techniką - twierdzi Piotr Martyna, szef techniczny i pilot Aeroklubu. - Trzeba pamiętać, że według statystyk 90 proc. katastrof samolotowych spowodowane jest błędem pilota - dodaje Janusz Czechowski, dyrektor Aeroklubu, instruktor pilota.

Samolot Wilga jest wykorzystywany do szkolenia pilotów, treningu i holowania szybowców. Dawniej był też używany do skoków spadochronowych, ale po dwóch katastrofach, w Nowym Targu w 1991 roku i w Częstochowie w 1993, zabroniono skaka-



Fot. Anna Kaczmarz

nia z tych samolotów. - Spadochrony produkcji krajowej, na jakich skaczymy, często zaczepiały się podczas wyjścia skoczka z samolotu i otwierały się zbyt wcześnie. Doprowadzało to do katastrofy samolotu - tłumaczy Janusz Czechowski.

Wilga jest konstrukcją polską. Samolot produkuje, w tej chwili jedynie na zamówienie, WSK PZL „Okęcie”. Wilga kosztuje 1,8 mld starych złotych. Jej prędkość maksymalna wynosi 180 km/h, prędkość ekonomiczna - 130 km. Samolot może latać na wysokości 3960 metrów. Na godzinę lotu zużywa 55 litrów paliwa. W baku mieści się 190 litrów. - Wilga jest poprawnym i przyjemnym samolotem średniej klasy. Gdy się przestrzega wszystkich warunków bezpieczeństwa, jest niezawodna - podkreśla Janusz Czechowski.

Każdy samolot ma swoją książkę, do której wpisuje się każdy lot. Co 1350 godzin wilga poddawana jest remontowi. W Aeroklubie Krakowskim najstarszy samolot tej marki pochodzi z 1985 roku. - Liczymy wszystkie minuty samolotu w powietrzu. Tutaj nie ma żadnych zaokrągleń czasowych. Są przepisy,

do których musimy się stosować. Od tego zależy bezpieczeństwo - twierdzi Piotr Artymowicz.

W Aeroklubie Rzeszowskim stacjonuje łącznie sześć wilg. Dwie z nich są w dyspozycji przewodniczącego Komisji Samolotowej. - Konserwujemy je i do lotu przygotowujemy tylko na decyzję trenera kadry narodowej - mówi Stanisław Orzech, szef techniczny Aeroklubu. - Nie mamy ani jednej nowej wilgi. Jedna z maszyn będąca w naszym depozycie jest po generalnym remoncie i ma w całości odnowiony resurs. Traktujemy ją jak nową maszynę. Resurs (dopuszczalny czas latania między remontami) wyczerpała natomiast druga wilga z depozytu. - Została jej wszystkie 40 minut. Akurat tyle, żeby dolecieć do Krosna i oddać ją do remontu - uważa Stanisław Orzech. Wszystkie inne wilgi, choć nie pierwszej młodości, są „na chodzie”. - Trzy lata temu jedna z maszyn lądowała na grzbiecie, bo zabrakło jej paliwa. Zahaczyła o płot i trochę się potrzaskała, ale ofiar w ludziach nie było - twierdzi szef techniczny.

- Obecnie w Aeroklubie Tatrzańskim mamy dwie wilgi, ale na ziemi -

powiedział nam Władysław Kunicki, dyrektor Centralnej Szkoły Spadochronowej, jeden z najlepszych wojennych polskich pilotów, twórca i wieloletni szef „cyrku na odrzutowcach”. - Nie jest to bynajmniej spowodowane naszym nadzwyczajnym. Po prostu czekamy na nowego silnik, a jeden z samolotów jest w Krośnie, w remoncie.

Wilga należy do jednych z najlepszych samolotów tej klasy na świecie. Mimo dość przestarzałej konstrukcji, wciąż ma bardzo dobre osiągi. O klasie tego samolotu świadczą medale zdobyte przez polskich pilotów. Na rozpoczętych w Częstochowie mistrzostwach świata w lataniu precyzyjnym, dość duża grupa zagranicznych pilotów również lata na wilgach.

Pilotem turystycznym może zostać każdy, kto zostanie zaakceptowany przez Lotniczą Komisję Lekarską i odbędzie kurs pilotażu zakończony egzaminem. Szkolenie kosztuje 150 mln starych złotych i obejmuje 50 godzin lotów - samodzielnie i z instruktorem. - Po tylu godzinach razem spędzonych można się zorientować, czy przyszły pilot jest odpowiedzialny, czy nie. A odpowiedzialność u pilota jest cechą najważniejszą - mówi Piotr Artymowicz.

Piloci Aeroklubu Krakowskiego podkreślają, że loty turystyczne, jakie się odbywają nad Krakowem są całkowicie bezpieczne. - Nie latamy nad zwartą zabudową. Jedynie „zahaczamy” o część rynku i Wawelu. Trasa jest tak ułożona, że nawet gdyby silnik przestał pracować, to zawsze możemy wylądować na Błoniach - mówi Janusz Czechowski. - Każdy z nas potrafi lądować bez silnika. Robiąc licencję, musimy zdać egzamin i z takiej ewentualności - twierdzi Piotr Artymowicz.

(AMS, ASK, JEC)

■ **EPISKOPAT O SPRAWACH PUBLICZNYCH.** Sprawy publiczne, w tym wybory prezydenckie oraz konferencja pekińska, zwłaszcza brak obecności na niej kobiet katolickich, będą głównymi tematami dwudniowej 278. Konferencji Episkopatu Polski, która zbierze się 25 - 26 bm. na Jasnej Górze - poinformował sekretarz generalny Episkopatu bp Tadeusz Pieronek.

■ **OLEKSY A KOBIETY.** Premier Józef Oleksy, pytany w URM, kiedy spotka się z kobietami z organizacji katolickich, które protestują przeciw rządowemu raportowi na pekińską konferencję ONZ w sprawach kobiet, powiedział, że podczas zaplanowanego na czwartek lub piątek spotkania chce zasięgnąć opinii tych kobiet i osobiście ich wysłuchać.

■ **ROCZNICA ŚMIERCI ANDRIOLLEGO.** Dziś przypada 100. rocznica śmierci Michała Elwira Andriollego, rysownika, najbardziej znanego ilustratora Mickiewicza „Pana Tadeusza”. Artysty, którego prace - od ponad 110 lat - wpływają na wyobraźnię wielu Polaków o wyglądzie bohaterów poematu: Tadeusza, Telimena, Zosi, Wojskiego, księdza Robaka, Jankiela grającego na cymbałach i Podkomorzego wodzącego poloneza.

■ **NAPAD NA TIR-A.** Czterech młodych mężczyzn napadło i zrabowało 17 tys. zł kierowcy TIR-a na ul. Połczyńskiej w Warszawie. Mężczyźni, poruszający się czarnym audi 80, zajęli ciężarówkę drogę, zmusili do zatrzymania się i zażądali od kierowcy wydania pieniędzy grożąc pistoletami.

- Wóz bojowy tylko na dojazd na miejsce pożaru zużywa paliwo za średnio 30 zł. Muszą go obsługiwać co najmniej cztery osoby. Do jednego pożaru często wysyłamy kilka jednostek. Ostatnio w Biurkowie Małym cztery wozy gasiły ogień na jednym hektarze zboża. Często mówi się, że pożary pól nie powodują dużych strat, bo nic wartościowego się nie spaliło. Nikt nie liczy jednak, ile kosztuje akcja gaśnicza, a przecież płacimy za nią wszyscy - twierdzi kpt. Andrzej Siekanka, rzecznik prasowy krakowskiej Straży Pożarnej.

Ustawa o ochronie przyrody z 1992 roku nie dopuszcza wypalania traw w żadnym wypadku. Natomiast tzw. ustawa przeciwpożarowa z tego samego roku dopuszcza możliwość spalania pozostałości roślinnych w odległości co najmniej 100 metrów od zabudowań, zboża na pniu, stert i stogów, lasów i dróg. Dodatkowo wymagany jest stały dozór wypalane- go miejsca. Jeżeli podpalacz nie przestrzega tych warunków, to straż po-

Kosztowna lekkomyślność

Ogień na polach

żarna ma prawo ukarać go grzywną do 50 zł i skierować sprawę do kolegium ds. wykroczeń.

Strażacy podkreślają, że najpierw gaszą pożar, a potem dopiero szukają winnego. Delikwenta trzeba złapać za rękę, aby można mu wymierzyć karę, dlatego w większości przypadków nie udaje się schwytać podpalacza. - Zwykle nie ma winnego, każdy mówi, że to nie on podpałał, mimo że to jego pole. Zaostrezenie kar i tak by nic nie dało. Nie pozostaje nic innego jak apelować ludziom do rozsądku - uważa kpt. Ryszard Psonka, oficer dyżurny Komendy Wojewódzkiej PSP w Rzeszowie.

W województwie przemyskim Czesław K. z Dachnowa kilka dni temu na własnym polu i w przydrożnym rowie wypalał trawę i słomę. In-

terweniował patrol policji, bo gęstym utrudniał widoczność kierowcom na jezdni. Rolnik nie tylko nie zaprzestał wypalania ścierniska, ale znieważył policjantów i zaatakował ich widłami.

Na autostradzie Katowice-Wrocław, przed Brzegiem, w gęstym dymie zderzyło się kilka samochodów. Gorzej mogło się zakończyć wypalenie ścierniska sąsiadującego ze stacją benzynową w Kłaju. Cudem uniknięto katastrofy.

Palenie słomy na polach jest w tym roku wyjątkowo powszechne. - Średnio, dziennie notujemy 10 podpałań słomy i ściernisk, ale zdarzyło się i tak, że gasiłmy w ciągu doby 25 pożarów. 90 proc. wszystkich notowanych w lipcu i sierpniu pożarów miało związek z podpalaniem słomy - mówi

Janusz Stawarz, naczelnik Wydziału Kontrolno-Rozpoznawczego KW PSP w Tarnowie.

W woj. krakowskim od początku lipca spłonęło 40 hektarów zboża, przy okazji wypalania ściernisk i słomy. W gminie Iwanowice wezwano straż pożarną do gaszenia pożaru pola. Po ugaszeniu ognia znaleziono wśród popiołów szczątki staruszki dogladającej palenia słomy.

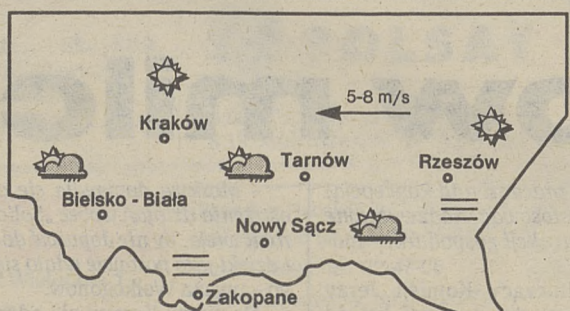
Nie ma recepty, aby powstrzymać tę głupotę, która, może wywołać nie tylko groźne w skutkach pożary, ale też powoduje trudne wprost do oceny straty w środowisku przyrodniczym. Giną nie tylko drobne organizmy, ale także zwierzyzna łowna. Nie jest też prawdą, że popiół ze spalanej trawy i słomy użyźnia ziemię. Można się o tym przekonać oglądając kilkuletnie pogorzelisko w okolicach Kuźni Raciborskiej. Oprócz paru rachitycznych roślinek i kikutów drzew trudno tam dostrzec bujną roślinność przyrody.

(AWA, ASK, CZAK, KIS, MOT, MIGA)

S.C.D.Z. MEDICINA
Ul. Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20;
ul. Barska 12, tel. 66-50-62
+konsultacje specjalistyczne
+zabiegi chirurgiczne (dzieci, dorośli)
+USG, gastroskopia, rentgen, rektoskopia
+usuwanie zębów (narkoza)

KonSolid s.c.
30-015 KRAKÓW ul. Cieszyńska 2/51
tel. 34-20-29 w. 51 (od 9 - 15)
Partner DTK
KOMPUTERY
MONITORY, DRUKARKI
NOTEBOOKI
◆ Konfiguracja na zamówienie
◆ Sieci komputerowe
◆ Oprogramowanie
◆ Dostawa do domu
14603

Prognoza pogody



Temperatura (max./min.)

Bielsko	27	12	Nowy Sącz	27	11
Częstochowa	29	11	Przemyśl	29	12
Kasprowy Wierch	14	9	Rzeszów	29	12
Katowice	30	14	Tarnów	30	14
Kraków	29	14	Zakopane	24	9
Krosno	27	11	Warszawa	29	12

Sytuacja baryczna

Polska jest w zasięgu pogodnego wyżu nad Litwą.

Prognoza pogody

W dzień słonecznie i nadal upalnie. Bez opadów. Rano lokalne mgły. Temperatura maks. od 27 do 31 st., wysoko w Tatrach 14 st. Wiatr umiarkowany, chwilami dość silny, z kierunków wschodnich. W nocy pogodnie. Temperatura min. nad ranem od 11 do 14 st., w Tatrach 9 st. Wiatr słaby wschodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

Pogoda i temperatura bez większych zmian.

Sytuacja biometeorologiczna

Rano korzystna, po południu przejściowo wystąpi obciążenie układu krążenia i oddechowego. Wydłuży się czas reakcji i pogorszy stan samopoczucia.

Uwaga klerowcy

Widoczność rano lokalnie ograniczona, utrudniająca ocenę odległości. Warunki drogowe dobre.

Ciśnienie atmosferyczne

Wczoraj w Krakowie o godzinie 15.00 zanotowano ciśnienie 743 mm Hg tj. 991 hPa. Przewiduje się wahania ciśnienia.

Temperatura powierzchni wody w Bałtyku (wczoraj o godz. 8.00)

Świnoujście 22, Kołobrzeg 17, Hel 20, Gdynia 22.

Całkowita zawartość ozonu

320 Dobsonów (średnia wieloletnia dla sierpnia wynosi 320 Dobsonów)

Wczoraj po raz 50, w tym sezonie letnim, temperatura w Krakowie przekroczyła w ciągu dnia wartość 25 st. C. W ciągu ostatnich kilkunastu lat, rekordowy pod tym względem był rok 1983, kiedy to takich upalnych dni zanotowano aż 72.

Temperatura z 20 sierpnia godz. 12.00

Polska: Białystok 25,1, Białsko-Biała 25, Częstochowa 26,8, Hel 22,3, Jelenia Góra 24,4, Kasprowy Wierch 11,9, Katowice 27,2, Kielce 27,5, Kłodzko 25,2, Kołobrzeg 20,7, Koszalin 21,7, Kraków 27,3, Nowy Sącz 22,2, Olsztyn 24,1, Opole 28,8, Poznań 27,2, Przemyśl 25,8, Racibórz 26,6, Rzeszów 27,9, Sandomierz 26,4, Słubice 28,0, Śnieżka 13,6, Suwałki 23,5, Świnoujście 21,6, Szczecin 26,7, Tarnów 27,7, Toruń 26,1, Warszawa 26,9, Wrocław 27,2, Zakopane 20,1, Zamść 26,5.

Europa: Ankara 28,6, Ateny 30,4, Belgrad 27,0, Bratysława 28,5, Bruksela 28,7, Budapeszt 28,6, Bukareszt 25,4, Kijów 22,0 Kopenhaga 22,9, Londyn 25,8, Madryt 26,0, Moskwa 17,4, Oslo 26,3, Paryż 28,3, Praga 26,7, Ryga 22,2, Rzym 24,1, Sofia 20,8, Sztokholm 27,2, Tallin 23,5, Wiedeń 26,9, Wilno 22,7.

Polskie obawy

Prawie połowa (48 proc.) respondentów sierpniowego sondażu CBOS wyraziło przekonanie, że nie spodziewa się w ciągu najbliższego roku żadnych zmian sytuacji w Polsce, według 21 proc. badanych pogorszy się. Natomiast tylko 18 proc. ankietowanych stwierdziło, że w najbliższym czasie sytuacja w kraju się poprawi, a 13 proc. nie miało na ten temat zdania.

W ocenie 43 proc. badanych w ciągu najbliższego roku sytuacja gospodarcza w Polsce nie zmieni się, a 14 proc. wyraziło przekonanie, że się jeszcze pogorszy. Przeciwnego zdania było 25 proc. ankietowanych, zaś 18 proc. nie potrafiło zająć stanowiska w tej sprawie.

Podobne są prognozy dotyczące sytuacji politycznej w kraju. Według 44 proc. respondentów w ciągu najbliższego roku sytuacja polityczna w Polsce nie zmieni się, zaś 13 proc. badanych było zdania, że się pogorszy. 29 proc. ankietowanych wyraziło przekonanie, że się poprawi, a 15 proc. nie umiało zająć stanowiska w tej kwestii.

Według CBOS, o 4 punkty procentowe spadł optymizm zarówno w odniesieniu do sytuacji politycznej kraju, jak i sytuacji gospodarczej państwa. W obydwu przypadkach spadek optymizmu jest większy niż wzrost pesymizmu. Ponadto więcej osób niż w lipcu (o 5 punktów procentowych) wstrzymuje się od prognoz rozwoju gospodarczego.

Zdaniem 46 proc. badanych ich rodzinom za rok będzie się żyło tak samo, 21 proc. ankietowanych uważa, że gorzej. Odmienny pogląd miało tylko 17 proc. respondentów, a 16 proc. nie potrafiło zająć stanowiska w tej kwestii. (PAP)

„Rozwiązania” Moczulskiego

W Częstochowie odnotowano nową formę zbierania podpisów pod listami poparcia kandydatów na prezydenta. Listy z poparciem kandydatury lidera KPN Leszka Moczulskiego krążyły po oddziale położniczym szpitala im. A. Orłowskiego, a podpisano je do podpisu pacjentkom... tuż przed lub tuż po rozwiązaniu.

Dyrektor szpitala wyraził wielkie zaskoczenie takimi praktykami, ale przyznał, że nie może wyciągać wniosków dyscyplinarnych wobec pracowników, ponieważ żaden przepis nie zabrania agitacji wyborczej na terenie placówek służby zdrowia. (PAP)

Posłowie Unii Pracy oraz innych klubów parlamentarnych domagali się powołania specjalnej komisji sejmowej z uprawnieniami śledczymi, która miałaby wyjaśnić, czy podpisy były zbierane. - Po ustaleniu komisji zwołanej przez szefa MSW, dymisji Toczek i zapowiedzi, że winni całej sprawie zostaną ukarani, nie ma potrzeby tworzenia takiej komisji - powiedział przewodniczący Sejmowej Komisji Administracji i Spraw Wewnętrznych poseł Zbigniew Bujak (UP).

Nie jest to pierwsza afera, w którą zamieszane są jednostki nadwiślańskie. W 1992 r. po odwołaniu rządu Jana Olszewskiego, niektórzy politycy zarzucili jego ekipie, że próbowała utrzymać się przy władzy dzięki bliżej nie określonej „zaczachowi stanu”. Według tych sugestii w nocy, podczas której odwołano rząd Olszewskiego, szef UOP Piotr Naimski w imieniu szefa MSW Antoniego Macierewicza nakazał wprowadzić w NJW stan podwyższonej gotowości. Informację tę ujawnił obecny szef MSW Andrzej Milczanowski.

W celu wyjaśnienia rewelacji Milczanowskiego zwołano specjalną komisję sejmową, która po zapozna-

Kto po Stanisławie Iwanickim?

Wymiana „zderzaków”

Prezydent Lech Wałęsa powołał na stanowisko szefa swojej Kancelarii byłego I zastępcę prokuratora generalnego Stanisława Iwanickiego, który zastąpił na tym stanowisku zdymisjonowanego przed tygodniem Tomasza Kwiatkowskiego.

Zdaniem większości polityków Kwiatkowski jest kolejnym prezydenckim „zderzakiem”, który poniósł klęskę w starciu z szefem Gabinetu Prezydenta Mieczysławem Wachowskim i podzielił los współpracowników Lecha Wałęsy: Lecha Falandysza, Andrzeja Drzycimskiego, Jana Purzyckiego.

O skomentowanie decyzji prezydenta odwołującej Kwiatkowskiego i powołującej na jego miejsce Iwanickiego poprosiliśmy:

Andrzej Drzycimski, były rzecznik prasowy prezydenta: - Nie udzielam żadnych komentarzy od ponad roku, od kiedy nie jestem pracownikiem prezydenta Wałęsy. Nawet, jeśli mam na ten temat jakieś zdanie, to na pewno się nim nie podzielę.

Marian Terlecki, były szef Radia i Telewizji: - Nie mam nic do skomentowania.

Lech Falandysz, były „prezydencki prawnik”: - Nie bardzo wiem, czym się Pan Prezydent kieruje. Ciężko mi to ocenić. Naprawdę nie znam motywów tej decyzji.

Jan Purzycki, były doradca prezydenta do spraw mediów: - Nie mam dokładnego rozeznania w sprawie. Nie utrzymuję bliskich kontaktów z Belwederem, mimo to mogę pokusić się o pewien komentarz. Rozu-



Rys. Andrzej Kasprzyk

miem, żeby chociaż ta decyzja przyniosła prezydentowi głosy w nadchodzących wyborach, ale tak... Można to tłumaczyć w jedyny sposób. Wiem, że istniał poważny konflikt między panami Wachowskim a Kwiatkowskim, mimo że ten pierwszy się do te-

go nie przyznał. Trudno znaleźć jakiś racjonalny powód. Przecież pan Kwiatkowski nie jest gorszy od pana Iwanickiego. Poza tym lojalność tego pierwszego wobec prezydenta Wałęsy wydawała się bezsporna.

(PAI)

Porozumienie Centrum nie ma pieniędzy

Rozterki Kaczyńskich

Lech Kaczyński, były prezes NIK, brat przewodniczącego Porozumienia Centrum - Jarosława nie będzie kandydował w wyborach prezydenckich. Decyzję taką podjął mimo nacisków szefów partii i mimo ogłoszenia, że jest kandydatem PC. Zbierano nawet podpisy pod jego nazwiskiem. Lech Kaczyński argumentował, że PC nie ma pieniędzy na kampanię oraz wystarczających wpływów w mediach.

PC początkowo popierało zgłoszoną przez siebie kandydaturę Adama Strzembosza, prezesa Sądu Najwyższego. - Zgłoszenie tej kandydatury było chyba największym błędem, jaki popełniłem w życiu - oświadczył przewodniczący PC. Porozumienie zarzucało swojemu kan-

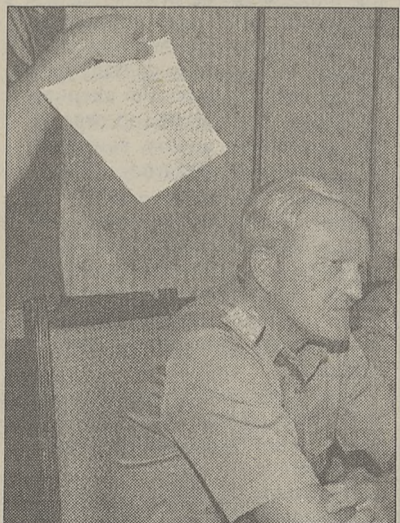
dydatowi, że odstąpił od antykomunistycznego programu zabiegając o poparcie umiarkowanych organizacji politycznych. Strzembosz wytknął natomiast szefom PC, że próbowali go ubezwłasnowolnić i decydować o każdym jego kroku w kampanii. W kuluarach mówiło się, że poszło o stanowiska. Podobno politycy Porozumienia chcieli, by ich kandydat na samym początku kampanii podpisał porozumienie, na mocy którego wiadomo by było, kto zostanie szefem Kancelarii Prezydenta, szefem jego Gabinetu itp. Sędzia nie chciał podjąć tak wiążących decyzji.

Decyzja Lecha Kaczyńskiego oraz coraz bardziej samotna kampa-

nia Strzembosza są rezultatem kolejnych, całkowicie nieudanych pomysłów polityków prawicy. Wystarczy też przypomnieć podejmowane przez nich próby zjednoczenia licznych partii centroprawicowych. W tym celu powołali „Porozumienie 11 Listopada”, „Przymierze dla Polski”, „Sekretariat Ugrupowań Centroprawicowych”, „Konwent św. Katarzyny” i ostatnio „Porozumienie Patriotyczne”. Praca wszystkich ciał prócz ostatniego, które jeszcze działa, zakończyła się w sposób identyczny, czyli brakiem porozumienia i coraz większą wzajemną niechęcią próbujących się ze sobą dogadać polityków.

(JAR)

Oficerski honor



General Tadeusz Wilecki i lista z podpisami

niem się z dokumentami oraz po wysłuchaniu „zamieszanych” polityków orzekła, że nie było próby wprowadzenia gotowości bojowej

w NJW. Jedynym skutkiem ówczesnej afery w jednostkach nadwiślańskich było odwołanie ich komendantów i mianowanie na jego miejsce komandora Marka Toczek, mianowanego następnie na stopień wiceadmirała.

Zdaniem lidera Unii Pracy, Ryszarda Bugaja dobrze się stało, że wokół zbierania w wojsku podpisów na kandydatów na prezydenta narobiono tyle hałasu. Komentując dymisję wiceadmirała Marka Toczek, dowódcy NJW, powiedział, że „jest sprawą otwartą, czy pan admirał Toczek podejmował te kroki z własnej inicjatywy”. - Trudno sobie wyobrazić, że oficerowie mający świadomość, że łamią prawo podejmowali takie kroki zupełnie spontanicznie - dodał.

Można zadawać pytanie, czy chęty do zbierania podpisów wyszły z Belwederu - zastanawiał się Bugaj. - Belweder jednak to niekoniecznie musi oznaczać prezydent

- podkreślił. - Mamy wystarczająco wiele dość poważnych konfliktów - sprawę tę pozostawmy po prostu ocenie opinii publicznej. Ważne, że ostrzeżenia przyszło - powiedział Bugaj. - Myślę, że w związku z kampanią wyborczą jest to ostrzeżenie dla tych, którzy chcieliby się podpierać tymi instytucjami, które zgodnie z naszym systemem prawnym do tego celu się nie nadają - dodał.

- Jeśli ktoś, działając nawet w dobrej wierze, popełnił rzeczy, których nie powinien, to nie może liczyć na jakiegokolwiek wsparcie ze strony prezydenta - powiedział wczoraj dziennikarzowi PAP rzecznik prezydenta Leszek Spaliński, komentując dymisję szefa Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych wiceadm. Marka Toczek.

- Prezydent powiedział wprost: jeśli fakty sprzeczne z prawem mają miejsce, to należy wyciągnąć z tego konsekwencje - powiedział Spaliński. Rzecznik prezydenta nie wyklucza, że Toczek nie wiedział o akcji zbierania w podległych mu jednostkach podpisów popierających kandydaturę Lecha Wałęsy.

(PAI)/(PAP)

24 godziny

■ **SPOTKANIE MINISTRÓW.** Bezpieczeństwo w Europie Środkowo-Wschodniej oraz kryzys bałkański i jego wpływ na sytuację polityczną na kontynencie będą głównymi tematami dzisiejszych rozmów ministra obrony narodowej Zbigniewa Okońskiego i ministra obrony Słowacji Jana Sitka.

■ **SKARB PAŃSTWA ZWRÓCIŁ WSZYSTKO.** Wiceminister pracy Andrzej Bączkowski stwierdził, że skarb państwa w 100 proc. wywiązał się ze zobowiązań wobec NSZZ „Solidarność” z tytułu zwrotu majątku związkowego przejętego w stanie wojennym.

■ **ZNIEWAŻYLI WOJEWODĘ.** Prokuratura Rejonowa w Rzeszowie wszczęła śledztwo w sprawie znieważenia wojewody rzeszowskiego. Zawiadomienie o przestępstwie, „w którym podejrzanymi o wykroczenie przeciwko prawu są albo funkcjonariusze państwowi, albo dziennikarze”, wysłał do prokuratury pod koniec lipca wojewoda rzeszowski.

■ **INTERNET DLA SZKÓŁ.** - Przygotowanie młodzieży polskiej do życia w warunkach globalnego społeczeństwa informacyjnego jest koniecznością - stwierdził szef PSL, pos. Waldemar Pawlak przybywając jako jedyny z wielopartyjnej grupy posłów zaproszonych do siedziby Wydziału Fizyki Uniwersytetu Warszawskiego. Posłów zaprosili wywodzący się m.in. z tego wydziału członkowie kilkuosobowego zespołu realizującego program „Internet dla szkół”, by przybliżyć parlamentarzystom problemy związane z upowszechnianiem w Polsce tej międzynarodowej sieci komputerowej.

■ **MOGA NIE PRZEŻYĆ.** Badania kliniczne, przeprowadzone w Centrum Zdrowia Matki Polki w Łodzi, wykazały, że nie ma możliwości utrzymania przy życiu dwóch chłopców - bliźniąt syjamskich z Bydgoszczy po ewentualnym zabiegu operacyjnym rozdzielenia dzieci - powiedział zastępca dyrektora CZMP ds. lecznictwa dr Stanisław Łukaszek.

■ **WYLECIAŁ Z SZYN.** Nieznane są jeszcze przyczyny wyłączenia się pociągu towarowego relacji Boguszów - Gorce - Szczecin, do którego doszło na przejeździe kolejowym stacji Wrocław Zachodni.

■ **ZABÓJCY STARUSZKI.** Policjanci z Białej Podlaskiej i Parczewa zatrzymali 28-letniego mieszkańca Jabłonia Andrzeja M., podejrzanego o dokonanie zabójstwa - na tle rabunkowym - 80-letniej mieszkanki tej wsi Heleny Ł. Tymczasowo aresztowany obecnie Andrzej M. jest drugim z podejrzanych o dokonanie tej zbrodni. Jego współnika 19-letniego Piotra B. zatrzymano 12 sierpnia.

■ **PRZEMYCAŁ KOKAINĘ.** Policja poznańska zatrzymała Krzysztofa K., podejrzanego o próbę przemytu do Polski 115 kg kokainy o czarnorynkowej wartości około 7 mln USD.

■ **PROKURATOR WNIÓSŁ REWIZJĘ.** Prokuratura Wojewódzka w Łodzi wniosła do Sądu Apelacyjnego w tym mieście rewizję od wyroku u niewinniającego troje oskarżonych w sprawie niegospodarności Sekretariatu Rady Obywatelskiej Centrum Zdrowia Matki Polki.

■ **LIST GOŃCZY ZA „BANKIEREM”.** Sąd Rejonowy w Bydgoszczy rozesał list gończy za Janem Woźniakiem, skazanym wiośną br. na 4 lata pozbawienia wolności za prowadzenie na początku lat 90. nielegalnej działalności pseudobankowej i wyłudzenie 18 mld starych zł.

Resort budownictwa o ulgach mieszkaniowych

Będzie glazura i... kominek

(INF. WŁ.) Spory niepokój wywołała wczorajsza publikacja „Rzeczypospolitej” („Bez glazury, grzejnika i kominka”) na temat planowanych przez resort budownictwa ograniczeń w wykorzystaniu ulg inwestycyjnych. Jeśli jednak przeczytać się w tekst projektu rozporządzenia, to okaże się, że w ramach wykorzystania ulg inwestycyjnych można będzie w przyszłym roku i położyć glazurę, i zbudować kominek.

Zamiarem twórców nowego rozporządzenia było dążenie do maksymalnej zwężenia i uniknięcia kazuistyki. Stąd np. owa inkryminowana glazura mieści się w punkcie „tynki i okładziny wewnętrzne” wykazu robót zaliczanych do remontu i modernizacji - powiedziała „Dziennikowi” Teresa Jakutowicz, rzecznik prasowy resortu budownictwa. Mieści się w tym punkcie także budowa kominika (pkt.1.5). Nieco bardziej skomplikowana jest sprawa owych nieszczęsnych grzejników. Zdaniem autorów projektu, instalacja centralnego ogrzewania mieści się w „instalacji sanitarnej” lub „klimatyzacyjnej”. Przyznają jednak, iż w tym punkcie i kilku innych rozporządzenie wymaga uściślenia, nie można bowiem dopuścić do sytuacji, w której każdy urząd skarbowy inaczej interpretowałby bądź co bądź kluczowe przepisy prawne.

Projekt zakłada, iż do robót zaliczanych do remontu i modernizacji budynku w przyszłym roku będzie się zaliczało:

* remont, modernizacja lub budowa przyłączy: wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych, ciepłych i elektrycznych,

* remont fundamentów (ich wzmocnienie, zabezpieczenie lub osuszenie oraz wykonanie izolacji przeciwwodnych, przeciwwilgociowych i ciepłych), elementów konstrukcyjnych budynku (konstrukcji stropu, ścian nośnych i zewnętrznych, dachu i pokrycia dachu, kanałów spalinowych i wentylacyjnych, słupów, podciągów schodów, balkonów, zadaszeń, loggi itp.), elewacji bu-

dynku (tynki i okładziny zewnętrzne, malowanie elewacji, docieplanie ścian),

* wymiana lub zamiana okien i drzwi zewnętrznych,

* przebudowa układu funkcjonalnego budynku obejmująca budowę: sanitariatów, kuchni, windy, przeróbek i zabezpieczeń dla przystosowania budynku dla osób niepełnosprawnych, remont i modernizacja lub budowa instalacji: sanitarnych, elektrycznych i gazowych,

* remont wspólnych części użytkowanego budynku: ciągów komunikacyjnych, piwnic, strychów, zsyków, magazynów.

W wykazie robót zaliczanych do remontu i modernizacji lokalu mieszkalnego znajdujemy:

* roboty przy konstrukcji: ścian działowych, podłóg, posadzek, sufitów, przewodów spalinowych i wentylacyjnych, pieców, kuchni węglowych i kominków,

* prace wykończeniowe obejmujące: tynki i okładziny wewnętrzne, roboty malarskie i tapeciarskie, okna, świetliki i drzwi, elementy kowalско-ślusarskie, podłogi i posadzki, izolacje przeciwwodne, przeciwwilgociowe i przeciwdźwiękowe, oraz pozostałe elementy, np. pawlacze, szafy wnękowe,

* montaż lub modernizacja i remont armatury i urządzeń dotyczących instalacji: sanitarnych, gazowych, elektrycznych i klimatyzacyjnych.

W porównaniu z przepisami obecnie obowiązującymi widoczna jest tendencja do ograniczenia nadmierne - zdaniem resortu - rozdetego wykazu prac i instalowanych urządzeń podlegających odpisowi od podstawy opodatkowania. Zniknęły więc np. rolety okienne i żaluzje, które - chyba słusznie - potraktowano jako elementy ozdobne mieszkania. Wątpliwości budzi natomiast wykluczenie np. instalacji domofonu, anteny zbiorczej czy instalacji alarmowej. Wątpliwości budzą także pewne ograniczenia, wynikające - jak się wydaje - z niedopracowania projektu. Dlaczego na przykład

urządzenia tłumiące hałas wolno od-pisać od podstawy opodatkowania w przypadku remontu mieszkania, a nie wolno w przypadku remontu budynku?

Przy okazji przypomnijmy, że od przyszłego roku zmieniają się zasady korzystania z ulg mieszkaniowych. Pięcioletnia maksymalna kwota ulgi wynosić będzie - jak dotąd - 60 tys. zł (600 mln starych zł), z tym wszakże, iż w przypadku remontów i modernizacji budynków wolno wykorzystywać rocznie tylko 20 proc. tej kwoty (12 tys. zł), a w przypadku mieszkań - 10 proc. (6 tys. zł). Taka ma być zasada, ale dla roku 1996 uczyniono od niej - za sprawą resortu finansów - istotny wyjątek. Otóż w przyszłym roku będziemy mogli wydać tylko 1/3 kwoty przypadającej na ten rok, czyli 4 tys. w przypadku budynków i 2 tys. w przypadku mieszkań. W razie zbiegu obu uprawnień do ulg (przypadek, gdy ktoś posiada i mieszkanie i budynek), jej łączna wysokość nie może przekroczyć wysokości limitu przewidzianego dla remontu budynku, czyli 4 tys. zł.

Zakres ograniczeń prac, które „podpadają” pod ulgę może budzić kontrowersje. Jednak bardziej szkodliwe z punktu widzenia gospodarczego jest drastyczne obcinanie wysokości tych ulg. Przypomnijmy, iż przy odliczaniu ulgi od podstawy opodatkowania urzędy skarbowe respektują tylko rachunki VAT. Gdyby możliwość odpisu dotyczyła poważnych kwot, wszyscy decydujący się na remont mieszkania czy domu korzystaliby z usług zarejestrowanych i płacących podatki firm budowlano-remontowych. W sytuacji, gdy na remont mieszkania można będzie w przyszłym roku wydać 20 mln starych zł wszyscy rozsądni ludzie kupią w sklepie na rachunki VAT materiały i urządzenia, zaś do instalacji wynajmą „złotą rączkę”, czyli firmy działające bez rejestracji lub też dogadają się z legalną firmą i transakcję „puszczą na lewo”. Taniej, bo bez rachunku i podatku.

JERZY PAŁOSZ

Pierwsze wykopy już w październiku

Wielka rura

Dwa równoległe rurociągi o średnicy 1400 mm, pięć tłoczni gazu rozmieszczonych wzdłuż ich trasy oraz punkty pomiarowo-rozliczeniowe przy granicach, to polska część planowanego systemu gazociągów tranzytowych JAMAŁ - Europa Zachodnia.

Dwie „nitki” o długości 665 km każda przetną granicę polsko - białoruską w rejonie miejscowości Kondratki (woj. białostockie), a polsko - niemiecką w okolicach Górzycy (woj. gorzowskie). Prace nad pierwszym, 102-kilometrowym odcinkiem zaczną się w październiku tego roku. Koszt budowy szacuje się na 150 mln dolarów. Jej wykonanie zlecono polskiej firmie GAZ-2000 S.A., której założycielami są Energopol, Energopol-7, Gazobudowa, Hydrobudowa i Realbud.

Nie zakończyło się jeszcze pozytywnie ziem pod gazociąg. Pertraktacje dotyczyły około 10 tys. osób, przez których grunty ma on przebiegać. Nie chodzi tu o sprzedaż, a jedynie czasowe udostępnienie gruntu (po zakopaniu rur właściciele będą nadal użytkować swe nieruchomości, choć w ograniczonym zakresie - nad rurociągiem nie będzie można np. wznosić budynków mieszkalnych).

Rurociąg, dzięki któremu Polska otrzymywać ma docelowo 14 mld metrów sześciennych gazu rocznie, nie zmieni znacząco struktury paliwowej naszej energetyki. Obecnie gaz ziemny dostarcza 12 proc. energii użytkowanej w naszym kraju, po zakończeniu prac wskaźnik ten ma wzrosnąć do 15 - 17 proc.

PIOTR CEREGRA (PAI)

Polsko-litewski gang samochodowy

90 ład i jeden winny?

Prokuratura Wojewódzka w Białymstoku prowadzi śledztwo w sprawie kradzieży na Białostocczyźnie i przemytu na Litwę w latach 1992-94 przynajmniej 90 ład samar. Według szacunków strony litewskiej, proceder może dotyczyć nawet 200 aut - poinformowała wczoraj prokurator Jolanta Kordulska, rzecznik prasowy białostockiej prokuratury.

Kradzieżami i przemytem zajmowała się polsko-litewska grupa przestępcza. Polacy kradli samochody i dane o nich przekazywali telefonicznie swoim litewskim kolegom. Ci przygotowywali fałszywe dokumenty na nazwiska kurierów oraz nowe tablice rejestracyjne wozów. Prokuratura ustaliła miejsca przy trasie Białystok-Augustów, w których łady były przygotowywane do wywozu. Tam przebijano

numery i usuwano z samochodów przedmioty mogące ułatwić identyfikację. Ustalono również, że przemycone przez granicę samochody były sprzedawane na Litwie i Białorusi. Tam są eksploatowane przez osoby trzecie, które nabyły je w dobrej wierze.

Jak powiedziała prokurator Kordulska, przestępcy wpadli na Litwie, gdzie zatrzymano jednego ze współsprawców. Postępowanie w białostockiej prokuraturze wszczęto w maju br. Po przesłaniu do Prokuratury Generalnej Republiki Litewskiej wniosku o udzielenie pomocy prawnej, tamtejsi prokuratorzy przekazali swoim polskim kolegom wiele informacji, między innymi dane Polaków uczestniczących w procederze. Białostocka prokuratura zatrzymała dotychczas jedną osobę.

(PAP)

Sąd odłożył osiem kolejnych rozpraw

Prezes już zdrowy

Stan zdrowia b. senatora i b. prezesa Rady Nadzorczej Zakładu Ubezpieczeń „Westa” S.A. Janusza Baranowskiego, oskarżonego o działanie na szkodę tej spółki, pozwała mu na uczestnictwo w rozprawie, wyznaczanej na 29 bm. - powiedział wczoraj przewodniczący IV wydziału karnego Sądu Wojewódzkiego w Łodzi Jerzy Leder.

Wczoraj b. prezes, po dwutygodniowym leczeniu w Klinice Kardiologicznej Łódzkiej Wojskowej Akademii Medycznej, wrócił w asyście policji do szpitala Zakładu Karnego nr 2.

W trwającym od lipca ub.r. procesie osiem kolejnych rozpraw nie odbyło się z powodu nieobecności w sądzie Baranowskiego, który

utrzymywał, że jest chory. Sąd przesłuchał dotąd kilku spośród ponad pięćdziesięciu świadków oraz - na wniosek b. prezesa - prokuratora, oskarżającego w tej sprawie. Prokurator Beata M., która wydała nakaz aresztowania Baranowskiego, po złożeniu zeznań nie uczestniczy już w rozprawie jako oskarżyciel.

Baranowski, tymczasowo aresztowany w czerwcu ub.r., oskarżony jest o popełnienie 20 przestępstw, m.in. o to, że w okresie od stycznia 1991 do października 1992 zagarnął mienie „Westy” wartości około 3,1 mln zł. (31 mld starych zł), wyłudził decyzje dewizowe, posługiwał się fałszywymi dokumentami. Za czyny mu zarzucane grozi kara do 15 lat pozbawienia wolności.

Sanok straszy amoniakiem

Krok od tragedii

(INF. WŁ.) Wczoraj, po raz drugi w tym miesiącu, kierownictwo Toru Lodowego „Błonie” przy Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Sanoku oraz goście zlokalizowanego tam hotelu przeżyli horror. W trakcie prac remontowych kolektora, z instalacji pod sztucznie mrożonym torem lodowym do jazdy szybkiej, ulotniły się pary amoniaku używanego do produkcji sztucznego lodu.

Stężenie par amoniaku, jak stwierdziła przybyła na miejsce komisja Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Sanoku, przy otworach remontowanej sieci instalacyjnej, wynosiło 10 miligramów na 1 metr sześcienny, zaś w samej komorze aż 750 miligramów na metr sześcienny. - Na szczęście w hotelu „Błonie”, obiekcie przylegającym do toru lodowego, gdzie obecnie mieszka 68-osobowa grupa hokeistów, uczniów Szkoły Mistrzostwa Sportowego w Sosnowcu, nie stwierdzono stężenia par amoniaku - powiedział „Dziennikowi” Tadeusz Pióro, zastępca dyrektora Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej.

- Sytuację naprawdę tragiczną mieliśmy tydzień wcześniej, kiedy w wyniku wydobycia się z rozszczelnionej instalacji amoniaku, do pomieszczeń hotelowych dostały się pary tej substancji toksycznej o stężeniu 5 - 15 miligramów na 1 metr sześcienny.

W nocy z 14 na 15 bm. - o czym „Dziennik” informował - z remon-

townej instalacji pod sztucznie mrożonym lodowiskiem ulotniły się pary amoniaku. W hotelu „Błonie” przebywała wówczas grupa młodzieży szkolnej, którą przeniesiono z zagrożonego obiektu do miejscowych internatów. Natomiast wczoraj, hokeiści mieszkający w hotelu, kiedy dowiedzieli się o awarii, opuścili nad ranem - w popłochu - obiekt.

Tadeusz Pióro stwierdził, iż dopuszczalne w powietrzu atmosferycznym stężenie par amoniaku nie może wynosić więcej niż 0,4 miligram na 1 metr sześcienny. Dlatego też w momencie sygnału o awarii, a więc około godziny 5 we wtorek, natychmiast do akcji ratowniczej zmobilizowano wszystkie miejscowe służby sanitarne, jednostki straży pożarnej i policję. - Obecnie na bieżąco dokonujemy badań na obecność par amoniaku w obrębie remontowanej instalacji - dodał nasz rozmówca - ponieważ chcemy mieć absolutną pewność, że awaria została usunięta, a wykonane naprawy gwarantują bezpieczeństwo.

Jan Wydrzyński, dyrektor Toru Lodowego „Błonie”, powiedział, że prace remontowo-zabezpieczające przy sztucznie mrożonym torze przeprowadzała firma „Instal-Re” z Rzeszowa. W trakcie prac w jednym miejscu kolektora wymieniono metalowy kołek, zastępując go drewnianym. To zabezpieczenie okazało się mało skuteczne, stąd ulatnianie się par amoniaku. Wczoraj kołek drewniany, ten nieszczel-

ny, wymieniono na metalowy, gwintowany. Za kilkanaście dni, jeżeli wszystko będzie w porządku, na torze lodowym prace remontowe zostaną wznowione. Taką decyzję podjął Sanepid, stawiając warunek, aby w tym okresie wyłączyć z użytkowania znajdujące się w pobliżu toru lodowego, hotel oraz zespół basenów kąpielowych.

- Przed rozpoczęciem prac na torze zbadaliśmy szczelność płyty pod ciśnieniem 21 atmosfer i wszystko było w porządku - powiedział Jan Wydrzyński. - Teraz ciśnienie w kolektorze wynosi 0,1 atmosfery i w przypadku - odpukuję w niemalowane drewno - kłopotów, nieszczelność można zatkać palcem.

Wczoraj do południa dr Zygmunt Dąbrowski, dyrektor Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Sanoku zastanawiał się, co w ogóle z tym fantem zrobić. Po powrocie komisji z miejsca zdarzenia, w godzinach popołudniowych postanowiono przerwać prace remontowe przy sztucznie mrożonym torze do 12 września.

Do szczegółowego zbadania dwukrotnych awarii remontowanej instalacji Edward Olejko, burmistrz Sanoka, powołał specjalną komisję. Trzeba bowiem dodać, że w pobliżu obiektów MOSiR, na potrzeby sztucznie mrożonego toru zgromadzono około 28 ton amoniaku, a kilkadziesiąt metrów od miejsca, w którym doszło do awarii, znajduje się kilkunastotysięczne osiedle mieszkaniowe „Błonie”

CZESŁAW SKROBAŁA

Konwojował skradzione auta

Policjant - gangster

Zatrzymano 28-letniego sierżanta policji z KRP w Otwocku podejrzanego o kradzieże samochodów. Jest on 20. członkiem miejscowego gangu złodziei i przemytników samochodów schwytanym w ciągu tygodnia przez policję - poinformował wczoraj nadkomisarz Witold Gierał, rzecznik prasowy stołecznej policji.

Policjant, którego zatrzymano po pościgu w rejonie Otwocka, zajmował się głównie konwojowaniem kradzionych samochodów oraz dostarczaniem ich do paserów - powiedział Gierał.

Wobec zatrzymanego, który od 8 lat był funkcjonariuszem służby patrolowej, komendant otwockiej policji wszczął w trybie pilnym postępowanie dyscyplinarne.

Oprócz Polaków, wśród sukcesywnie zatrzymywanych od tygodnia otwockich złodziei samochodów znalazło się 7 obywateli Rosji, będących kurierami przemycającymi kradzione auta przez granicę. Policja odzyskała dotychczas 13 skradzionych samochodów.

(PAP)

Opera Krakowska bez siedziby, sceny i dyrektora

Wszyscy na bruk

(INF. WŁ.) Teatr im. Juliusza Słowackiego nie wynajmie już w tym sezonie Operze Krakowskiej dużej sceny - okazało się na wczorajszym posiedzeniu Rady Artystycznej Opery. - Dyrektor Herzig zażądał w imieniu teatru 100 procent wpływów z kasy. Na taką propozycję nie możemy się zgodzić - powiedział „Dziennikowi” Józef Opalski, kierownik literacki opery.

Od 1 września administracja opery będzie musiała też opuścić pomieszczenia przy ul. Senackiej. Wygląda więc na to, że nowy dyrektor, co do którego oficjalna decyzja jeszcze nie zapadła, zastanie operę... na bruku.

- Przykro, że mieszkańcy Krakowa nie zobaczą opery na dużej scenie. Bę-

dziemy się musieli z tym pogodzić - stwierdził w rozmowie z „Dziennikiem” Jerzy Tarnawski, dyrektor Wydziału Spraw Społecznych UW. Brak możliwości wystawiania spektakli operowych w budynku Teatru im. Słowackiego spowoduje, że w Krakowie nie będą wystawiane żadne spektakle operowe, gdyż dekoracje nie zmieszczą się na małej scenie w budynku przy ul. Lubicz. - Nie wpadamy w panikę, do października nikt nie wystąpi na scenie w Teatrze im. Słowackiego, gdyż jest tam remont - dodaje dyrektor Tarnawski.

- To skandal. Okazuje się, że po 200 latach działalności opera w Krakowie na naszych oczach przestaje istnieć - mówi Józef Opalski.

Według dyrektora Tarnawskiego możliwe są trzy rozwiązania kryzysu: - *Artyści mogą wyjechać za granicę, będąc na urloпах bezpłatnych, grać za darmo na scenie operetki przy ul. Lubicz albo wszyscy pracownicy wezmą trzymiesięczne urlopy bezpłatne. Teraz wszystko zależy już od zespołu - czy będzie walczył o swoje prawa czy o firmę - dodał dyrektor.*

Mimo rozpoczętego sezonu opera nadal nie ma nowego dyrektora. Według zapewnień dyrektora Tarnawskiego, wczoraj wicewojewoda Jerzy Miller rozmawiał z jednym z wiceministrów kultury. Niestety, będąc świeżo po urlopie nie wiedział, że... Urząd Wojewódzki wybrał już kandydata i czeka na opinię ministra. (AMS)

Skaldowie w Sopocie

Po raz czwarty festiwalowym koncertem w sopockiej Operze Leśnej towarzyszyć będą imprezy organizowane na moło i w innych rejonach miasta. Zainauguruje je „Yach Film Festival”, który rozpocznie się jutro „Nocą wideoklipów” na kortach Sopockiego Klubu Tenisowego.

Podczas festiwalu przedstawionych zostanie ponad 80 teledysków, z których najlepszy wyróżniony będzie statuetką „Yacha”. Twórcom teledysków przyznane zostaną także nagrody za reżyserię, zdjęcia, scenariusz i montaż.

W Państwowej Galerii Sztuki przy sopockim moło zorganizowane będą przez agencję „Profilm” oraz World Trade Center Gdynia targi nadawców i producentów radio-telewizyjnych „NIPTEL '95”. Będą na nich prezentowane i oferowane do sprzedaży filmy, programy telewizyjne i radiowe, wideoklipy, nagrania muzyczne oraz instrumenty i sprzęt audiowizualny.

Na samym moło królować ma w tym roku głównie muzyka z lat 60. i 70. W muszli zagrają m. in. zespoły dyskotekowe, zaśpiewają Skaldowie, Żuki i Partita, a także Trubadurzy, No Limits i Krzysztof Krawczyk. (PAP)

W tarnowskim teatrze

Burzliwy dialog

(INF. WŁ.) Burzliwy przebieg miało wczorajsze spotkanie Rady Artystyczno-Programowej tarnowskiego teatru z prezydentem Romanem Ciepiałą i przewodniczącym Rady Miasta Zdzisławem Janikiem. Wróciła sprawa odwołania dyrektora Jana Borka.

Aktorzy pytali o przyczyny nagłej decyzji o zwolnieniu Jana Borka, który kilka tygodni wcześniej, po szerokiej konsultacji z zespołem i Radą Artystyczną ustalił repertuar oraz zawarł umowy z przyszłymi realizatorami spektakli. Jedną z ostatnich decyzji dyrektora dotyczyła zatrudnienia na stanowisku kierownika artystycznego Piotra Bogusława Jędrzejczaka.

- Byliśmy przekonani - mówi aktorka Teresa Surma-Bielińska - że jest to jak najlepsza kandydatura. Trudno kwestionować jego predyspozycje do tego stanowiska, biorąc pod uwagę to, że ma wszechstronne wykształcenie - studia na teatrologii, psychologii i reżyserii, a na koncie artystycznym wiele udanych realizacji, zaliczanych do wydarzeń kulturalnych. Zapytaliśmy, czy nowy dyrektor, Jerzy Sopoćko, widzi możliwość współpracy z Jędrzejczakiem.

Prezydent Roman Ciepiałą dał twierdzącą odpowiedź, a w chwilę później dowiedzieliśmy, że dyrektor Sopoćko telefonicznie zwolnił Jędrzejczaka.

Aktorzy chcieli poznać propozycje programowe nowego szefa, który - zdaniem władz - podniesie prestiż teatru. Okazuje się, że na razie nie ma takiego programu.

Wymijając potraktowano kolejne pytanie, kto, oprócz Jerzego Sopoćki, kandydował na stanowisko dyrektora. Odpowiedź brzmiała: - Kilka osób, lecz nazwiska są objęte tajemnicą.

Zespół ma wątpliwości, czy zmiany kadrowe nie nadszarpną budżetu teatru. Nowy dyrektor ma już swego zastępcę i zapowiada przyjęcie kolejnych pięciu osób. Potrzebne są pieniądze na nowe etaty. Zwolnieni pracownicy również będą pobierali gażę w okresie wypowiedzenia. Jeśli dyrektor zmieni repertuar, wydłuży się czas prezentacji kolejnych premier w nowym sezonie. Nie będzie zatem wpływów ze sprzedaży biletów. Wsparcie z kasy miasta wydaje się konieczne. Prezydent nie sprecyzował na jaką pomoc można liczyć.

(KIS)

KLUB stałego CZYTELNIA



FIRMA INWEST-BUD
JERZY RUPIKOWSKI
KRAKÓW, ul. DŁUGA 67
tel./fax 33-57-42

Nagroda Tygodnia
DWA ODKURZACZE
PRZEWOZIMY WSZYSTKO I WSZĘDZIE
ZAKUPY DO DOMU KLIENTA
PRZEWOZIMY DZIECI POD WSKAZANY ADRES
Dla stałych klientów i Klubowiczów - zniżka 20%
SPONSOR

RADIO TAXI
BARBAKAN
TELEFON CZYNNY CAŁĄ DOBĘ
238-000

Nagroda Miesiąca
RADIOMAGNETOFON z CD „PHILIPS” 8040
ODKURZACZ „ZELMER” 1206.5
ROWER GÓRSKI
SPONSOR

MIX
elektronika
Kraków, Długa 29 Kraków, Królewska 55
Kraków, Kalwaryjska 22 Kraków, Starowińska 33
Kraków, Kalwaryjska 34 Kraków, Floriańska 15
Kazimierza Wielka, Głowackiego 2

Z kartą...

Klubowicze, którym uda się godz. 11.45 będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

⇒ II FESTIWAL ARTYSTYCZNY „LATO BÜCKLEINA” odbywający się w Teatrze Bückleina (gmach Hotelu Europejskiego) w dniach od 15 sierpnia do 4 września. Dziś o godz. 20 będzie wystawiony spektakl pt. „Raskolnikow” na motywach powieści Fiodora Dostojewskiego „Zbrodnia i kara”. Scenografia, reżyseria, wykonanie Marek Kalita i Edward Zentara. (1 karnet)

⇒ TAŃCE NOCĄ rozpoczynające się codziennie o godz. 21 w „Pubie pod Baranami” (Rynek Gł. 27). W czwartki i niedziele koncertuje zespół Seven B. (dwa podwójne bilety).

⇒ FILM „FORREST GUMP” z udziałem Toma Hanksa. Projekcja w kinie „Pasaz” (Rynek Gł. 9) dziś o godz. 13.15 i 20.15 (dwa podwójne bilety).

⇒ DYSKOTEKĘ w „Clubie pod Papugami” (ul. Szpitalna 1), gdzie w miłej atmosferze bawią się tylko dorośli (wstęp od 21 lat). Początek o godz. 19 (dwa podwójne bilety wstępu).

⇒ SPEKTAKL MUZYCZNY „Stare pianino” w reżyserii Marty Stebnickiej wystawiany na deskach Sceny Teatru Ludowego przy ul. Kanoniczej 1 codziennie od 20 do 28 bm. Będą to piosenki krakowskiego poety i satyryka Ludwika Jerzego Kerna (mamy podwójne zaproszenie na 24 bm.).

Zapraszamy firmy do współpracy

Wszystkich Państwa, którzy chcieliby zareklamować swoją firmę na łamach Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego” prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny z nami od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

Klub Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego” ma swoją główną siedzibę w Krakowie przy ul. Basztowej 23. Kod pocztowy: 31-156. Nasz telefon: 22-19-45. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

KLUB stałego CZYTELNIA
DZIENNIK POLSKI

SIERPIEŃ 19
Kupon nr

Pierwszy polski CD-ROM z modelkami

Uroda na płycie

(INF. WŁ.) Artur Mrozowski, informatyk mieszkający w USA od 1981 roku, jest producentem pierwszej płyty CD-ROM ze zdjęciami polskich modelek. Opracowany przez niego dysk, zawierający najlepsze w minionym 35-leciu utwory wytwórni „Grammy”, otrzymał nagrodę jako „najlepsza płyta wizyjna w USA w 1995 roku”.

- Byłem - powiedział nam podczas krótkiej rozmowy telefonicznej - producentem pierwszego w świecie dysku z filmem pełnometrażowym. Jest nim obraz podróżniczy „600 dni na wyspę Cocos” Gene Evansa. Wybrałem ten film, gdyż w 1991 roku, gdy do końca nie były wyjaśnione kwestie ochrony praw autorskich musiałem mieć pewność, że nikt nie będzie miał do mnie zastrzeżeń, a Evans posiadał wszelkie prawa do tego obrazu.

Sukcesem zakończyła się produkcja dysku „Przeboje muzycznej Jedyńki”, który dobrze sprzedawał się nie tylko w Polsce. Zamieszczony w wychodzącym w 1,5-milionowym nakładzie katalogu „Educorp” był dostępny w światowej sprzedaży.

Płyta z modelkami z krakowskiej agencji „Rores” (do zdjęć pozowały najpiękniejsze dziewczyny z Małopolski i Śląska - są wśród nich m.in. była Miss Czechosłowacji i finalistki Miss Polonia) zawiera w większości fotografie znakomitego krakowskiego artysty Jana Zycha, zaś oprawioną została muzycznie najnowszymi utworami kompozytora Marka Bilińskiego.

- Wybraliśmy na płytę - powiedział nam prezes agencji „Rores” Zygmunt Fura - zdjęcia 65 dziewcząt spośród 200, które brały udział w sesjach fotograficznych trwających blisko rok. Większość uwiecznionych na nich modelek ma ponad 170 cm wzrostu, są studentkami lub licealistkami. Okładkę zdobi zdjęcie Julii, studentki I roku psychologii UJ, którą producent nazwał „polską Sharone Stone”.

Płyta, która w Polsce pokazana zostanie po raz pierwszy w najbliższy piątek, będzie miała oficjalną premierę we wrześniu na Targach Fonograficznych w Warszawie.

(J.M.)

Horoskop codzienny

BARAN (21 III - 20 IV): Nadmierna pewność siebie - barierą w interesach. Chciejstwo. Wyobrażenia. Marzenia. Zejdź z obłoków na ziemię.

BYK (21 IV - 21 V): Słońce woczyło się w Twój znak - stąd trochę zamieszania. Przecierają się horyzonty, strzelają pioruny - ale to dobra zmiana. Oczyszczająca zmiana.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Małe radości, drobne satysfakcje - a to badminton z dzieckiem, a to pływanie, a to dobra kuchnia i odlotowa muzyka, a to... I więcej nic nie będzie. Najbliższy miesiąc musisz jakoś przetrwać.

RAK (22 VI - 22 VII): Praca nad emocjami wydaje się konieczna. Analiza: auto - lub nie tylko. I czekać trzeba, czekać. Tylko cierpliwość.

LEW (23 VII - 22 VIII): „Wszystko się uda, wszystko powieździe, bo przecież jestem w czepku urodzony, do tego mądry, sprytny, uczony...” - bujaj się Fela.

PANNA (23 VIII - 22 IX): I wreszcie coś ruszyło. Od dzisiaj krzywa roślinie. W ciągu najbliższych tygodni większość problemów rozwiązesz, odbudujesz się, wypoczniesz. Słońce!

WAGA (23 IX - 22 X): Zły. Poirytowany. Może kłopoty trawienne? Albo ze snem problemy. Nervosan, ziołowe tabletki uspokajające, spacer w zieleni.

SKORPION (23 X - 21 XI): Sprawa podwyżki centralnym problemem. Nie chodzi zresztą tylko o pieniądze. Jak Ci płacą, tak Cię cenią. Tak oceniają Twoją siłę. Mogą się zresztą grubo mylić. A więc przeładuj broń, ustaw pod ścianą kogo trzeba - agresywnie!

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Można ignorować rzeczywistość. Można żyć światem złudzeń. Napoleonem być albo Nostradamusem. Ale to zły kierunek.

KOZIORÓŻEC (22 XII - 20 I): Tak oto, zrzędzeniem losu, wyjeżdżasz na autostradę. Jeszcze parę ślimaków, kilka czerwonych świateł, a potem z piskiem opon, ostro, rura, gaz. I małe przeciążenie w prezencie od gwiazd.

WODNIK (21 I - 20 II): Łatwo nie jest, pot skłzi się na policzkach. Przeciążenie. Alternatyw brak. Jest tylko długi i skrzypiący kierat. Praca - wyzwolenie.

RYBY (21 II - 20 III): Nowe łądy, horyzonty nieznanne, pachnące młodym winem i przygodą. Zanurz się po szyję w życiu. Trzymaj jednak na powierzchni głowę.

ASTROLOGUS

Kto urodził się 23 sierpnia... Sześć albo belfer - doskonaty. Ciągłe podnosi sobie poprzeczkę. Inteligentny, obdarzony smakiem, taktowny i wyrozumiały. Pełen godności osobistej.

Dowcip za milion

Codziennie, od soboty do piątku, w rubryce „Dowcip za milion” publikujemy kilka liter. W piątek, kiedy będą już znane wszystkie litery, posłużą one Państwu do ułożenia dowcipnego hasła lub wierszyka. Wygrywa ten z Czytelników, którego żart uznamy za najmieszniejszego.

Oczywiście mogą Państwo użyć tylko tych liter i w takiej ilości, jaka w ciągu tygodnia została wydrukowana w naszej rubryce. To znaczy, jeśli w poniedziałek wybraliśmy literę „A” i „B”, możecie ich Państwo użyć tylko jeden raz, chyba że powtórzymy je innego dnia w tym samym tygodniu. Litery z jednego tygodnia nie mogą być użyte w innym.

Rozwiązania prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych, z hasłem ułożonym z wyciętych i naklejonych liter, najpóźniej w poniedziałek na adres: Kraków, ul. Wielopole 1, z dopiskiem „Dowcip za milion” (decyduje data stempla pocztowego).

Nagroda wynosi 100 zł (czyli 1 milion starych złotych).

A oto dzisiejsze litery:

Ł E C T Z W S
I D T A E J K
E B N O R D A

KOMANDOS

NAJLEPSZY MAGAZYN MILITARNY W POLSCE

Gospodarka

Niepewna przyszłość PFRON

Fundusz straconych szans

(INF.WŁ./PAI) Ważą się losy Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Zespół pracujący nad oceną rządowego projektu ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej inwalidów skierował niedawno do premiera specjalne oświadczenie. W oświadczeniu tym opiniujący ustawę przedstawiciele organizacji pozarządowych (m.in. z Krajowej Izby Gospodarczo-Rehabilitacyjnej i Polskiego Związku Niewidomych), sprzeciwiają się próbom przejęcia Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON) przez strukturę Krajowego Urzędu Pracy. Przejęcia takiego chce się dokonać pod pretekstem nieradzenia sobie przez Fundusz z egzekwowaniem należnych składek. Ten i szereg innych zarzutów stawia Funduszowi Najwyższa Izba Kontroli.

Czym jest PFRON?

PFRON funkcjonuje na mocy ustawy o zatrudnieniu i rehabilitacji zawodowej osób niepełnosprawnych z 8 maja 1991 r. Składkę na rzecz Funduszu uiszczają zakłady pracy, które nie zatrudniają niepełnosprawnych. Dodatkowo PFRON zarabia na odsetkach od udzielanych np. niepełnosprawnym kredytów. W ub.r. łączne dochody tej instytucji wyniosły prawie 602 mln zł.

Przejęcia nie będzie?

Pełnomocnik rządu ds. osób niepełnosprawnych Adam Gwara powiedział, „że nie jest mu wiadomo, by rząd poważnie rozpatrywał koncepcję przejęcia Funduszu. Być może, gdyby sejmowa komisja polityki społecznej nie zgodziła się na rozbudowę struktur Funduszu (jest tylko 13 oddziałów regionalnych), coś trzeba będzie zrobić, by PFRON mógł działać sprawniej. Jeśli w ogóle są takie pomysły przejęcia, to na początkowym etapie rozwoju”.

W nowych strukturach

Nieco inaczej mówił o tej kwestii nowy szef Krajowego Urzędu Pracy, prezes Andrzej Piłat. W gestii KUP i tak znajdują się Wojewódzkie Ośrodki Zatrudnienia i Rehabilitacji

Osób Niepełnosprawnych. - *Zatem - powiedział prezes Piłat - gdyby PFRON wszedł w struktury Krajowego Urzędu Pracy, nie odbyłoby się to ze szkodą dla jego samodzielności. Nie ulega też wątpliwości - dodał - że Fundusz musi zachować osobowość prawną, gdyżby do takiej decyzji o połączeniu doszło. KUP jest jedyną strukturą z resortu pracy, która „idzie do samego dołu” i najłatwiej się z nią skontaktować petentowi. Kompetencje KUP, PFRON i biura pełnomocnika rządu ds. osób niepełnosprawnych są zagmatwane i wtedy w takim trójkącie powstają większe możliwości dokonywania machlojek, o których mówi raport NIK. Wyraźne rozgraniczenie kompetencji powinno poprawić funkcjonowanie PFRON - takiego zdania jest także prezes PFRON Karol Świątkowski oraz minister Gwara.*

Zarzuty NIK

Za zaostreniem nadzoru nad działalnością Funduszu przemawiają wyniki kontroli przeprowadzonej przez Najwyższą Izbę Kontroli. Raport, który otrzymał „Dziennik” dowodzi, że PFRON nie wykorzystał w pełni możliwości osiągnięcia wyższych dochodów.

Pomimo znacznych zaległości w wywiązywaniu się zakładów pracy z świadczeń na rzecz PFRON, Fundusz nie skierował w roku 1994 ani jednej sprawy na drogę egzekucji administracyjnej. Co więcej, Fundusz nie dysponuje również informacją o stanie tych zaległości.

Pomimo zaangażowania jeszcze w 1993 r. środków Funduszu w zakup udziałów spółek prawa handlowego, PFRON nie uzyskał z tego tytułu żadnych dochodów. Spółka „Normiko-Holding” należąca w całości do PFRON ograniczyła swoją działalność wyłącznie do inwestowania w udziały innych spółek. W większości były to działania ryzykowne, które, zdaniem NIK, nie rokowały nadziei nawet na zwrot poniesionych nakładów. „Normiko-Holding” już po roku utraciła płynność finansową, a od bankrutstwa uratowała ją tylko pożyczka z... PFRON.

Kontrola wykazała, że PFRON nie opracował żadnych zasad czy wytycznych dla Wojewódzkich Ośrodków Zatrudnienia i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych odnośnie do wydatków na szkolenia i przekwalifikowanie osób niepełnosprawnych. Z tego powodu zadania te realizowane były przez poszczególne ośrodki całkowicie dowolnie i bez kontroli merytorycznej.

W wyniku kontroli 15 zawartych umów o pożyczki na kwoty co najmniej 1 mln zł, które stanowiły prawie 36 proc. ogólnej wartości przyznanych pożyczek, stwierdzono, że tylko w jednym przypadku zostało dokonane zabezpieczenie spłaty udzielonego kredytu. Pożyczki w dodatku udzielane były w większości tym, którzy już wcześniej z nich korzystaliby i często w ogóle ich nie spłacali. NIK podkreśla, że do dnia zakończenia kontroli PFRON nie podjął żadnych działań w stosunku do nieuczciwych pożyczkobiorców.

NIK utrzymuje, że zarząd Funduszu podejmując decyzje o przyznaniu pożyczek w ramach programu „Premia dla aktywnych” nie przestrzegał ustalonych wcześniej zasad. Pożyczek udzielano osobom nie zaliczonym do I lub II grupy inwalidzkiej, nie spełniającym kryteriów wieku i wykształcenia.

W końcu, zastrzeżenia NIK budzi również budowa biurowca przy ul. Zwycięzców w Warszawie. W umowie dotyczącej realizacji obiektu nie określono mianowicie nawet terminu jej zakończenia. Później wyznaczony termin parokrotnie zmieniano. Decyzja o rozpoczęciu inwestycji nie została poprzedzona przetargiem między ofertami konkurencyjnych wykonawców. W sumie nieudana budowa pochłonęła ponad 5 mln zł. Sytuację pogarsza fakt, że już w momencie rozpoczęcia prac budowlanych, obiekt ten nie zaspokajał potrzeb lokalowych PFRON. W związku z tym Fundusz kupił w kwietniu br. budynek przy ul. Jana Pawła II w Warszawie. Nowa siedziba centrali PFRON kosztowała 13,6 mln zł.

ŁUKASZ KWIECIEŃ / PAI

Ze spółek

UNIVERSAL S.A. Zarząd podjął decyzję o wypłacie dywidendy za 1994 rok 29 sierpnia br. w kwocie 5 groszy na jedną akcję.

PETROBANK S.A. Od 22 sierpnia będą wydawane świadectwa depozytowe akcji serii D i E.

COMPUTERLAND POLAND S.A. Zarząd złożył wniosek do Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych S.A. o wpisanie spółki do rejestru uczestników. Do wniosku załączone zostały odcinki zbiorcze akcji na okaziciela serii C, D i E oraz akcji imiennych serii A.

REMAK S.A. Spółka otrzymała zawiadomienie od Remak-Eko Sp. z o.o. o zmniejszeniu przez nią stanu posiadania akcji Remak S.A. do 94 tys. 589 szt., co stanowi 4,72 proc. ogólnej liczby głosów na WZA. Zarząd spółki podjął decyzję o zwołaniu 18 września NWZA, m.in. w celu powzięcia uchwały o zwiększeniu ilości nowej emisji akcji serii D do maksimum 1 mln sztuk oraz podniesienia kapitału akcyjnego do 7,5 mln zł. (PAP)

CUP i koniunktura

Najnowsze dane Centralnego Urzędu Planowania wskazują, że nadal utrzymuje się koniunktura w gospodarce. W ciągu siedmiu miesięcy br. wzrosła produkcja przemysłowa i budowlano-montażowa, wysokie było tempo obrotów handlowych z zagranicą, poprawiła się sytuacja finansowa wielu firm, a coraz więcej środków przeznaczanych było na inwestycje.

Lipiec był pierwszym miesiącem (od lipca 1986 r.), w którym odnotowano spadek inflacji. Płace w przedsiębiorstwach oraz renty i emerytury rosły szybciej niż ceny, a gospodarstwa domowe systematycznie coraz więcej pieniędzy odkładały na księżeczki oszczędnościowych.

Według CUP, mimo korzystnej ogólnej sytuacji gospodarczej „trudna” jest sytuacja budżetu państwa. Bardzo źle przedstawia się obraz budownictwa mieszkaniowego, pogarsza się sytuacja materialna sfery budżetowej oraz nadal wysoka jest liczba bezrobotnych. (PAP)

ZUS PŁACI. - W lipcu z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych wypłacono 3 mld 314 mln zł, z czego ponad 2 mld 998 mln wydano na renty i emerytury. Przeciętna wysokość emerytury i renty w lipcu wynosiła 429 zł 85 gr - poinformował ZUS.

AWARIA KOTŁA. Z powodu poniedziałkowej awarii kotła energetycznego dostarczającego parę energetyczną - w Rafinerii Gdańskiej S.A. zatrzymano produkcję. Awaria „nie spowodowała przerwania ciągłości sprzedaży paliw”, których rafineria posiada dostateczne zapasy.

SUSZA. Przedłużający się okres bezdeszczowy nie miał większego wpływu na zbiory zbóż, natomiast odbije się niekorzystnie na plonach roślin okopowych, zwłaszcza ziemniaków, oraz obniża wydajność łąk i pastwisk. Zdaniem wicepremiera Romana Jagielińskiego, nie spowoduje to jednak zagrożenia dla zaopatrzenia rynku.

PRZYBYWA BEZROBOTNYCH. - Liczba bezrobotnych w lipcu br. wzrosła w porównaniu do czerwca br. o blisko 27 tys. osób i wynosiła 2 mln 721 tys. osób. Bezrobotni zarejestrowani w urzędach pracy w końcu lipca stanowili 15,3 proc. ludności aktywnej zawodowo - poinformował wczoraj wiceminister pracy Maciej Manicki.

BCC o budżecie

Dokument „Założenia do projektu budżetu państwa na rok 1996” wychodzi naprzeciw niektórym postulatom proponowanym przez środowisko przedsiębiorców. Jednak największą zagadką będzie trafność prognozy poziomu inflacji w przyszłym roku, która dzisiaj może wydawać się nazbyt optymistyczna - powiedział wczoraj na konferencji prasowej w Warszawie Witold Michałek z Business Centre Club.

Przedsiębiorcy z BCC przedstawili dziennikarzom swoje uwagi do „Założeń do projektu budżetu” na przyszły rok.

BCC pozytywnie ocenia propozycję zmniejszenia podatku importowego z 5 do 3 proc. Jest to także częściowa realizacja postulatu przedsiębiorców. - *Zdziwienie natomiast budzi bezwzględny spadek planowanych dochodów z prywatyzacji. Niejasne jest również źródło dużego wzrostu (o 34,3 proc. w stosunku do br.) dochodów budżetowych z podatku od towarów i usług - powiedział Michałek.*

Negatywnie przedsiębiorcy oceniają dalszy wzrost dotacji dla Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, którego stopień samofinansowania będzie nadal bardzo niski i wyniesie zaledwie 6,4 proc.

Zdaniem przedsiębiorców zrzeszonych w BCC, rządowy projekt nowelizacji kodeksu pracy nakłada na pracodawcę wiele nowych obowiązków. Interesy pracowników zostały uwzględnione w znacznie większym stopniu niż pracodawców. Dla wielu pracodawców konsekwencje finansowe projektowanych rozwiązań stanowiąć będą nadmierne obciążenie - powiedział Jeremi Mordasewicz, wiceprezes Business Centre Club. Mordasewicz dodał, że konsekwencją takiego stanu rzeczy może być ograniczenie zatrudnienia. Zwiększy się natomiast liczba zatrudnionych „na czarno”. (PAP)

Jaki rynek pozagiełdowy?

Wczoraj w Warszawie rozpoczęło się I seminarium Grupy Strategicznej ds. stworzenia publicznego pozagiełdowego obrotu papierami wartościowymi.

Roman Lewszyk z Development Manager, Barents Group LLC, zaproponował dwa systemy obrotu na rynku pozagiełdowym. Jeden z nich, tzw. zdecentralizowany, miałby jego zdaniem, polegać na rozproszonym mechanizmie zawierania transakcji. Jego działanie polegałoby na tym, że w pierwszej fazie na Centralnej Tabeli Ofert (CTO) pojawiałyby się informacje o ofertach kupna i sprzedaży, cenach oraz zawartych transakcjach, następnie dystrybowanych za pośrednictwem łączności telefonicznej. Na podstawie informacji z tabeli przedsiębiorstwa maklerskie zawierałyby między sobą transakcje.

W drugiej fazie rozwoju tego rynku, transakcje mają być zawierane za pośrednictwem systemu elektronicznego, umożliwiającego przekazywanie zleceń i wprowadzanie cen oraz automatyczne kojarzenie zleceń. System zdecentralizowany jest typowy dla rynków pozagiełdowych.

W celu umożliwienia obrotu w systemie ciągłym, rynek pozagiełdowy będzie w drugiej fazie korzystał ze specjalnej sieci telekomunikacyjnej, stworzonej w ramach Spółki Rynkowej Usług Informatycznych. Sieć ta umożliwi połączenie telekomunikacyjne przedsiębiorstw maklerskich z CTO, warszawską Giełdą Papierów Wartościowych oraz połączenie CTO z Komisją Papierów Wartościowych oraz Krajowym Depozytem Papierów Wartościowych. (PAP)

(INF.WŁ.) Okazuje się, że nawet posiadanie olbrzymich pieniędzy nie zapewnia spokojnego życia. Przykład amerykańskiej rodziny Johnsonów pokazuje, że nawet miliarderzy muszą sporo natrudzić się, by ochronić swój kapitał przed pazernością fiskusa.

Jak informuje „Financial Times”, Edward Johnson III, największy akcjonariusz słynnego gigantycznego funduszu powierniczego „Magellan”, jest czwarty na liście najbogatszych ludzi w USA. Wartość samych tylko akcji funduszu „Magellan”, które znajdują się w jego posiadaniu oceniana jest na grubo ponad 5 miliardów dolarów, czyli znacznie więcej niż rynkowa

Kłopoty miliarderów

Jak nie płacić podatków?

wartość wszystkich polskich spółek giełdowych. Rodzina Johnsonów swój nieprawdopodobny sukces finansowy zawdzięcza ojcu Edwardowi, który wykupił za kilka mln dolarów w roku 1946 kulejący fundusz Fidelity.

Posiadanie takiej fortuny musi być niesłychanie przyjemne, aczkolwiek w przypadku śmierci Edwarda Johnsona, jego spadkobiercy zmuszeni byłiby do zapłacenia gigantycznych podatków. Amerykański

Po awariach giełdowych komputerów

„Śledztwo” KPW

(INF. WŁ.) Komisja Papierów Wartościowych poleciła powołanemu przez siebie specjalnemu zespołowi zbadanie przyczyn awarii systemu komputerowego na giełdzie 11 i 18 sierpnia. Jak powiedziała nam Beata Stelmach z KPW, Komisja nie może nałożyć kary pieniężnej na Giełdę Papierów Wartościowych S.A. W przypadku stwierdzenia jednak winy Giełdy, KPW udzieli jej oficjalnego upomnienia i poleci wyciągnięcie konsekwencji wobec odpowiedzialnych osób.

Awaria systemu komputerowego Giełdy i odwołanie sesji zdarzyły się już dawniej. Doszło do tego w roku 1993. Komisja Papierów Wartościowych powołała wówczas specjalny

zespół „śledczy”, który wyniki swej pracy zaprezentował jednak dopiero rok temu. 19 maja 1994 KPW zobowiązała Giełdę do stworzenia systemu zabezpieczeń w programach komputerowych, tak, by uniknąć podobnych kłopotów w przyszłości.

Niestety, problemy z komputerami pojawiły się znowu. 11 sierpnia odwołano dogrywkę, a 18 sierpnia opóźniła się ona o dwie godziny. KPW powołała znowu specjalny zespół, który ustali przyczyny awarii. Sama Komisja zajmie się problemem na swoim posiedzeniu 14 września. Beata Stelmach zastrzegła jednak, że nie oznacza to, iż wtedy właśnie wydany zostanie werdykt w sprawie GPW. (Ł.K.)

Skutkiem formalnej rezygnacji z całkowitej kontroli nad spółką będzie obniżenie progu podatkowego...

Jak przypomina „FT”, akcję ucieczki przed fiskusem Johnson rozpoczął już w zeszłym roku - część akcji przekazał wtedy „po cichu” swojej córce. Specjaliści spodziewają się, że ze względu na konieczność rozliczenia się z fiskusem, Edward Johnson powstrzyma się jeszcze przez jakiś czas od udania się na emeryturę. Kiedy wreszcie się to stanie, prezesura spółki przypadnie zapewne jednemu z jego dzieci. Wtedy to one będą musiały pomyśleć, jak nie płacić podatków. (Ł.K.)

Na giełdzie

Spadek i oczekiwanie

Wyniki wczorajszego notowania nie odbiegają od przeciętnej ostatnich kilkunastu sesji. Ponowny spadek większości akcji spółek giełdowych doprowadził do deprecjacji oficjalnego indeksu do poziomu 8458 pkt. (0,6 proc.), nieważonego wskaźnika PMI do granicy 7898,5 pkt. (1,1 proc.), oraz miernika koniunktury na rynku równoległym WIRR-u do linii 1196,5 (1,0 proc.). Widoczny większy spadek cen walorów firm o mniejszej kapitalizacji, a więc uznawanych za mniej stabilne, świadczy o okresie wyczekiwania na wyklarowanie się sytuacji giełdowej i ucieczce inwestorów w akcje mniej ryzykowne.

Techniczny obraz rynku nie wykazuje wielu zmian. Aczkolwiek wzrost wolumenu przy zbliżeniu się kursogramu do linii wsparcia kanału trendu wzrostowego, budzi obawy przed możliwością jej pokonania. Obawy te potwierdza zniżająca struktura najniższego rzędu widoczna na wykresie WIG-u począwszy od 18.07.95. która wchodzi w skład średnioterminowego trendu zwyż-

kującego, zapoczątkowanego odbiciem od poziomu 5904 pkt. czyli maksimum globalnego.

Ciekawe opracowanie dotyczące inwestycji na GPW w Warszawie przedstawił DM Smith New Court wskazując na spółki, które warto kupić, trzymać, sprzedać lub pozbyć się natychmiast. Korelacja pomiędzy opinią DM SNC a notowaniami na wtorkowej sesji jest zadziwiająca (np.: czerwone światło dla akcji Wedla i 8,4-procentowy spadek ceny, negatywna ocena Uniwersalu i kolejny dołek cenowy firmy itp.). Świadczy to o chłonności polskiego rynku na doradztwo inwestycyjne, porady na podstawie których można by podejmować decyzje inwestycyjne. Ryzyko skutków takich decyzji pozostaje nadal duże, ale błędy popełnione pod wpływem zalegalizowanego doradztwa mają ten pozytywny aspekt, że w miarę ewentualnych, narastających błędów eliminują kiepskiego fachowca.

**WOJCIECH ŁACIAK
DZIAŁ ANALIZ I INFORMACJI
DM PENETRATOR SA**

Fundusze powiernicze

22 sierpnia 1995 r.

Fundusze	Wartość	Zakup
Pioneer	48,14 (48,17)*	50,94 (50,97)
Pioneer (papiery dłużne)	10,39 (10,39)	10,60 (10,60)
Korona	50,17 (50,19)	53,09 (53,11)

* W nawiasach podajemy poprzednie notowania
Wartość - wartość aktywów netto na jednostkę uczestnictwa
Zakup - maksymalna cena zakupu

22 sierpnia 1995 r.

Notowania walutowe

Tabela NBP nr 160/95

Kurs średni zmiłana w %

Australia	1 AUD	1,8375	1,04
Austria	1 ATS	0,2374	-0,34
Belgia	100 BEF	8,1290	-0,28
Dania	1 DKK	0,4309	-0,39
Finlandia	1 FIM	0,5668	0,21
Francja	1 FRF	0,4879	-0,22
Hiszpania	100 ESP	1,9650	-0,19
Holandia	1 NLG	1,4916	-0,35
Irlandia	1 IEP	3,8986	0,09
Japonia	100 JPY	2,5638	0,37
Kanada	1 CAD	1,8286	0,67
Luksemburg	100 LUF	8,1290	-0,28
Norwegia	1 NOK	0,3823	-0,29
Portugalia	100 PTE	1,6163	-0,37
RFN	1 DEM	1,6705	-0,24
USA	1 USD	2,4830	0,55
Szwajcaria	1 CHF	2,0104	-0,70
Szwecja	1 SEK	0,3379	0,69
W. Brytania	1 GBP	3,8124	0,15
Włochy	100 ITL	0,1527	0,20
ECU	1 XEU	3,1359	-0,25

Tabela obowiązuje od dnia następnego po ogłoszeniu oraz do ujęcia w księgach rachunkowych aktywów i pasywów walutowych na dzień bilansowy będący dniem ogłoszenia tabeli.

Kursy w kantorach - w starych złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 24.500-24.550, sprzedaż: 24.750-24.800, marka, skup: 16.500-16.550, sprzedaż: 16.700-16.750, funt, skup: 37.400, sprzedaż: 37.900-37.950, frank szw., skup: 19.600, sprzedaż: 20.100-20.150, frank fr., skup: 4.750, sprzedaż: 4.850.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 24.500-24.670, sprzedaż: 24.700-24.800, marka, skup: 16.600-16.610, sprzedaż: 16.700-16.710, funt, skup: 37.700-37.900, sprzedaż: 38.000-38.100, frank fr., skup: 4.800-4.840, sprzedaż: 4.890-4.900, frank szw., skup: 19.700-19.990, sprzedaż: 20.000-20.100, korona czeska, skup: 890, sprzedaż: 920, korona sł., skup: 780, sprzedaż: 800.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 24.450-24.550, sprzedaż: 24.650-24.700, marka, skup: 16.500-16.560, sprzedaż: 16.600-16.700, funt, skup: 37.000-37.200, sprzedaż: 37.200-37.500, frank fr., skup: 4.750-4.800, sprzedaż: 4.800-4.850, frank szw., skup: 19.500-19.550, sprzedaż: 19.670-19.700.

(L.K.), (IWO), (JT)

22 sierpnia 1995 r.

sesja nr 635

Notowania giełdy papierów wartościowych

Kurs 52 tyg.		AKCJE	KURS		Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK (*)	P/E C/Z (*)	DOGRYWKI				
Min. zł	Max. zł		Bieżący zł	Poprzedni zł		Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. %		
Akcje - rynek podstawowy															
24	37	Agros	27,70	28,50	-2,8	1206	67	0,01	1,96	13,47	K	535	100		
1,2	3,35	BIG	1,53	1,55	ns 84	-1,3	163260	500	0,10	0,75	4,61	K	22919	100	
51	103	BPH	79,50	81,00	ns 84	-1,9	2852	453	0,03	1,34	3,67	S	2457	0	
25	44,9	BRE	38,10	38,50	ns 43	-1,0	10788	822	0,07	1,53	6,27	=			
73	239	BŚK	138,00	138,00	0,0	10157	2 803	0,11	2,22	4,86	S	1839	100		
8,1	17	Budimex	16,50	zaw.	7,1	251823	8 310	3,65	1,63	7,98	S	10750	100		
4,15	5,9	BWR	4,75	nk 71	4,70	nk 29	1,1	55503	527	0,44	0,82	12,84	K	60455	16,5
50	74	Bytom	50,00	ns 66	51,00	ns 63	-2,0	3368	337	0,67	1,10	6,52	S	2884	0
13,2	35	Debica	32,60	nk 66	32,60	0,0	17714	1 155	0,18	1,28	10,40	K	4242	0	
7,05	14,3	Elektrim	8,00	ns 32	8,00	0,0	105153	1 682	0,16	1,32	15,38	S	29358	3,4	
13,9	34	Espebepe	21,50	21,80	-1,4	19263	828	1,20	1,37	11,19	=				
9,5	22,5	Exbud	22,50	nk 18	22,50	0,0	45536	2 049	0,57	1,78	14,41	K	10887	9,6	
16,2	57	Irena	30,00	ns 46	30,10	-0,3	10077	605	0,31	2,43	14,18	S	2457	0	
15,8	41,5	Jelfa	28,20	29,00	-2,8	3748	211	0,07	1,40	10,91	=				
10,8	32,2	KabelBfK	32,10	ns 85	32,20	-0,3	27622	1 773	0,70	1,56	10,14	S	5744	3,8	
17,8	72,5	Kable	25,40	26,00	-2,3	3171	161	0,16	1,42	12,75	=				
6,8	17,6	Kredyt Bank	7,50	nk 48	7,70	ns 94	-2,6	16939	254	0,15	0,74	7,80	K	4575	0
15	56	Krosno	42,00	nk 52	41,90	0,2	5703	479	0,17	1,29	20,17	K	7000	19,3	
4,85	8,25	Mostalex	6,00	nk 73	6,00	nk 60	0,0	89897	1 079	0,20	2,37	18,29	K	165811	10,4
4,95	15,5	Mostalwar	6,20	ns 68	6,25	-0,8	11797	146	0,26	0,76	14,76	S	10803	0	
3,6	9,7	Mostalzar	6,80	nk 34	6,90	ns 84	-1,4	26902	366	0,26	1,92	9,60	K	27356	54,8
9	15,9	Novita	11,20	11,50	-2,6	6278	141	0,16	1,24	9,52	K	1076	100		
49	119	Okocim	77,00	ns 47	78,00	-1,3	11391	1 754	0,38	2,85	43,26	S	4617	31,5	
22,3	55	Optimus	29,00	27,80	4,3	32442	1 882	0,74	1,97	11,05	K	6725	100		
24,5	39,9	PBR	25,10	27,80	-9,7	2640	133	0,02	1,36	12,55	S	800	100		
23,8	39,7	Poifa Kutno	32,50	ns 60	33,60	-3,3	4426	288	0,25	1,07	6,46	S	4249	15,3	
8,2	18,9	Polifarb C.	11,50	11,80	ns 80	-2,5	11891	273	0,06	1,90	12,97	=			
2,65	8,8	Polifarb W.	6,40	ns 61	6,45	-0,8	86042	1 101	0,39	2,16	10,37	S	19047	24,2	
5,85	38,4	PPABank	27,40	27,90	-1,8	5763	316	0,15	3,97	23,03	K	270	100		
17,6	52	Próchnik	17,80	ns 95	17,80	ns 80	0,0	5177	184	0,35	1,40	9,29	S	35860	0
8,95	29	Rafako	21,00	nk 44	21,00	0,0	16896	710	0,18	1,61	9,72	K	13328	25,1	
4,6	13,5	Remak	11,40	11,50	-0,9	29391	670	1,47	1,94	10,12	=				
16,4	64	Rolimpe	57,50	58,00	-0,9	12906	1 484	0,32	1,91	6,70	K	1551	100		
1,64	4,25	Sokołów	2,30	2,35	-2,1	112901	519	0,41	1,01	11,73	=				
17,1	33,6	Stalexport	32,90	33,60	-2,1	84874	5 585	0,96	1,08	7,26	S	5520	100		
13,1	31,5	Swarzędz	15,20	15,50	ns 70	-1,9	7052	214	0,20	0,81	16,02	K	633	100	
13,8	52	Tonsil	17,10	18,00	ns 83	-5,0	3210	110	0,21	1,92	10,17	=			
7	31,7	Uniersal	6,70	7,00	ns 79	-4,3	70409	943	0,30	0,86	23,18	K	2426	100	
10,1	28	Vistula	10,20	10,30	ns 82	-1,0	7492	153	0,12	1,23	6,96	S	1320	100	
61	84,5	Warta	64,00	65,00	-1,5	1100	141	0,03	2,03	10,47	S	528	100		
4,05	19,3	WBK	5,20	ns 95	5,20	0,0	41450	431	0,06	1,29	4,72	S	47291	2,7	
110,5	225	Wedel	114,00	124,50	-8,4	732	167	0,01	2,26	18,22	K	50	100		
20,2	57	Wólczanka	25,20	25,60	-1,6	2322	117	0,11	1,34	8,36	K	722	100		
127,5	290	Zywiec	210,00	191,00	nk 54	9,9	19344	8 124	0,64	2,85	26,87	K	8975	100	
RAZEM															
5904,7	12507	WIG	8 458,00	8 507,40	-0,6	1458608	50 049								
577,8	1229,2	WIG 20	835,10	839,80	-0,6										

Akcje - rynek równoległy

13,4	43	Amerbank	27,80	ns 39	28,30	-1,8	3372	187	0,12	1,84	21,53	S	856	0
13,3	50	Dom-Plast	17,00	17,30	-1,7	1952	66	0,07	1,95	7,52	=			
14,7	35	Drosed	26,10	26,10	nk 43	0,0	8010	418	0,52	1,47	8,81	K	2443	100
10,7	37,5	Efekt	22,30	22,10	0,9	23149	1032	2,06	1,69	13,20	=			
2,05	3,5	Elektroex	2,10	2,13	ns 91	-1,4	29215	123	0,34	0,80	14,69	K	8674	100
9,4	17,1	Indykol	9,50	9,50	0,0	4685	89	0,15	1,31	9,96	=			
37	45	Jutrzenka	38,30	38,60	-0,8	1419	109	0,11	2,11	6,03	=			
3,55	15,6	KrakChemia	4,75	4,90	-3,1	19136	182	0,64	0,77	13,69	=			
6,35	16	Prochem	8,10	8,20	-1,2	3851	62	0,08	1,51	8,43	S	669	100	
RAZEM														
818	1334,8	WIRR	1 196,50	1 208,20	-1,0	94789	2269							

Notowania na rynku powszechnym obligacji

Seria	Kurs				Zmiana pkt	Odsetki skum. zł.	Cena rozl. zł.	Obrót wolumen szt.	Obrót wartość tys. zł.
	bież. %	uw	popr. %	uw					
IR-0396	100,4		100,6		-0,2	15,5	115,9	555	129
IR-1295	100,2		100,0	nk 60	0,2	24,36	124,56	155	39
PPT II	101,1	ns 96	101,0	nk 85	0,1	1,54	102,64	45	9
PPT III	102,0		102,1		-0,1	1,46	103,46	817	169
PPT IV	102,8		102,6	nk 75	0,2	1,38	104,18	115	24
PPT V	103,2	ns 97	103,1		0,1	1,38	104,58	10	2
PPT VI	103,1		103,0		0,1	1,38	104,48	90	19
PPT VII	103,2		102,9	nk 90	0,3	1,38	104,58	360	75
PPT VIII	103,1		103,0	nk 64	0,1	1,38	104,48	30	6
TZ-0298	103,3	nk 88	103,3	nk 82	0,0	1,08	104,38	115	24
TZ-0598	103,5		103,3	nk 90	0,2	1,08	104,58	125	26
TZ-0897	103,1		103,0	nk 90	0,1	1,08	104,18	960	

Zablokowane miasto

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

W wyniku rosyjskiego ostrzału w Argunii zginęło około 80 bojowników czeczeńskich.

Nie potwierdziły się informacje o tym, że oddziałom rosyjskich komandosów udało się w poniedziałek wieczorem w ciągu godziny zdobyć gmach komendy milicji w Argunii, który od niedzieli znajdował się w rękach ponad 200-osobowej grupy bojowników czeczeńskich pod dowództwem Alaudi Chamzatowa.

Wczoraj w mieście nadal trwały walki zbrojne. Słychać było strzały z czołgów i karabinów maszynowych. Nie wiadomo było nawet czy oddziałom rosyjskim udało się zdobyć gmach komendy. Wszystko wskazywało na to, że walki przeniosły się do centrum miasta. Nikt jednak nie jest w stanie powiedzieć dokładnie co się dzieje. Ostatnie wejście

do miasta zostało wczoraj zablokowane przez rosyjskich wojskowych. Mieszkańcom Argunu, którzy opuścili miasto chwilowo uniemożliwiono powrót. Twierdzą oni, iż strzelani na około południa trochę ucichła. Słychać było tylko poszczególnie strzały, co mogłoby wskazywać na to, iż żołnierze rosyjscy przeczesują miasto w poszukiwaniu Chamzatowa i jego ludzi. Około godziny 15.00 rozgłosiła radiowa „Echo Moskwy” powołując się na dowódcę wojsk rosyjskich w Czeczenii Anatolija Romanowa podał, że Chamzatowowi udało się opuścić miasto. Równocześnie rosyjskie media podają, iż Dżochar Dudajew wydał rozkaz jeszcze trzem mianowanym przez niego komendantom - miast Grozny, Szali i Gudermes - dokonania takich samych akcji.

W poniedziałek szef sztabu sił czeczeńskich Aslan Maschadow twierdził, iż strona czeczeńska na razie nie zamierza zrywać rozmów. We wtorek jednak doszło do przykrych incydentów. Strona czeczeńska spóźniła się na rozmowy o 15 minut, członkowie delegacji rosyjskiej czekali tylko 6 minut i odjechali. Później jednak do rozmów doszło, ale o ich treści nikt rzekomo nie wie. Po zakończeniu rozmów nikt z ich uczestników nie zrobił żadnych doświadczeń. Według ministra prasy i informacji w rządzie Dudajewa Mawladi Udugow powiedział, że Maschadow zamierza wstąpić z oświadczeniem w sprawie wydarzeń w Argunii. Według niektórych informacji Maschadow zarzuca stronie rosyjskiej łamanie podpisanych porozumień wojskowych, w których m.in. mówi się o tym, że wszystkie

problemy mają być załatwiane środkami pokojowymi. A obecny w Argunii przedstawiciel OBWE w Czeczenii rzekomo musiał stwierdzić, iż ludzie Chamzatowa działali wbrew podpisanym rosyjsko-czeczeńskim porozumieniom wojskowym, podczas gdy żołnierze rosyjscy działali zgodnie z konwencją genewską i nie ostrzelali domów mieszkalnych.

Tymczasem Borys Jelcyn wydał ustny rozkaz, by odwołać jednego z głównych rosyjskich negocjatorów na rosyjsko-czeczeńskich rozmowach pokojowych w Groznych - prezesa zrzeszenia rosyjskich przedsiębiorców i przemysłowców Arkadia Wolskiego. Wolski - jak uważają niektórzy doradcy prezydenta - wykazuje zbyt duże „uległość wobec terrorystów”.

DARIA SYLWAŃSKA-PAWŁOWA

Turyści z Krakowa świadkami wybuchu

Bomba przy Łuku Triumfalnym

Tuż przed podróżą, na niefrasobliwie zadane pytanie - czy nie boję się jechać do Paryża - odparłam równie lekko - nie, jeden zamach w metrze już był, teraz będzie spokój.

Nawet przez moment nie pomyślałam o tym, że mogę otrzeć się o tragedię. Nie pomyślałam tak nikt spośród czterdziestu innych uczestników wycieczki - bo takie rzeczy zdarzają się przecież zawsze innym, nigdy nam. A jednak...

Niesamowity traf sprawił, że na miejsce postoju wybrał się Avenu Hoche, tuż przy placu de Gaulle'a, czyli w miejscu maksymalnie zbliżonym do fragmentu ul. De Friedland (ok. 20 m), gdzie nastąpiła eksplozja. Aby dostać się do autokaru od strony

Pól Elizejskich musieliśmy przejść właśnie przez tę ulicę - dokładnie w miejscu zamachu - a godzinę naszego spotkania wyznaczaliśmy sobie w godzinie... wybuchu bomby.

Nie wiem czy kiedykolwiek zrozumiałam, jak to się stało, że żadna z czterdziestu osób zdążających w stronę feralnego przejścia nie znalazła się na nim w tym właśnie momencie. Mogło to spotkać każdego z nas; mnie, gdybym nie zbczożyła na chwilę pod Łuk Triumfalny, matkę z kilkuletnim synem, którą wybuch zaskoczył tuż przed wkroczeniem na ulicę i tych którzy na sekundy wcześniej zdążyli ją przejść.

Nawet dziś, kiedy ochłonęłam, wolę nie myśleć co mogło się z nami

stać, gdyby bomba miała siłę tej, rzucanej w metrze.

Zdumiała mnie błyskawiczna reakcja policji francuskiej, pierwsi funkcjonariusze pojawili się dosłownie w kilka sekund. Zaraz potem karetka pogotowia i straż pożarna. Błyskawicznie zabrano ciężko rannych, (m.in. kilkuletnie dziecko z urwaną rączką), łżej rannych ułożono w oczekiwaniu pomocy, na chodniku pod potem.

Brak paniki, jakby ulica jeszcze nie wierzyła w to co się przed chwilą stało; dziwna mieszanina strachu, ciekawości, niedowierzania i szczęścia - nie mnie to spotkało. Policja szybko poszerzyła kordon, w obawie przed możliwością drugiej eksplozji.

W Paryżu wyczuwało się silne napięcie, nie strach, nie nerwowość, ale właśnie napięcie, zwłaszcza w miejscach tłumnie odwiedzanych przez turystów. Dużo policji, wielu uzbrojonych ochroniarzy w czarnych uniformach. Zalepione kosze na śmieci w metrze. W muzeach szczegółowe kontrole, także damskich torebek i futerałów na aparaty fotograficzne. Nawet do salonu Renault, na Polach Elizejskich, gdzie na I piętrze mieści się uroczyste muzeum samochodów, trzech roslých ochroniarzy wpuściło mnie dopiero po dość wnikliwym przejrzaniu zawartości mojej torebki i plecaka 9-letniego syna. 45 minut później, kilkadziesiąt metrów dalej, nastąpił wybuch...

MARZENA KIEDACZ

Sprzęt tańszy co najmniej o 500 tys. (starych zł)

Promocja PHILIPS w CBS

Od 15 sierpnia sprzęt RTV firmy PHILIPS jest do nabycia w sieci sklepów CBS (największy sklep ul. Królewska 63) w cenach dużo niższych niż do tej pory. Obniżka obejmuje wiele rodzajów sprzętu, m.in. telewizory, magnetowidy, zestawy wieżowe. Najczęściej cena jest niższa o pół miliona starych złotych, chociaż zdarzają się jeszcze większe okazje. Jak informuje personel firmy CBS, szczególnie godne polecenia są:

◆ Telewizor 21-calowy „Smart”

Posiada on nowoczesny kineskop Black HIBRI o płaskim prostokątnym ekranie, 60-pozycyjny programator, automatyczne zapamiętywanie dostępnych programów telewizyjnych, 24-godzinny timer, eurozłącze z wejściem RGB, dodatkowe wejście słuchawkowe i wejście AV do podłączenia kamery lub gry telewizyjnej. Dodatkowo specjalny układ elektroniczny poprawia wyrazistość obrazu poprzez korekcję przejść między obszarami ciemnymi i jasnymi. Świętą jakością dźwięku w szerokim zakresie gwarantują dwa oddzielne głośniki: 4-calowy niskotonowy i 2-calowy wysokotonowy na przodzie. Telewizor „SMART” wyposażony jest w komputerowo sterowany polski teletext. Oprócz bardzo dobrej jakości obrazu i dźwięku telewizor ten odznaczona się dużą prostotą obsługi dzięki funkcji Autostore, a użytkownik informowany jest o funkcjach urządzenia w wybranym przez siebie języku.

◆ Magnetowid 4-główny Turbo Drive VR 442

Zastosowano w nim mechanizm Turbo Drive z możliwością sterowania prędkością przewijania taśmy. Turbo Drive to najszybszy napęd na świecie, pozwalający dotrzeć do dowolnego punktu na taśmie szybciej niż kiedykolwiek dotąd (czas między Pause i Play - 0,4 sekundy, przewijanie kasety E 180 zajmuje 95 sekund). Posiada

on wiele dodatkowych funkcji (np.: montaż elektroniczny Synchro Edit, system indeksowania Viss, cyfrowy regulator ścieżkowania itp.). Dzięki rozwiązaniu elektronicznemu pozwala uzyskać perfekcyjną Stop-Klatkę i czysty ruch spowolniony.

◆ Zestaw wieżowy FW 26 o mocy 22 watów

Jest to kompletny, łatwy w obsłudze zestaw zawierający odtwarzacz CD, magnetofon i tuner. Posiada zdalnie sterowany z pilota wzmacniacz z pokrętką regulacji wzmocnienia. Wyposażony jest w 5-punktowy korektor, cyfrowy tuner PLL, 30-pozycyjny programator i kwarcowy zegar. Wyposażony jest on w dwudrożne kolumny Bass Reflex. Cyfrowa obróbka dźwięku pozwoliła uzyskać kryształową czystość dźwięku.

Firma CBS jako pierwsza została członkiem ekskluzywnego klubu PHILIPS. Członkostwo takie PHILIPS proponuje firmom stabilnym, działającym i znanym na rynku przez dłuższy czas i osiągniętym dużym obrotem. Firmy będące członkami tego klubu otrzymują szereg przywilejów, takich jak np. pierwszeństwo zakupu, system dodatkowych upustów, dostęp do materiałów reklamowych itd.

Jest on obwarowany szeregiem wymogów, które wprowadził PHILIPS w celu maksymalnej troski o klienta.

K-2156

PH/PTF



CREDITANSTALT

Bank Creditanstalt S.A., Warszawa

Bank Creditanstalt S.A.

zawiadamia

swoich obecnych i przyszłych klientów

o otwarciu

Oddziału w Krakowie

- ❖ Jesteśmy pierwszym bankiem w Krakowie ze 100% kapitałem zagranicznym.
- ❖ Oferujemy pełną gamę produktów i usług bankowych na światowym poziomie.
- ❖ Nasi specjaliści są zawsze do Państwa dyspozycji.

ul. Kalwaryjska 69-71

30-504 Kraków

tel. 56-43-43

fax 56-25-55

Zapraszamy!

Bank Twojego sukcesu.

Na krakowskim tropie

Afera PALDEF-u

Prokuratura Nowego Jorku prowadzi śledztwo w sprawie instytucji Polish American Legal Defence & Education Fund (PALDEF) z siedzibą przy Piątej Alei na Manhattanie. Właścicielką fundacji oraz jej prezesem jest Irena W., z którą na co dzień współpracowali prof. Leszek F. i prof. Adam L.

W Krakowie interesy pani W. reprezentuje jej rodzona siostra Barbara T. Na stałe mieszkająca w Chorzwie. Do fundacji chciał przystąpić też Marcin T. z Krakowa, który włożył w nią pieniądze, by otworzyć tu biuro rekrutacyjne.

Jak się wczoraj dowiedzieliśmy rejestracją nieuczciwego biura w Warszawie zajmował się adwokat Zdzisław S. z Włocławka. Pana S. do późnych godzin wieczornych wczoraj jednak nie było w domu, zaś jego żona i syn nic nie wiedzieli o sprawie.

W USA zarejestrowano około 90 osób oszukanych przez PALDEF. W Polsce też jest ich niemało: prawnik Anna D. z Gdyni wpłaciła na konto nieuczciwej firmy znaczną ilość dolarów, za Ewę B. z Gdańska należność za „zorganizowanie niezbędnych dokumentów” wpłaciła jej siostra z Nowego Jorku Alicja. Około 10 tys. USD za załatwienie papierów wyjazdowych do USA Sławomirowi T. z żoną i jego bratu Marciniowi T. z Krakowa zapłacili zamieszkałi w Nowym Jorku rodzice Kazimierz i Krystyna T. Prawie wszyscy z nich nie dostali gwarantowanych przez PALDEF amerykańskich wiz. Wizy pracownicze nie dostała także zamieszkała w Suwałkach Ewa S. choć jej ojciec z Bostonu Romuald S. za tę usługę na konto PALDEF-u przelał 2 tysiące dolarów.

Spytaliśmy Sławomira T. z Krakowa, na czym miała polegać działalność PALDEF-u.

- W Krakowie miało być założone przedstawicielstwo firmy PALDEF, które miało organizować wyjazdy do USA, głównie dla polskich pielęgniarek. Jednakże zaintrygowało mnie, że w miarę narastania sprawy, organizatorzy przyjmowali coraz to nowe fakty dotyczące zarówno formalności, jak też wyjazdu. Amerykańskie wizy mieliśmy otrzymać od ręki. To jednak nie okazało się możliwe. Firma zamierzała skłonić polskie pielęgniarki do pracy w USA. Po rozmowie z Ireną W., która - o ile wiem - w Krakowie gościła trzy razy, ja również miałem przystąpić do firmy i tutaj prowadzić jej interesy. Zaintrygowało mnie jednak, że pani W. zastrzegła sobie, by w trakcie rekrutacji nie informować pielęgniarek, że egzamin w Niemczech nie wystarczy, i że trzeba jeszcze złożyć dodatkowy egzamin w Stanach Zjednoczonych. Proponowano mi, bym został prezesem krakowskiej filii PALDEF-u, ale ja już pół roku temu zrezygnowałem ze starania o wyjazd do USA, więc tego też nie przyjąłem. Już wtedy dochodziły do mnie ze Stanów informacje o nierzetelności firmy.

- Jakże poniósł pan straty?

- Wszelkie koszty związane z załatwieniem wizy pracowniczej w USA ponieśli zamieszkałi w Ameryce moi rodzice. Nie były to małe pieniądze, około 10 tys. USD. Ja osobiście starciłem tylko 10 mln starych złotych.

Rodzice Sławomira T. wczoraj składali zeznania w okręgowym wydziale śledczym w Nowym Jorku.

Z informacji przekazanych nam wczoraj przez siostrę Ewę B. z Gdańska, Alicję z Nowego Jorku wynika, że siatka PALDEF-u rozpostarła już swoje skrzydła także w Polsce.

PALDEF za 1500 USD organizował w Polsce korespondencyjne kursy dla pielęgniarek i fizykoterapeutów, za co finalnie oferował książkę i 2 kasety magnetofonowe do nauki języka angielskiego. W szpony firmy dostawali się także inżynierowie, lekarze i nauczyciele, którym za sumę 3 tys. USD PALDEF gwarantował nostryfikację dyplomów. Oczywiście firma ze zobowiązań nawet nie miała zamiaru się wywiązywać. Część przybyłych do USA nielegalnych imigrantów była zastraszana i szantażowana przez panią W. Część natomiast, po raz drugi dała się nabrać firmie, która utrzymywała, że posiada fundację która pozwala na opłacenie ich pobytu w Stanach Zjednoczonych. Aby z niej skorzystać jednak należało uiścić następnę 3 tys. USD. Gdy oszukani po raz kolejny domagali się zwrotu pieniędzy pani W. wulgarnie im odpowiadała „w kajdankach ciebie odprowadzą na lotnisko”.

Irena W. przez ostatnie dwadzieścia pięć lat prowadziła rozmaite firmy pod różnymi nazwami w Connecticut, Teksasie, Chicago i Nowym Jorku, zawsze powtarzając ten sam schemat działania - obiecywała klientom załatwienie prawa pobytu w Stanach Zjednoczonych lub wizy pracowniczej i znalezienie pracy. Na konto firmy wpływały tysiące dolarów za fikcyjne usługi. Przybyli do USA oszukani Polacy nie protestowali, bowiem pani W. szantażowała ich złożeniem donosu do Biura Imigracyjnego.

ANDRZEJ NOWOSAD

Z powodu kamery i garnka

Alarm bombowy w Hamburgu

Korespondencja „Dziennika” z Bonn

Policja w Hamburgu ewakuowała dworzec główny i jego okolice. Pociągi dalekobieżne i tramwaje zostały skierowane inną drogą. Po drodze odkryli w hali dworcowej walizkę, z której wystawał kabel elektryczny. Po prześwietleniu walizki eksperci doszli do wniosku, że znajduje się w niej bomba rurowa. Zarządzono ewakuację dworca i okolic. Otworzono wszystkie skrytki dworcowe i natrafiono jeszcze na trzy podejrzane pakunki, które po bliższym sprawdzeniu okazały się jednak niewinne.

Do rozbrojenia bomby użyto specjalnego karabinu strzelającego wodą pod wielkim ciśnieniem. Walizka rozpadła się na drobne kawałki, ale

nie eksplodowała. Jak stwierdzili specjaliści, była wypełniona częściami do montażu bomby rurowej - zapalnikiem elektronicznym, bateriami i metalem - ale bez materiału wybuchowego.

Dopiero wieczorem, po badaniach laboratoryjnych okazało się, że w walizce była małowymiarowa kamera i zardzewiały garnek. I z tego powodu dworzec i jego okolice zostały na trzy godziny ewakuowane.

Również wczoraj wieczorem policja zamknęła dla ruchu dworzec kolejowy w Bochum w Nadrenii Westfalii po anonimowym telefonie, że na dworcu ukryta jest bomba. Poszukiwania nie przyniosły rezultatu. W miejscowości Dannenberg w Dol-

nej Saksonii przeciwnicy energetyki atomowej dokonali napadu na skład odpadów atomowych w Gorleben. Za pomocą aparatu spawalniczego przecięli nośniki dźwigu służącego do transportu kontenerów z odpadami i ostrzelali magazyn z rakiet świetlnych. Spłonął jeden z samochodów. Na biegnącej przez Gorleben linię elektryczną rzucono metalową kotwicę powodując zwarcie. Natomiast spokojnie przebiegła demonstracja Greenpeace przed Urzędem Kanclerskim. Demonstranci domagali się od Helmuta Kohla użycia swoich wpływów w Paryżu i Brukseli dla powstrzymania francuskich testów jądrowych.

MACIEJ RYBIŃSKI

Pilot w płomieniach

Korespondencja „Dziennika” z Nowego Jorku

Jak już informowaliśmy w poniedziałek po południu na pole uprawne w pobliżu Carrilton w stanie Georgia spadł mały samolot pasażerski należący do linii lotniczej Delta. Na pokładzie znajdowało się 29 osób. Z katastrofy ocalały 23 osoby, które, jak twierdzą, zawdzięczają życie pilotowi.

Dziesięciu pasażerów wciąż znajduje się w stanie krytycznym. Samolot wystartował z Hartsfield International Airport w Atlancie i leciał do Fulport w stanie Missisipi. Po pół godzinie lotu pilot zgłosił naziemnej obsłudze lotniska problemy z silnikami. Sekundy później urwało się śmigło, a jeden z dwóch silników rozpadł się rozrywając metalową obudowę i zbiornik z paliwem. Na powrót na znajdujące się najbliżej

lotnisko w Atlancie nie było szans. Pilot zdecydował osadzić tracącą szybko wysokość maszynę na polu uprawnym należącym do Paula Butlera. Jego sąsiad, Billy Jeter oglądał telewizję, kiedy usłyszał „przeżalną wyłaj”. „Wyjrzałem przez okno” powiedział w wywiadzie dla CNN „i ujrzałem pędzący na brzucho przez zboże Paula przepołowiony samolot. Gdy wytracił szybkość z maszyny zaczęli wyskakiwać ludzie. Niekiedy płonęli. Popędziłem natychmiast na ratunek. Udało się nam ugasić ogień na drugim pilocie, który nie mógł się oswojzić z pasów bezpieczeństwa. Obok niego w fotelu siedział pierwszy pilot. Nie żył. Zginął ocalając innych.”

Dwusilnikowy śmigłowiec Embraer 120 produkowany w Brazylii

jest drugim co do popularności używanym w Stanach Zjednoczonych samolotem kursującym na krótkich trasach, pełniąc rolę powietrznego autobusu. Amerykańskie linie lotnicze posiadają 219 tego typu samolotów. Silniki do Embraera 120 produkowane są w zakładach Pratt & Whitney w Kanadzie, filii United Technologies Corporation, produkującej między innymi części do Boeinga.

Poniedziałkowy wypadek podobny jest do katastrofy Embraera w 1991 roku, który także rozbił się nad Georgią. Zginął wówczas były gubernator Teksasu, John Tower.

Wczoraj rano poinformowano, że federalne władze lotnictwa cywilnego badają przyczyny tragedii.

ELŻBIETA RINGER

Pogrzeby i rozmowy

Korespondencja „Dziennika” z Jerozolimy

Wczoraj po południu wznowione zostały w Ejlacie rozmowy nad rozszerzeniem autonomii palestyńskiej. Godzinę przedtem w Jerozolimie zakończył się pogrzeb policjanta zabitego w poniedziałkowym zamachu; wbrew początkowym obawom nie doszło do kolejnych wystąpień antyrządowych.

Strefa Gazy i Zachodni Brzeg były wczoraj objęte blokadą wojskową - wprowadzoną po eksplozji w autobusie. Robotnicy palestyńscy nie przybyli do pracy w Izraelu. W szpitalach przebywało nadal 27 rannych w eksplozji; stan czterech z nich określany jest jako krytyczny.

Wszystkie gazety pełne były wczoraj relacji o zamachu w Jerozolimie. W miejscu eksplozji płonęły znicze na kawałkach osmalonej blachy ze zniszczonego autobusu. Na jednym z punktów kontrolnych w Jerozolimie wschodniej Palestynka usiłowała ugodzić nożem żandarma izraelskiego.

Napadnięty zmuszony był otworzyć ogień w obronie własnej. Kule trafiły kobietę w nogi. W pobliżu zebrał się tłum, który zaczął napierać na zaporę izraelską. Żandarmom udało się zlikwidować zgromadzenie bez użycia broni palnej.

OMER ANATI

Właściciele, administratorzy i najemcy krakowskich budynków, którzy zdecydują się zastąpić piece węglowe ogrzewaniem elektrycznym, gazowym lub podłączą kotłownię do miejskiej sieci ciepłowniczej, zgodnie z uchwałą Zarządu Miasta Krakowa mogą wystąpić do Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska o ZWROT CZĘŚCI KOSZTÓW INWESTYCJI.

Ponadto krakowska firma Convector proponuje;

CENTRALNE OGRZEWANIE - NA RATY

Zimą większość ludzi w Polsce ogrzewa swoje mieszkania piecami węglowymi. Kupują drewno na rozpałkę, węgiel - potem znoszą go do piwnicy lub komórki, dyżurują przy piecu, aby ogień nie wygasł, usuwają popiół, wycekalują na kominarza, który oczyści niedrożny komin. Wokół dym i czad. Istna sielanka, trochę niewygodna, trochę jakby z minionej epoki. Ta epoka jednak realnie istnieje w przeważającej jeszcze ilości mieszkań. W miastach i miasteczkach rytm dnia wyznaczany jest dymiącymi kominami - rano, w południe i pod wieczór. Do atmosfery, którą przecież musimy oddychać, wprowadzamy trujące tlenki siarki, azotu i węgla. Mogłoby się wydawać niedużo, bo ile może spalić jeden piec węglowy?

Tych pieców jest jednak w Polsce jeszcze kilka milionów. Jest to już większy problem, szczególnie w dużych miastach. Tak zwana niska emisja w dużych miastach nadal stanowi zagrożenie dla naszych płuc i systemu nerwowego. Do walki o czyste powietrze postanowił się włączyć największy polski producent grzejników miedziano-aluminiowych - Convector. Rozpoczął on ratualną sprzedaż grzejników i innych swoich wyrobów. Bez pośrednictwa banków i zbędnej mitręgi klient może dokonać zakupu do wysokości 10.000 zł przy czym okres spłaty wynosi do 2 lat z realnym oprocentowaniem rat do 16,6%. W założeniu pomoże ona średnio zamożnym przy zainwestowaniu w nowoczesne centralne ogrzewanie „systemu Convector” na gaz, olej opałowy lub energię elektryczną.

Polecany jest system z poręcznym, wiszącym na ścianie kotłem c.o., miedzianymi lub plastikowymi rurami i wyjątkowo uroczymi grzejnikami. Wyjątkowymi - gdyż grzejniki „Convector” wykonane są z rur (elektrolityczna miedź - 99,5% czystości) o wyjątkowej odporności na korozję. Na rury nałożone są aluminiowe elementy grzewcze. Całość okrywa estetyczna obudowa dostępna w 160 kolorach. Dzięki kanałom i przegródkom, którymi grzejnik zabudowany jest od środka, strumień ogrzewanego powietrza cyrkuluje zmniejszając różnicę temperatur na wysokości stóp i głowy osób przebywających w pomieszczeniu. Dzięki takiej zabudowie grzejników „Convector” maksymalnie zwiększa się też powierzchnie grzewczą, co z kolei pozwoliło na obniżenie temperatury dotykowej grzejnika.

Wracając do polecanego systemu grzewczego - to uzbrojony on jest w prostą, łatwą w obsłudze i tanią automatykę programująco-regulacyjną, która pozwala posiadać w domu „myślące centralne ogrzewanie” bez obsługi, przy niższych kosztach energii. Można w tym systemie zaprogramować z tygodniowym wyprzedzeniem - chłód na noc, ciepło na dzień i jeszcze wyższą temperaturę podczas oglądania telewizji. Pod nieobecność w domu mieszkańców, regulacyjny komputer wyłączy ogrzewanie, ale tak, aby nie zamarzła instalacja lub, by nie zostały uszkodzone wszelkiego rodzaju urządzenia domowe. To wszystko bez dotknięcia ręką jakiegokolwiek części urządzenia. Niskotemperaturowe grzejniki o fantastycznie dużej powierzchni grzewczej, a małych poręcznych wymiarach, z wbudowanym fabrycznie nawilżaczem powietrza, stwarzają uroczy klimat w mieszkaniu - jak w palmiarni. Taki superkomfort, trochę droższy niż w przypadku zastosowania tradycyjnych rur stalowych i blaszanych grzejników, pozwala przez dziesiątki lat zaoszczędzić na paliwie wiele tysięcy nowych złotych. Samo zainstalowanie takiego systemu trwa kilka dni, bez burzenia ścian i zbędnego bałaganu.

Klienci w większości nie zdają sobie sprawy z tego, jak szybki jest postęp techniczny w ogrodnictwie. Nie muszą tego wiedzieć. Firma Convector, oprócz swoich filii w Wielkiej Brytanii i Niemczech, posiada sieć placówek handlowo-usługowych w całej Polsce. Ich uprzejmy i kompetentny personel nie tylko bezpłatnie udzieli przy kawie klientowi wszelkich porad, zaofertuje wszystkie elementy potrzebne dla systemu, wskaże jedną z 1200 firm instalatorskich zrzeszonych w Porozumieniu Autoryzowanych Wykonawców - Convector. Polecony fachowiec wykona profesjonalnie i uruchomi zaprojektowaną instalację, przeszkoli domowników, udzieli gwarancji na swoją robotę, a po roku sprawować będzie serwis pogwarancyjny przez długi jeszcze czas. Wysiłek finansowy klienta, który w placówkach Convectora jest zawsze traktowany jak „Pan”, tagodzony jest kredytem ratalnym: żadnych przedpłat, żadnego czekania.

Klient nikomu nie powinien wierzyć na słowo, powinien kupować to, co potrafi zrozumieć i zaakceptować. Renomowana firma, budująca latami swoją wiarygodność nie może sobie pozwolić na utratę dobrej opinii, wykorzystując chwytną, ale nieprawdziwą lub przesadzoną reklamę. Rzetelność na pierwszym miejscu. Nie bez podstaw firma Convector zdobyła złotą statuetkę Lidera Polskiego Biznesu za rok 1994 i Złoty Laur najstarszego polskiego tygodnika „Przekrój” oraz Laur Gryfa Pomorskiego - za najlepszy produkt w ubiegłym roku oraz wiele innych nagród i wyróżnień.

Dobrą opinię o firmie buduje się latami. Rzetelność i lojalność wobec Klienta jest naczelną dewizą firmy. Dla handlowych partnerów Convector stosuje znaczne upusty cenowe, dochodzące do 23%.

Wszystkim zainteresowanym wyczerpujących informacji i porad udzieli Dział Handlowy centrali: telefon 44-00-08, 44-84-36 oraz filia handlowa Convector: ul. N. Marii Panny 51, telefon 431-17-71, 43-59-36.

Adresy pozostałych hurtowni oraz zakładów instalatorskich zrzeszonych w Porozumieniu Autoryzowanych Wykonawców - Convector, można uzyskać czytając branżowy miesięcznik „Mój Ciepły Dom”.

Kultura

Świat opery nad Olzą

Wielkie gwiazdy światowej opery goszczą od niedzieli w Cieszynie, gdzie rozpoczął się doroczny Festiwal „Viva il canto”, który w minionych latach urosł do rangi jednej z największych imprez tego typu w kraju.

Na początek wystąpiły „Poznańskie Słowiki” pod dyktando Stefana Stuligrosza. Razem z towarzyszącą im orkiestrą Filharmonii w Poznaniu wykonali oratorium *Mesjasz* J. F. Hendla.

Pół tysiąca innych wykonawców weźmie udział w koncertach, które potrwają do najbliższej niedzieli włącznie. Ku radości organizatorów oraz widzów, którzy zjechali z całego kraju, zaproszenie do występów przyjął Paat Burchuladze, bas będący solistą Metropolitan Opera, La Scali i innych wielkich scen. Co ciekawe, dyrektorem festiwalu i oczywiście występuje równie sławny tenor Kałudi Kałudow. To zresztą jego pozycja w międzynarodowym środowisku muzycznym przyciąga do Cieszyna wybitnych wykonawców.

W piątkowym operowym „plenerze” na zabytkowym rynku wystawiona zostanie *Carmen* G. Bizeta, w którym to przedstawieniu gwiazdą będzie Bojidar Nikilov, solista Wiener Staatsoper.

Prawdziwą uczcę operową przygotowano jutro, kiedy to w Teatrze im. A. Mickiewicza widzowie wezmą udział w Wielkim Koncercie Galowym, którego wykonawcami będą m.in. Adam Kruszewskie, Irina Milkiewiczute, Romuald Tesarowicz oraz Stefania Toczyńska.

(MOL)

Rozbrzmiewa Muzyka w Starym Krakowie

Klasycyzmie i romantyzmie

Już ponad tydzień trwa jubileuszowy XX Międzynarodowy Festiwal Muzyka w Starym Krakowie. W ciągu tych kilku dni mogliśmy podziwiać zarówno solistów, zespoły kameralne, jak i dwie wielkie orkiestry symfoniczne.

Festiwal rozpoczął się koncertem w kościele oo. Franciszkanów. Bez przemówień, bez zbędnej pompy, wypełniony jednak muzyką po storko – jak na jubileusz przystało – uroczystą. W interpretacji „Capelli Cracoviensis” pod dyktando Stanisława Gałońskiego usłyszeliśmy trzy utwory: mały solowy koncert wokalny W. A. Mozarta *Exsultate, jubilate*, *Koncert skrzypcowy G-dur* (KV 216) oraz *Magnificat* jednego z najwybitniejszych kompozytorów polskiego baroku – Marcina Żebrowskiego. Dzieło, które ze względu na swe olbrzymie walory muzyczne, jest nader często wykonywane przy specjalnych okazjach. Oba natomiast utwory Mozarta, dzięki blaskowi wirtuozostwa, pozwalają wykonawcy prawdziwie rozwinąć skrzydła i pokazać swój kunszt, co doskonale udało się Vadimowi Gluzmanowi. Ten 22-letni skrzypek grający na oryginalnym instrumencie Guarneriego posiada ogromną wrażliwość muzyczną i mimo tak młodego wieku jest już artystą wszechstronnym, co potwierdził na drugi dzień swym występem w Centrum Kultury Żydowskiej. Wraz z pianistką Angelą Yoffe wykonał *Sonatę na fortepian i skrzypce* Mozarta (KV 377), *Sonatę na skrzypce i fortepian* P. Hindemitha i *Sonatę A-dur* C. Francka. Artyści dużą łatwość gry połączyli z klasyczną, nierozegzaltowaną interpretacją, żarliwą kantyleną i lekkością niewymuszonego wirtuozostwa.

W konwencji kameralnej utrzymany był również czwartkowy koncert w sali Hołdu Pruskiego. Niewątpliwie gwiazdą wieczoru była Elżbieta Stefańska, która brawurowo wykonała *Fandango* P. A. Solera i koncerty klasyczne D. Cimarosa i A. Vivaldie-

go. Drugą część programu wypełniły cztery koncerty Vivaldiego w wykonaniu młodszego pokolenia absolwentów Akademii Muzycznej w Krakowie. Duże wrażenie zrobił mój bardzo dynamiczny sposób prowadzenia „Capelli Cracoviensis” przez Stanisława Gałońskiego. Nikogo nie dziwiła gorąca owacja zgotowana Elżbiecie Stefańskiej po odegraniu koncertu Vivaldiego, w którym zarówno Elżbieta Stefańska, jak i zespół osiągnęli naprawdę rzadko spotykany wysoki poziom wykonawczy. Z młodszego pokolenia na szczególną uwagę zasługuje Anna Tarnawska-Mierzwa, która zachwycała przemyślaną koncepcją zmian artykulacji fragmentów solo i tutti nadając formie koncertu Vivaldiego przejrzystość i jasność.

Niewątpliwie wydarzeniem można też nazwać występ „Philharmonia Quartett” z Berlina pod kierownictwem Daniela Stabrawy (notabene również wychowanka krakowskiej AM) – w niedzielę w kościele ss. Norbertanek. Zespół Stabrawy udowodnił, że nie na darmo krytycy londyńscy okrzyknęli ich „czterema najlepszymi”, a Yehudi Menuhin napisał: „Chciałbym zawsze móc słyszeć muzykę tak, jak wy grać”. Już od pierwszych taktów kwartetu J. Haydna słuchaczy zafascynowało ciepłe, miękkie brzmienie zespołu, który zdawał się jednym instrumentem na cztery osoby. Następujące kwartety D. Szostakowicza i A. Dworzaka jedynie potwierdziły profesjonalizm artystów przejawiający się w wyczulowaniu szczegółów i sugestywnym operowaniu nastrojem. Podobne wrażenie sprawił, mimo całkowicie odmiennej stylistyki, zespół „Sequentia” z Kolonii. Kolejne dokonania tej trzyosobowej grupy potwierdzają ich kunszt wykonawczy – perfekcyjne połączenie rzemiosła i ekspresji sztuki.

Tegoroczny występ Benjamina Bagby, Barbary Thornton i Elizabeth Gaver (zespół gościł w Polsce już kilkakrotnie) miał miejsce na dziedzińcu Collegium Maius i ukazał nam

mniej znane oblicze średniowiecznej muzyki, dotychczas wręcz zapomniane, przytłoczone ciężarem chorału. Jak zwykle dla tego zespołu dobór repertuaru był logicznie przemyślany i usystematyzowany. Pierwszą część programu poświęcono została staroirländzkim poematom ze zbioru Edda, drugą wypełniły pieśni prorocze i kantyki *De Santa Maria* (O cudach), często bardzo zabawnej treści. W programie znalazły się zatem utwory typowo narracyjne, w których ekspresję słów artyści przekazywali w sposób pełen siły wyrazu dzięki mistrzostwu wokalnemu i pewnej dozie aktorstwa. W tej interpretacji stare kompozycje przestały być tylko muzealnymi eksponatami. Opozycję do pełnego wyrazu śpiewu Barbary i Benjamina stanowiła partia instrumentalistki, która wprowadziła element statyczności i kontemplacji. Jej gra, jakby pozornie pozbawiona emocji, cieniowania dynamicznego (co jest bardzo trudne do uzyskania na średniowiecznych instrumentach o dużo mniejszej głośności niż współczesne) stanowiła tło, krajobraz do narracji wokalistów. Na koncercie „Sequentia” uderza ich niesamowicie bezpośredni kontakt z publicznością. Bardzo sympatycznym akcentem był fakt odśpiewania na bis *Gaude Mater Polonia*.

Ten staropolski hymn usłyszeliśmy również na niedzielnym koncercie w katedrze Wawelskiej. Wystąpił na nim zespół Madrygalistów i Rorantystów „Capelli Cracoviensis” pod dyktando Stanisława Krawczyńskiego. Rorantysty, męski zespół wokalny, przedstawili utwory kompozytorów polskich – Libana, Pękla i Gorczyckiego oraz polskie utwory anonimowe. Ten niewielki zespół imponuje doskonałym przygotowaniem, wyrównaną barwą brzmienia i wielką precyzją wykonawczą, podobnie jak grupa wokalna Madrygalistów, która zaprezentowała dwie msze współczesnego, aczkolwiek znanego jedynie wąskiemu gronu, Romana Maciejewskiego.

Dwa wieczorne koncerty natomiast poświęcone były wielkim dziełom romantyzmu. W środę Orkiestra i Chór Filharmonii Śląskiej oraz Chór Chłopięcy Filharmonii Krakowskiej pod dyktando Jerzego Swobody zaprezentowali *Te Deum* Berliozu, w którym solową partię tenorową powierzone Bogusławowi Morce, a organową Witoldowi Zbornemu, oraz *Wielką Symfonię Żalobną i Triumfalną*. W piątek natomiast katowicka WOSPRIT pod dyktando Antoniego Wita przedstawiła pierwszą z czterech symfonii R. Schumanna oraz czwartą symfonię G. Mahlera. W partii solowej w ostatniej części wystąpił sopranista Jan Jakub Monowid – członek Poznańskiego Chóru Chłopięcego, który w swoim dorobku ma już solowe partie chłopięce m.in. w *Czarodziejskim Flecie*, *Stabat Mater* Pergolesiego. Antoni Wit, jak zwykle sugestywnie prowadząc orkiestrę, umiejętnie wyważył brzmienie poszczególnych grup instrumentalnych wydobywając każdy niuans nie najciekawszego jednak utworu Schumanna. Muzycy tworząc znakomicie zsynchronizowany zespół wykazali jednocześnie dużą wrażliwość w odcinkach solowych.

W ciągu tych sześciu dni trwania festiwalu silnie zaznaczył się udział wykonawców krakowskich, by wymienić jedynie Elżbietę Stefańską, wspianą sopranistkę Klaudję Cieślak, organistę Andrzeja Białkę, czy Annę Tarnawską-Mierzwę. Oczywiście jako organizator festiwalu kilkakrotnie prezentowała się „Capella Cracoviensis”. Wynikiem przyjętej przez organizatorów formuły festiwalu, która daje wykonawcom całkowitą swobodę w doborze repertuaru, poziom wykonawczy jest wysoki, przy małym jednak urozmaiconym programie. Większość wykonawców bezpiecznie sięga jedynie do utworów z kręgu muzyki klasyczno-romantycznej.

EWELINA PELISZKO,
ARTUR SZKLENER

Emocje wydawcy

Z MIECZYŚLAWEM MAĆZKĄ, właścicielem oficyny „Miniatura”, rozmawia Andrzej Warzecha

– Rozmaicie. W najlepszych latach było ich około 120, średni poziom to między 60 a 100.

– Na kogo Pan stawia? Na autorów znanych i czytanych czy na debiutantów, którzy mogą czytelnika zaskoczyć?

– Zdarzają się oczywiście autorzy znani i czytani, ale w gruncie rzeczy nie ma dla mnie znaczenia, czy wydają małego autora, czy głośne w świecie literackim nazwisko. Liczy się przecież tak naprawdę kontakt czytelnika z poezją. W rzeczywistości więcej chyba wydają autorów mniej znanych, ale za to wśród ich propozycji często zdarzają się miłe niespodzianki, które pracy wydawcy dodają dreszczyka emocji. Znani autorzy tylko bardzo rzadko zaskakują, ale to rzecz naturalna.

– Dużo propozycji Pan odrzuca?

– Odpowiem panu nie wprost; otóż niesłychanie rzadko zdarzają mi się propozycje niedojrzałe, nieucukrowane, jak ja to nazywam, i nie przemyślane. Najczęściej autorzy, nawet debiutanci, przynoszą skrypty, które dorosły do wydania. Nie chcę przesadzać, lecz mam wrażenie, że jest to zjawisko wyjątkowe, może nawet na skalę światową.

– Czy nie uważa Pan, że książkę powinna towarzyszyć recenzja prasowa, krytyczna polemika, czy też inne formy promocji?



– To pytanie chyba nie do mnie, ja jestem wydawcą. Z pewnością gdybym chciał na wydawaniu wierszy zarabiać, co raczej jest mało prawdopodobne, to musiałbym zająć się tym wszystkim, o czym pan wspominał, pilnować tego, chodzić za tym.... Ala ja przede wszystkim skupiam się na wydawaniu książek – i myślę, że robię to nie najgorzej.

– Na czymś musi Pan jednak oszczędzać, aby być kimś w rodzaju wydawniczego mecenasu?

– To jest oczywiste. Oszczędzam przede wszystkim wewnątrz wła-

snej firmy. Stąd szczupłość załogi wykonującej razem ze mną wykona wiele czynności, za które inni słono płacą.

– Uważa Pan więc, że autor sam musi dbać o interes wydanej przez Pana książki?

– W gruncie rzeczy tak. Myślę, że nawet bardzo znani autorzy nie powinni zaniedbywać choćby małych okazji do spotkania z potencjalnym czytelnikiem i do oferowania mu książki. Osobiście nie uchylam się od pewnych form promocji własnej produkcji wydawniczej, chodzę tam, gdzie mnie zapraszają, mówię o autorach i ich książkach, ale – jak już powiedziałem – nie prowadzę specjalnej działalności promocyjnej. Daję autorowi i czytelnikowi książkę, natomiast oni sami powinni szukać miejsc na spotkanie z poezją, bo na księgarskich ładach nie ma dla niej dziś wiele miejsca. Księgarz też chce zarobić, a ile może zarobić na tomiku współczesnego poety?

– Czy autorzy podzielają Pańskie zdanie, czy nie woleliby czasem dawnego systemu rozprawiania książek po całym kraju?

– W tym kraju wiele się zmieniło, nie ominęło to też książki, jej dystrybucji, jej promocji. Odnoszę wrażenie, że autorzy może i tęsk-

nią za dawnym sposobem rozprawiania książek, ale mimo to zdają sobie sprawę, że muszą brać inicjatywę we własne ręce, bo tylko na tym zyskają. Pozostawiając książkę własnemu losowi tracą – i to niekiedy dużo.

– Czy Pańskie wydawnictwa poetyckie mają jakichkolwiek sponsorów?

– Oczywiście. Wiele instytucji kulturalnych, miejskich czy wyższych, wiele firm dofinansowuje te poetyckie wydania. Oczywiście i my w tym partycypujemy.

– Co się dzieje, kiedy autor sam nie ma ani grosza, nie potrafi znaleźć sponsorów, a chce wydać u Pana dobre i ciekawe wiersze?

– No cóż, trudno kogoś dyskwalifikować tylko i wyłącznie za ubóstwo czy niezaradność. Jeżeli autor ma talent, jeżeli dostarczył interesujący materiał wydawniczy, to mówię „wydam, ale nie wiem dokładnie kiedy, najpierw muszę na pańską książkę zarobić...”. Dobrych autorów nigdy nie odprawiam z kwitkiem.

– Widać z tego, że rzeczywiście jest Pan prawdziwym amatorem.

– Dodam jeszcze i to, że nie wydaję książek wyłącznie z myślą o czytelnikach czy autorach, ale także i dla własnej przyjemności, dlatego chętnie dla tych przyjemności się mozołę i dokładam do nich, ile mogę.

– No to wypada życzyć Panu kolejnych objawień poetyckich i dochodów, które pozwoliłyby na wydawanie wszystkich zasługujących na to pozycji.

– Oblicza się, że w Polsce działa obecnie około 2000 wydawnictw. Często prowadzą je ludzie mało doświadczeni, uczący się dopiero tego zawodu. Pan zaczynał wiele lat temu w Warszawie, potem była Nowosądecka Oficyna Wydawnicza, w końcu, kiedy zaistniały ku temu możliwości, własne wydawnictwo. Przydało się to wieleletnie doświadczenie?

– Doświadczenie zawsze się przydaje, ale nie jest nieodzowne, nie warunkuje dobrej pracy. Nie przywiązuję więc do niego wielkiej wagi. Ja pracę traktuję jak życie, a przecież życie oparte wyłącznie na doświadczeniu byłoby w sumie nudne – pozbawione elementów ryzyka, goryczy klęski, radości olśnienia.

– Na czym w Pańskim przypadku jako wydawcy polega owo ryzyko, które życiu i pracy dodaje pikanterii?

– Na mojej miłości do poezji oraz na niej samej. W gruncie rzeczy jestem amatorem, ale nie w rozumieniu tego słowa, jakie nadano mu po wojnie; jestem miłośnikiem tego, co robię, a ponieważ chcę robić to jak najlepiej, uczę się cały czas...

– Wydaje Pan tylko i wyłącznie poezję?

– To byłoby niemożliwe, ze względów finansowych muszę wydawać inne książki pozwalające mi utrzymać wydawnictwo na dochodowym poziomie. Mogę jednak z całą stanowczością powiedzieć, że wydaję przede wszystkim poezję i to sprawia mi satysfakcję.

– Ile tytułów rocznie, myślę o poezji, opuszcza Pańską oficynę?

Najbardziej bali się, że będą na nich mówić „Ruskie”. Język polski znają słabo. Kto uwierzy w ich polskie pochodzenie? Jak tłumaczyć, że są Polakami? Trafili do osady przesiedleńców z okolic Sokala. Teraz w Bystrem mówią o nich „ci z Kazachstanu”, dla odróżnienia od „tych z Sokalszczyzny”.

Przyjechali 29 maja br. z północnego Kazachstanu w Bieszczady z postanowieniem pozostania „na zawsze w Polsce”. Bez żalu pożegnali Czkałowo w okolicy koczeta-

zionych bez powodu, tylko dlatego, że byli Polakami. Matka Walentyny, Wiktoria, miała wtedy 9 lat. Jej przyszyły mąż i rówieśnik, Borys Traczewski, pochodzi z tej samej wsi Hoptincy w chmielnickiej okolicy.

Z wyjątkiem podręcznego bagażu nic więcej nie pozwolono im zabrać. Babka Walentyny wzięła modlitewnik w czarnych okładkach, różaniec i medalion. Po latach jej córka, Wiktoria, modli się z tej samej książeczki. Teraz już jawnie, w kościele, w którym kiedyś mieściła się drukarnia. W czasach

dzieci mogły żyć lepiej, aby były Polakami”.

XXX

W Jachimowiczach długo narastała chęć wyjazdu do Polski. Bali się jednak, że trafią na jeszcze gorsze warunki niż w Kazachstanie. W Czkałowie zajmowali mieszkanie w czterorodzinnym bloku z ogródkiem. Oboje pracowali. Ona była nauczycielką, on rzeźnikiem. Dlatego też zasypali wójta litowymi pytaniami, które w zasadzie sprowadzały się do jednego pytania - co nas tam czeka? Odpowiedzi były wyczer-

leżące trzy dawne bojkowskie wsie: Lipie, Michniowiec i Bystre. W latach 1945-51 tereny te włączono do Związku Radzieckiego. Na podstawie umowy między Polską a ZSRR o delimitacji granicy polsko-radzieckiej wymieniono po 480 kilometrów kwadratowych obszaru. Do Polski wróciły Ustrzyki Dolne, Czarna i Lutowska. W ramach akcji H-T (Hrubieszów-Tomaszów) do Michniowca, Bystrego i Lipia przesiedlono ludność z okolic Sokala.

Z Bystrego do Czarnej jest 8 kilometrów, do najbliższego miasta -

Obok obory powstał ogródek warzywny. Dla Jachimowiczów jest to pierwszy kontakt z rolnictwem. W Czkałowie nie mieli gospodarstwa. Teraz uczą się niemal wszystkiego. Potężna stodoła z oborą, budynek inwentarski, trzy piwnice, raczej nie zostaną wykorzystane. Wójt też twierdzi, że Jachimowiczowie bardziej nadają się do miasta niż na wieś. Walentyna ze starszym synem pomagają przy zbiorce siana. Chcą zarobić na kożę. Za stodołą mają kilka arów łąki. Po drugiej stronie drogi jest sad. Obok domu także rosną drzewa owocowe.

Bogdan Hućko

Będziem Polakami...

Bez względu na to, jak potoczą się losy, będzie im lepiej niż w Kazachstanie

skiej. - „Jak ktoś jest Polakiem, to gdzie powinien mieszkać? W Polsce” - mówią...

XXX

Wójt gminy Czarna, Władysław Podraza, od dłuższego czasu poszukuje lekarza stomatologa. Oferuje mieszkanie. Nie ma jednak chętnych do pracy w Bieszczadach i wójt zachodzi nadal w głowę, czym tu skusić dentystę, aby osiadł na stałe. Po inicjatywie Andrzeja Karasia, wójta gminy Zaleszany w Tarnobrzeskiem, proponującego osiedlenie potomków Polaków z Kazachstanu, Władysław Podraza napisał list do pomysłodawcy. Poparł propozycję kolegi wójta i zaczął szczegółowo wypytywać o warunki i możliwości sprowadzenia rodaków z Azji. Korespondencja rosła. Wójt założył w urzędzie teczkę zatytułowaną „Polonia kazachstańska” i słał pismo za pismem. Znalazł chętnych do osiedlenia w Polsce. Pani stomatolog chciała przyjechać niemal natychmiast. Kserokopie dyplomu dotarły do Czarnej. Radość wójta nie trwała jednak długo. Okręgowa Izba Lekarska w Krakowie, poproszona o wyrażenie opinii, rozwiła złudzenia. Prawo wykonywania zawodu lekarza stomatologa może otrzymać w naszym kraju tylko polski obywatel. Nie może być dentystą przybysz legitymujący się tylko kartą stałego pobytu. Wójt z konieczności zawiesił starania o stomatologa z Kazachstanu, ale nie wycofał się ze złożonej wcześniej obietnicy przyjęcia polskiej rodziny.

12 maja ubiegłego roku do sekretariatu Urzędu Gminy w Czarnej dotarł list od Walentyny i Wiktora Jachimowiczów z Czkałowa w okolicy koczetańskiej, wyrażających swoją wdzięczność „Szanownemu Panu i Zarządowi Gminy Czarna za gotowość przyjęcia naszej rodziny na stałe zamieszkanie w Waszej Gminie”.

XXX

Wiktor Jachimowicz po raz pierwszy był w Polsce z wycieczką, w listopadzie 1993 roku. Grupa chętnych do osiedlenia się w naszym kraju gościła wtedy w województwie tarnobrzeskim. Wrócił do Czkałowa zauroczony Polską. Postanowili z żoną wrócić do kraju przodków.

Dlaczego wybrali Polskę? - „Bo jesteśmy Polakami” - trochę dziwnie i zaskoczona pytaniem, tłumaczy Walentyna Jachimowicz.

Oboje liczą po 33 lata. Mają dwóch synów: 11-letniego Wiaczesława i o rok młodszego Aleksandra. Walentyna pochodzi z wielodzietnej rodziny. Ma pięcioro rodzeństwa - czterech braci i siostrę. Wiktor - troje: dwie starsze siostry i brata. Tylko oni zdecydowali się osiedlić w Polsce. Ich najbliżsi postanowili pozostać w Kazachstanie.

Są wnukami Polaków wywiezionych przymusowo w 1936 roku z Ukrainy do Kazachstanu. Wywie-

Związku Radzieckiego tylko potajemnie szeptała modlitwy, najczęściej w dniu śmierci kogoś z rodaków. Przy trumnie zbierali się wszyscy miejscowi Polacy i odmawiali zdrowaśki. W domu rodzinnym Walentyny posługiwano się najczęściej ukraińskim, w pracy mówili po rosyjsku, ale modlili się zawsze po polsku. Dzieci nie znały polskiego, jednak babki i matki

pujące, nawet z opisem klimatu i położenia geograficznego gminy. Do listu wójt dołączył zdjęcie budynku. Obejrzeni fotografię. „Spodobał się nam dom” - przypomina sobie Walentyna tamte chwile, tamte emocje i niepewności. - „Tak jak nasi dziadkowie zostali przymusowo zesłani na stepy kazachstańskie, tak my dobrowolnie mogliśmy trafić na stepy polskie. I tego się baliśmy”.

Ustrzyk Dolnych - ponad trzydzieści. We wsi mieszkało dotąd dwadzieścia rodzin. Jachimowiczowie są trzynastą. Dom, który otrzymali od gminy, wybudowany został jeszcze przed wojną. Po remoncie prezentuje się całkiem dobrze - dach kryty blachą, obok stodoła z oborą, budynek inwentarski, trzy solidne piwnice, studnia na podwórzu. Ostatni właściciel, który zmarł

we. Na podwórzu krzewy czerwonej porzeczeki.

Dookoła posesji, która nagle ożyła, Wiktor zrobił nowe ogrodzenie z furtką - od księdza proboszcza dostali sztachety. Gmina kupiła im węgiel i trochę drewna na opał. Wiktor, po trzytygodniowym okresie próbnym, od 1 sierpnia pracuje w masarni w Ustrzykach Dolnych. Rano samochodem zabiera go sąsiad, także dojeżdżający do pracy w Ustrzykach. Wraca różnie: autobusem do Czarnej, okazjami i na piechotę. Walentyna z synami na zakupy przyjeżdża do Czarnej, a gdy trzeba długo czekać na autobus - wraca do domu na piechotę. Z Czarnej do Bystrego trzeba iść godzinę. Mówi, że to blisko. - „To nie Kazachstan. Tu wszędzie jest blisko, a nazywają te tereny polską Syberią” - śmieje się Walentyna. Zauroczeni pięknem Bieszczadów, nie dostrzegają żadnych uciążliwości. „Jest tu cudownie. Tyle zieleni, góry, cisza i spokój. Śliczne widoki” - zachwycił się Walentyna. Z podwórza Jachimowiczów do granicy z Ukrainą zaledwie 1 kilometr. Grzbietem malowniczej góry przebiega pas graniczny. Tubylcy mówią, że w Bystrem to już wrony zawracają. Dla przesiedleńców z Kazachstanu to raj na ziemi.

Walentyna nie ukończyła studiów na filologii rosyjskiej w Koczetańcu. Wyszła za mąż na drugim roku. Urodziła dwóch synów i nie było już czasu na naukę. Pracowała w Czkałowie jako nauczycielka. W Bieszczadach trudno jej będzie znaleźć pracę. Nauczycieli rosyjskiego nie potrzebują. Wójt usiłuje znaleźć dla niej jakieś zajęcie. - „Powoli usamodzielniają się i w tej adaptacji trzeba im pomóc” - dodaje Władysław Podraza.

XXX

W założonej przez wójta teczce leży kilka listów od Polaków z Kazachstanu. Chcą przyjechać. Proszą o pomoc, o przysłanie zaproszenia na pobyt stały. Pytają o pracę. „Z tym jest najtrudniej. Niewiele mogę im zaofiarować, bo nie ma roboty” - mówi wójt, przeglądając listy. Piszą nie tylko młodzi, ale też emeryci i renciści. Staranna polszczyzna, poprawiane słowa. Chcą wrócić do Ojczyzny.

Walentyna wylicza, kto z jej znajomych chciałby przyjechać w Bieszczady. Rodzice Jachimowiczów raczej nie palą się do wyjazdu. Matka ma 68 lat, emeryturę, ale jeszcze dorabia. „Płakała, jak wyjeżdżaliśmy. Na pożegnanie powiedziała - jedźcie, bo może będzie wam i waszym dzieciom lepiej niż nam” - mówi Walentyna. Bez względu na to, jak im się ułoży w Polsce, wie, że będzie lepiej niż w Kazachstanie. - „Zostajemy tu na zawsze. Jest nam tu dobrze”.

We wrześniu Wiaczesław znacznie chodził do piątej, a Aleksander do szóstej klasy szkoły podstawowej w Michniowcu. Poznali już kolegów, byli na kolonii. Nie tęsknią za Kazachstanem.



Dla przybyszów z Azji Bieszczady jawią się jako raj

uczylili ich „Ojciec nasz” i „Zdrowaś Maryjo”. Od dwóch lat w Czkałowie ksiądz z Polski buduje kościół. Samym entuzjazmem nie wzniesie świątyni. Brakuje niemal wszystkiego i budowa ślimaczy się. „Zaradny ksiądz” - mówi jednak o duchownym Walentyna.

Kazachstan stawał się za panowania Stalina więzieniem narodów. Przesiedleńcy ze wsi Hoptincy zbudowali na stepie ziemianki. Założyli nową wieś, którą nazwali Nowobieriozowka. Około dwudziestu rodzin zaczęło egzystować w ciężkich, zupełnie dla nich nowych warunkach.

XXX

Z listu Walentyny i Wiktora Jachimowiczów do wójta Czarnej Władysława Podraza: - „Nasi rodzice i dziadkowie, wywiezieni do Kazachstanu za to, iż byli Polakami, przeżyli tutaj gehennę - ciężkie warunki bytowe, prześladowanie, wynarodowienie. Obecnie chcielibyśmy wrócić do naszych korzeni i w pełni stać się Polakami. Na terenie Kazachstanu jest to niezwykle trudne, a często wręcz niemożliwe. Chcielibyśmy, aby życie nasze było lepsze, aby nasze

Po otrzymaniu 15 września 1994 roku zaproszenia na pobyt stały wyrażało się, że szybko załatwią wszystkie formalności. Ruchu biurokratycznej postradzieckiej maszyny nikt jednak nie przyspieszył bez łąpówek. - „Chcesz jechać, to płac” - usłyszał Wiktor. Dopiero 12 grudnia ubiegłego dostali paszporty. Na wizy czekali do 10 kwietnia bieżącego roku. Walentyna jeździła do polskiego konsulatu w Ałma Acie. Z Czkałowa to prawdziwa, prawie tygodniowa wyprawa. Dwa dni w jedną stronę, dzień załatwiania i dwa na powrót.

- „To były dla nas straszne męki. Zwolniliśmy się z pracy, sprzedaliśmy mieszkanie, meble, większość wyposażenia. Żyliśmy na walizkach u najbliższej rodziny - wspomina Walentyna. - Wreszcie z Akmoli, dawnego Celinogradu, ruszyliśmy pociągiem do Polski. Po sześciu dniach byliśmy w Warszawie. Do Przemysła przyjechaliśmy pociągiem, a do Bystrego przywiózł nas samochodem pracownik urzędu gminy”.

XXX

Kilka kilometrów na wschód od Czarnej, w szerokiej dolinie otoczonej ze wszystkich stron górami,

przed kilkoma laty, był solidnym i jednym z większych gospodarzy w okolicy. Chłopskim obyczajem przede wszystkim dbał o gospodarstwo, dopiero później o siebie. Najpierw doprowadził wodę ze studni do obory, do mieszkania już nie zdążył. Dom ma tylko dwie izby - kuchnię i pokój oraz mały korytarz. Obok znajduje się komora i Jachimowiczowie chcą zaadaptować pustą pomieszczenie na pokój dla synów.

XXX

Zostali przyjęci bardzo serdecznie i ciepło. W domu czekała na nich pełna lodówka. Kupiono im meble. Wójt Władysław Podraza był przygotowany na wynajęcie samochodu ciężarowego. Okazało się, że majątek Jachimowiczów zmieścił się w bagażówce. Życzliwość ludzi zaskoczyła Walentynę: „Wójt opiekuje się nami jak dziećmi. To taki dobry człowiek”.

Miejscowi, sami kiedyś przesiedleni, potrafią wczuć się w sytuację przybyszów z Kazachstanu. Ktoś przyniósł im kaczkę z kaczętami, ktoś inny - kwokę z piskletami. Mają już kota i kudłatego psa.

DZIENNIK

Komputerowy

KOMPUTER, GENIALNY DEBIL, ZAPAMIĘTUJE TYLKO DWIE CYFRY: 0 i 1

NR 91

Kilka lat temu rolnikowi z Wąchocka (wieś w Kieleckiem, niepodal Skarżyska - Kamiennej i Starachowic) powieścił się koń. Zdesperowane zwierzę dowiedziało się, że gospodarz dokupił sporo ziemi, stworzenia puściły nerwy i... stało się. Smutna historia.

Co to ma wspólnego z komputerami?

Wbrew pozorom wiele. 24 sierpnia, sprzedawcy oprogramowania rozpoczyna ogólnoswiatową fetę towarzyszącą, oficjalnej premierze Windows '95. Nieoficjalnych uroczystości związanych z przekazywaniem do testowania „nieoficjalnych” wersji „beta” było już wiele. Zabawa, podejrzewam, będzie więc długa i kosztowna, ale to akurat nie ma znaczenia. Koszty reklamy zawsze ponosi klient.

Co dostanie w zamian?

Dostanie ładnie zapakowaną zabawkę pod nazwą „32-bitowy system operacyjny”. Konia (nomen omen) temu z rzedem, kto spośród szeregowych użytkowników PC-tów dokładnie wie co to jest takiego, na czym polega i czym to się je. Dlatego zachwyty rozlegające się na łamach prasy komputerowej, że to „coś” jest 32-bitowe

W komputerowym światku aż roi się od nowoczesnych systemów operacyjnych. UNIX SCO, UNIX Interaktiv, UNIX HP, AIX (wersja UNIX'a na maszynie IBM), LINUX (shareware'owa wersja UNIX'a), wersja UNIX na Sun'a, Windows NT, OS/2 WRAP, Windows 95. Wszystkie systemy, zarówno te nowe jak i stare, mają jedną wspólną cechę. Aplikacji napisanych pod jeden system nie można bezkarnie przenieść do innego. Oczywiście niektóre systemy lepiej znoszą współpracę z programami „obcymi rasowo”, inne gorzej, lecz problemy przy przenoszeniu programów zawsze istnieją.

Do takich ponurych uwag skłonił mnie ostatni prezent. Redakcja otrzymała od firmy System 3000, do testowania, nową wersję Windows 95. Oficjalne reklamy głoszą, że „chodzą” pod nią stare programy dosowskie i windowsowskie, oraz nowe, 32 bitowe aplikacje. W związku z tym, już w momencie powstawania, system wchłania ogromną ilość działających programów.

Instalacja

Przebiegała nadzwyczaj sprawnie. Przeprowadziliśmy ją na standardowym komputerze PC 486 DX33, z 8 MB RAM. Po włożeniu płyty CD do czytnika i odszukaniu programu instalacyjnego, stało się. Program sam rozpoznał wszystkie elementy systemu, za wyjątkiem streamera Colorado.

Po dłuższym szperaniu w dokumentacji, odnaleźliśmy tylko jedno zdanie na temat późniejszej instalacji tego urządzenia. I doinstalowaliśmy program do wykonywania backup'u. Trzeba powiedzieć, że Windows 95 poprawnie rozpoznał kartę graficzną, oraz muzyczną, których używaliśmy.

Gdy instalacja dobiegła końca pojawił się komunikat, że w systemie pozostało 6,5 MB wolnej pamięci operacyjnej. Szybkość systemu bez zainstalowanych programów nie budziła zastrzeżeń.

Instalacji cd.

Aby sprawdzić wartość systemu, trzeba w nim popracować. Jeśli uda się nam wykonać wszystkie niezbędne operacje, które wykonywaliśmy poprzednio, system zdaje egzamin. Przystąpiliśmy do prób. Na pierwszy ogień poszły programy Microsoftu, takie jak Word, Excel, Access. Zainstalowaliśmy również Corela. Kłopoty zaczęły się dopiero

Windows w Wąchocku

robiły średnie wrażenie. Nie powiem, że przeszły zupełnie bez echa. Informatyczna gawiedź bardzo chętnie przesiada się z tego co 8-bitowe, na 16-bitowe, nie zawsze specjalnie zaszatanawiając się co za tym się kryje. Byle było lepsze i byle było szybsze.

Czy TO będzie lepsze?

Prawdopodobnie tak. Zalety? Po pierwsze ma (sic!) być stabilny, w każdym razie bardziej niż Windows 3.1. Najprawdopodobniej więc komputer nie będzie płatał niespodzianek i niepodziewanie żądał „resetu”. Po drugie, wyciągnie rękę w kierunku sieciowców i Internautów, dysponując narzędziami i funkcjami ułatwiającymi im życie. Rzecz kryje się w obsłudze protokołów komunikacyjnych Novell NertWare i TCP/IP. Oni są przyszłością PC-towego świata, więc chwala Microsoftowi za pamięć o nich. Po trzecie, nie zapomniano o laikach, nieukach i tych którzy chcą tylko pracować z komputerem, a nie ustawicznie grzebać w plikach systemowych i konfiguracyjnych. System

jest prosty w obsłudze, bardziej ergonomiczny, a słynne „plug and play” (komputer sam rozpoznaje elementy sprzętu, mające wpływ na konfigurację programu) dobrze rokuje na przyszłość. Skończą się głupawe pytania na ekranie „Masz VGA”? Tak? To włóż dyskietkę nr 7, do napędu A. Problem tylko w tym, aby zabawa w „plug & play”, nie kończyła się komunikatem: „Sorry, ta karta jest niekompatybilna, zwróć się o pomoc do jej producenta”.

Opowieść o Windows '95 pisze się całkiem przyjemnie. Praca w nowym systemie też może być przyjemna. Ale też nie od dziś wiadomo, że nie ma nic za darmo. Większe możliwości, bardziej wyrafinowany interfejs użytkownika, podnoszą poprzeczkę stawianą przed sprzętem. Złazcza przed procesorem. Procesor powoli znajduje się w sytuacji nieszczęsnego konia, przed którym pojawia się niespodziewana wizja dodatkowej, ciężkiej pracy. Wymagania sprzętowe Windows'95 to oczywiście jedna rzecz, a potrzeby przyszłych aplikacji to druga. Czas zacząć zbierać pieni-

dze na lepszy procesor i dodatkowe kości pamięci RAM. Ale czy warto?

Użytkowników Windows 3.1 jest, w skali globu, ok. 80 mln. Wielu z nich twierdzi, że z nimi pracuje się całkiem wygodnie. Spełniają wszystkie ich oczekiwania i wymagania. Analitycy rynku twierdzą, że - mimo wszystko - większość z nich, zainwestuje pieniądze w nowy system, a tylko nieliczni pozostaną przy starej jego wersji. Czy przesiada się na nowy produkt Microsoftu? Z własnej woli, czy z konieczności?

Sukces „Windows '95” jest nieunikniony. To, czy dziennikarze pochwalą system, czy też ku uciesze informatycznej gawiedzi będą pastwić się nad jego niedoskonałościami, nie ma większego znaczenia. Kilka lat temu Microsoft przyzwyczał użytkowników maszyn klasy PC do pewnej filozofii pracy z komputerem. W zapomnieniu poszły pochodzące z epoki wczesnego DOS'a skróty klawiszowe i konieczność wczuwania się w styl pracy programu. W zamian wymagałoby jedynie małej zręczności w po-

śluginianiu się myszą i zasobnego portfela, niezbędnego w chwili zakupu maszyny zgodnej z minimalnymi wymaganiami sprzętowymi programu. Cóż, człowiek łatwo przyzwyczaja się do lepszego i wygodniejszego życia. Dlaczego więc miałby tęsknić za topornym DOS'em?

Załować można jedynie tego, że Microsoft nie będzie miał konkurencji. Ale takiej z prawdziwego zdarzenia: drapieżnej i wymagającej. Wymagającej troski o potencjalnego klienta i jakość produktu. Na rynku jest wprawdzie nowa wersja OS'a. Też nowoczesna i też 32-bitowa. Ale to nic nie zmienia. Korzysta z niej zaledwie ok. 8 mln ludzi. A aplikacji jej dedykowanych jest tyle co na lekarstwo. Jak potoczają się jej losy i to czy wymusi na Microsoftzie troskę o jakość produktu i jego szybką ewolucję - tylko poprzez fakt swej obecności - tego akurat nie wiadomo.

Ptaki przelatujące nad Wąchockiem machają tylko jednym skrzydłem. Drugim, ot tak na wszelki wypadek, zakrywają oczy. Myślę, że warto zacząć obserwować ludzi przechodzących obok sklepów z produktami Microsoftu.

TOMASZ DZIKI

podczas próby wgrania Ami Pro 3.0 PL. Program instalacyjny odmówił współpracy i nie udało się go przekonąć, by zmienić zdanie. W końcu zainstalowaliśmy Ami Pro 3.1.

Z innymi programami mieliśmy nieco kłopotów. Często, nawet jeśli udało się je wgrać, nie chciały pracować. Zazwyczaj były to aplikacje pod Windows 3.1, lecz nieco starsze. Np. nie działała polska wersja Page-Makera 5.0. (O dziwo - jeśli program

miast niewątpliwą zaletę stanowi wielozadaniowość. Można coś pisać w edytorze i jednocześnie kopiować pliki na dyskietki. W takiej sytuacji warto trochę poczekać na otwarcie aplikacji, bo dalsza praca będzie dużo łatwiejsza i wygodniejsza.

Kolejne próby polegały na wstawieniu rysunku z Corela do Worda, za pomocą schowka. I tu nastąpiła niespodzianka. Zamiast oczekiwanego rysunku, program pokazał jedynie na-

Po pewnym czasie w systemie wystąpił dziwny błąd, którego przyczyn nie ustaliliśmy. Przy próbie skasowania plików będących w koszu, komputer zawieszał się lub restartował. Stan taki utrzymywał się do czasu, ponownej instalacji WIN' 95.

Wyjaśnienia

Pragnąc sprawdzić jak system przydziela pamięć, które ze sterowników ładują się automatycznie podczas

blem instalacji. Wbudowane mechanizmy plug and play, ułatwiają dołączanie do komputera dodatkowych elementów.

Niestety, pomimo tych niewątpliwych zalet, z Windows 95 będzie można pracować dopiero wtedy, gdy pokażą się nowe aplikacje, dostosowane do nowego systemu i gdy powstaną następne, poprawione wersje WIN'95. Obecnie system wydaje się być niestabilny, często zdarzały się przypadki jego zawieszenia - w czasie 2 minut od uruchomienia systemu. Poza tym, mieliśmy kłopoty przy pracy w aplikacjach dla DOS-u.

Być może nasza negatywna ocena produktu Microsoftu wynika z ogromnych oczekiwań, jakie wiązaliśmy z Windows 95. Niestety, okazało się, że świetny marketing wywołał nadmierne nadzieje.

PS.1 Dziękuję firmie System 3000 za dostarczenie programu do testowania.

PS.2 Redakcja otrzymała właśnie najnowsza wersję znanego edytora Ami Pro. Teraz nazywa się on Word Pro. Jest to beta, więc może zawierać pewne błędy. Na płycie CD zapisano dwa programy instalacyjne, dla Windows 95 i Windows 3.1. Oczywiście zaraz zainstalowaliśmy ten edytor pod WIN/95 i... natychmiast pojawiły się problemy z ustawieniem stylu dokumentu. Nie będziemy się teraz rozwodzić nad programem, który opiszemy za tydzień. Na uwagę zasługują fakt, że Word Pro w wersji dla Windows 3.1 nie wykazuje takich błędów. A może to nie błędy w Wordzie i Word Pro, lecz w systemie?

WITOLD KAMIENOBRODZKI

Plug & play,

czyli podłącz i pracuj - technika stwarzająca możliwość rozpoznawania przez system operacyjny podstawowych komponentów sprzętu (np. karta graficzna, drukarka, system sieciowy) i automatycznego dopasowania doń odpowiednich driverów

System operacyjny,

to wbrew pozorom program jak każdy inny. Jego funkcją jest kontrolowanie wykonywania innych programów, realizacja podstawowych operacji „wejścia i wyjścia”, polegających na przyjmowaniu przez komputer danych z zewnątrz i przekazywaniu ich poza maszynę. oprac.

(T.D.)

Testujemy WINDOWS'95

był zainstalowany w Windows 3.1, a następnie na nich zainstalowaliśmy Windows 95, wydawało się że działał poprawnie.)

Nie dysponując 32 bitowymi aplikacjami na Windows 95, próbowaliśmy zainstalować Excela dla Windows NT. Niestety, zaraz po włożeniu pierwszej dyskietki instalacyjnej, program zbuntował się. Stwierdził, że do pracy potrzebuje 32 bitowego systemu zarządzania zbiorami dyskowymi. Cóż, Windows 95 z nieszczyśnym FAT-em..., nigdy nim nie będzie.

FAT umożliwia zarządzanie dyskiem wielkości kilkudziesięciu MB. Tak małe dyski już dawno wyszły z obiegu, dlatego użytkownicy, pracujący pod kontrolą systemów DOS i Windows 3.1 uskarżali się na złe zarządzanie dyskami. Microsoft zmienił co prawda FAT tak, że w Windows 95 można używać długich nazw plików (do 250 znaków), ale kłopoty z zarządzaniem zbiorami na dyskach powyżej 1 GB tylko się powiększą.

Praca

O interfejsie Windows 95 pisaliśmy już na łamach „Dziennika Komputerowego”. Trzeba przyznać, że komputer upodobił się do Mac'a. Rzeczywiście pracuje się znacznie wygodniej mając na ekranie foldery zamiast katalogów. Technika przeciągania plików w celu skopiowania czy uruchomienia, też jest wygodna. U dołu ekranu znajduje się listwa z napisem „Start”. Po naciśnięciu na ten przycisk ukazuje się rozwijalne menu, pozwalające uruchomić dowolny program. Jednak zalety te nie przesądzą o jakości systemu. Popatrzmy jak przebiegała praca w Windows 95.

Szybkość systemu nie była zachwycająca. Corel 5.0 czy Word łądowały się nadzwyczaj powoli. Nato-

pis „Niewłaściwy format”. (Można było przeprowadzić tę operację wstawiając przenoszony obrazek „jako rysunek” lub importując plik). Ku naszemu zdziwieniu, zabieg wstawienia rysunku poprzez schowek, do Ami Pro, powiódł się.

Innym dziwnym zjawiskiem było zachowanie się Worda 6.0 podczas próby zmiany czcionki, w stylu którym pisaliśmy. Pomimo, że system „widział” zainstalowane czcionki i z pisaniem nie było najmniejszych trudności, podczas próby wprowadzenia zmian w stylu dokumentu, komputer stwierdzał, że jej nie ma. Ścisłe mówiąc nie znajdował żadnej czcionki typu „zwykła” (nawet tej, którą pisaliśmy!), natomiast nie miał pretensji do pozostałych - kursywa, pogrubienie, kursywa pogrubiona.

Bardzo zaskoczyło nas również eksportowanie z Corela 5.0, do formatu EPS. Program wykonał operację i dopiero próba odczytania „EPS'a” pokazała, że plik jest zerowej długości. Nigdzie jednak nie pojawiło się żadne ostrzeżenie o nieprawidłowej pracy. Zawiedzeni spróbowaliśmy eksportować do innych formatów. Wtedy maszyna zawiesiła się i dopiero resetowanie pozwoliło przywrócić jej ochotę do pracy.

Zastanawiając się nad powolną pracą systemu sprawdziliśmy ile zostało wolnej pamięci. Prawda była okrutna. Pomimo, że nie uruchomiliśmy żadnej aplikacji, wolnej pamięci RAM pozostało tylko 4,5 MB.

Backup taśmowy pracował nadzwyczaj szybko. Jednak do czasu. Wydaje się, że operacje backupowania i restorowania na dysk kompresowany Stackarem 4.0 powodowały, iż komputer zawieszał się lub sam restartował.

startu komputera i dlaczego występują kłopoty przy eksporcie i przenoszeniu rysunków z Corela, zadzwoniliśmy do pomocy technicznej Microsoftu. (Firma ta uruchomiła dwa punkty pomocy technicznej, jeden w Warszawie, drugi we Wrocławiu.)

Wyjaśnienia jakie otrzymaliśmy nie usatysfakcjonowały nas. Przedstawiciel Microsoftu z Wrocławia poinformował, że firma nie testowała Windows 95 z programami firm trzecich. Dlatego trudno mu powiedzieć jakie tajemnicze aplikacje zajmują 2 MB pamięci. Nie jest też w stanie stwierdzić, dlaczego niektóre programy nie pracują w Windows 95. Poradził nam także, że jeśli musimy korzystać z Corela, powinniśmy przejść na stary system operacyjny DOS z Windows 3.1. Co prawda w najbliższym czasie powstanie Corel na nowe Windows 95, ale tak naprawdę nie wiadomo kiedy to nastąpi.

Ocena

Wniosek nasuwa się sam. Microsoft spóźnił się z wypuszczeniem 32 bitowego systemu (w stosunku do swoich obietnic, a także w stosunku do nowego systemu IBM'a OS/2 Warp) około rok. Dlatego przypuszczaliśmy, że będzie to system nadzwyczaj dopracowany. Zgodnie z zapewnieniami, myśleliśmy, że wszystkie stare aplikacje będą pod nim poprawnie pracować. Tylko takie cechy wykazywałyby wyższą Windows 95 nad OS/2.

Co prawda opisywana wersja systemu jest, tak naprawdę, jedną z wersji beta. Być może niektóre z mankamentów zostaną usunięte, lecz pewnie nie wszystkie. Dlatego uważamy, że Windows 95 jest systemem dla ludzi lubiących nowości. Poprawnie rozwiązano w nim pro-

Dziś nie tylko rozrywka, ale i nauka. Bądź co bądź, wakacje nieubłagane zbliżają się do końca i wypada zainteresować się czymś poważniejszym od brutalnej eksterminacji komputerowych przeciwników. Jeżeli pamiętają Państwo jeszcze opisywane tu nie tak dawno programy z serii „Eyewitness” - „En-

zamienia się w cmentarz rozpaczy walczących o życie marynarzy. Całość to ponad 400 ekranów, więcej niż 500 ilustracji, 200 animacji i dwie godziny narracji. Gra stwarza pretekst do wędrówek po pokładach - jaki, dowiedzą się ci, którzy załączą do programu (cena ok. 150 zł).

karta dźwiękowa i oczywiście napęd CD (cena ok. 203 zł).

Virtual Pool - to wirtualny pool (jeśliby ktoś nie wiedział). Prezentują go panowie Steve Davis i Ronnie O'Sullivan. Jeżeli oglądali Państwo Eurosport i trafili na relacje z gry w pool, to nazwiska tych panów wystarczają zamiast rekomendacji.

Półka z programami

cyclopedia of Science” oraz „Encyclopedia of Nature”, to dwie poniższe propozycje są może nie zaskakujące, ale na pewno interesujące:

Stowaway na CD - jest po prostu zachwycającą podróżą po osiemnastowiecznych okrętach wojennych. Poznać można każdy pokład, każdą kajutę, wszystkie zakamarki oraz urządzenia, wyposażenie i narzędzia używane na okręcie. Dzięki doskonałym ilustracjom najmniejszy detal widać jak na dłoni. Część z nich jest zresztą ożywiona za sprawą doskonałych animacji. Dotyczą one głównie scen z życia pokładowego, od sielankowych chwil rejsu przy łagodnej bryzie do dramatycznych, okrutnych scen walki czy wygładających jak horror operacji okrętowego chirurga, zapamiętałe amputującego kończyny nieszczęśników. Poznać (a może i polubić) da się całą załogę - od kapitana, poprzez bosmana do kuka i majtków. A gdy nadejdzie smutna chwila i okręt pójdzie na dno, zobaczymy jak ocean

The Ultimate Human Body - nazywa mówi wszystko, mamy do czynienia z multimedialnym przewodnikiem po organizmie. Dowiemy się też, jak on działa. Tym razem przed zainteresowanymi do przegłędnięcia ponad 700 ekranów, 100 animacji, 1000 ilustracji i 45 minut audio. A wszystko po to, by odkryć tajemniczy świat wnętrza człowieka. Załączając można pod skórę, a następnie lustrować struktury, systemy i organy. Podobno zawarta tu wiedza jest niezwykle szczegółowa. Wiele ilustracji jest generowanych komputerowo, mnóstwo zdjęć mikroskopowych (jasne, że my też możemy powiększać wybrane fragmenty), każde pojęcie zostało wyjaśnione a jego prawidłowej wymowy nauczy nas komputer. Narracja i opisy odpowiadają na typowe pytania zadawane przez uczniów i studentów całego świata. Wymagania sprzętowe (podobnie jak dla poprzedniej pozycji) niezbyt wygórowane: wystarczy 386 z 4MB RAM-u, SVGA (256 kolorów),

Przypominam, że bilardu typu pool nie należy mylić ze snookerem ani karambolem. Program pokazuje najlepsze rozgrywki, prezentuje profesjonalne odmiany gry i daje lekcje. Od zasad dla początkujących do trików dla zaawansowanych. Niezwykle starannie przygotowano symulacje trajektorii bili angażując do pracy fizyków i matematyków. Tak jak w prawdziwej rozgrywce, można obejść stół, pochylić się, by lepiej widzieć sytuację i podumać nad następnym uderzeniem. Grać może kilku graczy, zarówno przy jednym komputerze jak i w sieci, czy za pomocą modemu. Kto spróbuje, na pewno odczuje poprawę swojej gry w realnym świecie. Polecam gorąco, szkoda, że tylko na CD-ROM-ie (cena ok. 160 zł).

WOJCIECH KWINTA

Dziękuję Hurtowni Oprogramowania USER za informacje o programach.

Od środy do środy

Mumia z komputera?

W Muzeum Archeologicznym w Poznaniu opracowano program komputerowy. Obejmuje on wszystkie zabytki archeologiczne z Wielkopolski. Być może będzie wykorzystany również przy pracach archeologicznych w Egipcie. Zademonstrowany egipskiej Słudzie Starożytności, wzbudził duże zainteresowanie.

Alcatel zastąpi dróżnika

Trwają prace przy modernizacji linii kolejowej E-20 (Wschód - Zachód). Od 1996 r. jej polski odcinek musi być dostosowany do ruchu pociągów z prędkością do 160 km/godz... Wiąże się to z koniecznością m. in. budowy elektronicznego systemu sterowania ruchem pociągów. Jednym z pierwszych jego elementów będzie nastawiający elektroniczny system sterowania ruchem firmy Alcatel.

Brytyjska policja i DNA

Brytyjski bank danych DNA jest jedyną bazą danych tego typu na

świecie. Od kwietnia prawo w Wielkiej Brytanii pozwala na gromadzenie charakterystyk DNA oskarżonych osób. W banku DNA znajduje się już 45 tys. takich zapisów.

Za pomocą DNA można zidentyfikować osobę podobnie jak za pomocą odcisków palców, z tym że w tym wypadku wystarczy włos, odrobina śliny, krwi albo złuszczonego fragment naskórka.

Elektroniczny cenzor

Za ok. 80 USD dyskietka, potocznie nazywana nianką do sieci wzbrania dostępu do niepożądanych materiałów w Internecie i wyłącza cały system, gdy uparte dziecko pragnie się do nich włamać.

Czołowy duchowny Kościoła anglikańskiego arcybiskup Yorku dr Ronald Habgood nie kryje obaw, że Internet jest zwiastunem upiornego społeczeństwa. „Moją znaną - powiedział dr Habgood - jest społeczeństwo składające się z egocentryków, których nie obchodzi nic poza zaspokojeniem ich własnych potrzeb. Całymi dniami siedzą przed telewizorem lub komputerem i nasączają

swoje umysły rozrywką coraz bardziej brutalną i nieprzyzwoitą”.

Drezno dostało kosza od Siemens

Drezdeńscy, przygotowujący się do produkcji płytek pamięci o pojemności 16 megabajtów dla koncernu Siemens, przeżyli gorzkie rozczarowanie. Nowe zakłady Siemensu zostaną zbudowane nie w Dreźnie, lecz w Newcastle na północy Anglii.

Menedżer Siemensu uzasadnił swą decyzję interesem koncernu. Koncern chce ulokować produkcję w Wielkiej Brytanii, by uzyskać możliwie największy dostęp do tego drugiego co do wielkości rynku kości pamięci w Europie.

OPRAC. T. DZIKI

W poprzednim wydaniu „Dziennika Komputerowego” ukazał się artykuł „Rower z PESELEM”, autorstwa Pana Mariana Kurasia. Niestety, jak wiedzą wszyscy użytkownicy komputerów, są to maszyny złośliwe. Tym razem pożarły nam podpis autora, za co serdecznie przepraszamy.

Kącik shareware

Dziś tradycyjnie kopiujemy w redakcji programy shareware (16.00 - 17.00) Przygotowaliśmy:

Africa Screen Saver - pod tą tajemniczą nazwą kryje się wygaszacz ekranu. Można powiedzieć, coś z takiego specjalnego? A jednak. Tym razem, gdy pozwolimy naszej maszynie „zasnąć”, tak by zadziałał program chroniący lampę kineskopową w monitorze, przed naszymi oczyma ukaże się równina Serengethi. Na tle czerwonej kuli zachodzącego słońca nieba przesłoniętego burzowymi chmurami, przebiega stado żyraf. Innym obrazem, który możemy otrzymać na ekranie, jest Kilimandżaro,

z pięknymi chmurami otaczającym szczyt, a na tle tego pejzażu przelatuje stado ptaków. Niestety, aby usłyszeć odgłosy puszczy afrykańskiej należy zaopatrzyć się w kartę dźwiękową. Wymagania: Windows 3.X, procesor 386, 4 MB RAM.

HTML Assistant - jest prostym edytorem hipertekstowym. W związku z tym służyć może do pisania tekstów, które mogą być oglądane Internetową przeglądarką World Wide Web lub Mosaic. Autor zezwala na korzystanie z tego narzędzia w celach niezarobkowych. Wymagania: Windows 3.X.

(WK)



KOBAX
Systemy Komputerowe



OPTIMUS SA
SKLEP FIRMOWY I AUTORYZOWANY DEALER
32-600 Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 22, ☎(033) 427-111

Raty bez zryntów
oraz leasing

Rok założenia 1987

ReTom

31-161 Kraków, ul. Szlak 6/3
tel./fax (012) 33-37-13, 23-31-23
Filia: Tarnów, ul. Urszulańska 23/3
tel./fax (0-14) 26-49-36

PROFESJONALNE SYSTEMY KOMPUTEROWE!!!

Dla małych, średnich i dużych firm
2000 instalacji

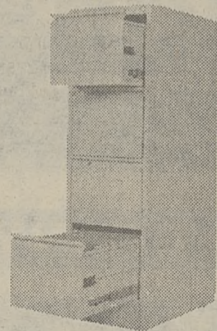
- SYSTEMY FINANSOWO-KSIĘGOWE
- HURTOWNIA VAT
- SKLEP VAT
- MAGAZYN Z FAKTUROWANIEM
- **KADRY, PŁACE**
- **KOSZTORYSOWANIE ROBÓT BUDOWLANYCH**

WDRAŻANIE ♦ SZKOLENIE ♦ HOT-LINE

Dożywotnia gwarancja!

bezpieczeństwo i ład w twoim biurze

kasy pancerne
sejfy
-gabinetowe
-ścienne
-meblowe
szafy ognioodporne
skrytki depozytowe



szafy aktowe
szafy biurowe
szafki kartotekowe
szafy na rysunki
szafki BHP
szafki szufladowe
regaly magazynowe

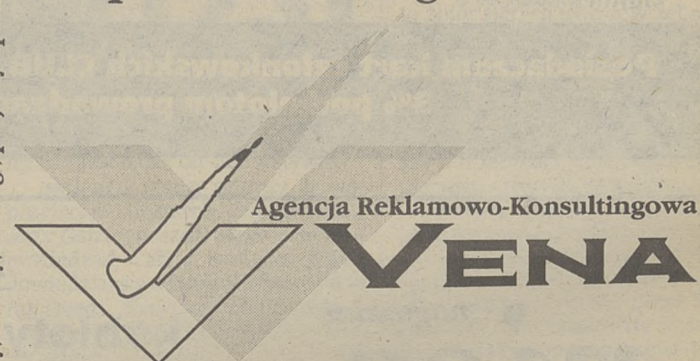
Labeo

Kraków
ul. Kalwaryjska 9 tel. 23-62-75
ul. Lea 202 tel. 37-42-10

Tarnów ul. Narutowicza 15 tel. 21-94-93
Rzeszów ul. Marszałkowska 9 tel. 52-03-30
Przemyśl ul. Zyblikiewicza 9 tel. 78-85-51

reklama prasowa, radiowa, telewizyjna, reklama bezpośrednia,
Kompleksowa obsługa reklamowa

plakaty, foldery, katalogi, projekty opakowań.



Agencja Reklamowo-Konsultingowa

VENA

Kraków, ul. Królewska 57/XII p., tel.: 012/ 371866 w.613, tel./fax: 377701

Kampanie reklamowe, konkursy, projekty sto-

protech
computer systems

„KOMPUTER POLSKI” jest przygotowywany na komputerach firmy „Protech - Galicja”.

Sklep firmowy:

Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 20, tel. 33-75-80

UBEZPIECZENIE BUDYNKÓW W SOLIDNEJ FIRMIE



Powszechny Zakład Ubezpieczeń SA

oferuje i prowadzi
na korzystnych warunkach
ubezpieczenie m. innymi:

**BUDYNKÓW MIESZKALNYCH
JEDNORODZINNYCH**

◆
KAMIENIC

◆
**OBIEKTÓW
GOSPODARczo-SKŁADOWYCH**

◆
**PRZECHOWALNI
OWOCÓW I WARZYW**

◆
OBIEKTÓW INWENTARSKICH

◆
**OBIEKTÓW
W STADIUM BUDOWY**

◆
**SZKLARNI, CIEPLARNI,
NAMIOTÓW I TUNELI FOLIOWYCH**

◆
**LOKALI MIESZKALNYCH
W BUDYNKACH WIELOLOKALOWYCH**

Wymienione obiekty można ubezpieczyć według
różnej wartości /nowej, rzeczywistej/
od następujących ryzyk:

W ZAKRESIE PODSTAWOWYM:

od ognia, huraganu, uderzenia
piorunu, eksplozji i upadku
pojazdu powietrznego

DODATKOWO:

od powodzi,
gradu,
obsunięcia się ziemi,
lawiny, szkód wodno-kanalizacyjnych

Twój majątek -nasze ryzyko

sigma INTERNATIONAL ©

**Posiadaczom kart członkowskich CLUB S udzielamy zniżki: 5% osobom fizycznym,
3% podmiotom prowadzącym działalność gospodarczą.**

KOSIARKI
SZWEDZKIE
KRAKÓW ul. PAWIA 20
tel./fax (012) 23-19-25
koło
Dworca PKS
HURT - DETAL

FIRMA REMONTOWO-USŁUGOWA

„MARKA” Sp. C.

• ogrodzenia • balustrady
balkonowe i schodowe • bramy
• kraty balkonowe i sklepowe
• wiaty • garaże.

Kraków, os. II Pułku Lotniczego 19/146,
tel. 47-62-88, 48-94-33 202669

MEDYCYNA NATURALNA

Kraków, ul. Dietla 66
od 9 do 17

akupunktura
akupresura
masaż leczniczy

k-2014

B. P. JAGIELLONIA,
Wiślna 2
tel. 22-03-45,
tel./fax 22-77-93

LATO '95

KRAJ, MORZE

Kołobrzeg, 7 dni, ośrodek wypoczyn-
kowy, wyżywienie, od 360,00 zł,
Rowy, 14 dni, ośrodki wczasowe,
wyżywienie, od 578,00 zł,
Jastrzębia Góra, Jastarnia, Ostrowo,
kwatery prywatne, od 19,00 zł/
zakwaterowanie

KRAJ, GÓRY

Zakopane, Bukowina Tatrzańska,
Krynica, Korbielew, Wisła, Ustroń,
Trzemieśnia, Polanica Zdrój, ośrodki
wczasowe, wyżywienie.

*AUSTRIA *CHORWACJA *FRANCJA
*HISZPANIA *SŁOWENIA *SŁOWACJA
*SZWAJCARIA *WĘGRY *WŁOCHY
7, 14 dni, hotele, apartamenty,
dojazd własny

IMPREZY LOTNICZE - 7, 14 dni,
hotele, wyżywienie

* wyloty z Warszawy: Majorka
* wyloty z Wiednia: Wyspy Greckie,
Wyspy Kanaryjskie, Riwiera Turecka,
Hiszpania, Maroko, Malta, Malediwy,
Dominikana, Meksyk (przez cały rok).
* wyloty z Niemiec: Portugalia,
Madera, Seszele, Kenia, Mauritius,
Kostaryka i inne (przez cały rok).

* **BILETY LOTNICZE**

* **MIĘDZYNARODOWE
PRZEWOZY AUTOKAROWE**

* Agent renomowanych
niemieckich biur podróży:
Neckermann Reisen i TUI
* Pierwsze biuro w Polsce
południowej posiadające
bezpośrednie łącza komputerowe
z Frankfurt nad Menem w
systemie rezerwacyjnym Start-
Amadeus.

zatrudni

**kobiety i mężczyzn
na stanowiskach
sprzedawców.**

Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie.

• *magazzini*
nico
odzież i obuwie

Osobiste zgłoszenia w siedzibie spółki w godz. 10-18.

Adres: 32-085 Modlnica 214 k. Krakowa.

K-2197

TELEFONY KOMÓRKOWE

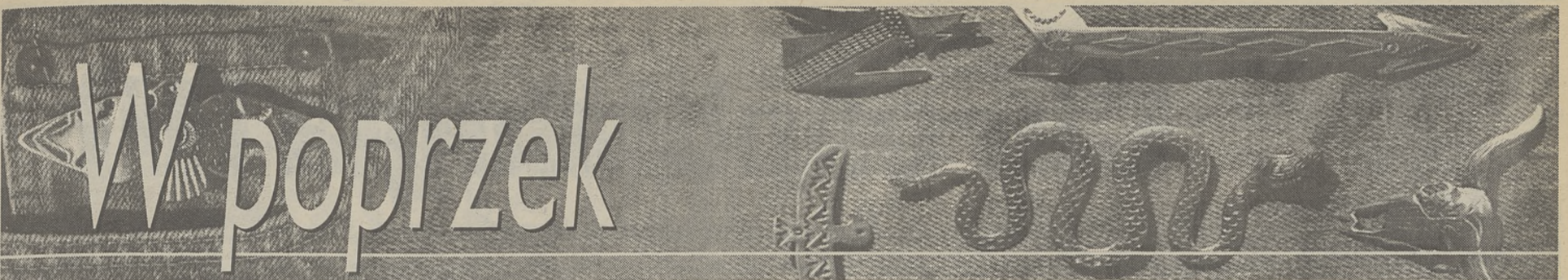


CENTERTEL
SALON SPRZEDAŻY
ul. Kraszewskiego 36

Telefony, Telefaxy, Centrale **Panasonic**

SYMICO

Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38
Sklep firmowy: ul. Długa 65, tel. 34-47-16



Jazzmatazz - Volume II - The New Reality Hosted By Guru nie jest płytą świeżutką i jeszcze ciepłą. Na półkach z jazzem w sklepach płytowych leży sobie spokojnie od początku wakacji. Chociaż spokojnie to przesada, bo album sprzedaje się bardzo dobrze, co zdziwiło mnie nieco, bo nie jest to muzyka z gatunku lekkiej i dla każdego.

Pierwsze dźwięki i wiadomo, że jest to „totalnie czarna muzyka”. Funky, soul, jazz, reggae, rap i coś jeszcze. Wszystko dokładnie pomiesza-

Rytm i energia

ne, zmiksowane i podane na tacy. Wystarczy słuchać. Energia uderza nas w pierwszym utworze i trzyma przez kolejnych dwadzieścia, czyli do końca płyty. Ten niby-monotonny, rapowo-soulowy rytm ma w sobie „coś”, co bije po naszych wewnętrznościach i nie pozwala ani na chwilę ustać spokojnie w miejscu. Tak więc przez ponad godzinę jesteśmy w zasięgu działania pozytywnych wibracji i nic nie możemy na to poradzić.

Rzut oka na okładkę. Kto za tym wszystkim stoi? I tu następuje lekki szok. Blisko czterdziestu artystów, i to nie byle jakich artystów. Chaka Khan, Ini Kimoze, Kenny Garet. Wystarczy? Nie! No to jeszcze, a może przede wszystkim Branford Marsalis, Ramsey Lewis. Po prostu gwiazdy. Nic dziwnego, że płyta jest rewelacyjna. Pomysłodawcą całości był człowiek przedstawiający się jako Guru. Jest producentem wszystkich nagrań, w niektórych pomaga śpiewać, przeproszam - rapować - a w przerwach między utworami opowiada o muzyce i o życiu. Zrealizować płytę z tego rodzaju muzyką, która ani przez moment nie pozwala się nam nudzić, wbrew pozorom wcale nie jest łatwo, ale Guru i przyjaciele doskonale sobie z tym poradzili. Po wysłuchaniu cało-

ści nie jest problemem napisać receptę na sukces ambitnej płyty: doskonały muzyk + doskonały realizatorzy + dobra promocja = sukces.

Nie sposób znaleźć na „Jazzmatazz” jakichś słabszych momentów. Każdy utwór czymś zaskakuje i dlatego wciąż słuchamy w napięciu, co jeszcze się przydarzy. Jest jednak kilka kawałków, które powalają na kolana. Jeden z pierwszych: „LifeSaver” - mocno pracująca rapowa perkusja i wokół w chórkach jakby z innej bajki. Dochodzimy do „Watch What You Say”, gdzie partie saksofonu zagrał Branford Marsalis, a całość zaśpiewała Chaka Khan. Później „Medicine” z „regalową” pulsacją w głosie i w rytmie. Ten utwór wykonuje m.in. Ini Kimoze, stąd chyba duża dawka reggae. No i jeszcze dwa utwory kończące płytę („Something In The Past” i „Revelation”), które powodują, że chce się ją włączyć jeszcze raz. Pozostaje jeszcze kwestia czy tę płytę zakwalifikować jako jazz, czy rap, czy soul, czy w końcu funky. Ale to chyba nieistotne. Ważne, że płyta jest bardzo dobra, słucha się jej z przyjemnością, a rytm, pulsujący nam w głowie i energia, która wchodziła w nasze ciało przez ponad godzinę, powodują, że chce się do niej wracać. **GREG**

Wzalewie wszechobecnej komercji coraz częściej na półkach sklepów muzycznych pojawiają się licencjonowane kasety najbardziej znanych wytwórni niezależnych. Jedną z nich jest Alternative Tentacles, która za pośrednictwem Anteny Krzyku Uncorporated przedstawia nam składankę zatytułowaną „The Futility Of A Well Ordered Life”.

Wspomniana wytwórnia to jedna z największych niezależnych firm płytowych w Stanach Zjednoczonych, zarówno jeżeli chodzi o liczbę wydanych tytułów (ok. 170), jak i wykonawców dla niej nagrywających.

Założył ją w 1981 roku w San Francisco, lider i wokalista legendarnej grupy Dead Kennedys - Jello Biafra. Wykorzystywał ją początkowo do wydawania nagrań swojego zespołu. Pomimo rozpadu

wytwórni mógłby wskazywać na to, że znajdują się tu tylko dźwięki dla maniaków „hard-cora i okolic” to nic bardziej mylnego. Bowiem obok utworów w tym stylu znajdujemy takie „przerywniki” jak rap w wykonaniu grupy Chill E.B. (chłodne EB!), country duetu Biafra & Mojo Nixon i rozbujane jazz - reggae kapeli Hissanol. Biafra nie byłby sobą gdyby nie zaprezentował własnych umiejętności wokalnych. Słyszmy go jak wydziera się w ciężkich, corowych utworach „Forkboy” (w wykonaniu Lard) i „The Man With The Corkscrew Eyes” (Tumor Circus) i razem z Mojo Nixon w odbiegającym od reszty „Will The Fetus Be Adored”, które brzmi jak pociąg jadący w rytmie punk-country. Na drugi ogień idą funky-jazz - corowe dokonania braci Wright, czyli The Hanson Brothers („Jack Off”) - efemerydy znanego i lubianego NoMeansNo.

Niezależni

Dead Kennedys w 1986 roku wytwórnia działa nadal dzięki kontaktom Biafry ze sceną hard-core w USA. Stwarzając dogodne warunki do nagrywania i dystrybucji płyt (zmora wszystkich niezależnych wytwórni) młodym i uznanym zespołom Biafra przyczynił się do jej niewątpliwego rozwoju. W ten sposób w stajni „AT” znalazły się tak znane grupy jak NoMeansNo, D.O.A., Alice Donut czy Victims Family, czy kolejne grupy założone przez Biafrę: Lard i Tumor Circus.

Prawie wszystkie z nich znalazły miejsce na składance zatytułowanej „The Futility Of A Well Ordered Life”, opatrzonej numerem Virus 147. Jest to dopiero trzecia kompilacja w katalogu wytwórni, nie licząc jubileuszowego wydawnictwa zatytułowanego po prostu „Virus 100”, na którym utwory Dead Kennedys wykonywały takie gwiazdy jak: Faith No More, Sepultura, Napalm Death czy Victims Family.

Tym razem zestaw wykonawców, tych zasłużonych jak i debiutantów, powinien zadowolić najbardziej wybrednych słuchaczy pokreconych dźwięków. I choć charakter

Mnie jednak najbardziej przypadły do gustu oryginalne, odbiegające od reszty produkcje grup Neurosis i Hissanol. „To Crawl Under One's Skin” pierwszej - to wspaniała, nietuzinkowa pulsacja połamanego jazz-cora ze sporą dawką kakofonii. Zainteresowanych większą porcją tych dźwięków odsyłam do albumu „Souls At Zero”. Natomiast Hissanol - to młody zespół, który tworzą znani i niemłodzi muzycy. O ich debiutanckim albumie „4th and back” pisaliśmy w poprzednim numerze „W Poprzek”, na składance znalazł się ich utwór „Angra”.

Z innych klimatów polecam Alice Donut („X - Postal Worker”) - hardcorową psychodelię okraszoną głosem Toma Antona. I coś jeszcze dla smakoszy czystego punka. Legendarny Amebix w utworze „Largactyl”.

Reszta - jak to na składankach bywa. Na szczęście w tym przypadku ilość równa się jakości i wysłuchanie 17 utworów trwających łącznie 70 minut nie nuży, a co najważniejsze słucha się tego bardzo dobrze.

I tak trzymać!

ARTOOR DREAD

Fish w Krakowie



Fot. Anna Kaczmarz

Wyjątkowo pechowo przebiega tegoroczna trasa koncertowa grupy R.E.M. W szpitalu wylądował bowiem już trzeci członek zespołu - tym razem lider Michael Stipe. Został poddany operacji przepukliny i aktualnie wypoczywa w swoim domu w Stanach Zjednoczonych, a trasę po raz kolejny przerwano. Poprzednio dolegliwości zdrowotne dopadły perkusistę Billa Berry'ego, który przeszedł operację mózgu, oraz basistę Mike'a Millsa, który poddany został operacji brzucha (właśnie z powodu tego zabiegu nie odbył się koncert w Pradze). Jedyny zdrowy członek R.E.M. - gitarzysta Peter Dinklage - patrzy więc teraz wyjątkowo uważnie w obie strony zanim zdecyduje się przejść przez jezdnię.

W Internecie zadebiutowała kolejna wielka wytwórnia płytowa - Warner Bros Records. Obecnie skierujcie się pod adres <http://www.wb5r.com>. Wytwórnia zdecydowała się udostępnić w sieci nowy singiel Red Hot Chili Peppers na trzy dni przed amerykańską premierą. Utwór nazywa się „Warp” i pochodzi z nowej płyty „One Hot Minute”, której debiut sklepowy na-

Rockowy magiel (23)

stąpi już we wrześniu. Od tego tygodnia natomiast można posłuchać, na serwerze Warner Bros, prawdziwej gorącej minuty, czyli kilkudziesięciosekundowej kompilacji fragmentów wszystkich piosenek z nowej płyty Red Hot Chili Peppers.

Wokalista Van Halen - Sammy Hagar - spędza wszystkie wolne chwile swego amerykańskiego tournée w studiu nagraniowym. Wspomaga w ten sposób Meatloafa, który w Nowym Jorku nagrywa skomponowany przez Hagara utwór „Amnesty Is Granted”. Sammy będzie śpiewać w nim chórkami i zagra na gitarze.

Prezydent Stanów Zjednoczonych Bill Clinton wyraził nadzieję, że śmierć lidera Grateful Dead - Jerry'ego Garcii - pomoże odwieść młodych ludzi od zachowań prowadzących do samozagłady. Podczas wywiadu udzielonego telewizji MTV Clinton powiedział także, że on i jego córka Chelsea reprezentują dwa

pokolenia fanów Grateful Dead. „Był po prostu wielkim talentem i geniuszem, ale równocześnie miał straszny problem, który był spuścizną jego sposobu życia i demonów, z którymi walczył. Młodzi ludzie powinni jednak powiedzieć: - Nie zamierzam umrzeć w ten sposób. Nie zamierzam umierać w klinice jako narkoman. Nie zamierzam tego robić” - powiedział Clinton. Przypomnę, że Jerry Garcia, wokalista i gitarzysta grupy Grateful Dead, zmarł w ubiegłym tygodniu na atak serca w centrum odwykowym gdzie leczył uzależnienie od narkotyków.

W związku ze śmiercią Jerry'ego członkowie grupy Grateful Dead podjęli decyzję o odwołaniu planowanej na jesień trasy koncertowej. Podczas nadzwyczajnego spotkania rozmawiali o przyszłości zespołu, jednak nikt nie proponował jego rozwiązania. Pieniądze pochodzące ze sprzedaży biletów, których właścicie-

le nie zdecydowali się na ich zwrocenie, przeznaczone zostaną na nieokreślony na razie bliżej cel charytatywny.

„Jestem bardzo smutny, że mój przyjaciel od trzech dziesięcioleci, Jerry Garcia, odszedł z tego świata” - powiedział Carlos Santana, kiedy dowiedział się o śmierci lidera Grateful Dead. „Świat stracił szczególne istnienie ludzkie i łączące się wraz z jego rodziną, mnóstwem przyjaciół i milionami fanów na całym świecie w żalobie po tej tragicznej stracie. Był wyjątkowym talentem, zarówno jako muzyk i artysta i nie da się go zastąpić. Pociaszam się tym, że jego duch dotarł do takich postaci jak Bill Graham, Jimi Hendrix, Marvin Gaye, Miles Davis i innych, którzy opuścili nas dużo wcześniej” - dodał Santana.

Pozostaliśmy jeszcze przy czterdziestoosmioletnim czarodzieju gitary. Carlos Santana wydał właśnie nową płytę. Tak naprawdę, po-

dobnie zresztą jak robi aktualnie mnóstwo innych wykonawców, jest to zbiór starych utworów zebranych na trzech płytach kompaktowych. Zawierają one dodatkowo dwie nowe kompozycje. W związku z nowym wydawnictwem Santana wyruszył na trasę koncertową. Towarzyszy mu Jeff Beck, dla którego jest to pierwsza trasa od 1989 roku.

Wydawnictwo Polygram wyda za kilka tygodni historię twórczości Velvet Underground. Na pięciu płytach znajdzie się 75 utworów, całość ukaze się pod tytułem „Peel Slowly And See”. Ten smakowity kąsek dla fanów będzie można kupić już od 26 września. Producentem wydawnictwa jest wiceprezes Polygramu Bill Levenson, a w układaniu repertuaru uczestniczyli również muzycy Velvet Underground: Lou Reed, John Cale, Sterling Morrison oraz Maureen 'Moe' Tucker. Idąc za ciosem wytwórnia Rhino Records postanowiła na początku przyszłego roku wydać poszerzoną wersję czwartego albumu grupy zatytułowanego „Loaded”.

**TOMASZ POZNAŃSKI
RADIO RMF FM**

Nauka Technika

Kongres w Krakowie

Karbon i perm

Od 28 sierpnia do 2 września br. obradować będzie w Krakowie XIII Międzynarodowy Kongres Geologii i Stratygrafii Karbonu i Permu.

Kongresy odbywające się co kilka lat od 1927 roku, poświęcone są kompleksowym badaniom okresu karbońskiego, w czasie którego tworzyły się złoża węgla. Polska była od początku aktywnym uczestnikiem tych kongresów. Mamy bogate tradycje i duży dorobek w badaniach formacji karbońskich, z którymi związane są najważniejsze zagłębia węglowe w Europie – także nasze złoża węgla na Górnym Śląsku i odkryte niedawno na Lubelszczyźnie.

Kongres zajmować się będzie także permem – okresem geologicznym następującym po karbonie. Badania formacji permskich w Polsce przyniosły w ostatnich dziesięcioleciach odkrycia złóż ropy, gazu, miedzi, soli.

(PAP)

750 filozofów

Bez ograniczeń

Około 750 filozofów z kraju i zagranicy zapowiedziało swój udział w VI Polskim Zjeździe Filozoficznym, który 5-9 września odbędzie się na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu.

Będzie to trzecie po wojnie spotkanie polskich filozofów, ale pierwsze bez ideologicznych ograniczeń. Rozmawiać będą uczeni z ośrodków krajowych i emigracyjnych, a na równorzędnych zasadach obecna będzie filozofia chrześcijańska. W programie zjazdu przewidziano 600 referatów.

Z okazji zjazdu UMK przygotował dwie specjalne publikacje: „Polskie Zjazdy Filozoficzne”, która omawia poprzednie spotkania i ich dorobek naukowy, oraz „Filozofia w Toruniu”, która przedstawia miejscowy ośrodek i związanych z nim myślicieli, m.in. Tadeusza Czeżowskiego i Henryka Elzenberga.

VI Polski Zjazd Filozoficzny zakończy uroczystości 50-lecia Uniwersytetu Mikołaja Kopernika.

(PAP)

Polacy na Białorusi

Historia Polaków na Białorusi od początków II Rzeczypospolitej do czasów współczesnych jest tematem badań prowadzonych przez Instytut Archeologii i Etnologii PAN. Jesienią wyruszy na Białoruś ekspedycja, która prowadzić będzie badania etnograficzne starych wsi polskich w Puszczy Nalibockiej.

Badania dotyczą tożsamości narodowej oraz czynników sprzyjających utrzymaniu poczucia polskości – języka, religii, tradycji. W ubiegłym roku prowadziły badania dwie ekspedycje terenowe szukające śladów polskości wśród mieszkańców Puszczy Nalibockiej. Obok badań etnograficznych przewiduje się też studia historyczne – w tym poszukiwania w archiwach w Mińsku i Wilnie.

(PAP)

Zrozumieć siebie i innych

Chronobiologia (III)

Dwudziestominutowa przerwa

Pełny tytuł książki znanego kalifornijskiego psychologa Ernesta Rossiego, która ukazała się w 1991 roku w USA brzmi: „Dwudziestominutowa przerwa: zmniejszenie stresu, maksymalizacja sprawności działania, poprawa zdrowia i emocjonalnego samopoczucia za pomocą zastosowania nowych zdobyczy nauki o rytmach biologicznych”.

Autor współredagował naukową książkę o rytmach biologicznych („*Uladian rhythms in life processes*”) opublikowaną w 1992 roku przez prestiżowe wydawnictwo Springer-Verlag. W „Dwudziestominutowej przerwie” w przystępny sposób przedstawił swoją koncepcję dotyczącą tzw. podstawowego rytmu aktywność-wypoczynek na nasze życie. Ten około dziewięćdziesięciominutowy rytm powoduje pojawiające się cyklicznie fazy snu oraz jest przyczyną tendencji do pojawiania się, również co 90 minut, w trakcie czuwania „naturalnej reakcji regeneracyjnej” (*uladian healing response*) odpowiadającej fazie typowych marzeń sennych, potrzebnej do tego, aby sen umożliwił wypoczynek. Taka reakcja zdaniem Rossiego składa się z czterech stadiów:

Stadium I. Rozpoznanie sygnałów naturalnej reakcji regeneracyjnej. Pojawienie się naturalnej reakcji regeneracyjnej można rozpoznać m.in. po następujących sygnałach płynących z organizmu: chęć rozluźnienia lub rozciągnięcia mięśni; ziewanie lub spokojne roz-

glądanie się; ciało staje się spokojne i zrelaksowane; ochota na zjedzenie jakiejś przekąski; umiarkowana potrzeba oddania moczu; nasuwanie się szczęśliwych wspomnień i myśli o dobrych czasach; zadowolenie z wykonanej pracy; dobre samopoczucie; odczuwanie przyjemnych fantazji; łagodne pobudzenie seksualne; zdawanie sobie sprawy z tego, że spada nasza sprawność działania, a zwiększa się możliwość psychofizycznej regeneracji.

Opisane sygnały powinny skłaniać do zadania sobie pytania – czy mogę sobie pozwolić na odpoczynek? Jeśli odpowiedź jest pozytywna, wtedy optymalnie jest przenieść się na około dwadzieścia minut w ciche, spokojne otoczenie pozwalające na ograniczenie odbieranych bodźców zewnętrznych. Można usiąść wygodnie lub samotnie pospacerować.

Stadium II. Pogłębienie oddechu.

Jeśli zauważy się pierwsze sygnały omawianej reakcji i pozwolić sobie na przeznaczenie pewnego czasu na odpoczynek, wówczas można spostrzec pojawiającą się zmianę sposobu oddychania. Nagle występuje spontanicznie jeden lub dwa głębsze oddechy, a razem z nimi ziewnięcie, uspokojenie spojrzenia. Następnie można dostrzec, że związane z oddychaniem ruchy klatki piersiowej stają się coraz bardziej płynne i spokojne. Są to takie same zmiany, jakie pojawiają się w trakcie zasypiania.

Stadium III. Psychofizyczna regeneracja.

W tym stadium bez specjalnego, świadomego wysiłku można czerpać przyjemność z naturalnej reakcji regeneracyjnej. Poszczególne osoby różnie przeżywają tę fazę. Ludzie ze skłonnościami do analitycznego myślenia stają się pochłonięci wspomnieniami i myślami o nie dokończonych sprawach. Osoby o tendencji do artystycznego myślenia doświadczają różnych wyobrażeń. Niektórzy doświadczają zmieniających się obrazów podobnie jak w trakcie marzeń sennych. Trzeba pamiętać, że każdy ma swój właściwy sposób przeżywania tego stanu. Najważniejszą zasadą w tym stadium jest – podobnie jak w niektórych odmianach medytacji – nierobienie niczego, przyzwolenie sobie na swobodne ujawnienie się spontanicznej aktywności naszego umysłu i spokojne obserwowanie jej bez ingerowania w jej zawartość. Faza ta pozwala na zsynchronizowanie aktywności różnych poziomów organizacji psychofizjologicznej naszego organizmu i wprowadza nas w ostatnie stadium naturalnej reakcji regeneracyjnej.

Stadium IV. Odświeżenie i przebudzenie.

Odzyskany zostaje pełny kontakt z otoczeniem. Człowiek jest znowu w pełni czujny, ale odświeżony i uspokojony.

Według Rossiego każdy powinien poznać, jakie potrzeby odpoczynku ma jego organizm. Jednak dla więk-

szości ludzi wystarczające jest przeżycie dwóch lub trzech naturalnych reakcji relaksacyjnych w ciągu dnia. Zupełne nierespektowanie tej tendencji prowadzi do powstawania zespołu stresu (*uladian stress syndrome*). Dochodzi do tego wówczas, gdy zamiast stadium pogłębienia oddechu następuje nadmierna stymulacja za pomocą kawy, alkoholu lub papierosów, w celu przeciwdziałania uczuciu zmęczenia i spadku sprawności działania. Następnie zamiast stadium psychofizycznej regeneracji pojawia się faza narastającego spadku sprawności działania, popełniania coraz większej ilości błędów, trudności w koncentracji uwagi. Występuje przy tym pogorszenie samopoczucia oraz poirytowanie w stosunku do siebie i innych. W końcu, zamiast odświeżenia i przebudzenia mogą pojawić się symptomy stresu wyrażające się objawami cielesnymi, które zmuszają do przerwania pracy i odpoczynku. Towarzyszy temu poczucie porażki i niezadowolenia z siebie.

Rossi w gruncie rzeczy wypowiada w bardziej precyzyjny sposób znaną od wieków mądrość, że odpowiedni wypoczynek jest korzystny dla zdrowia i na dłuższą metę umożliwia większą sprawność działania, niż praca bez przerwy i przełamywanie poczucia zmęczenia poprzez dodatkowe pobudzanie się za pomocą środków o działaniu psychoaktywnym lub za pomocą psychologicznego motywowania się do pracy za wszelką cenę.

ANDRZEJ KOKOSZKA

Witryna „Dziennika”

Księgarnia Akademicka

W ostatnim czasie pod znakiem Księgarni Akademickiej ukazało się kilka interesujących prac, w bardzo starannej szacie graficznej. Co ważne, wśród autorów tych książek wyraźnie zauważalna jest grupa ludzi młodych. To sygnał, iż dzięki pieniądзом sponsorów oraz inicjatywie małych, ambitnych oficyjnych czas oczekiwania na debiut autorski młodej kadry naukowej może istotnie się skrócić.

Wśród publikacji Księgarni Akademickiej można wyodrębnić dwa nurty: prace poświęcone Krakowowi i regionowi oraz książki poświęcone bardziej ogólnym zagadnieniom. Wśród tych pierwszych publikacji na uwagę zasługuje książka Krzysztofa Ślusarka „Drobna szlachta w Galicji 1772 – 1848”. Drobna szlachta stanowiła w Galicji 75 procent „narodu politycznego”, co w innych krajach monarchii habsburskiej było zjawiskiem nieznanym. Zaborca dążył konsekwentnie do ograniczenia jej praw stanowych.

Jan Michalik jest autorem książki „Żywoty budynków teatru

krakowskiego 1865 – 1893” oraz redaktorem tomu „Krakowskie rodowody teatralne” będącego zbiorem materiałów z sesji naukowej „Z Krakowa w świat”, która miała miejsce w dniach 22-23 października 1993 r.

Adam Spyra poświęcił swą pracę „Browarnictwu Galicji doby autonomicznej”. Praca ta zawiera bogaty materiał statystyczny. Jest faktem znamienym, iż właśnie browary galicyjskie na długie lata stały się wizytówką browarnictwa polskiego.

Jan Lencznarowicz jest autorem studium „Prasa i społeczeństwo polska w Australii 1928 – 1980”. Jego praca stanowi owoc pobytu stypendialnego autora w Australii, w latach 1987-1989. Jak napisał jeden z recenzentów: „Może ona być i będzie użyteczna dla przyszłych (nie tylko polskich) emigracji i Polonii po II wojnie światowej”.

„Europejskim korzeniem poezji Miłosza” poświęciła swą książkę Jolanta Dudek. Przedmiotem analizy stał się poemat liryczny Czesława Miłosza z roku 1974 – „Gdzie słońce wschodzi i kędy zapada”. „Zdolny jestem przypomnieć sobie zaledwie jedno dzieło naszej literatury narodowej, które doczekało się równie obszernej mońografii, a jest nim „Pan Tadeusz”... – napisał w recenzji prof. Jerzy Święch.

„Jaka przyszłość? Sprawa gospodarczego rozwoju Polski” – to i inne nie mniej zasadnicze pytania stawia w swym dynamicznym, krótkim szkicu Władysław Skrzydlewski, prawnik i ekonomista. Tekst to zdecydowanie polemiczny wobec „Strategii dla Polski” autorstwa ministra finansów – prof. Grzegorza Kołodki; powinien zostać zauważony, bowiem najbliższy czas bezwzględnie zweryfikuje obydwa programy. Okaże się, kto miał rację... (W.)



Wrześniowe niebo

W Krakowie 1 września Słońce wschodzi o godzinie 5.54 i zachodzi o 19.25, natomiast 30 września wschodzi o 5.38 i zachodzi o 17.22 – zatem w ciągu tego miesiąca ubędzie nam dnia aż o 107 minut! Słońce w swej „wędrowce” wśród znaków Zodiaku, przejdzie 23 września o godz. 14.13 ze znaku Panny do Wagi. Skutkiem istnienia zjawiska refrakcji w atmosferze (obiekty na niebie widzimy wyżej niż są one w rzeczywistości), zrównanie dnia z nocą będziemy mieli w trzecim dniu jesieni, czyli 26 września.

Księżyc rozpocznie ten miesiąc podążając do I kwadry, która wypada 2 września o godz. 11; pełni – 9 września o godz. 5; ostatnia kwadra w połowie miesiąca o godz. 23; now – 24 września o godz. 18. W perygeum (najbliższej Ziemi) znajdzie się Księżyc dwukrotnie: 5 i 30 września, a w apogeum (najdalej od Ziemi) będzie 17 września.

Tylko dwie jasne planety widoczne są na naszym wrześniowym firmamencie. Ozdobą powakacyjnego, wieczornego nieba nadal jest Jowisz, świecący nisko nad zachodnim horyzontem jak gwiazda –2.0 wielkości, na granicy gwiazdozbiorów Wężownika i Skorpiona (przez lunety możemy jeszcze obserwować ciekawe zjawiska w układzie czterech najjaśniejszych księżyców Jowisza i efekty zeszłorocznego zderzenia komety SL-9 z planetą). Przez całą noc widoczny jest Saturn w gwiazdozbiornie Wodnika jako gwiazda +0.7 wielkości. Jego pierścienie są praktycznie niewidoczne, gdyż leżą w płaszczyźnie naszego widzenia i patrzymy na ich brzeg.

Natomiast Urana (6. wielkość) i Neptuna (8. wielkość) możemy poszukiwać przez lunetę w gwiazdozbiornie Strzelca, ale nisko nad zachodnim horyzontem. Pluton dostępny jest tylko przez duże teleskopy jako słaba gwiazdka około 14. wielkości na granicy gwiazdozbiorów Wężownika i Wagi.

Ze zjawisk astronomicznych, które polecałbym Państwu uwadze to: w dniu 2 września o godz. 6 rano, oraz 29 września o godz. 17, Księżyc będzie w złączeniu z Jowiszem w odległości 3 stopni (dla wyobrażenia: 1 stopień na niebie to niecałe dwie tarcze Księżyca).

Wypada na koniec przypomnieć przysłowie: „Jaki pierwszy wrzesień, taka będzie jesień”.

ADAM MICHAŁEK



DZIENNIK

Konsumenta

Ministerstwo Przemysłu i Handlu, rozporządzeniem z 25 października ubiegłego roku, zabroniło sprzedaży w handlu okrężnym grzybów (i przetworów grzybowych), z wyjątkiem hodowlanych. Z kolei minister zdrowia, w roku 1993, ustalił wykaz grzybów jadalnych. Mogą się one znaleźć na targowiskach,

musi być ponadto nazwa przetwórnika i atest grzyboznawcy.

„Zawsze radzę, by grzyby blaszkowate omijać (z wyjątkiem hodowlanych), jeśli nie ma się stuprocentowej pewności, co się znalazło – mówi Stanisław Pawlus. Pomyłki zdarzają się nawet bardzo wytrawnym zbieraczom. Jeśli są wątpliwości – można poradzić się u nas. Mie-

żle się czuje, a wcześniej jadł grzyby, nie może bagatelizować sprawy. Im wcześniej zjawi się u lekarza, tym lepiej. W przypadku spożycia muchomora atakowany jest układ nerwowy, mózg, wątroba. Nawet jeśli osoba zatruta przeżyje – będzie kaleką do końca życia. Najwięcej przypadków zaburzeń żołądkowych notuje się jednak po spożyciu

Wielu konsumentów zastanawia się, dlaczego na opakowaniach części artykułów spożywczych figuruje oznaczenie: „najlepiej spożyć przed...”, na innych zaś – „należy spożyć przed...”. Na czym właściwie polega różnica?

W myśl rozporządzenia ministra rolnictwa i gospodarki żywnościowej z 31 maja 1993 r. „w sprawie znakowania środków spożywczych, używek i substancji dodatkowych dozwolonych, przeznaczonych do obrotu” (Dz. U. nr 48 z 11 czerwca 1993, poz. 221), środki spożywcze znakuje się datą minimalnej trwałości lub terminem przydatności do spożycia.

DATA MINIMALNEJ TRWAŁOŚCI – to data, do której prawidłowo

minu przydatności do spożycia kwalifikowane jest jako wykroczenie i daje Państwowej Inspekcji Handlowej podstawę do ukarania właściciela sklepu mandatem lub skierowania przeciw niemu wniosku do kolegium ds. wykroczeń. Równocześnie kwestionowane towary są – oczywiście – wycofywane z obrotu. Podczas kontroli ze sklepowych półek usuwane są również artykuły oznaczone nieaktualną już datą minimalnej trwałości. W tym przypadku jednak obywa się bez konsekwencji karnych wobec winnych takiego zaniedbania.

Jeżeli – ze względów technicznych – nie jest możliwe oznaczenie na opakowaniu po określeniu słownym daty cyfrowej, producent musi umieścić

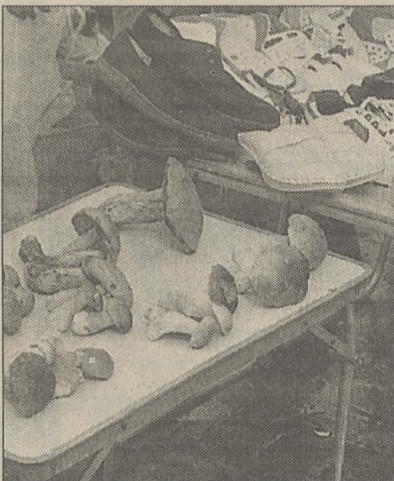
Suszone muszą być w opakowaniu przetwórnika

Legalny tylko bocznik i pieczarka

jednak pod warunkiem, iż administrator placu zatrudni grzyboznawcę lub klasyfikatora grzybów, a zbieracz wywiesi tabliczkę ze swoim nazwiskiem, adresem i nazwą grzybów. W Krakowie jest 29 targowisk i na żadnym grzyby, poza hodowlaną pieczarką i bocznikiem, nie mogą być sprzedawane, ponieważ nigdzie nie przyjęto na etat specjalisty – poinformował nas Stanisław Pawlus, kierownik Działu Higieny Żywności, Żywnienia i Przedmiotów użytku Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej. Tymczasem na niektórych stoiskach można znaleźć dziko rosnące grzyby. Nie bardzo wiadomo jednak, kto ma w takim przypadku ingerować, gdyż pracownicy Sanepidu mogą to robić tylko w przypadku punktów stałych (kiosków, sklepów, itp.). Nie są natomiast władni, by nałożyć mandat czy zarekwirować nielegalne grzyby osobie, która sprzedaje leśne runo na chodniku.

Także suszone grzyby nie mogą znajdować się w handlu okrężnym, a w sklepach lub na targowiskach – wyłącznie w „opakowaniach jednostkowych”, a więc nie we wiankach lub na wagę. Na opakowaniach

liśmy taki przypadek, że pracownik Sanepidu przyniósł do pracy koszyk grzybów, by spojrzeć nań specjalista i okazało się, że były to same muchomory sromotnikowe. To go uratowało od śmierci. Młode okazy można bowiem pomylić z ka-



Fot. Anna Kaczmarz

nią, gołąbkami. Trzeba też wiedzieć, że po zjedzeniu muchomora objawy nie muszą wystąpić od razu. Dlatego jeśli ktoś ma nudności,

grzybów jadalnych (w ubiegłym roku ponad sto). Dzieci do lat 4 nie powinny jeść grzybów, gdyż są one ciężko strawne (mieliśmy przypadki, że rodzice dawali takie potrawy rocznym dzieciom); to samo dotyczy osób starszych.”

Szczegółowe przepisy w sprawie sprzedaży i przetwarzania grzybów jadalnych można znaleźć w Dzienniku Ustaw nr 79 z roku 1993. Podajmy tylko, iż jadalne – wg ministra zdrowia – są 34 grzyby: borowik szlachetny, koźlarz babka, grabowy i czerwony, maślak pstry, sitarz, żółty, ziarnisty i zwyczajny, piaskowiec kasztanowaty i modrzak, podgrzybek brunatny, zajączek i złotawy, czubajka kania, dwupięściennik cesarski, gąska zielonka, kolczak obłączasty, lejkowiec dęty, lejkówka wonna, mleczaj rydz i mleczaj smaczny, opieńka miodowa, pieczarka dwuzarodnikowa, lśniaka, ogrodowa, polna, szlachetna, zarosłowa (z wyjątkiem zbyt młodych egzemplarzy ze stanu naturalnego, których blaszki jeszcze nie podroźzowały), pieprznik jadalny, płachetka kołpakowata, twardzioszek przydrożny, bocznik ostrygowaty, twardziak.

(J.ŚW)

Opakowania bez tajemnic

Do kiedy nie zaszkodzi

przechowywany środek spożywczy zachowuje pełne właściwości jakościowe i zdrowotne.

TERMIN PRZYDATNOŚCI DO SPOŻYCIA – to termin, po którego upływie środek spożywczy traci przydatność do spożycia i nie powinien być przeznaczony do obrotu.

Na opakowaniach artykułów spożywczych o trwałości nie przekraczającej 3 miesięcy datę minimalnej trwałości wyraża się cyfrowo (z podaniem dnia i miesiąca) i poprzedza słowami „najlepiej spożyć przed...”. W przypadku środków o trwałości powyżej trzech miesięcy podaje się na opakowaniu miesiąc i rok lub – przy trwałości powyżej 18 miesięcy – tylko rok, poprzedzając termin słowami: „najlepiej spożyć przed końcem...”.

Termin przydatności do spożycia, wyrażony cyfrowo (dzień, miesiąc, rok), poprzedzony jest wyrazami: „należy spożyć przed...”. I tak, jeśli np. mleko w opakowaniu foliowym zostało opatrzone adnotacją: „należy spożyć przed 26.08.1995”, oznacza to, iż może się ono znajdować w sprzedaży tylko do 25 sierpnia. Towar będący w obrocie w dniu wybitym na opakowaniu powinien być wycofany ze sprzedaży. Środki spożywcze nietrawne mikrobiologicznie, łatwo psujące się, dietetyczne oraz dla niemowląt i dzieci do lat trzech obowiązkowo znakuje się terminem przydatności do spożycia.

Stwierdzenie faktu oferowania do sprzedaży towarów po upływie ter-

informację, w jakim miejscu opakowania znajduje się data (np. na spodzie pudełka, na spawie itp.), przy czym miejsce to musi być widoczne bez otwierania opakowania. Przetwory mleczarskie w butelkach szklanych, z uwagi na brak miejsca na kapslu, mogą mieć niepełne oznakowanie cyfrowe (dzień i miesiąc) lub określające dzień tygodnia. Interpretacja uwidocznionych dat jest wówczas taka sama, jak w przypadku towarów z pełnymi oznaczeniami, czyli np. kefir z napisem „piątek” na kapslu może znajdować się w sprzedaży tylko do końca czwartku, a z datą wyrażoną cyfrą – do końca dnia poprzedzającego tę datę.

Niekiedy data minimalnej trwałości lub termin przydatności do spożycia może być uwidoczniony tylko na opakowaniu zbiorczym; dotyczy to jednak tylko towarów oferowanych w sprzedaży detalicznej bezpośrednio z opakowań, jak np.: guma do żucia, aromaty do ciast, lizaki, czy środki spożywcze o masie netto do 50 g – kostki bulionowe, serki topione, porcje masła itp.

Nie podlegają obowiązkowi znakowania ani datą minimalnej trwałości, ani terminem przydatności do spożycia takie towary, jak: świeże owoce, warzywa i ziemniaki nie obrane i nie rozdrobione, wina i miodo pitne, napoje o zawartości powyżej 10% obj. alkoholu, cukier, ocet, sól (z wyjątkiem jodowanej), tytoń i wyroby tytoniowe.

(WES)

Czy znasz ten znak?

Wszelkiego rodzaju dezodoranty, lakiery do włosów i inne kosmetyki w aerozolu, wypełnione freonem pomagającym je rozpylać, przyczyniły się do powstania efektu cieplarnianego i dziury ozonowej.



Jeśli nie jest nam obojętny stan środowiska i pragniemy używać kosmetyków nie stanowiących zagrożenia dla powłoki ozonowej Ziemi, szukajmy środków bez freonu, sprężonych pod ciśnieniem lub posiadających prosty mechanizm rozprowadzania i rozpylania w postaci rurek, kulek itp.

Na opakowaniach dezodorantów i lakierów szukajmy więc takiej oto nalepki, informującej iż dany kosmetyk nie zawiera freonów.

(I)

Dział Łączności z Czytelnikami „Dziennika Polskiego” 31-072 Kraków, ul Wielopole 1

Listy od konsumentów

Prezentowane w tej rubryce poglądy i opinie nie zawsze są zgodne z poglądami redakcji

Krewki kupiec

W połowie czerwca w sklepie z odzieżą indyjską przy ul. Floriańskiej 20 w Krakowie kupiłam bluzkę w cenie 245 tys. starych zł. Po kilku dniach zauważyłam w niej większe i mniejsze dziurki.

Pierwszej reklamacji pod koniec czerwca nie udało mi się załatwić. Po raz drugi, z tą samą reklamacją, udałam się do sklepu 12 lipca.

Gdy właściciel sklepu ujrzał w moich rękach bluzkę, zaczął krzyżeć: „Reklamacji pani nie przyjmę! Nikt i nic pani nie pomoże! Może pani pisać gdzie tylko chce...” Ja również się zdenerwowałam, powiedziałam parę słów, wówczas pan właściciel wstał od kasy i silnie mnie pchnął, skutkiem czego upadłam na podłogę (mam 155 cm wzrostu 58 kg wagi), uderzając głową o jakiś twardy przedmiot. Przez chwilę nie mogłam się podnieść, gdyż nie byłam w stanie złapać oddechu. Jestem poważnie chora na serce. Gdy o tym nadmieniałam – pan oświadczył: „Nic mnie nie obchodzi pani serce, mogła pani nawet umrzeć...”

Świadkiem tego incydentu była załoga sklepu – dwie lub trzy panie, które uciekły w mąg na zaplecze. W ten oto sposób nie mam towaru, straciłam 245 tys. zł. i w dodatku zostałam poturbowana.

B. Świętek
(adres znany redakcji)

Bezskuteczne monity

W marcu br. zakupiłem w Krakowie, za 450 tys. starych zł, bezdotykowy wyłącznik oświetlenia (czujnik ruchu) produkcji PPH „Harłamex”, Wadowice, ul. Legionów 19. Jednak już w czerwcu przesyłką pocztową odesłałem go na adres producenta, gdyż urządzenie przestało działać. Do 9 sierpnia „Harłamex” nie potrafił naprawić oraz odesłać na mój adres ww. urządzenia. Liczne monity pisemne i telefoniczne nie przyniosły żadnego skutku. W rozmowie telefonicznej firma każdorazowo obiecuje, że za kilka dni otrzymam naprawiony czujnik ruchu. Ciągłe jednak bezskutecznie czekam. Z powyższego wynika, że albo wymieniona firma nie potrafi naprawić urządzenia, albo nie ma zamiaru mi go odesłać.

O pomoc w powyższej sprawie zwróciłem się do Federacji Konsumentów. Redakcję „Dziennika Polskiego” proszę o zamieszczenie mojego listu w celu ostrzeżenia czytelników, że mogą mieć kłopoty w sytuacji, gdy zakupione przez nich w firmie „Harłamex” z Wadowic urządzenia przestanie działać.

Ryszard Piotrowicz
32-800 Brzesko
ul. Spokojna 22

Warto zapamiętać

❖ W razie nieuwzględnienia reklamacji sprzedawca ma obowiązek zawiadomić o tym pisemnie konsumenta z podaniem uzasadnienia oraz zwrócić mu dostarczony wraz z reklamacją towar. W przypadku niedopełnienia tego wymogu w ciągu 14 dni od daty złożenia reklamacji traktuje się reklamację tę jako uznaną, co zobowiązuje handlowca czy usługodawcę do załatwienia jej zgodnie z życzeniem klienta.

❖ Sprzedawca musi obsłużyć poza kolejnością: osoby niepełnosprawne, kobiety z widoczną ciążą, osoby z dziećmi na ręku (do lat trzech) oraz osoby z dzieckiem niepełnosprawnym.

❖ W przypadku wszystkich towarów, na które obowiązuje cena umowna (a takie stanowią obecnie zdecydowaną większość) sprzedawca może stosować – nie tylko na targowisku, ale również w sklepie – różnego rodzaju upusty, np. przy zakupie większej ilości towaru czy po sezonie. Warto więc próbować wy-

negocjować niższą cenę. Wywieranie nacisku na sprzedawców jest tym bardziej zasadne, że nie zawsze naliczona marża ma pełne uzasadnienie ekonomiczne.

❖ Oddając rzeczy do pralni czy przeróbki należy zwracać uwagę na sumę, na jaką dana rzecz została wyceniona. Jeśli nie zgadzamy się z wyceną zakładu, zawsze mamy prawo napisać obok swoją kwotę. W momencie, gdy podpiszemy kwit z zaniżoną wyceną, nie będziemy mogli – w razie zniszczenia czy zagubienia przez usługodawcę np. płaszcza lub kożucha – dochodzić ewentualnie w sądzie wyższego odszkodowania niż uwidocznione na kwocie.

Konsumenta
Redaktor
Izabela Wesółowska
tel. 22-87-25

FILMNET
po polsku

KUP U NAS ZESTAW SATELITARNY
CHĘTNIE POMOŻEMY W DOBORZE
ODPOWIEDNIEGO SPRZĘTU

1515m



prexim
KRAKÓW, al. Słowackiego 4/1
tel./fax (012) 34 55 00
Zapraszamy Pn.-Pt. 8.30-16.30

DUŻA FIRMA HADLOWA
WEŹMIE W DZIERŻAWĘ

HAŁĘ MAGAZYNOWĄ
W TARNOWIE

spełniającą następujące warunki:

- powierzchnia 2000-3000 m²,
- poziom „zero”,
- plac manewrowy i parking.

Oferty prosimy składać pod adresem:
skr. poczt. 31L, 60-968 POZNAŃ 47
hasło „HALA”

Bliższe informacje: tel. (0-61) 677-665

k-2152



TRAS
L t d

OFERTA '95

NAJTAŃSZE!!! OKNA KOLOROWE

WEDŁUG SPRAWDZONEJ TECHNOLOGII!!!

KAŻDE OKNO POSIADA SZYBĘ WYPELNIĄĄ ARGONEM
(BEZ DOPLATY)

Skawina, ul. Krakowska 87

tel: (012) 76-30-47, 76-15-67, fax: (012) 76-16-45

„CHEMOBUDOWA” - KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14
tel: (012) 23-67-00 wewn. 234, 43-01-11

PRZEDSTAWICIELSTWA:

GOŁĘBIOWSKI - NOWY SĄCZ, ul. Batorego 90, tel: (018) 43-82-98, 43-83-05 wew. 46

„PLASTIKO” - TARNÓW, ul. Przemysłowa 27 tel: (014) 21-67-81 wew. 19

„B.E.M.” s.c. - KRAKÓW, al. 3-Maja 7, pok. 224 tel: (012) 34-34-22 wew. 168

„PARTNER” - KRAKÓW, ul. Dietla 49 tel/fax: (012) fax 21-93-90

D-4676

To znany już Państwu (nie tylko w Krakowie) znak towarowy
najwyższej klasy okien z wysokoudarowego tworzywa:

- energooszczędnych
- dźwiękochłonnych
- odpornych na czynniki starzenia

sprzedaż
ratalna

Firma „INWEST - BUD - RUPIKOWSKI”

oferuje mieszkania własnościowe
przy ul. Grota Roweckiego.

INFORMACJE: Kraków, ul. Długa 67

pon.- pt. 9⁰⁰ - 17⁰⁰

tel. **33 - 57 - 42**

2096k

Prywatne
Centrum
Stomatologiczne
EURODENTAL

zatrudni
lekarzy
stomatologów
na
bardzo dobrych
warunkach.

Tel. (0-22)
266-395.

K-2168

makro cash and carry

Jesteśmy międzynarodową firmą zajmującą się dystrybucją artykułów konsumpcyjnych. W Polsce działają już cztery Centra Handlu Makro: dwa w Warszawie, Sosnowcu i Łodzi, w których zatrudniamy razem 2500 osób. W związku z szybkim rozwojem firmy planujemy uruchomienie w najbliższym czasie nowych Centrów Handlu Makro we Wrocławiu, Krakowie, Szczecinie, Gdańsku, Poznaniu, Gliwicach, Lublinie i Bydgoszczy.

Do Centrum Handlu Makro w Krakowie poszukujemy kandydatek i kandydatów na stanowiska:

Pracownik hali

Możesz pracować w dziale spożywczym lub przemysłowym. Do Twoich zadań należeć będzie właściwa ekspozycja i układanie towarów na półkach oraz odpowiednie ich oznakowanie.

Pracownik działu elektrycznego i elektroniki

Do Twoich obowiązków należeć będzie właściwa ekspozycja towarów oraz udzielanie klientom informacji na temat technicznej specyfikacji sprzedawanego sprzętu.

Pracownik działu mięsnego

Do Twoich obowiązków należeć będzie rozbiór i przygotowanie mięsa do sprzedaży, właściwa ekspozycja towaru, jego pakowanie oraz obsługa klienta.

Pracownik działu warzyw, owoców

Twoim zadaniem będzie właściwa ekspozycja i dbałość o świeży wygląd warzyw i owoców, pakowanie towarów oraz sprawna obsługa klientów.

Pracownik działu głównego mechanika

Twoim zadaniem będzie konserwacja urządzeń oraz wykonywanie bieżących napraw.

Pracownik przyjęć towarów

Twoim zadaniem będzie sprawna obsługa dostaw towarów, kontrola ilościowa i jakościowa oraz przygotowanie towarów do sprzedaży samoobsługowej.

Kasjer / Kasjerka

Do Twojej dyspozycji będą nowoczesne, wyposażone w czytniki kodów paskowych kasy komputerowe, przy pomocy których przyjmować będziesz zapłatę za zakupione towary.

Pracownik działu recepcji

Twoim zadaniem będzie sprawna obsługa klientów, ich rejestracja oraz prowadzenie spraw związanych z reklamacjami.

Dekorator

Twoim zadaniem będzie dbanie o prawidłowy wystrój plastyczny hali.

Operator wózków widłowych

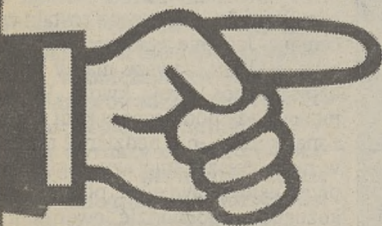
Twoim zadaniem będzie obsługa wózków widłowych przeznaczonych do transportu towarów na paletach.

Od wszystkich naszych pracowników oczekujemy:

- gotowości do pracy 7 dni w tygodniu w systemie zmianowym,
- uczciwości i pracowitości,
- dobrego stanu zdrowia i sprawności fizycznej,
- uregulowanego stosunku do służby wojskowej (w przypadku mężczyzn),
- kandydat w każdym wieku mile widziany.

Oferujemy:

- PRACĘ W NIEPEŁNYM WYMIARZE GODZIN,
- bardzo dobre warunki pracy w nowoczesnym Centrum Handlowym,
- stałe zatrudnienie i atrakcyjne wynagrodzenie,
- szkolenie dla wszystkich pracowników i szansę rozwoju wraz z firmą.



Zgłoszenia osobiste w dniach 17 i 18 sierpnia 1995 r. w godzinach 9⁰⁰-17⁰⁰ w biurze Makro Cash and Carry Sp. z o.o., 30-212 Kraków, ul. Królowej Jadwigi 165. Dojazd każdym autobusem: przystanek przy hotelu „CRACOVIA” - obok Błoń. Prosimy o przyniesienie aktualnej fotografii, CV i listu motywacyjnego. Wszystkie osoby, które nie będą mogły przybyć na spotkanie prosimy o nadesłanie życiorysów na adres j.w.

M-1848

Dla wiernych i turystów

Bazylika Mariacka podzielona

Małopolska

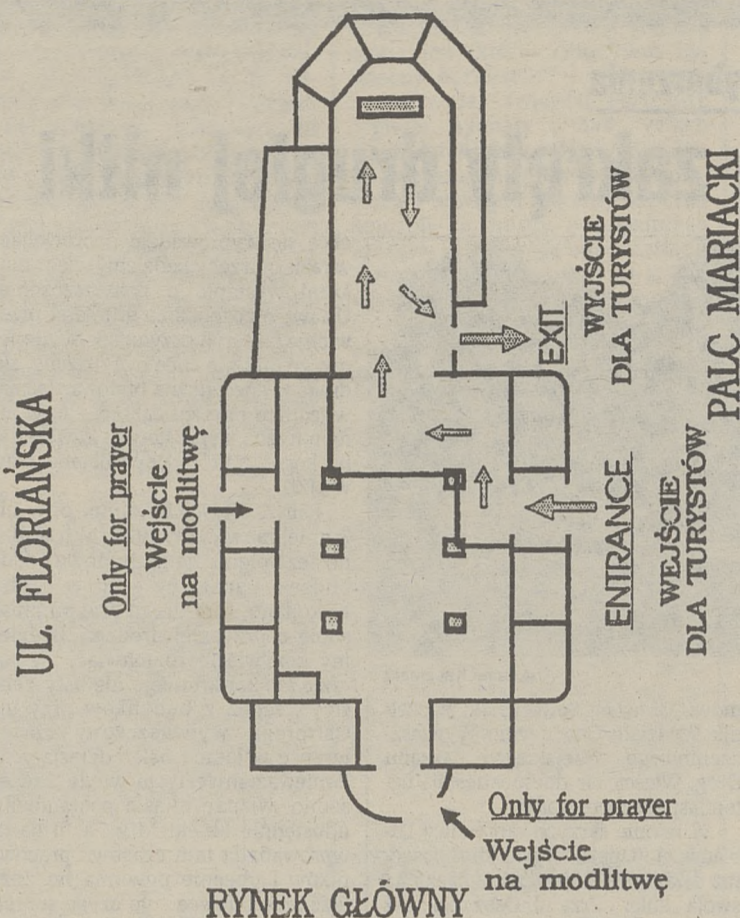
(INF. WL.) Wkoło słycać gło-
sne objaśnienia w kilku językach,
zajęte są wszystkie ławki w pre-
zbiterium, tłumy przeciskają się
w kierunku ołtarza. Największy
ścisk w kościele Mariackim w Kra-
kowie zaczyna się przed godz.
12. Większość wycieczek chce
obejrzeć otwarcie ołtarza, a potem
wysłuchać jeszcze hejnału.

W sezonie letnim, w ciągu dnia
przewija się tu nawet ponad 2 ty-
siące ludzi. Zwiedzanie odbywa się
w wielkim pośpiechu, tworzą się
korki. Częściowo ograniczała pręd-
kość przepływu ludzi wprowadzo-
na w zeszłym roku sprzedaż bile-
tów przy wejściu do prezbiterium,
nie rozwiązało to jednak sprawy.
Postanowiono więc zmienić czas
odstąpienia ołtarza Wita Stwosza.
Od 1 września otwierany będzie
nie w samo południe, ale o godz.
11.45, by turyści spokojnie mogli
się mu przyglądać i zdążyć na
hejnał. Nie będzie to jednak jedy-
na zmiana.

- Kościół cały czas jest otwarty,
wchodzi się wszystkimi drzwiami,
nie ma żadnej regulacji - komentuje
panujący tu chaos ks. Bolesław Fi-
delus, archiprezbiter bazyliki. - Pro-
szę zwrócić uwagę, że gdyby ktoś
w tej chwili chciał się pomodlić czy
wyspowiadać, to nie ma możliwości.
Nie można nawet pokłonić się przed
Najświętszym Sakramentem, bo
wchodzący turyści potykają się na
kłęzących.

Względny te skłoniły parafię do
przeprowadzenia reorganizacji ru-
chu turystycznego w bazylice.
Przed wszystkim podzielono ko-
ściół na dwie części - dla ruchu tu-
rystycznego oraz dla wiernych
przychodzących tu na modlitwę.
Od września dla zwiedzających

TRASA ZWIEDZANIA BAZYLIKI MARIACKIEJ



otwarte zostanie wejście od strony
Placu Mariackiego, przy nim - już
na zewnątrz kościoła - stanie kasa.
- Jest to o tyle wygodne, że właśnie
w tym miejscu gromadzą się wy-

cieczki, by wysłuchać hejnału -
stwierdzono. Wchodzący do ko-
ścioła przejdą koło Krucyfiksusa
Wita Stwosza, a stamtąd do prezbite-
rium oglądają ołtarz. Wychodzą

się będzie także na Plac Mariacki.
Pozostała część kościoła odgrodzo-
na zostanie ruchomymi barierkami.
Możliwe będzie wprowadzenie
oprowadzenie turystów, między
nabożeństwami, po innych czę-
ściach kościoła, ale odbywać się to
będzie musiało w bezwzględnej ci-
szy. Dla wiernych pozostawiono
dwa wejścia; główne od strony
Rynku oraz od ul. Floriańskiej.
Przy wszystkich staną tablice infor-
macyjne.

Rzucono nawet propozycję, by
zagrodzić dzieło Stwosza specyjal-
nym ekranem, tak by było niewidocz-
ne poza prezbiterium, ale
z pomysłu tego zrezygnowano.
Niewykluczone jednak, że przesu-
nione zostaną barierki, co uniemoż-
liwi kontemplację dzieła z niewła-
ściwej strony.

Początek września przyniesie
także zmiany cen, bilety będą kosztowa-
ły 1 zł dla dziecka i 1,5 zł dla
dorosłego (dotychczasowe ceny to
0,5 i 1 zł). Prawdopodobnie nie bę-
dzie już zniżek dla grup zorganizowa-
nych. - My także musimy włą-
czyć się w koszty rewaloryzacji tego
zabytku i w jakiś sposób zdobyć na
to środki - stwierdził ks. Bolesław
Fidelus. W tym roku za przyznane
przez SKOZK 9 mld starych zł pi-
rowadzi się prace nad odnową mate-
jowskich polichromii oraz
XIV-wiecznych witraży, planuje się
także przystąpienie do renowacji
witraży z wieku XIX. Na zewnątrz
odnawiana jest kamieniarka
i czyszczona cegła. - Myslę że tury-
sta, korzystający z tego dziedzictwa,
także powinien przyczynić się do te-
go, by można było zachować go dla
następnych pokoleń - powiedział
ksiądz.

(KAR)

Utrudnienia na E-4

(INF. WL.) Wczoraj kierowcy ja-
dący międzynarodową trasą E-4 na
odcinku pomiędzy Radymnem
a granicą państwa przeżywali
prawdziwy horror. Powodem były
kilkulokometrowe objazdy. Najbar-
dziej przeżyli to obcokrajowcy, któ-
rzy, nie znając lokalnych dróg, czę-
sto kluczyli po obcym im terenie.

W godzinach największego nasi-
lenia ruchu kołowego (pomiędzy
8.00 a 15.00) na linii kolejowej Kra-
ków - Medyka remontowano prze-
jazdy. Dlatego też już w Radymnie,
na wysokości Żłotej Góry, należało
zjechać z „czwórki” w kierunku So-
śnicy, by przez Niziny w Orłach na
nią powrócić.

Jak nieoficjalnie dowiedzieliśmy
się, trasa ta nie jest w dostatecznym
stopniu przygotowana do tak wiel-
kiego natężenia ruchu. „Wąskim gar-
dłem”, które może sprawić jeszcze
wiele kłopotów, jest bowiem most
w Sośnicy. O ile natychmiast nie bę-
dą podjęte prace zmierzające do jego
wzmocnienia, to może on ulec
zniszczeniu.

Szefowie Sekcji Drogowej PKP
w Jarosławiu stwierdzili, że podobny
„prezent” czeka jeszcze kierow-
ców w tym samym miejscu 25 bm.
Prace potrwać kilka dni. Utrudnień
należy się ponadto spodziewać na
odcinkach Ządorów - Sośnica
(23 i 28 bm.), Orły - Niziny (24 i 29
bm.) oraz Małkowice - Malawa (24
i 29 bm.).

(MOT)

Uwolnić Sekułę (od immunitetu)

(INF. WL.) „Prezydium Rady Re-
gionalnej Unii Wolności w Krakowie
wzywa wszystkich ludzi, dla
których zasada równości wobec
prawa oznacza coś więcej niż tylko
hasło w programie wyborczym, do
organizowania działań mających
na celu pozbawienie posta Ireneusza
Sekuły immunitetu przed
upływem kadencji” - głosi wczoraj-
sze oświadczenie PRR UW w Kra-
kowie.

W przyszłym tygodniu krakow-
ski oddział UW zorganizuje happe-
ning pod hasłem „Uwolnić Sekułę
(od immunitetu)”, podczas którego
będzie można otrzymać kartę adre-
sowaną do marszałka Sejmu RP
z protestem przeciwko decyzji Sej-
mu z 30 czerwca; posłowie oddalili
wniosek Prokuratury Generalnej
o wyrażenie zgody na pociągnięcie
do odpowiedzialności karnej posta
Ireneusza Sekuły.

- Prokuratura stawia panu Sekule
zarzuty kryminalne, nie związane
z prowadzoną przez niego działalno-

ścią polityczną. Każdy, kto nie ma
tak wpływowych przyjaciół jak Alek-
sander Kwaśniewski, stanąłby za nie
przed sądem” - czytamy m.in. na
kartce, na której trzeba będzie tylko
się podpisać i nakleić znaczek pocztowy
i wysłać ją, by trafiła na biurko
marszałka Sejmu.

- Nowe fakty związane z decy-
zjami pana Sekuły - przekazanie
przez prezesa GUC bez żadnych za-
bezpieczeń 3,5 mln zł spółce „Uni-
versal” - są okazją do ponownego
nagłośnienia sprawy i protestu -
powiedział Tomasz Schoen, prze-
wodniczący krakowskiej UW.
- Miejmy nadzieję, że tym razem
nie zostanie on bez odpowiedzi
ze strony Józefa Zycha, jak to było
poprzednio. Stawiamy też publicznie
pytanie, czy pieniądze zdobyte
w sposób sprzeczny z prawem nie
były wykorzystywane na kampanię
wyborczą SLD i nie będą użyte na
cele kampanii prezydenckiej Alek-
sandra Kwaśniewskiego.

(GEG)

Niedawno próbowała się podpalić

Samobójstwo w szpitalu

(INF. WL.) W poniedziałek wieczorem z piątego piętra Szpitala Od-
działu Chorób Układu Nerwowego w Dębicy wyskoczyła, ginąc na
miejscu 37-letnia kobieta.

Pacjentka dębickiego szpitala była psychicznie chora. Niedawno próbo-
wała podpalić się, na szczęście w porę interweniowały pielęgniarki. W ponie-
działek wykorzystwała chwilę nieuwagi personelu i skoczyła z piątego piętra
na betonowy podjazd dla karettek.

Było to drugie samobójstwo w dębickim szpitalu w ciągu ostatnich dwóch
lat; kilkanaście miesięcy temu rzucił się z okna jeden z pacjentów.

(JAM)

Komornik na wizji i fonii

Oglądałeś, to płacić!

(INF. WL.) Wystarczy nie płacić
abonamentu radiowo-telewizyjnego
przez pół roku, żeby zobaczyć
u swoich drzwi komornika. Od po-
czątku roku w krakowskim Śródmie-
ściu złożył on z tego powodu
wizytę ponad 300 obywatelom. Ca-
łe zamieszanie wynika jedynie
z lenistwa abonenta. Gdyby wcze-
śniej poszedł na pocztę i... wyreje-
strował telewizor lub radio, byłby
nietykalny.

Osobie nielegalnie używającej od-
biorników RTV grozi grzywna w wy-
sokości 30 miesięcznych opłat abo-
namentowych. Jest to jednak groźba
bez pokrycia. Pracownicy poczty,
którzy kontrolują przestrzeganie
przez obywateli ustawy o radiofonii
i telewizji nie mogą bez zgody wła-
ściciela wejść do mieszkania i stwier-
dzić, że „osoba, która posiada od-
biornik radiofoniczny lub telewizyjny
w stanie umożliwiającym natychmia-
stowy odbiór programu używa tego
odbiornika”. Abonament płacimy
właśnie za używanie, a nie za posia-
danie telewizora lub radia.

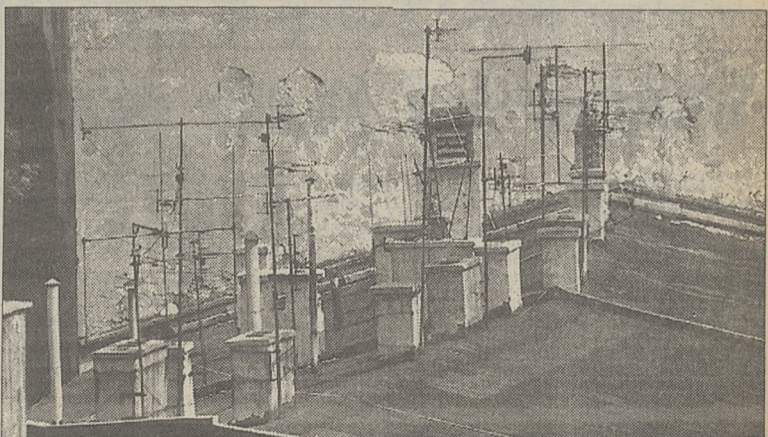
Poczta nie dysponuje urządze-
niami, które pozwoliłyby stwierdzić,
czy ktoś używa odbiornika RTV, czy
nie. Niezawodni są za to sąsiedzi
i znajomi, którzy wiedząc o naszym
przestępczym życiu chętnie dzielą
się tą wiedzą z odpowiednimi orga-
nami. Trzeba zawsze przestrzegać
dzieci, żeby nie wpuszczały nikogo
do domu, kiedy rodziców nie ma
w domu. Informacje o nielegalnym
używaniu sprzętu RTV wprawdzie
byłyby wtedy uzyskanie bezpraw-
nie, jednak dochodzenie sprawiedli-
wości mogłoby nas kosztować wię-
cej niż ewentualna grzywna.

W Krakowie zarejestrowanych
jest 250 tys. odbiorników radiowo-
telewizyjnych. Zgodnie z prawem,
abonamentu nie płacą osoby, które
ukończyły 75 rok życia, inwalidzi

I grupy, kombatancki i osoby, które
pobierają stały zasiłek z opieki spo-
łecznej. Pozostali powinni wnieść
opłaty do dwudziestego każdego
miesiąca. Około 1/4 abonentów zale-
ga z opłatami. Zwykle po pierwszym
upomnieniu abonenci wyrównują
zaległości wraz z odsetkami w wyso-
kości 0,15 proc. za każdy dzień zwłoki.
Do pozostałych, po pół roku, po-
winien przyjść komornik.

komornik z II Urzędu Skarbowego
w Śródmieściu.

Możemy spać spokojnie, jeżeli je-
dynym naszym majątkiem jest czarno-
-biały telewizor lub radio lampowe.
Komornik pisuje wtedy protokół
nieściągalności i sprawa jest
umarzana. Zgodnie z ustawą z 1966
roku, komornik nie może zabierać
rzeczy osobistego użytku, jak łóżko,
łódzka, krzesła. Również obrączki



Fot. Anna Kaczmarz

- Ludzie różnie się tłumaczą. Al-
bo im książeczka zginęła, albo mó-
wią, że zapomnieli lub zepsut im się
telewizor i nie oglądają - no to dla-
czego mają płacić? Niektórzy bez-
czelnie twierdzą, że zapłacili. Są ta-
cy, którzy liczą, że poczta o nich za-
pomni. My nie możemy przyjąć do
wiadomości takich wyjaśnień. Naj-
pierw wzywamy do zapłaty zaległo-
ści wraz z kosztami egzekucji, które
wynoszą 6 proc. należności. Kiedy to
nie skutkuje, zajmujemy ruchomo-
ść, której wartość gwarantuje
spłatę długu. Jeśli po siedmiu dni-
ach dłużnik nie spłaca zobowiązań,
zabieramy i sprzedajemy w komisie
zajętą wcześniej ruchomość - mówi

ślubne a nawet medaliki, jako przed-
mioty kultury religijnej nie podlegają
konfiskacie.

Od 1 stycznia 1996 r. abonament
RTV będzie wynosił 2,4 zł miesięcz-
nie za używanie radia i 7 zł za korzy-
stanie z radia i telewizora. Prywatni
właściciele wnoszą jedną opłatę,
niezależnie od ilości posiadanych
odbiorników. Przedsiębiorstwa mu-
szą płacić za każde urządzenie. Na
konto Krajowej Rady Radiofonii i Te-
lewizji najwięcej pieniędzy wpływa
z luksusowych hoteli i firm transpor-
towych, np. PKS musi zarejestrować
w odpowiednim urzędzie każde za-
instalowane w samochodzie radio.

AGATA WASILENKO

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

■ **OSTATNIA DROGA.** Wczoraj odbył się pogrzeb Stanisława Makomaskiego, pełnomocnika wojewody ds. remontu Teatru im. Słowackiego, a także pełnomocnika ds. zakończenia budowy szpitala im. L. Rydygiera i remontu budynku Filharmonii. W trakcie pogrzebu, w którym wziął udział wojewoda Tadeusz Piekarczyk, podkreślono zasługi zmarłego - jako koordynatora znaczących dla naszego regionu przedsięwzięć. Mszę żałobną odprawił ks. infułat Bronisław Fidelus. S. Makomaski miał 71 lat. (jś)

■ **POBITY TRENER.** 5 nietrzeźwych mężczyzn pobiło, w rejonie stadionu KS „Kolejarz” w Prokocimiu - trenera. Czterech napastników (18 - 20 lat) wkrótce zatrzymano na ulicy Wolskiej. Z pewnym trudem, gdyż zachowywali się wobec policjantów agresywnie. Na początek wszyscy trafili do Izby Wyrzeczewień. (jś)

■ **CENNE OPROGRAMOWANIE.** Włamywacze dostali się do pomieszczeń firmy „Informatyka-Grafika-Energetyka” przy pl. Na Stawach. Zrabowali oprogramowanie do komputera za 24 tys. nowych zł oraz metalowa kasetkę z 3,5 tys. zł. 27 aluminiowych kształtowników skradziono z hurtowni w Myślenicach. Rzeczy te znalezione w punkcie skupu złomu, a później ustalono personalia złodzieja: 15-latkę z Myślenic. 10 tys. zł wynoszą straty właścicieli domu przy ul. Stacyjnej. Zniknęła m.in. pralka bosch, telewizor sony oraz telewizor JVC. Obrabowano także mieszkanie przy ul. Mazowieckiej, z którego wyniesiono futro z nutrii i norek, biżuterię oraz trochę gotówki (7,5 tys. zł). W mieszkaniu przy ul. Felicjanek włamywacze poczynili szkody na 2 tys. zł (sprzęt rtv, gry komputerowe), a przy ul. Studenckiej na 200 zł (3 kasety i odtwarzacz wideo). Stroje kąpielowe, kurtki ortalionowe, dresy i plecaki zrabowano ze sklepu „Altis-Sport” z ul. Sławkowskiej. Kosztowały 2254 zł. (jś)

Worki już są

W dniach 15, 16 i 17 września planowana jest akcja „Sprzątanie Świata”, która w Polsce będzie mieć miejsce po raz drugi. W ubiegłym roku kilkanaście tysięcy krakowian, głównie młodzież i dzieci, w ramach akcji zebrało 600 ton odpadów, zlikwidowało kilkanaście dzikich wysypisk, posprzątało obejścia szkół, osiedli i miejskich terenów zielonych.

Przy tegorocznym „Sprzątaniu Świata” zostaną wzięte pod uwagę ubiegłoroczne doświadczenia. Dzielnice mają stać się punktami informacyjnymi i kontaktowymi dla grup chcących uporządkować jakiś obszar. - *Wystąpiliśmy do wszystkich dzielnic w tej sprawie* - powiedziała Cecylia Jurczak z Wydziału Ochrony Środowiska UMK. - *Na razie odpowiedziały tylko cztery, ale jest to spowodowane przerwą wakacyjną. Liczymy, że fala zainteresowania ruszy po 1 września, kiedy radni wrócą do pracy, a dzieci do szkoły. Odbyło się już pierwsze spotkanie ze służbami technicznymi obsługującymi akcję oraz Polskim Klubem Ekologicznym Okręgu Małopolska i Federacją Zielonych, które będą koordynatorem ekologicznych porządków. Z początkiem września na uli-*

(GEG)

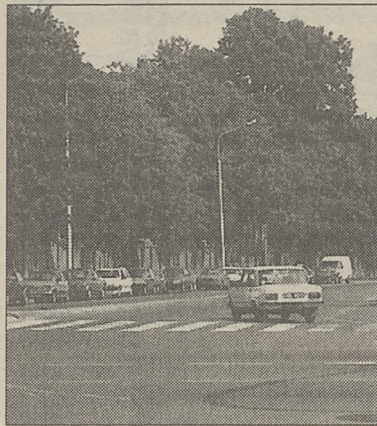
Czternaście domów do wyburzenia

Kosztowne zakręty drugiej nitki



Dwa domy trzeba będzie wyburzyć (za motelem „Krak” - w kierunku Zabierzowa) w związku z rozbudową drogi w rejonie ulicy Radzikowskiego. Obiekty zostały już wykupione. Znacznie więcej budynków „padnie” jednak przy ulicy Lublańskiej, Żytniej i Ostroroga - co wiąże się z realizacją drugiej nitki ulicy Lublańskiej.

Gmina musi wcześniej wykupić mieszkania dla osób wywaterowanych z obiektów przeznaczonych do wyburzenia. Cena jednego lokalu, jak podano, wahać się będzie od 70 do 80 tysięcy nowych złotych. „Wstępnie szacujemy, że potrzeba będzie 7 do 9 mieszkań. Byłyby one dla tych osób, które mają przydziały i trzeba im zapewnić nowe lokum -



Fot. Anna Kaczmarz

mówi Mirosław Seweryniak, naczelnik Wydziału Geodezyjno-Wyłączeniowego Miejskiego Zarządu Dróg. Właściciele domów dostają natomiast odszkodowania”.

W rejonie skrzyżowania ulicy Lublańskiej i Opolskiej pod kilof poszły już dwa domy, a dwanaście czeka na swoją „kolej”. Przy ul. Ostroroga, tuż za terenem kościelnym (w kierunku Nowej Huty), pozostaną dwa obiekty, natomiast trzy następne nie ocaleją, gdyż szosa tam musi zakręcić. Pozostałe znajdują się między ulicą Żytnią a Lublańską. Niektóre rozmowy są już finalizowane, w 4 przypadkach okazało się, iż stan prawny posesji nie jest uregulowany, gdyż nie przeprowadzono postępowania spadkowego. „Mamy jeden przypadek, iż osoba nie

chce się wyprowadzić dobrowolnie, w razie potrzeby będziemy więc zmuszeni wystąpić o wywłaszczenie. Ustawa o gospodarce gruntami przewiduje taki tryb przymusu. Rozumieemy, że nikt nie chce być ruszany, ale droga to specyficzna budowa. Jak się w jednym miejscu zakręci - to w innym trzeba wyprostować. Zawsze się na kogoś trafi” - powiedziano nam w MZD.

Pan Z. właściciel domu przy ul. Żytniej mówi, iż w 1985 roku wydano zezwolenie na rozbudowę i nadbudowę kamienicy - co w części wykonano, nim urząd przypomniał sobie o przyszłej drodze: „Będziemy oczywiście rozmawiać, ale na razie nic konkretnego nie usłyszeliśmy”. Jeden z budynków przy ul. Ostroroga wywłaszczony został jeszcze w latach osiemdziesiątych. Ponieważ inwestycje wtedy zawieszono, władze miasta postanowiły udostępnić obiekt MPK, a firma ta wprowadziła tam czasowo pracowników i obecnie powinna im znaleźć inne miejsce - do czego się nie kwapi.

Koszt wykupu jednego domu wynosił na razie od 1,2 miliarda starych złotych do ok. 4 mld. Być może koszty inwestycji i problemy byłyby mniejsze, gdyby druga nitka wciąta się w część terenów kościelnych, gdzie nie ma budynków - na co jednak (zresztą przed laty) nie zdecydowano się.

(J.ŚW)

Z kroniki wypadków

O godz. 8.30 w Pcimiu polonez wjechał na lewą stronę jezdni i zderzył się z samochodem „Steyer”. Wskutek wypadku kierowca poloneza Jerzy O. lat 59 zam. w Mszanie Dolnej poniósł śmierć na miejscu. Na skrzyżowaniu ulic Piastowskiej i Reymonta kierująca fiatem 126p nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu i zderzyła się z drugim fiatem 126p. Wskutek wypadku pasażerka jednego z fiatów Irena N. lat 50 zam. przy ul. Armii Krajowej 89 doznała złamania nogi i ogólnych obrażeń ciała.

Nie jest w porządku, by ktoś wdeptywał...

Kolegium za kupkę

„Na razie głównie pouczamy, gdyż większość osób twierdzi, iż nie wiedzieli, że są takie przepisy. Wypisaliśmy już jednak kilkanaście mandatów, skierowane zostały także trzy wnioski do kolegium - usłyszeliśmy w śródmiejskim oddziale Straży Miejskiej. W jednym przypadku pouczyliśmy pana, że ma posprzątać to co pies zrobił na chodniku, ale po kilku dniach strażnik znów natknął się na niego i na podobną sytuację. Ponieważ właściciel psa odmówił zapłacenia mandatu - skierowaliśmy sprawę do kolegium”.

„Kiedy w 1992 roku uchwalony został regulamin ochrony środowiska przed odpadami komunalnymi, fekaliami oraz utrzymania czystości na terenie Krakowa - rozesłaliśmy do wszystkich administratorów informacje w tej sprawie. Zgodnie z tymi przepisami «usuwanie ekskrementów zwierząt domowych (psów i kotów) z terenu posiadłości i z terenów przeznaczonych do publicznego użytku jak: ulice, place, drogi, parkingi, zieleńce i inne - należy do obowiązków opiekunów zwierząt». Ponieważ mieliśmy ostatnio sygn-

ły, że mieszkańcy twierdzą, że nie wiedzą o takim obowiązku - ponownie zwrócimy się do administratorów, by poinformowali lokatorów” - mówi Alicja Maciejewska z Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta. Z kodeksu wykroczeń wynika, iż za zanieczyszczenie miejsc publicznej użyteczności grozi kara grzywny do 50 nowych złotych.

„Rzeczywiście jest to problem w mieście, w którym jest kilkadziesiąt tysięcy psów. O ile nie mamy sygnałów, że klatki schodowe są zanieczyszczone to nie można tego powiedzieć o chodnikach. To nie jest w porządku, żeby ktoś w to wdeptywał. Reagujemy, jeśli widzimy takie zdarzenie - gdy pies załatwia się na chodniku czy zieleńcu, choć w tym ostatnim przypadku podchodzimy do sprawy łagodniej. Właściciele psów muszą zabierać ze sobą jakiś pojemnik, papierowa torbę, do której winni zebrać nieczystości. Te same osoby narzekają pewnie często na to, że w Krakowie jest brudno” - mówi przedstawiciel Straży Miejskiej z Krowodrzy.

(J.ŚW)

Ujęty gwałticiel

Prokuratura zastosowała wczoraj areszt tymczasowy wobec 40-letniego Adama L. Mężczyzna wcześniej poszukiwany był listem gończym. Jest on podejrzany „o dokonanie czynów lubieżnych” na dwóch chłopcach - sześciu i dziewięciolatkę. Według wstępnych ustaleń, cztery dni temu Adam L. dokonał na nich gwałtu - w rejonie nasypu tramwajowego przy ulicy Prądnickiej. Groził wcześniej, że ich pobije.

(J.ŚW)

Skok z dachu

Do tragedii doszło wczoraj na ulicy Michałowskiego. Z dachu jednego z budynków skoczył 33-letni B. W., który poniósł śmierć. Mężczyzna podobno był leczony psychiatrycznie. Na swoje życie targnął się także (wieszając się) 69-letni J. B. - mieszkaniec gminy Michałowice. On także korzystał wcześniej z pomocy psychiatry. W tym roku w województwie krakowskim popełniło samobójstwo ponad 110 osób.

(J.ŚW)

Bufet do wzięcia

Trumny zamiast zieleni

Wciąż przybywa w Krakowie punktów świadczących różnego rodzaju usługi komputerowe. Spośród sześciu zaledwie lokali użytkowych, jakie były licytowane (mimo że oferowano aż osiemdziesiąt jeden placówek) na ostatnim przetargu nieograniczonym, przeprowadzonym przez Zarząd Budynków Komunalnych, dwa nowi najemcy zamierzają przeznaczyć właśnie na taki cel. W przypadku 47-metrowego punktu przy ul. Piłsudskiego 21/10 wylicytowana została stawka czynszowa 2,1 zł za metr, zaś 56-metrowego przy ul. Lenartowicza 14 o 40 groszy wyższa. Punkt usług informatycznych chciał uruchomić w małym pomieszczeniu (niespełna szesnaście metrów kwadratowych) przy al. Krasieńskiego 17 jeden z dwóch amatorów ubiegających się o ten lokal, do licytacji jednak nie doszło. Obaj oferenci - z Nowego Sącza i z Tarnowa - zrezygnowali w momencie, gdy organizator przetargu ustalił wysokość stawki wyjściowej na 7,5 zł za metr. Ponieważ w pisemnych ofertach najwyższa zaproponowana kwota wynosiła zaledwie 60 gr za metr, Zarząd Budynków Komunalnych - zgodnie z regulaminem przetargów - zaproponował stawkę wyjściową równą połowie kwoty, jaką w strefie „B” płaciłby użytkownik wynajmujący lokum na dany rodzaj działalności w trybie bezprzetargowym. Na tych samych zasadach wyznaczona została stawka (6,25 zł), od której rozpoczęła się licytacja 82-metrowego punktu na parterze w pawilonie przy al. Pokoju 14. Lokal poszedł za 7,25 zł za metr z przeznaczeniem na sklep spożywczy. Znacznie mniej, bo tylko 2 zł od metra płacić będzie miesięcznie nowy najemca piwnicy w os. Uroczym 11, gdzie uruchomić chce sklep przemysłowy; o 50 gr niższą stawkę wylicytował amator lokum w os. Handlowym 5, które potrzebne jest mu na magazyn.

Największy z licytowanych tym razem lokali, o powierzchni 142 metrów kwadratowych przy ul. Powstańców 46b, po siedzibie zarządu Krakowskiej Dyrekcji Zieleni, wynajmie - płacąc 5,53 zł od metra - firma pogrzebowa na garaż, magazyn trumien i szatnię dla pracowników.

Opócz przetargu nieograniczonego odbył się również celowy, na który miasto wystawiło dwa lokale: bufet pracowniczy na V piętrze budynku UM w os. Zgody 2 oraz 37-metrowy sklep spożywczy przy ul. Chrobrego 9. Bufet - mimo że wystawiany już parokrotnie - po raz kolejny nie znalazł amatora; sklep natomiast, choć bez ogrzewania, ale „za to” w przypisywanym do niego obowiązkiem roznoszenia mleka do domów (większość mieszkańców w tym rejonie stanowią ludzie starsi) miał dwóch oferentów i zostanie wynajęty według stawki 6 zł za metr.

(WES)

KRAK TAXI
67-67-67
RADIO TAXI
666-999
TAXI bagażowe
pomoc drogowa
MEBLÓWÓZ - kompleksowe przeprowadzki

Były niepokojące sygnały

Kto spłaci 3,5 miliarda?

Na ostatniej sesji Rady Miasta i Gminy Krzeszowice, burmistrz Wiesław Jagiełło przedstawił wstępny podział przypadających na poszczególne jednostki organizacyjne, powstałe w miejsce Zakładu Gospodarki Komunalnej w Krzeszowicach, zobowiązań i należności wynikłych z działalności zakładu w ciągu ostatnich 2 lat. Chodzi o ok. 3,5 mld. Ponad połowę, bo 2,1 mld spłaci gmina, ponieważ, jak stwierdził burmistrz - „na tyle ją teraz stać”. Reszta ma zostać rozdysponowana pomiędzy trzy jednostki utworzone w początkach tego roku na bazie ZGK. I tak ok. 940 mln spłacić ma Spółka Wodociągów i Kanalizacji, 420 mln - Spółka Usługi Komunalne, zaś Zakład Administracji Budynków Komunalnych 60 mln. Oficjalne przyjęcie rozliczenia końcowego ZGK przez Zarząd odbędzie się w przyszły czwartek.

Zastrzeżenia zgłaszają przedstawiciele Związku Zawodowego Pracowników Spółki Wodociągów i Kanalizacji. „Kiedy w roku 1991 odłączeni zostaliśmy od wodociągów krakowskich i rozpoczęliśmy samodzielną działalność przy UMiG w Krzeszowicach, byliśmy na dużym plusie - mówi przewodniczący Mieczysław Afonin. - W 4

miesiące dorobiliśmy się tego sprzętu, na którym teraz pracujemy - kupiliśmy koparkę, ładowarkę i żuka. W skład ZGK wcielono nas wbrew woli załogi; jesteśmy pewni, że nie przyczyniliśmy się do powstania strat w zakładzie. Obciąża się nas zaległymi rachunkami za energię elektryczną. Jak to jest, że przed połączeniem płaciliśmy bieżące rachunki i teraz - odkąd jesteśmy oddzielną spółką - też nam się to udaje?”. Załoga twierdzi, że o nadużyciach nic nie wiedziała - „były niepokojące sygnały, bo brakowało pieniędzy na odzież i materiały, dlatego zaczęliśmy się starać o odłączenie od ZGK. Ale o tych wielkich długach dowiedzieliśmy się dopiero po śmierci dyrektora - wtedy wybuchła bomba”.

W ZGK na koniec roku 1993 ujawniono deficyt w wysokości 523 mln, a w trzy miesiące później, gdy zaczęły napływać faktury - już 3 mld (wchodzili w to także zaległe świadczenia ZUS). Jak twierdzą pracownicy, a także burmistrz Jagiełło, wszelkie decyzje finansowe podejmował jednogłośnie zmarły dyrektor ZGK - „nie było od tego odwołania, nawet zastępca nie miał pełnomocnictw”. Obecnie wysokość długów wraz z odsetkami sięgnęła 3,5 mld zł.

„W zakresie gospodarki finansowej nadzór nad ZGK sprawuje skarbnik gminy - jaki był ten nadzór, kontrole? Gdzie była komisja rewizyjna, której członkiem był obecny burmistrz?” - pytają pracownicy. Jak twierdzi burmistrz Jagiełło, sygnały o nadużyciach dochodziły już w roku 1993 - „komisja rewizyjna podnosiła tę sprawę, ale efekt był mizerny. Za brak kontroli ze strony poprzedniego Zarządu ja nie mogę odpowiadać”. Związek zawodowy stoi na stanowisku, że finansową odpowiedzialność za działalność ZGK ponieść powinien właściciel - czyli gmina. Pracownicy mają także wątpliwości, czy utworzona w lutym Spółka Wodociągów i Kanalizacji działa legalnie, jako że nie powołano jeszcze rady nadzorczej. „Znowu nie ma organu kontrolnego. 2 miesiące temu wysłaliśmy do burmistrza pismo o pilne powołanie rady - pozostało do dziś bez odpowiedzi. Nie możemy z tego powodu zarejestrować układu zbiorowego w Państwowej Inspekcji Pracy” - mówi M. Afonin. Jeżeli sprawa rozłożenia długu nie zostanie inaczej rozwiązana, związek zamierza w ostateczności skierować sprawę do sądu pracy. (KAR)

Puściły zawory

Ciepło przez przypadek

Przez kilka dni mieszkańcy niektórych bloków na osiedlu Złotego Wieku mieli ciepłe kaloryfery. I nie było to nagrzanie od zewnątrz na skutek upału. Od 18 sierpnia Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej pompuje ciepłą wodę do ogrzania wody w wymiennikowni dla 4 bloków przy ul. Srebrnych Orłów, gdzie ciepła woda rozprowadzana jest z sieci centralnej. Jednak ciepła woda przedostawała się do sieci c. o. osiedla, a potem do mieszkań ponieważ puściły zawory, które ostatnio wymieniono. Jak nam powiedziano w dziale technicznym Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice” sprawdzane są właśnie wszystkie zawory odcinające dopływ wody i „dokręcane wszelkie popuszczania”.

Zdaniem Renaty Krężał z MPEC - w takich przypadkach mieszkańcy bloków w pierwszej kolejności powinni interweniować u administratora. - Za sieć wewnętrzzną odpowiada SM, ale w nagłych przypadkach wysyłamy naszą ekipę techniczną. Ponieważ teraz coraz więcej dostarczamy ciepłej wody użytkowej, trzeba zwracać uwagę, czy przy rozruchu nie nastąpi jakaś nieszczelność i czy po zimie zawory zostały zakręcone - dodała Renata Krężał. (GEG)

Chcieli się tylko przejechać

Nocna przejażdżka

Krótko po godzinie drugiej w nocy policjanci ze Skawiny zatrzymali do kontroli fiata 126p (na rejestracji krakowskiej). Samochód stanął, a funkcjonariusze zobaczyli w środku trzech młodzieńców. Wkrótce okazało się, że dwóch chłopców ma po 13 lat, jeden piętnastoletni. Najstarszy siedział za kierownicą. Chłopcy skradli fiata z parkingu przy ulicy Popiełuszki w Skawinie, gdyż podobno chcieli się tylko przejechać. Całą trójkę odstawiono do Policijnej Izby Dziecka.

Tego samego dnia policjanci w Alwerni zatrzymali dwóch Piotrów (14 i 18 lat). Młodzieńcy ukradli w Tenczynku volkswagena, po czym rozwinęli najprawdopodobniej zbyt dużą szybkość i przeliczyli się z siłami. Samochód nieco „zboczył” z trasy i chłopcy porzucili go, gdyż wgnieciona karoseria rzucałaby się w oczy. Zostali jednak złapani. (J.SW)

Zawieszona a nie zerwana

Gdzie dwóch się bije...

- W najbliższych dniach powinny zostać podjęte rozmowy w sprawie koalicji i jestem przekonany, że dojdzie do porozumienia, na mocy którego koalicja Twojego Miasta i Samorządnej Krakowa przetrwa do końca tej kadencji - powiedział Andrzej Laskowski, wiceprzewodniczący klubu TM. - Podkreślam, że koalicja została zawieszona, a nie zerwana, trwała w sposób korzystny dla miasta przez rok. Nie chcielibyśmy jednak, by sprawy personalne zaważyły na ostatecznym kształcie umowy. Po konstytucie przyszedł czas na podsumowanie i wyciągnięcie wniosków. Te wnioski miałyby dotyczyć zwiększenia kontroli urzędników, wyeliminowania korupcji i poprawę obsługi mieszkańców.

Na wczorajszej konferencji prasowej w siedzibie krakowskiej Unii Wolności, z której wywodzi się klub „Twoje Miasto”, winą za kryzys w koalicji obarczono klub SLD. - SLD i PSL dążą do ograniczenia samorządności przez skompromitowanie samorządów lokalnych. W wielu miastach podjęły skuteczne działania w celu rozbicia istniejących zarządów i podobną sytuację możemy oglądać w Krakowie - stwierdził Tomasz Schöen, przewodniczący krakowskiej UW. - Brak koalicji o charakterze centroprawicowym to upadek obecnego Zarządu Miasta, co w konsekwencji doprowadzi do powołania zarządu komisarzyckiego, czym zainteresowani mogą być tylko działacze SLD.

Barbara Bubula, przewodnicząca klubu SK wyraziła zadowolenie z oświadczenia UW, które daje podstawę do rozpoczęcia rozmów. - Nie my zawieszaliśmy koalicję i stąd pierwszy krok powinien nastąpić ze strony naszego partnera - powiedziała Barbara Bubula. - Przewidujemy 2 scenariusze: korzystną dla nas umowę z TM albo - w przypadku braku porozumienia - koalicję o charakterze prawicowym. Dodała też, że sprawy personalne nie będą mieć wpływu na koalicyjną umowę. (GEG)

Barbara Bubula, przewodnicząca klubu SK wyraziła zadowolenie z oświadczenia UW, które daje podstawę do rozpoczęcia rozmów. - Nie my zawieszaliśmy koalicję i stąd pierwszy krok powinien nastąpić ze strony naszego partnera - powiedziała Barbara Bubula. - Przewidujemy 2 scenariusze: korzystną dla nas umowę z TM albo - w przypadku braku porozumienia - koalicję o charakterze prawicowym. Dodała też, że sprawy personalne nie będą mieć wpływu na koalicyjną umowę. (GEG)

Warto wiedzieć i skorzystać...

KONCERT „FOLKLOR GÓRALI ŚWIATA” - dziś w Rynku Głównym. O godz. 15.30 występ grupy japońskiej (tradycyjne tańce Kabuki), o godz. 16 zespół „Tęcza Afryki Południowej” z RPA (pieśni i tańce szczepów Khozu, Sotho, Zulu), a o godz. 16.45 grupa „Dagistan” (obrazek z życia górali dagestańskich).

W JAZZ KLUB KORNET, al. Kraśnickiego 19, dziś o godz. 20.30 - jam session; jutro i w piątek o 20.30 - koncerty zespołu „Beale Street Band”.

„KRAKÓW - KAZIMIERZ” - wystawa fotografii Lecha Polcena zostanie otwarta 24 sierpnia o godz. 18 w Centrum Kultury Żydowskiej, ul. Meiselsa 17. Ekspozycja będzie czynna do 15 września.

W CAFE CABARET, ul. św. Jana 2, 24 i 25 sierpnia o godz. 21 wystąpi „Kabaret pod Egidą” Jana Pietrzaka.

KONCERT ZESPOŁU „BOBA JAZZ BAND” (pod kierunkiem Jana Boby), 26 sierpnia o godz. 16.30 na Plantach - przed Teatrem Miniatura, zaś 27 sierpnia o godz. 17 - w amfiteatrze na Zarabiu.

„POPOŁUDNIE ZE STRAUSEM” - koncert Galicyjskiego Zespołu Kameralnego „Obligato” oraz Jana Wilgi, solisty Opery i Operetki w Krakowie - 27 bm. o godz. 16 na dziedzińcu Zamku Żupnego przy ul. Zamkowej 8 w Wieliczce; w razie niepogody koncert odbędzie się w sali Gotyckiej zamku.

„STARE PIANINO” - spektakl muzyczny na scenie Teatru Ludowego „Kanonica 1” prezentowany jest codziennie (do 28 bm.) o godz. 19.15. W programie słynne szlagiery stare i nowe w wyk.: Marty Bizoń, Rafała Dziwisza, Piotra Piechy i Jarosława Szweca.

W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY przy pl. Centralnym 27 sierpnia o godz. 17 - koncert Orkiestry Dętej im. Tadeusza Sendzimiry pod dyrekcją Marka Zajfryda.

Znaleziono klucze

Wczoraj, w rejonie ul. Pawiej (koło kiosku z preclami) znaleziono klucze do forda. Są one do odebrania na portierni Pałacu Prasy przy ul. Wielopole 1.

Pies na datki...



Fot. Anna Kaczmarz

Listy, polemiki...

Ruska poziomicca

„W nawiązaniu do ankiety Urzędu Miasta w sprawie przyszłości Rynku Głównego nasuwa się kilka refleksji o nieco smutnym zabarwieniu. Niewątpliwie wykonawstwo planowanej płyty Rynku trafi w ręce mniej więcej tych samych przedstawicieli proletariatu, którzy wykonali płytę w latach 1962-64. Parę lat upłynęło, spadł kilka razy deszcz i z tamtej płyty Rynku zrobiło się rumowisko. (...) Ale to był okres dyktatury proletariatu. Więc to było normalne. Ale czy teraz jest lepiej? Liczne przykłady dzieł i dokonań współczesnego proletariatu dowodzą, że kultura techniczna nie zmieniła się w narodzie. Cóż robi mieszczanin i to nie tylko krakowski. Ano instaluje antenę na dachu a potem „sliczny” kabelek najkrótszą drogą do odbiornika, czyli po elewacji i przez okienko do mieszkanika. W Krakowie wygląda to szczególnie „imponująco”, gdyż kamienice mają różne rzeźby i są one w przemyślny sposób oplątane kabełkami. Na Rynku też jest „piękny” kabelek, bo aż dziesięćdziesiąty. Przemierza on drogę z Ratusza do Sukiennic, gdzie wpada w mury - tuż obok cudnych kłobów na śmieci wystawionych na „pamiętkę” Hołdu Pruskiego. Kabelek jest podwieszony na akacji. (...) W związku z planowaną przebudową Rynku wnioskuję zatem, by jego architektura nawiązywała do Średniowiecza i dlatego proszę, by nieco wydłużyć kabelek, idący z Ratusza do Sukiennic, i tak go podwieść na akacyjce, aby wisiał łukiem gotyckim. Rynek Główny jest perłą, tyle tylko, że oszpeconą przez współczesnych i oszpeconą dalej krzywymi chodnikami, latarniami, z których żadna nie stoi pionowo, pochylonymi słupkami i gąszczem kabli. (...)

Proponuję też żeby zatrudnić do zrobienia płyty tych samych fachowców co zrobili między innymi ścieżkę rowerową na ul. Szewskiej od strony teatru. Jest ona wykonana z użyciem kilku poziomic, w tym jednej ruskiej, i jest taka „gładka”, że po każdym deszczu stoją na niej kałuże. (...) Kościół Mariacki zabezpieczony jest siatką przeciw gołębiom. Tylko dlaczego siatka wisie krzywo - na byle jak utwierdzonymi żerdziami przecię zbrojeniowym - w towarzystwie mnóstwa różnych kabli elektrycznych „dyskretnie” puszczonych a to wokół rzeźb a to w rogu przy jakimś gzymsie.

Dlaczego jedne budowle wykonane porządnie, a co najważniejsze z wyobraźnią, powstały w Średniowieczu? - np. duży Rynek. Teraz jak się buduje - to uliczki są wąskie, nawet na osiedlach, brak jest tam parkingów, mimo że fabryki samochodów idą pełną parą. Czy to jakiś sabotaż? albo znęcanie się nad mieszkańcami Krakowa (i nie tylko), wszystko ciasne, byle jakie i bez kształtu?”

Wielbiciel współczesnej architektury Krakowa

Radni osądzą?

Być może na najbliższej sesji Rady Miasta dojdzie do powołania doraźnej Komisji Dyscyplinarnej w sprawie radnej Ewy Bieleckiej (Twoje Miasto). W komisji znalazłoby się 5 radnych wybranych z kandydatów zgłaszanych z sali w głosowaniu tajnym zwykłą większością głosów. Przypomnijmy, że Barbara Bubula (Samorządny Kraków) zarzuciła Ewie Bieleckiej wykorzystywanie stanowiska publicznego do osiągnięcia prywatnych korzyści i naruszenie ustawy o ograniczeniu prowadzenia działalności gospodarczej przez osoby pełniące funkcje publiczne. Ewa Bielecka postanowiła wnieść do sądu sprawę przeciwko Barbarze Bubuli o pomówienia i oszczerstwa.

- Komisja taka jest przewidziana w Statucie Miasta - powiedział Leszek Kotlarski (Samorządny Kraków), inicjator uchwały. - Niech nawet niewinni panią Bielecką, ale jest to jedyna droga, jaką może pójść Rada w celu wyjaśnienia do końca tej sprawy. O ile trudno mówić o złamaniu ustawy, a tylko to

będzie badał sąd, można mieć jednak wątpliwości, czy nie złamano Statutu, który też jest aktem prawnym. Zdaniem Leszka Kotlarskiego komisja miałaby wykazać m.in., czy nie został naruszony par. 26 i 27 Statutu Miasta. Pierwszy zawiera rotę ślubowania ze słowami: „...działać zawsze zgodnie z prawem oraz interesami miasta i jego mieszkańców”; drugi mówi, że „radny ma obowiązkiem wyłączyć się z udziału w rozpatrywaniu sprawy, w której stroną jest sam albo jego krewny”.

* Jeśli komisja uzna winę Ewy Bieleckiej, może ona otrzymać - zgodnie ze Statutem Miasta - pisemne upomnienie lub naganę z podaniem do publicznej wiadomości. Statut nie przewiduje jednak żadnej kary dla osoby oskarżającej, jeśli okazało się, że były one bezpodstawne. Wydaje się więc, że na powołaniu komisji może stracić tylko jedna strona sporu, gdyż „cień” niedomówień pozostanie na zawsze. (GEG)

23

sierpnia

środa

Apolinarego, Filipa

Krakowska antena

TV DAMI

14.45 „Akademia czarownic” - komedia USA 16.30 Sławni i bogaci 16.45 Namysłowski i Górale 17.00 Teatromalowanie (2) 17.15 Wiadomości Nowohuckie 17.30 Z kłatki lwa (1) 18.00 Muzyka 18.05 „Potęga miłości” (31) - kolumbijska telenowela 19.00 „Rodzina Potwornickich” - serial komediowy USA 19.30 To i moto 20.00 „Superpiątka” (9) - serial sens.-fantast. USA 21.00 „Życie Hemingwaya” (6) - serial biogr. USA/fr./niem./wł. 22.00 „Dziki anioł” - film sens. USA 23.30 Sławni i bogaci 24.00 Gazeta telewizyjna

Polska Telewizja Kablowa 2

17.30 „Nasz człowiek w parlamencie” - serial komediowy 18.00 „Nasz człowiek w parlamencie” - serial 18.30 „Maria” - telenowela 19.15 „Podwodny świat” - serial dokumentalny 20.20 „Zjadacz węży” - film sens. USA, 1989, reż. George Schamer, wyk. L. Lamas, M. Scaramelli 21.50 BET w PTK 2 - muzyka 22.30 „Anioł zagłady” - franc. dramat surrealistyczny, reż. Luis Bunuel, wyk. Silvia Pinal, Jacqueline Abdere, Patricia de Morelos

Radio RAK

Wiadomości co godzinę od 8.00 do 20.00 Wiadomości turystyczne: 7.15, 12.15, 17.15 (oprócz sobót i niedziel) Serwisy drogowe: 7.30, 8.30, 9.30, 14.30, 15.30, 16.30 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do listy przebojów piosenki studenckiej: 9.10, 18.45 (oprócz sobót) KBKS (KaBaretowy Kwadrans Studencki): 23.15 Piosenki na telefon - od poniedziałku do soboty (oprócz czwartków i niedziel) o godz. 21.00 - piosenki można zamawiać między 17.00 a 18.00 tego samego dnia - Klasyce nastroju: 23.30 Zakończenie programu (Janosik): 24.00

6.00 - 9.00 Program poranny (m. in. przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop) 9.00 - 14.00 „Radio na kocu” - wakacyjny, przedpołudniowy program Radia RAK 15.10 „Bez KRAKsy” - z RAKiem w korku 16.00 - 18.00 kRAK - Krótkie Radiowe Aktualności Krakowskie (temat dnia, omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, etc.) 18.10 RAK po polsku - program muzyczny 19.10 „Muzyczna śmietanka” - program muzyczny 20.10 Program wieczorny 21.00 Piosenki na telefon 22.05 „Wrzaskun” - program muzyczny

Radio ALFA częstotliwość 72,89 FM

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 15.00 i od 18 do 23.00 10-minutowy serwis informacyjny BBC o 16.30 Serwis informacyjny w języku angielskim: 19.00 Serwisy lokalne: 11.30, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00, Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, Repertuar kin i teatrów: 15.30 Serwis giełdowy: 7.35 Notowania giełdowe: 11.55 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz)

6.05 - 9.00 Poranny budzik prowadzi Mariusz Kuś 9.05 - 12.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa prowadzi Jerzy Fudalej; w tym 9.30 - 10.00 Giełda pracy 12.05 - 17.00 Muzyka non stop 17.30 - 19.00 Moja muzyka program Marka Anioła; w tym 18.25 „Coca Cola is the music” prowadzi Wojciech Jaworski 19.05 - 21.00 Muzyka non stop 21.05

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, tel.: 21-04-42.
Ul. Starowiślna 77, tel.: 21-24-63.
Ul. Dunajewskiego 2, tel.: 22-65-04.
Ul. Kryniczna 15, tel.: 11-42-33.
Rynek Główny 45, tel.: 22-08-06.
Os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36.

- 23.00 Mały leksykon wielkich zespołów prowadzi Artur Chachlowski 23.05 - 6.00 Nocne czuwanie z Radiem Alfa program Michała Szczepana; w tym 24.00 - 1.00 Re-transmisja Voice of America

Radio BLUE 103,5 FM

tel.: (0-12) 81-22-33

Serwis informacyjny - 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 Serwis kulturalny - 10.05, 18.05 Serwis komercyjny - 9.15, 10.15, 18.15, 20.15.

6.00 Dzień za dniem (w tym konkurs Trzy z Dwudziestu) Dariusz Nowak i Eryk Woźniak 13.00 Popołudniówka - złoty program bękitnej stacji - Artur Borzęcki i Krzysztof Wróbel 17.00 Niebieski program Blue FM - Mariusz Kordas i Bogusław Rosiek 20.00 Wieczorny program Radia Blue - Grzegorz Zawada, Mateusz Tułeczki 1.00 Music from London

Radio MARIACKIE

Wiadomości Radia Mariackiego: 6.15, 7.00 - 11.00, 12.05, 13.00 - 17.00, 19.00, 21.00

6.00 Godzinki 6.25 Poranek Mariacki (6.30, 7.30, 8.30 - Wizytówki dnia 7.20 Konkurs: „Moje pytanie - Twoje śniadanie” 8.40 Zapowiedzi wydarzeń kulturalnych) 9.10 Powtórzenie 46. odcinka powieści Guareschiego pt. „Don Camillo i jego trzódka” oraz „Mały świątek Don Camilla” 9.15 „Muzyczny Antykwariat”, czyli stare, ale jare 10.10 Zagadki przyjemne i pożyteczne 11.30 Program dnia 11.45 „600 sekund dla klasyki” 11.55 Ewangelia dnia 12.00 Modlitwa Anioł Pański 12.15 „Powróćmy jak za dawnych lat”, czyli stare polskie przeboje 13.10 Wiadomości giełdowe 13.15 Wakacyjna muzyczna sješta 16.00 Kurier Krakowski (16.50 komentarz giełdowy, 17.15 wiadomości kulturalne) 17.45 Dziennik Radia Watykańskiego 18.00 Msza święta transmitowana z kościoła Matki Boskiej Zwycięskiej w Borku Fałęckim 19.10 Kolejny, 47. odcinek powieści Guareschiego pt. „Don Camillo i jego trzódka” oraz „Mały świątek Don Camilla” 19.30 Wakacyjne spotkania z książką pt. „Buteczka” (25) 19.45 Kalejdoskop sportowy 20.00 Wieczorna audycja Radia Watykańskiego 20.50 Wieczorna refleksja 21.00 Wiadomości dnia 21.15 - 22.00 Hobo (Klub piosenki turystycznej) - audycja Janusza Kotarby (z puszki) 23.00 Zanim nadejdzie północ 24.00 Zakończenie programu

Radio WANDA

66.25 i 92.50 UKF

Serwis informacyjny zawsze kwadrans po pełnej godzinie (6.15 - 20.15). Serwis drogowy: 6.45, 7.45, 8.45, 12.40, 13.40, 14.40 Telefon do dyspozycji słuchaczy: 25-96-60

6.00 Wizytówka dnia 6.20 Kalendarium 6.50 Przegląd prasy 7.20 Wiadomości kulturalne 7.30 Nasi solenizanci 7.50 Pozdrowienia na antenie Radia Wanda 8.35 Serwis sportowy 8.40 Notowania walutowe 8.50 Temat dnia 9.20 To dla was disco polo 10.20 Muzyka, która nie rozprasza 12.00 Nieoficjalne wyniki giełdowe 12.20 Hejnał dał nam znak (konkursy, relacje reporterów, oficjalne wyniki giełdowe - 14.00) 15.15 Propozycje do radiowej listy przebojów 16.20 Rozmaitości 20.20 Tam i z powrotem 22.20 O tym trzeba mówić 0.15 Muzyczna noc z Radiem Wanda

Telefony

Zaufania

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22).

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - (14-19).

TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (8-18).

TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel).

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 - (9-20).

NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne. (20-6).

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 - (8-15).

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eF-Ka” (porady psychologów): 23-39-30 - wtorek (10-14), piątek (18-22).

PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNIE: 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18.

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całonocowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82.

TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11.

OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 22-28-11, czynny w godz. 15-17.

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Centralna 26, tel.: 47-28-03 - czynne 10-14.

INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958.

TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 21-96-57 (czw. 10-12).

P.K. „MONAR” Kraków ul. Katarzyny 34, tel.: 56-43-45.

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonka”: 22-76-13.

TOWARZYSTWO POMOCY MŁODZIEŻY, tel.: 47-19-33 w. 424, piąt. 17-22, wt. 18-23.

TELEFON ADOPCYJNY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 22-29-94, pn. 12-19, wt.-pt. 8-15.

DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 3: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czeka całą dobę psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz 67-49-00.

INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, ul. Kopernika 28, tel.: 11-99-99.

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIĄŻY - 23-20-20 (pon. i piątek) godz. 10-12, środy godz. 16-18).

Interwencyjne

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 10-79-43 czynny całą dobę.

POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 13-44-44 (automat).

ZANDARMERIA WOJSKOWA tel. 61-40-61 czynny całą dobę.

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Nowa Huta - 44-17-81, Krowodrza - 13-96-78, Śródmieście, Podgórze - 56-35-70 (całą dobę).

SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - 22-04-72.

TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - 36-33-88, 36-30-34.

BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel.: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

Awaryjne

STRAŻ POŻARNA - 998.

POLICJA - 997.

GAZOWE - 992, 56-50-36, 66-05-22, 48-46-23.

DŹWIGOWE - 11-02-22, 11-53-40.

ELEKTRYCZNE (N. Huta) - 44-23-08.

ENERGETYCZNE (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10 (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49.

TECHNICZNE - 48-00-84.

C.O. - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08.

WODOCIĄGOWE - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05.

Informacyjne

BIURO NUMERÓW - 913.

PKP - 933.

PKS - 936.

SŁUŻBA ZDROWIA - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę).

MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA (kształcenie, zawody, porady prawne, bezrobocie, zdrowie, wypoczynek), ul. Krowoderska 17/2, tel.: 21-96-45, 22-52-44 w. 50 (pon. i czwart. 10-18, wt., śr., pt. 14-18, sobota 10-13).

TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18.

INFORMACJA TURYSTYCZNA, tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15).

INFORMACJA MORSKA I PROMOWA, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14).

Tłumaczenia

„PÓLNOC-POŁUDNIE” - Biuro Usług Lingwistycznych, ul. Basztowa 24, tel/fax.: 21-51-51 (10-18).

„SIGILLUM” - Zespół Tłumaczy Prziśiętych, ul. Wielopole 17, tel/fax.: 22-44-78, tel.: 22-74-44.

BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH, Rynek Główny 30, tel.: 22-32-01.

Ul. ŚW. ANNY 4, tel.: 22-26-17, tel/fax.: 22-92-92.

Pomoc drogowa

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 36-79-14, 23-41-45.

CAŁODOBOWA: 21-18-21.

CAŁODOBOWA: 67-21-02.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

Ul. REYMONTA 22, tel.: 37-97-82.

Ul. PRZYBYSZEWSKIEGO 53, tel.: 37-77-46.

Usługi pogrzebowe

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe

Ul. Rakowicka 41, tel.: 11-47-76. Na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 56-55-11.

Obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 11-35-26.

Na cm. Grębatów, tel.: 44-31-61. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14.

Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel.: całonocowy: 11-45-02, 11-45-04.

Ul. Pielęgniarek 5, tel.: 33-01-00 w. 659.

Ul. Mostowa 8, tel.: 23-50-39.

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ - Kopernika 40,

CHIRURGII URAZOWEJ - Ujastek 3 (HTS),

CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim,

UROLOGICZNY - Grzegorzewska 18,

LARYNGOLOGICZNY - Kopernika 23a,

OKULISTYCZNY - Witkowice,

MYŚLENICE - Szpitalna 2,

PROSZOWICE - Kopernika 2.

Inne oddziały szpitali wg rejonyzacji.

Zanieczyszczenia powietrza w Krakowie: (godz. 12.00, w mikrogramach/m³)

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	6	39	31	1600
Aleja Krasińskiego	21	60	92	2900
Norma średniodobowa	200	150	120	1000

Kina

CENTRUM FILMOWE „GRAF-FITTI” (Dolby stereo SR, niepełnosprawni):

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Prawo Bronxu” (A Bronx Tale) (USA 18 l.) - 14.30, 20.45, „W kręgu przyjaciół” (Circle of Friends) (USA/Irlandia 15 l.) - 16.45, 18.45.

POD BARANAMI (Rynek Główny 27): „Leon zawodowiec” (fr. 18 l.) - 15, 20.45, „Płytki grób” (Shallow Grave) (ang. 15 l.) - 17, „Przed wschodem słońca” (Before Sunrise) (USA/austr. 15 l.) - 18.45.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a): „Kongo” (USA 12 l.) - 16.15, 18.15, „Pulp Fiction” (USA 18 l.) - 20.15.

SZTUKA (ul. św. Jana): „Kongo” (USA 12 l.) - 15.30, 22.15, „Forrest Gump” (USA 15 l.) - 17.30, „Ed Wood” (USA 15 l.) - 20.

KIJÓW (al. Krasińskiego 34): „Śpiąca królewna” (USA b.o.) - 15.30, „Kongo” (USA 15 l.) - 17, 19, 21.

MIKRO (ul. Lea 5): „Gorzkie goły” (USA 18 l.) - 16.45, 19, „Klient” (USA 18 l.) - 21.15.

PASAŻ (Rynek Główny): „Forrest Gump” (USA 15 l.) - 13.15, 20,

„Kochanek czy kochanka” (franc. 15 l.) - 15.45, „Urodzeni mordercy” (USA 18 l.) - 17.45.

ŚWIT (os. Teatralne 34): „Szkłana pułapka 3” (USA 15 l.) - 17, „Kongo” (USA 12 l.) - 18, 20, „Szybcy i martwi” (USA 15 l.) - 19.15, 21.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „W paszczy szaleństwa” (USA 18 l.) - 16, „Szkłana pułapka 3” (USA 15 l.) - 17.45, „Karmazynowy przyływ” (USA 15 l.) - 20 (pokaz przedpremierowy).

WARSZAWA (ul. Stradom 15): „Szkłana pułapka 3” (USA 15 l.) - 15.30, 20, „Ja cię Kocham, a ty śpisz” (USA 15 l.) - 18.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Richie milioner” (USA b.o.) - 15.30, „Znak smoka” (USA 12 l.) - 17.15, „Leon zawodowiec” (fr./USA 18 l.) - 19.

TECZA (ul. Praska 52): „Brzdąc w opałach” (USA b.o.) - 16, „Księga dżungli” (USA 12 l.) - 17.45, „Dzikie noce” (USA 15 l.) - 19.30.

CRICOLAND (przy rondzie Grunwaldzkim) - codziennie w godz. 13-21, święta, soboty, niedziele 11-21.

Teatry

LUDOWY (ul. Kanoniczna 1) - 19.15: „Stare pianino” - piosenki L. J. Kerna.
BÜCKLEINA (ul. Lubicz 5a) - 20: „Raskolnikow”.

Polecamy

Muzyka w Starym Krakowie

Kwartet Smyczkowy

Dziś, w kolejnym dniu Festiwalu Muzyka w Starym Krakowie, odbędą się dwa koncerty. O godz. 17.30 w kościele św. Marcina, przy ul. Grodzkiej 58, wystąpi Kwartet Smyczkowy „Cracovia” w składzie: Renata Michałek, Małgorzata Szuba - skrzypce, Michał Ferens - altówka i Norbert Pióro - wiolonczela. Muzycy wykonają utwory Haydna, Ravela i Brahmsa. Zaś wieczorem o godz. 20 w kościele OO. Bernardynów - Capella Cracoviensis pod dyktando Stanisława Gałońskiego zaprezentuje: Kantatę „Jauchzet Gott” - Jana Sebastiana Bacha, Koncert na dwa oboje - Tommaso Albinoniego i Koncert Obojowy - Richarda Straussa. W partiach solowych wystąpią: Dorothea Radomska - sopran, Hansjörg Schellenberger - obój i Marek Melczko - obój.

Kwartet Smyczkowy „Cracovia” powstał w 1990 roku. Jego założycielami byli studenci Akademii Muzycznej w Krakowie, zaś opiekę artystyczną przejął prof. Zbi-

gniew Szelezer. W 1991 roku zespół wystąpił na festiwalu im. Ady Sari w Nowym Sączu. W tym samym roku kwartet został zaproszony do udziału w „Koncercie Roku” odbywającym się w Warszawie, promującym młodych utalentowanych muzyków. Od tego momentu zespół koncertował w kraju. Royal Academy of Music w Londynie przyznała kwartetowi „Cracovia” stypendium na naukę u członków słynnego kwartetu „Amadeus”. Bezpośrednio po dzisiejszym koncercie w Krakowie muzycy „Cracovi” wyjeżdżają do Banff w Kanadzie na Międzynarodowy Konkurs Kwartetowy.

Jutro, na kolejnym koncercie Festiwalu Muzyka w Starym Krakowie, o godz. 20 w kościele OO. Karmelitów wystąpi Anthony Newman, prezentując na organach utwory m.in.: Bacha, Purcella i Pachelbela.

(AMS)

Rady i Zarządy Dzielnic

- DZIELNICA I:** ul. Grodzka 65, tel.: 21-41-66
DZIELNICA II: ul. Daszyńskiego 22, tel.: 23-02-34
DZIELNICA III: Klub Malwa, ul. Dobrego Pasterza 6, tel.: 12-49-13
DZIELNICA IV: ul. Krowoderskich Zuchów 26a, tel.: 33-73-38
DZIELNICA V: ul. Łobzowska 67, tel.: 33-60-78
DZIELNICA VI: ul. Na Błonie 13d - Klub „Jordanówka”, tel.: 36-15-75
DZIELNICA VII: ul. Senatorska 15, tel.: 21-56-66
DZIELNICA VIII: ul. Praska 52, tel.: 67-03-03
DZIELNICA IX: ul. Zakopiańska 62, Dom Kultury „Chemik”, tel.: 66-00-22 w. 563
DZIELNICA X: ul. Józefińska 14, tel.: 23-55-37
DZIELNICA XI: ul. Sławka 10, tel.: 55-43-00 w. 294
DZIELNICA XII: ul. Kurczaba 3, tel.: 58-26-11
DZIELNICA XIII: ul. Józefińska 14, tel.: 23-55-29
DZIELNICA XIV: os. Dywizjonu 303 nr 34, tel.: 47-61-64
DZIELNICA XV: os. Złotego Wieku 14, tel.: 48-96-18
DZIELNICA XVI: ul. Fatimska 8, tel.: 44-92-01
DZIELNICA XVII: os. Na Stoku 15, tel.: 44-90-09
DZIELNICA XVIII: os. Centrum „B” blok 6, tel.: 44-78-40

Muzea

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota (9.30-14.30), niedziela (10-15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: codziennie oprócz wtorków (9.30-14.30);

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: czynne wtorek-sobota (9.45-14.45), niedziela (10-15);

SMOCZA JAMA: czynne codziennie (11-17);

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: (8-18);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPozyCJA NA III p. (8-18);

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa): Wyst. czas.: „Ratownictwo górnicze”, (10-16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

JASKINIA WIERZCHOWSKA (Wierzchowie k. Krakowa, gm. Wielka Wieś): Wystawa nacięków, skamieniałości i znalezisk archeologicznych, codziennie (9-16);

MUZEUM NARODOWE: SUKIENNICZE - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek - sobota (10-18), niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOLAJSKICH (pl. Szczepański 9) - wyst.: „Sztuka polska od XIV do XVIII w.” wtorek (10-18), środa-niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanoniczna 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10-15), czwartek (12-17), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): wystawka czasowa: „U Matejków” wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (godz. 10-15.30), piątek (10-18), poniedziałek - nieczynne.

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; wyst. czas.: „Sztuka kręgu «Sztuki»”, „Czesław Rzepiński - obrazy ze zbiorów Krystyny i Wiesława Ochmanów” wtorek - sobota (10-15.30), (15.30-18 - czynne tylko wystawy czasowe), niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): Galeria Malarstwa Europejskiego, Galeria Rzemiosła Artystycznego - środa - piątek (9-17), sobota - niedziela (10-15.30), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH-ARSENAL (ul. Pijarska 8): wystawa teatralna Tadeusza Kantora „Tańczyli na moście - wiek cały”, „Galeria sztuki starożytnej” środa-piątek (9-17), sobota - niedziela (10-15.30), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 32): wyst. st.: „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie”, poniedz. - nieczynne, wtorek - niedz. (10-18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESLAWICACH (ul. Wańkowicza 25): w sierpniu zamknięty dla zwiedzających;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”, (ul. Krakowska 46): „Ludoznawstwo wczoraj i dziś” - 100-lecie Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego poniedziałek (10-18), środa, czwartek, piątek (10-15), sobota, niedziela (10-14), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): „50 tysięcy lat Krakowa - czas łowców mamuta, niedźwiedzia i renifera”, poniedziałek (9-14), wtorek, czwartek (13-17), piątek (10-14), niedziela (11-14), sobota prac. (13-17);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35) Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa”; wyst. czas.: „Representation of Auschwitz”, „Artur Markowicz - malarstwo”, środa, piątek, sobota, niedziela (9-15.30), czwartek (11-18), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): „Dzieje teatru krakowskiego”, środa - niedziela (9-15.30), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

GALERIA TEATRALNA (ul. Szpitalna 21): Wyst. czas.: „Teatr

Groteska oblicza maski” czwartek - niedziela (9-15.30), środa (11-18), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945”, poniedziałek - niedziela (9-15.30);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”, wyst. czasowa: „Kazimierz w fotografiach Jacka Wcisły”, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (9-15.30), piątek (11-18), pierwsza sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3): środa - niedziela (9-15.30), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

WIEŻA RATUSZOWA: Wyst. czas.: „Magdalena Nałęcz - malarstwo”, poniedziałek-piątek (10-17), sobota, niedziela (9-16);

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): czynne w dni powszednie oprócz poniedziałków (9-15), sobota (10-15), niedziela (10-16);

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”, wtorek (10-17.30), środa-piątek (10-15), sobota, niedziela (10-14), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15-19), środa, czwartek, piątek (11-14), 2. 3 i 4. sobota miesiąca (11-14), poniedziałek, 1 i 5. sobota miesiąca - nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek-piątek (10-15);

MUZEUM CZYNU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO - Dom im. Józefa Piłsudskiego, Oleandry al. 3 Maja 7: (zwiedzanie w grupach od 10 osób - po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym - nr tel. 33-47-15);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): wyst. czas. „Fotografia brytyjska” wtorek (12-17.30), środa-niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): poniedz.-piątek 10-14 (zwiedzanie po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu, tel. 22-83-32);

MUZEUM ARCHIDIECEZJALNE (ul. Kanoniczna 19): Malarstwo, rzeźba, rzemiosło artystyczne od poł. XIII do XVII w.; Pokój Ojca Świętego, w którym mieszkał w latach 1951-1958; Dzieła sztuki z kościoła św. Florianą w Krakowie oraz z Racławic Olkuskich i z Gruszowa wtorek-sobota (10-15);

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): Historia AGH; Historia techniki poniedziałek-piątek (10-14);

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): Wystawa motyli oraz rzadkich egzotycznych muszli. Podziemia Collegium Iuridicum: Wystawa paleontologiczna wtorek-sobota (11-14), niedziela (11-15).

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Ekspozycja stała poniedziałek - piątek (11-15), sobota (11-14), Małgorzata Żurakowska - grafiki poniedziałek - piątek (11-17);

RYDLÓWKA (ul. Tetmajera 28): wtorek, środa, piątek, sobota (11-15), czwartek (15-19);

KOPIEC KOŚCIUSZKI czynne codziennie od godz. 10.00 do zmroku. Insurekcja i tradycje kościuszkowskie wtorek-niedziela (10-16);

OGRÓD BOTANICZNY (ul. Kopernika 27): „Krakowski Ogród Botaniczny w oczach malarzy” - wystawa plastyków nieprofesjonalnych codziennie (10-13);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): „Representation of Auschwitz” codziennie z wyjątkiem poniedziałków (10-17);

PIESKOWA SKAŁA - Zamek: Ze zbiorów Zamku Królewskiego na Wawelu wtorek-piątek (10-15.30) sobota-niedziela (10-17.30);

KOŚCIÓŁ ŚW. WOJCIECHA (Rynek Gł.): „Dzieje Rynku krakowskiego” czynne poniedziałek-sobota (10-15);

Galerie

GALERIA „SUKIENNICZE” ZPAP (Rynek Główny - Sukiennice): Wystawa stała - malarstwo, rzeźba, ceramika. Trzy dzieła - Jacek Sroka. Czynna (do 3 września): pn.-pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Salon Letni: malarstwo, grafika, rzeźba. „Grotta Nobile” - prace młodych malarzy krakowskich. Czynna: wt.-pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Artyści Krakowa. Wystawa fotografii sześciu artystów fotografików oraz wystawa szkła artystycznego (produkowanego od 1970 do 1994 roku w Instytucie Sztuki i Ceramiki w Krakowie. Czynna (do 31 sierpnia): pn.-pt. 10 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA MCK (Rynek Główny 25): Wystawa malarstwa i rysunku Tadeusza Łukasiewicza TIGRANA. Czynna (do 25 sierpnia): wt.-sob. 11 - 17, niedz. 11 - 16

GALERIA EXLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „Współczesny exlibris lubelski”. Czynna (do 25 sierpnia): codziennie 10 - 16.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23): Wystawa zbiorowa „Do koloru, do wyboru”. Czynna (do 15 września): pon.-pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

LABIRYNT (ul. Meiselsa 17): „O kobietach” - wystawa zbiorowa. Czynna: pn.-pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa malarstwa Wiesława Obrzydowskiego. Czynna: pn.-pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA „WAWEL ART” (Wzgórze Wawelskie - Baszta Złodziej ska): Ekspozycja stała. Czynna: codz. 10 - 14, 15 - 18.

GALERIA „AVE” (ul. Kanoniczna 11): Ekspozycja stała. Czynna: codz. 10 - 19.

GALERIA „REKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): V Salon Wakacyjny. Czynna (do 28 sierpnia): pn.-pt. 10 - 17.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BWA (pl. Szczepański 3a): „Moja najlepsza...” - retrospektywa Wincentego Dunikowskiego-Duniko. Czynna (do 31 sierpnia): wt.-czw. 11 - 18, pt.-niedz. 16 - 22.

FOTO GALERIA NCK (al. Jana Pawła II 232): Wystawa jubileuszowa z okazji 40-lecia Klubu Fotografików Amatorów. Czynna (do 31 sierpnia): codz. 8 - 20.

Konsulaty

- AUSTRII**
DZIAŁ KULTURY
ul. Krupnicza 42
tel.: 21-99-00
DZIAŁ WIZOWY
ul. Cybulskiego 9
tel.: 21-97-66
FRANCJI
ul. Stolarska 15
tel.: 22-18-64
Instytut Francuski
ul. św. Jana 15
tel.: 22-09-82
NIEMIEC
ul. Stolarska 7
tel.: 21-80-88
Instytut Goethego
Rynek Główny 20
tel.: 22-69-02
ROSJI
ul. Westerplatte 11
tel.: 22-26-47
STANÓW ZJEDNOCZONYCH
ul. Stolarska 9
tel.: 22-14-00

Hotele

- LUNA, os. Na Skarpie 18, tel.: 44-63-09**
TRAMP, ul. Koszykarska 33, tel.: 56-02-29

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41



INFORMACJA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA:

TEL. 22-05-11,
czynna całą dobę.

Dla Pań - usługi medyczne w Czechach. Tel.
(03) 167-74-49. 193-21-50, Będzin.



WIZYTY DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pedia-
trów, internistów, laryngologów, chirurgów, ga-
strologów, dermatologów, neurologów, reuma-
tologów. EKG. 585-664.

„ALFA” - INTERNISTA, EKG, 47-95-44.

BADANIE USG - INTERNISTA 56-38-70,
33-75-33.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - 22-81-09.

DOMOWY PEDIATRA. 22-43-40.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i interni-
stów, EKG - codziennie. 58-49-59.

NAGŁA POMOC LEKARSKA EKG. 66-80-00.

PEDIATRA - specjaliści. 55-76-98.

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. Doppler.
47-59-52.

BADANIE KRWI I MOCZU. 34-17-84, Krowoder-
skich Zuchów 23/31, 6.30-9.30, sobota 8-9.30.

GABINET ALERGII - testy skórne - leczenie ALER-
GOPROFIL - badanie uczuleń w surowicy krwi.
Ul. Komorowskiego 12 (boczna Kościuszki), tel.
21-23-66, pon. i czw. 15-17.

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog.

MEDICINA

Tel. 11-13-78, całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH.

specjaliści, pełna diagnostyka, leczenie
domowe oraz w gabinetach lekarskich.

ZABIEGI CHIRURGICZNE DERMA-
TOLOGICZNE. Odrwanie ESPERAL

MEDICUS, tel. 47-43-18 godz. 9-22
również soboty i niedziele



GABINETETY

CENTRUM PSYCHOTERAPII - nerwice, psycho-
zy, anoreksja - dorośli, dzieci, młodzież, Bato-
rego 2, tel. 33-76-08.

GABINETY LEKARSKIE, lekarze klinik Collegium
Medicum UJ, konsultacje profesorskie.

Ul. Krakowska 4, tel. 21-55-29. Rejestracja
13.20.

ENDOKRYNOLOGIA: dr med. M. Szurkowska - le-
czenie tarczycy, cukrzycy, otyłości.

FIZYKOTERAPIA - mgr Waż, 13-79-07.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. lek. M. Śli-
wińska. Ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35,
21-55-29.

„HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1,
33-79-85.

GABINET NEUROLOGII. Tel. 37-07-33.

GABINET SCHORZEŃ układu pokarmowego,
USG. Ul. Żuławskiego 14/7 (przy N. Klepa-
rzu), 33-14-75.

HIPNOZA - ALKOHOL - psychoterapeuta.
21-62-01.

LECZENIE NERWIC. Psychoterapeuta, psycholog
- mgr Marta Dubińska. 22-06-50.

MAMMOGRAFIA. Rusznikarska 17, 34-05-33,
34-09-11..

OKULISTA - ćwiczenia w zezie, soczewki.
Ul. Rajska 10, 34-02-70.

OKULISTA - soczewki. 55-76-98.

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 23-80-90.

USG, pełny zakres badań dorosłych i dzieci,
rejestracja w godz. 9 - 19, ul. Dunajewskiego
6, tel. 22-44-41.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina

ul. Krzywa 8 tel. 21-79-27 (13 - 18)
● konsultacje specjalistyczne
● scyntygrafia tarczycy
● badania biochemiczne

AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06,
33-91-73

pn.-pt. 9-19, sob. 9-13
Kardiolog, kardiolog
dziecięcy, kardiochirurg,
chirurg naczyniowy,
psycholog.

● Echokardiografia - Doppler
+ kolor, dorośli i dzieci ● EKG
wysiłkowe na bieżni na
ergometrze rowerowym ● 24-
godzinny zapis na met. Holtera
● Badania analityczne ●
Wizyty domowe.

AR-MEDICA

ul. Warszawska 17
RZEZBIENIE SYLWETKI CIAŁA
za pomocą USUWANIA
ZNIEKSZTAŁCAJĄCEGO TŁUSZCZU
metodą odsysania
szczególnie z brzucha, bioder, ud i podudzi
wizyty kwalifikacyjne:
środa od godz. 17.00.

SPECJALISTYCZNA MED PARADNIA abcMED

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 37-63-70

● ALERGOLOGIA (testy skórne,
odczulanie, środki dla alergików)
● DIAGNOSTYKA I LECZENIE
CHOROBY PŁUC ● LARYNGOLOGIA
(badanie słuchu, aparaty słuchowe
SIEMENS, indywidualne wkładki uszne).

AR-MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 33-18-67, 23-38-34

Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰ - 19⁰⁰.
SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN:

● HIPERTERMIA - nieoperacyjne, nieboleśnie leczenie
prostaty
● OPERACJE LAPAROSKOPOWE - pęcherzyka żółciowego,
przepuklin, wyrostka robaczkowego, ginekologiczne
● CHIRURGIA PLASTYCZNA - korekty nosa, uszu, pier-
si itp.
● ZABIEGI CHIRURGICZNE - przepukliny, biopsje, stu-
lejk, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, zyleki itp.
GINEKOLOGICZNE, ORTOPEDYCZNE
● LECZENIE NIEMOCNOŚCI - pełna diagnostyka i lecze-
nie funkcji rozrodczych u kobiet i mężczyzn
● MEDYCINA NATURALNA - akupunktura, akupresura
● ALERGOLOGIA ● DIAGNOSTYKA USG - pełny zakres,
m.in. tarczycy, piersi, stawów biodrowych u dzieci
● EKG KOMPUTEROWE ● GASTROSKOPIA, REKTOSKO-
PIA ● SONDY ŻOŁĄDKOWE ● BADANIA LABORATO-
RYJNE m.in. T₃, T₄, PSA

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 33-41-66
czynny 14 - 16.
OPERUJĄ CZŁONKOWIE
POLSKIEGO TOWARZYSTWA
CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA

Rynek Gł. 34,
tel. 21-70-21, 21-95-83
ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66

● USG, gastroskopia, rektoskopia, EKG
● PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW
m.in. profesorów, docentów i ordynatorów
● ZABIEGI OPERACYJNE
● CENTRUM GASTROENTEROLOGICZNE
● CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEŃ
SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje)
● CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe)
● BADANIA ANALITYCZNE

Pełny zakres usług
medycznych

WKOPTYK WIEŚLAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!
Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:
os. Niepodległości 3
tel. 496-666, 494-888
pon.-pt 9.00 - 19.00,
soboty 9.00 - 14.00

Badanie wzroku,
dobieranie okularów,
nowoczesny komputer
OKULARY LORNETKOWE.
RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA
Podejmujesz decyzję
SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYŚNIEJ!!!

USG

Jama brzuszna, ginekologia-położ-
nictwo, tarczycy gruczoły piersiowe
oraz USG noworodków i dzieci.

Ul. Długa 30, (10-19)
Rej. tel. od godz. 8: 11-15-51,
33-02-58 oprócz sobót.
KRÓTKIE TERMINY.

POLIKLINIKA FUNDACJI "O ZDROWIE DZIECKA" Polsko-Amerykański Instytut Pediatry

Kraków, ul. Wielicka 265
Rejestracja tel. od 13-17 57-57-57
w. 1176 lub 57-37-12

● Konsultacje specjalistów Instytutu
● Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne
● Badania diagnostyczne dla dzieci i
dorośli; RTG, USG.
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA,
SCYNTYGRAFIA, EEG, Gastroskopia,
Badania: analityczne, biochemiczne,
mikrobiologiczne, immunologiczne,
patromorfologiczne, testy alergiczne.

MADALIŃSKIEGO

SPECJALISTYCZNA PRZYCHODNIA
DAWNA SPÓŁDZIELNIA
UL. MADALIŃSKIEGO 10,
TEL. 66-66-57

● ginekolog-położnik ● ginekolog
dziecięcy ● seksuolog - leczenie ner-
wic ● neurolog ● urolog ● endokry-
nolog ● reumatolog - leczenie oste-
oporozy ● dermatolog ● chirurg ● le-
czenie schorzeń sutki ● internista
● konsultacje specjalistyczne dla pa-
cjentów do lat 16.
● USG w pełnym zakresie ● EKG ●
gastroskopia ● rektoskopia ● lecze-
nie polem magnetycznym ● cytologia
● cykle ● biocenoza pochwy ● ana-
lityka - hormony ● zastrzyki
Uprawnienia - I-4, Rejestracja od 8.00 do 18.00

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20. (rej. 8-20)
ul. Barska 12 (Dębni) tel. 66-50-62

● konsultacje wszystkich specjalistów ● ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i do-
rosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esper-
ral i inne) ● ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp.
● USUWANIE ZĘBÓW - narkoza - protezy natychmiastowe ● ZABIEGI PLASTYCZ-
NE, NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE ● GASTROSKOPIA - narkoza, REKTO-
SKOPIA ● RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne ● USG - pełny zakres
(tarczycy, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze) ● leczenie
chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie ● mrożenie zmian skórnych - brodawki itp.
● szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne ● EEG - z opisem u dzieci i
dorośli ● GABINET leczenia zęza - ortoptysta ● TESTY alergiczne + SONDY
żołądkowe ● BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) ● BADA-
NIE słuchu - audiometria - dobór aparatów ● BADANIA profilaktyczne dla zakładów
pracy ● BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków ● GABINET medycyny sporto-
wej
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

Z OSTEOPOROZĄ NA TY!!
Ośrodek Medyczny „OSTEOMED” sc.
ul. Kazimierza Wielkiego 57/IV, 30-074 Kraków, tel./fax, (012) 23-40-43

Konsultacje specjalistów: ● ginekolog ● endokrynolog ● reumatolog ● chirurg-ortopeda ● kardiolog ● onkolog

Badania: ● STOPNIA ODWAPNIENIA KOŚCI (densytometria)

● E.K.G. ● mamografia ● hormonalne ● cytologia ● bakteriologia ● biopsja tarczycy i sutka

czynne: pon. - pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG, PSYCHIATRA,
ONKOLOG, DERMATOLOG.
EKG, USG, EEG
ul. CZYSTA 8, tel. 33-46-62
czynne 14.00 - 19.00
Wizyty domowe pediatry:
tel. 22-09-76
rejestracja 9.00 - 17.00

„GER-MED”

S-ka Polsko Niemiecka
CHIRURG: leczenie żylaków, „pa-
jączków”, hemoroidów, ch. odbytu
GINEKOLOG, INTERNISTA
(USG, EKG, KRIOTERAPIA)
Rej. tel. (012) 33-93-95, 15-58-00
Pleszowska 23 (Biały Prądnik)

SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA

ul. Grodzka 26
tel. 22-64-53
od poniedziałku do piątku 7-19, sobota 9-15
● szeroki zakres specjalistycz-
nych usług medycznych
● wizyty domowe
USG

AR-MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
Dr hab. med. Antoni Cienciąła
Dr n. med. Ryszard Mądry
LAPAROSKOPIA
Operacje i diagnostyka jamy brzusznej
Chirurgia ogólna, tel. 33-18-67, 23-38-34
czynne od poniedziałku do czwartku
od godz. 14.30 do 15.30 konsultacje

PRACOWNIA ANALITYCZNA

ul. Mazowiecka 117/76, tel. 32-23-24
Poniedziałek - sobota 6.30-9.30
Pobieranie krwi
- również w domu pacjenta
Zgłoszenia w godz. 16 - 21
tel. 33-67-11.

CERMED

Kraków, ul. Barska 12, tel. 66-50-62
Dr med. Andrzej Skórzyński
Dr med. Henryk Łabza
Chirurgia ogólna oraz jamy brzusznej.
Rektoskopia.
Zabiegi chirurgiczne: przepukliny, żyła-
ki odbytu, tłuszczaki, guzy sutki i inne.

APARATY SŁUCHOWE

wewnątrzuszne, zauszne,
okularowe, pudełkowe
● z doborem, serwisem i akcesoriami
● indywidualne wkładki douszne
● konsultacje laryngologiczne, logopedyczne
Gabinet „Logo”
31-025 Kraków, ul. M. C. Skłodowskiej 4
pon.-pt. 10.00-18.00, tel./fax 22-52-13

GINEKOLOGIA GABINET LASER - POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA,
ONKOLOGIA, LASER, KRIOTERAPIA, USG
cytologia, próby ciążowe, analityka
ul. Długa 30 (10-19) (oprócz sobót).
Rej. tel. od godz. 8: 11-15-51, 33-02-58

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK,
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 22-00-63
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci

KRÓTKIE TERMINY

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endosono Kraków,
ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 21-63-63.
ENDOSKOPIA: ● gastroskopia ● rek-
toskopia ● sigmoidoskopia ● kolono-
skopia ● chirurgia ogólna
USG ● sonda żołądka i dwunastnicy
● EKG-internista ● laryngolog ● chi-
rurg ortopeda ● okulista.

KARDIO MEDIC

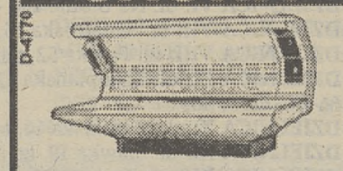
ul. Lubicz 25, tel. 23-08-30
tel. 21-04-33 w. 12-10
KONSULTACJE ADIUNKTÓW
INSTYTUTU KARDIOLOGII
ECHO + DOPPLER, EKG, EKG WYSIŁKOWE

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23 44 22
KARDIOLOGI (dorośli i dzieci)
EKG, EKG wysiłkowy, Holter,
echokardiografia u dorosłych i dzieci
NEUROLOG, REUMATOLOG, CHIRURG
USG jamy brzusznej

Nowo otwarty gabinet

SOLARIUM
(44 lampy)
SAUNA



Kraków
ul. Bronowicka 85 A
tel. 37-04-03
poniedziałek - sobota
godz. 8.00 - 22.00

KAWIARENKA



GABINETY

MEDICINA
usuwanie zębów i korzeni zębowych w narkozie, protezy natychmiastowych leczenie zmian zapalnych laserem
Al. Pokoju 3, 12-68-20, 12-24-59

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
IMPLANTY, LASER
RENTGEN, NARKOZA
KONSULTACJE PROFESORSKIE
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09
MOŻLIWA PŁATNOŚĆ NA RATY.

Lato w mieście

DK KRAKOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ, ul. Aleksandry 11, prowadzi wakacyjne zajęcia dla dzieci (wycieczki, konkursy, zabawy, sport i rekreacja) w godz. 8 - 15. Zapisy w dniu zajęć; odpłatność - 2 zł.

KLUB „JĘDRUS”, os. Centrum A bl. 6a, zaprasza przez całe lato na zajęcia integracyjne dzieci i młodzież pochodzenia romskiego oraz polskiego. W pon., wt., czw. i pt. w godz. 10 - 13 - zajęcia klubowe, w śr. i sob. od 9 do 16 - wycieczki.

„SALTROM”, ul. Różana 3 (Dębniaki) - zajęcia codziennie od 9 do 16 (wycieczki na basen, za miasto i do muzeów, świetlica, półkolonie).

MDK IM. J. TUWIMA, os. Na Stoku 31a (tel.: 44-67-14), organizuje zajęcia dla dzieci i młodzieży w godz. 9 - 15. Opłata za udział w półkolonii w terminie 23 - 31 VIII - 17 zł. W programie m.in.: wycieczki, zajęcia z samoobrony, tenis stołowy, filmy video, konkursy, gry klubowe i komputerowe, II śniadanie.

KLUB „DUKAT”, UL. STYCZNA 1 (os. Grębałów) - do końca sierpnia od poniedziałku do soboty zajęcia dla dzieci w godz. 11 - 18, a dla młodzieży (siatkówka, koszykówka, tenis stołowy, gry komputerowe, ogniska) w godz. 18 - 21.

DK „PODWAWEŁSKI”, ul. Komandosów 21, prowadzi przez całe wakacje zajęcia dla dzieci i młodzieży (spacery, wycieczki, imprezy, zajęcia sportowe); dla mieszkańców os. Podwawelskiego - bezpłatne półkolonie.

BOISKO PRZY PL. NA GROBLACH czynne jest w godz. 9 - 17. Możliwość zajęć dla grup zorganizowanych i osób indywidualnych; na miejscu instruktor wypożycza (za 50 gr) piłki i paletki do tenisa stołowego.

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, al. Jana Pawła II 232, zaprasza do pracowni komputerowej pon. - pt. w godz. 9 - 14 i do pracowni modelarskiej pon. - czw. w godz. 11 - 16.

TURNIEJ CYMBERGAJA - w każdy wtorek wakacji w godz. 9 - 12 w amfiteatrze Radia Kraków, ul. Szlak 71.

KLUB „POD KASZTANAMI”, os. Kościelniki, prowadzi przez całe wakacje od poniedziałku do soboty zajęcia dla dzieci w godz. 10 - 14 i dla młodzieży - godz. 16 - 21.

KLUB „JEDNOŚĆ”, OS. WOLICA prowadzi zajęcia dla dzieci i młodzieży w pon. od godz. 15 do 21, wt. - pt. 14 - 21 i w soboty 10 - 16.

WAKACJE Z RAKIETKĄ - tenis stołowy dla dzieci w każdy wtorek

i środę w godz. 10 - 12 w Szkole Podstawowej nr 7, ul. Spasowskiego. Wymagane własne rakiетки i tenisówki.

W MŁODZIEŻOWEJ IZBIE INFORMACYJNEJ, ul. Krowoderska 17/2, tel. 21-96-45, przez całe lato (poniedziałek, środa i piątek godz. 10 - 14, wtorek i czwartek 13 - 17) czynny jest punkt informacyjny o propozycjach zajęć rekreacyjnych, sportowych, imprez kulturalnych, czynnych świetlicach i półkoloniach w Krakowie.

MDK „KUŹNIA”, os. Złotego Wieku, zaprasza w poniedziałki i środy w godz. 10 - 12 do udziału w grach zespołowych na powietrzu i 17 - 18.30 na popołudnia z tańcem; we wtorki i czwartki 11 - 12.30 - zabawy plastyczne w terenie. Wszystkie zajęcia są bezpłatne.

DK KURDWAŃÓW NOWY, ul. Witosy (tel. 55-30-05) organizuje zajęcia dla dzieci i młodzieży (do 25 sierpnia) codziennie w godz. 8 - 15; opłata 2 zł dziennie. W programie: zajęcia świetlicowe, wycieczki, basen tenis, II śniadanie.

KS „PROMIEŃ”, ul. Kościuszki 54, prowadzi zajęcia rekreacyjne z elementami sztuk walk wschodnich przez całe wakacje w godz. 10 - 16; dla dzieci do lat 15 bezpłatnie, dla młodzieży - za zniżkową opłatą.

KLUB „KARINO”, os. Chałupki, zaprasza (do końca sierpnia) na zajęcia świetlicowe, sportowe, dyskoteki, wycieczki itp. w pon. i czw. w godz. 15 - 20, śr. i sob. 14 - 20 i pt. 15 - 21.

MDK, UL. GRUNWALDZKA 5, zaprasza dzieci przez całe wakacje (pon. - pt.) w godz. 9 - 12 do pracowni plastycznej oraz na filmy video.

NA „DNI OTWARTE KLUBU STRZELECKIEGO” zaprasza Zarząd Fabryczny LOK Huty Sendzimira. Na strzelnicy sportowej młodzież będzie mogła korzystać nieodpłatnie z broni pneumatycznej - pod nadzorem instruktorów. Klub (os. Stalowe 16 - piwnice) czynny codziennie do 26 sierpnia w godz. 10 - 14. W ostatnim dniu przewidziano zawody strzeleckie z nagrodami.

DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI, ul. Papiernicza 2, zaprasza przez całe wakacje dzieci ze szkół podstawowych na zajęcia (gry, zabawy, wycieczki, kino i in.) w godz. 10 - 15.30.

KRAKOWSKI SZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY, ul. Powstania Warszawskiego 6, zaprasza w godz. 9 - 15 na boisko oraz do świetlicy (filmy video).

damiANA
NOWO OTWARTE
SOLARIUM
Kraków, ul. Brodowicza 11, tel. 11 89 74

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 33-38-12 (10-17), pn.-pt.



STOMATOLOGIA

AMPRODENT - naprawa, podścielanie protez, wykonywanie protez nietamliwych, 66-15-68.

DASZYŃSKIEGO 11, STOMATOLOGIA - PROTEZYKA, tel. 21-15-85, godz. 10-18, pełny zakres usług. Protezy nietamliwe.

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ortodocja, rentgen. Tel. 56-56-44, ul. Augustańska 13.

GABINET STOMATOLOGICZNY, ul. Józefitów 3/10, 34-43-00. Bezbolesne leczenie, porcelana, protezy zatrzaskowe, ultradźwięki, implanty.

GABINET STOMATOLOGICZNY ul. Sebastiana 6, 22-40-97 pon.-pt. 10-18

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

MOSTY, PROTEZY, leczenie, narkoza. 33-50-96, Al. Słowackiego 17A, 10-18.

PROMED - stomatolodzy specjaliści. Ul. Na Błonie 3B/34, 37-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 44-98-40.

STOMATOLOGIA - narkoza, protezy natychmiastowe, ul. Teligi 8/216, 21-49-56.

STOMATOLOGIA PROTETYKA, os. Zgody 7/35. Czynny codziennie, 44-29-70.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protetyka. Os. Centrum A 10, 44-04-76.

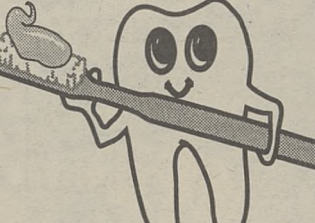
STOMATOLOGIA - PROTETYKA. Emeryci - zniżki. Ul. Beskidzka 20 (Wola Duchacka), os. Piastów 41/9, 25-64-76, 48-07-06 codziennie.

STRADOM 3 - stomatologia, protetyka, chirurgia, narkozy. Codziennie + soboty, 33-11-52.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 33-82-82, Friedleina 8.

FAMA-DENT
Protetyka
Chirurgia
Ortodocja
Narkozy
Kraków, al. Grottgera 4, tel. 23-39-23
Mysłenice, ul. Niepodległości 36,
tel. 210-04.

DeNTAL
POLSKO-AMERYKAŃSKA
KLINIKA
STOMATOLOGICZNA
● profilaktyka i kosmetyka stomatologiczna
● leczenie zachowawcze
● chirurgia stomatologiczna
● uzupełnienia protetyczne (gwarancja)
● RTG
BEZBOLESNOŚCI ZNIECZULENIA
ul. Sienna 14, tel. (12) 21-90-25
pn.-pt. 9-20, sob. 9-14
specjalistyczne gabinety dziecięce, ortodocja
Pl. Szczepański 3, Ilp., 21-75-11



Gabinet Stomatologiczny
Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87
● stomatologia zachowawcza
● protetyka w pełnym zakresie
● chirurgia (zabiegi w narkozie)
● ortodocja (aparaty ruchome)
Możliwość kredytu na wykonane usługi!

SE+ Studio Stomatologii Estetycznej
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Specj. II° z protetyki stomat.
● Kompleksowe leczenie stomatologiczne.
Tel. 33-79-72, ul. Batorego 6/2
Rej. Pon. - Pt. 9⁰⁰-11⁰⁰ i 16⁰⁰ - 18⁰⁰

GABINET STOMATOLOGICZNY VADENT
Leczenie, protezowanie, pocelana, kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów, zabiegi w znieczuleniu.
Nowoczesne leczenie laserem.
Ul. Szlak 53 (15 - 19).
Tel. 23-31-92

DENT AMERICA
Polsko-Amerykańska
Klinika Stomatologiczna
pl. Szczepański 3, tel. 21-89-48
pon. - pt. 9-20, sob. 9-14, niedziela 9-14
● leczenie zachowawcze - narkoza
● leczenie chorób przyzębia - laser
● zabiegi chirurgiczne - narkoza
● wszczepy stomatologiczne - implanty
● leczenie protetyczne
● higiena, profilaktyka, kosmetyka
● zdejmowanie kamienia, wybielanie
● RTG panoramiczny i zębowy
BEZBOLESNOŚCI WE SPEAK ENGLISH

KRAK-DENTAL
polsko-niemieckie
Laboratorium Techniki Dentystycznej
Usługi dla gabinetów stomatologicznych
GABINET STOMATOLOGICZNY
- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje
ul. Rakowicka 1
(róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

»WIEMAR-DENT«
Specjalistyczne Laboratorium
Ceramiki i Protetyki Dentystycznej
Usługi dla gabinetów stomatologicznych
GABINET STOMATOLOGICZNY
Czynny: pn.-pt. 9-19, sob. 10-19
Kraków, ul. Stachiewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

ORTODONCJA
Aparaty stałe i zdejmowane
Protetyka - Leczenie i usuwanie zębów
Tel. 33-83-53,
ul. Urzędnicza 17

PolDent
Centrum stomatologii
Biemackiego 3 (boczna Kazimierza Wlk.), tel. 33-44-42
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- wybielanie zębów
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodocja - aparaty stałe
Niedziela 9-15
Usługi ratalne

PROTEZY wykonanie, naprawy
ul. Wadowicka 3
tel. 66 85 87,
66 25 22 wew. 241
EXPRESS

STOMATOLOGIA Stomatologia zachowawcza, protetyka, kosmetyka, profilaktyka. Ekspresowe naprawy protez zębowych. Uwaga - możliwość ratalnej sprzedaży usług! Zapraszamy od 10 do 19 Gabinet Stomatologiczny ul. Lotnicza 3 ☎ 12-87-80



NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu,
korony, mosty z porcelany.
Łokietka 13, 33-97-88.
RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, PUNKTOWY. Ul. św. Gertrudy 8 - codziennie 8-19, soboty 9-14. Najtaniej. 21-92-72.
RENTGEN dentystyczny. Ul. Krasińskiego 20.

Komunikacja nocna

LINIA 601 - Trasa: Centrum Adm. HTS (22.45, 23.23, 0.01, 0.39, 1.30, 2.08, 2.46, 3.21), pl. Centralny, rondo Mogiłskie, Lubicz, Basztowa, Bronowice N. (23.22, 0.02, 0.44, 1.18, 2.06, 2.44, 3.29, 4.00).

LINIA 602 - Trasa: Prądnik Biały (23.51, 1.30, 3.00), Pachońskiego, Wyki, Łokietka, Makowskiego, Weissa, Radzikowskiego, Wrocławska, Opolska, Warszawska, Dworzec Gł., 29 Listopada, Wileńska, Olsza, rondo Młyńskie, Dobrego Pasterza, Majora, Powstańców, Strzelców, Prądnik Czerwony (do Dworca Gł. 0.35, 2.13, 3.45).

LINIA 604 - Trasa: N.Huta (23.50, 0.45, 2.15, 3.12) - pl. Centralny, al. Jana Pawła II, Bulwarowa, al. Solidarności, Struga, Żeromskiego, Obrońców Krzyża, Broniewskiego, Andersa, Srebrnych Orłów, Mistrzejowice, rondo Piastowskie, os. Piastów (0.18, 1.15, 2.45, 3.39).

LINIA 607 - Trasa: Bieżanów N. (23.10x, 0.40, 1.40, 3.00x), Ćwiklińskiej, Teligi, Wielicka, Limanowskiego, Na Zjeździe, Starowiślna, Wielopole, Westerplatte, Dworzec Gł. (23.55x, 1.10, 2.25, 3.45x); x - kursy przez Łagiewniki.

LINIA 609 - Trasa: Borek Fał. (23.09, 23.45, 1.00, 2.08, 3.00, 4.03), Zakopiańska, Brożka, Grota Rowcekiego, Kobierzyńska, Kapelanka, Dietla, Wielopole, Westerplat-

te, Lubicz, Powstania Warszawskiego, al. Pokoju, al. Jana Pawła II, Daniłowskiego, Orkana, al. Solidarności, Centrum Adm. HTS, Ujastek, Kocmyrzowska, Budowlanych, Architektów, Wzgórza Krzesławickie (0.05, 1.00, 2.05, 3.00, 3.55).

LINIA 610 - Trasa: os. Kurdwanów (23.00, 1.05, 1.50) Stojalowskiego, Por. Halszki, Witosy, Nowosądecka, Łużycka, Sławka, Kamieńskiego, Al. Trzech Wieszczów, Kleparz, Długa, Basztowa, Pawia, Dworzec Gł., N. Kleparz, Prądnicka, Opolska, Mackiewiczowa, Siewna, Górka Narodowa (0.10, 2.10, 3.09).

LINIA 611 - Trasa: Azory (23.50, 1.00, 2.20, 3.30), Weissa, Różyckiego, Makowskiego, Łokietka, Krowoderskich Zuchów, Prądnicka, Opolska, Lublańska, Dobrego Pasterza, Okulickiego, Makuszyńskiego, Kocmyrzowska, Ujastek, Centrum Adm. HTS (23.15, 0.25, 1.45, 2.55).

LINIA 612 - Trasa: Łagiewniki (23.59, 1.40, 2.50, 4.05), Wadowicka, Mateczny, Konopnickiej, most Grunwaldzki, Dietla, Grzegorzeczka, Powstania Warszawskiego, rondo Mogiłskie, Brodowicza, Pilotów, Młyńska, Lublańska, Dobrego Pasterza, Okulickiego, Wiślicka, Srebrnych Orłów, Mistrzejowice (23.20, 0.45, 2.15, 3.32).

(W nawiasach godziny odjazdu z końcowego przystanku).

Dom w Dzienniku

Ogrzewanie i chłodzenie słońcem

Energia wszechobecna

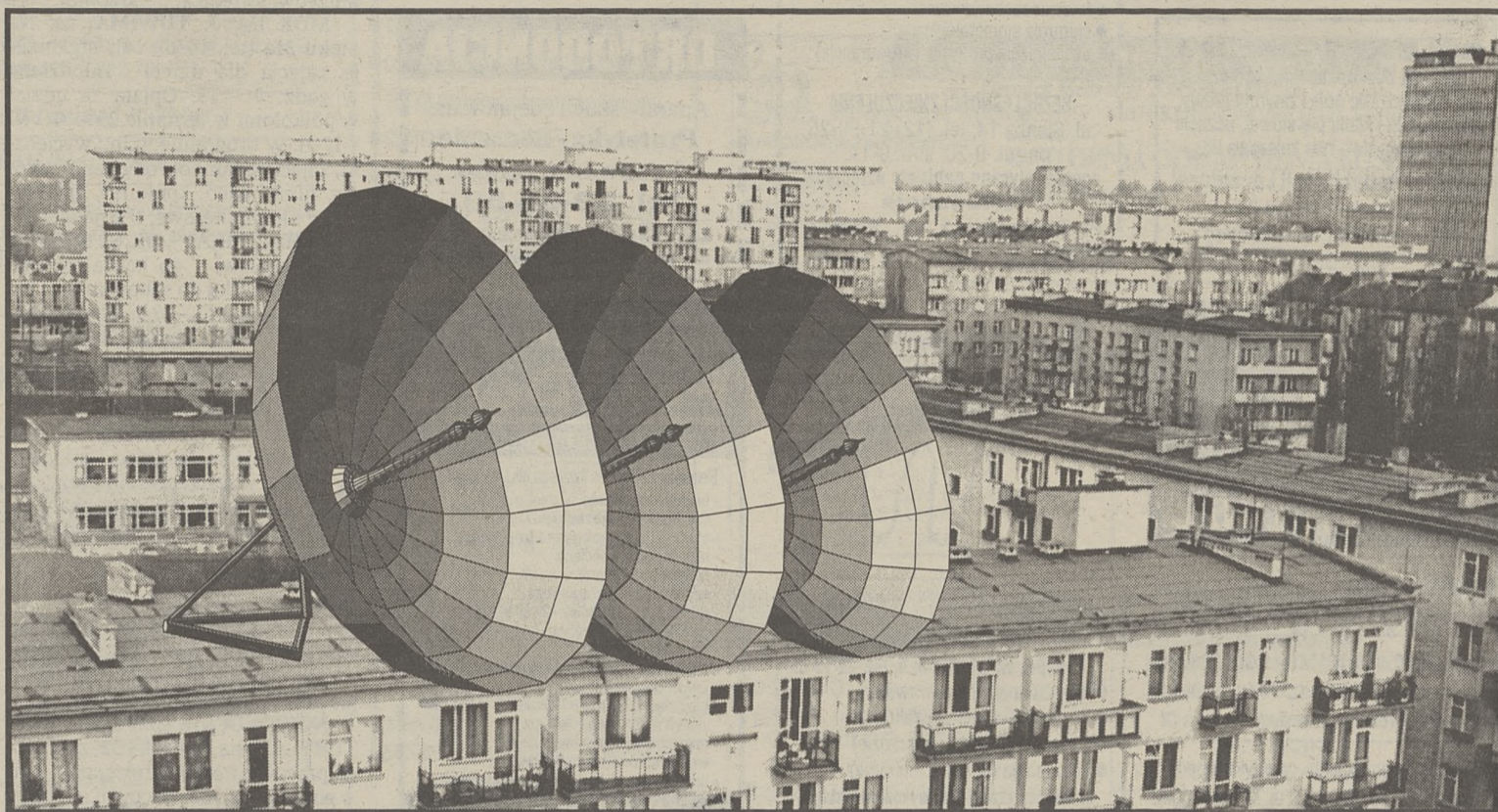
Energię słoneczną, będącą źródłem życia na ziemi, można także w naszym, niezbyt sprzyjającym klimacie wykorzystać do celów energetycznych, co najmniej przez pół roku, od wiosny do jesieni.

Najłatwiejszą, a jednocześnie najbardziej efektywną formą jej wykorzystania jest przygotowanie ciepłej wody użytkowej, szczególnie w budownictwie rozproszonym i rekreacyjnym.

Kolektory słoneczne

Podstawowe elementy takiego układu to system płaskich kolektorów słonecznych połączonych przewodami z akumulacyjnym zbiornikiem wody, wyposażonym w wymiennik ciepła. Obieg wody między kolektorem słonecznym a wymiennikiem może być pompowy lub grawitacyjny. W skład kolektora słonecznego wchodzi urządzenie absorbujące, będące płaskim, najczęściej metalowym zbiornikiem wypełnionym wodą lub roztworem niezamarzającym, pokrytym od strony słonecznej czarną farbą lub taką powłoką galwaniczną (przypomnijmy sobie ze szkoły średniej prawo Stefana-Boltzmann'a) a od spodu odpowiednio izolowanym.

Absorber przykryty jest szybą chroniącą go przed zabrudzeniem i powodującą dodatkowo powstawanie efektu szklarnianego. Ponieważ nie ma u nas do dziś zorganizowanej produkcji typowych urządzeń wykorzystu-



WIZJA: Bloki w os. Prądnik Czerwony i amerykańskie kolektory słoneczne.

jących ciepło słoneczne, chętni do ich zastosowania muszą sobie radzić w różny, przemyślny sposób. I tak np. w instalacji doświadczalnej wykonanej jeszcze w latach 80. w Zakładzie Mechanizacji Rolnictwa w Poznaniu,

użyto w charakterze absorberów panelowe, stalowe grzejniki centralnego ogrzewania, odpowiednio pomalowane i izolowane. W układ zasobników wody musi być włączony zbiornik podgrzewany elektrycznie dla przygotowania ciepłej wody w okresie szczytowym lub w dni pochmurne. Zakłada się, że sprawna instalacja wykorzystująca ciepło słoneczne może pokryć 70-80 proc. rocznego zapotrzebowania na ciepłą wodę. Dla przykładu można podać, że małe i proste urządzenie, składające się z kolektorów o łącznej powierzchni 5,0 m kw. i zbiornika wodnego o poj. 350 l oszczędzi w sezonie wiosenno-letnim ok. 1000 kW energii.

Maty grzewcze

Jednym z najprostszych sposobów wykorzystania energii słonecznej jest zastosowanie mat grzewczych, o których już wspomnieliśmy w artykule o ogrzewaniu base-

nów. Maty te wykonane z tworzywa sztucznego, o wymiarze np. 5,0 x 1,1 m, posiadają system mikrokanalików wypełnionych niezamarzającą cieczą przewodzącą ciepło, doprowadzaną i odprowadzaną przez układ przewodów o średnicy 15 mm podłączonych przeciętnie co 10 m. Maty grzewcze pokryte specjalną warstwą zabezpieczającą mogą służyć jako przykrycie dachu, wytrzymują temperaturę do -20 st. C, jeden m kw. waży 6,0 kg i posiada maksymalną wydajność do 500 W/h. Dane te dotyczą mat grzewczych firmy Holter.

Oprócz bezpośredniego przygotowania ciepłej wody użytkowej, ogrzewania szklarni czy też podgrzewania wody w basenach, nadają się doskonale do współpracy z pompami ciepłymi.

Słoneczko chłodzi

W tropiku popularne są urządzenia klimatyzacyjne „napędzane” energią słoneczną, można spotkać, i to także w krajach o klima-

cie ciepłym, chłodziarki słoneczne. Jako pierwsza wyprodukowała je francuska firma BLM w roku 1987. Kolektor słoneczny chłodziarki spełnia funkcję skraplacza i jest pokryty warstwą aktywowanego węgla służącego jako absorber metanolu, będącego czynnikiem chłodniczym. Temperatura kolektora w nocy obniża się, co zwiększa chłonność węgla aktywowanego i powoduje w parowniku odparowanie metanolu i w rezultacie oziębienie wnętrza chłodziarki. W ciągu dnia metanol wydziela się z węgla i skrapla, spływając grawitacyjnie do parownika. Chłodziarka nie ma części ruchomych i jest trwała. Do jej funkcjonowania konieczne jest natężenie promieniowania słonecznego w wysokości 4,5 kWh/dobę oraz temperatura powietrza w nocy mniejsza niż 32 st. C. U nas w lecie natężenie promieniowania słonecznego przekracza 8 kWh/dobę, można więc taką chłodziarkę wypróbować.

ZBIGNIEW SZPIŁ

MEBLE



Rok założenia 1937

Raty bez zyrantów !!!

Zapraszamy do konkursu ... główna nagroda - Polonez Caro

NOWY SĄCZ

ul. Zielona 27
tel. (0-18) 43-72-07

**SALONY
SPRZEDAŻY**

KRAKÓW

ul. Wadowicka 8a
tel. 66-37-00 w. 226
wyłącznie meble wypożyczkowe

TARNÓW

ul. Goldhammera 15a
tel. 21-73-89
obok postoiu Taxi Bagażowe

F.H. SAMBUD-2 s.c.

30-969 Kraków, ul. Łowińskiego 9, tel. 25-92-92, fax 44-92-92

WYROBY HUTNICZE

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ

- stali zbrojeniowej \varnothing 10-22
- atest huty

SAMBUD®

KĄCIK BUDOWLANY ATLASA

FLIZOWANIE (cz.II)

Terakota oraz glazura zostały zakupione. Zanim staną się całością, pamiętajmy aby dokładnie rozplanować ich ułożenie. I to niezależnie od tego, czy będziemy przyklejać je sami, czy robi to pan Kazio. Częstym grzechem, jaki popełniamy na samym początku, jest właśnie brak precyzyjnego planu ich ułożenia.

Wcześniej obliczyliśmy oczywiście potrzebną ilość płytek, zwiększoną o 10 proc. z uwagi na zniszczenia, jakie powstaną przy ich cięciu. Pamiętajmy o tym, aby w najbardziej eksponowanych miejscach i widocznych narożach znajdowały się całe płytki. Obmyśliśmy wszystko tak, aby przycięć było jak najmniej. Gniazdka elektryczne powinny wypadać albo w samym środku płytki, albo na skrzyżowaniu ich krawędzi. Bardzo ważną sprawą przy tym wstępnym planowaniu jest ustalenie rodzaju spoin, jakie zastosujemy. Mamy do wyboru "sztywną" zaprawę do fugowania oraz "plastyczne" masy silikonowe. Poza tym bardzo efektowne i praktyczne są specjalne listwy i profile wykończeniowe. Najlepiej użyć wszystkich trzech rodzajów w zależności od miejsc, w których mają być stosowane.

Zaprawę do fugowania zastosujemy na zdecydowanie największej powierzchni naszych ścian i podłóg. Należy zwrócić uwagę, by była ona wodoodporna i nie zawierała włókien azbestowych, szkodli-

wych dla zdrowia - jeśli działamy we wnętrzu - oraz by była mrozoodporna, jeśli glazura będzie układana na zewnątrz.

Listwę - zamiast fugi - o wiele wygodniej jest zastosować wszędzie tam, gdzie płytki stykają się

nam całkowitą szczelność połączenia.

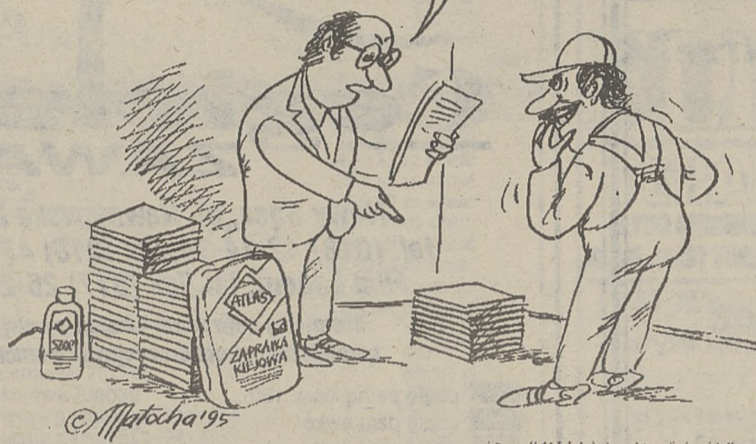
Narożniki w ścianach, wykonanych z materiałów ulegających odkształceniom (na przykład z płyt gipsowo-kartonowych lub paździerzowych) zaleca się wykonać za pomocą masy silikonowej. Podobnie należy postąpić przy połączeniach z urządzeniami łazienkowymi (wannę, brodziki, umywalki, zlewozmywaki), gdyby zastosowanie listew nie wchodziło w grę. Zarówno preparaty silikonowe, jak i zaprawy do fugowania są oferowane przez handel w sporym wyborze. Z krajowych producentów warto zauważyć produkty firmy Atlas (wyróżnienie "Teraz Polska") - jej fugi oraz masa silikonowa silton, wytwarzane są w wielu wersjach kolorystycznych.

Jeżeli zaplanujemy użycie kilku rodzajów spoin, pamiętajmy o końcowym efekcie - wszystko musi do siebie pasować. Jeśli chcesz zagrać we wnętrzu kolorem, zdecyduj się na listwy plastikowe, bowiem możesz je dopasować do barwy płytek i fug. Jeśli stawiasz na nowoczesność - zaplanuj profile aluminiowe i zimną kolorystykę. Jeśli pragniesz mieć wnętrze stylowe - użyj mosiądzu!

Za tydzień - o najczęściej popełnianych błędach przy przygotowywaniu podłoża. M.Mysłiwy

Kafelki jak puzzle

A TE KAFELKI SĄ PRZEZNACZONE DO ZNISZCZENIA...?



© Młotcha '95

pod pewnym kątem. Na przykład w wewnętrznych narożnikach ścian, także przy wykonywaniu wszelkiego rodzaju półeczek, przy obudowywaniu rur. W tej sytuacji listwa po pierwsze pozwala na równe przyklejenie płytek, po drugie - jej "kołnierzyk" wszelkie nierówności krawędzi płytek. Jeśli obudowujemy wannę, brodzik czy okno, zastosowanie specjalnej listwy zapewni

F.H. "KRAKCHEMIA" S.A.
30-964 Kraków, ul. Pilotów 6
tel. (012) 11-21-33, tel./fax (012) 11-45-00

♦ FUGI ♦
♦ MASY TYNKARSKIE ♦
♦ SYSTEMY DOCIEPLEN TYNKÓW ATLAS STOPPER ♦

KLEJE DO GLAZURY I TERAKOTY
HURT ♦ DETAL

KRAK FLIZ

ATLAS
KLEJE DO GLAZURY

KLEJE DO GLAZURY

KRAKÓW
OS. TYSIĄCLECIA 15, TEL. 49 46 88
UL. WYSŁOUCHÓW 27 F
MINI-CENTRUM OS. KURDWAŃÓW
WĘGRZCE 225, tel. 12 40 33 w. 159

FLIZY TERAKOTA
250 wzorów w ciągłej sprzedaży
OPOCZNO, import - SŁOWACJA, WŁOCHY
CENY 20 - 33 zł/m²

- tapety
- narzędzia
- kleje do glazury
- art. chemiczne
- listwy

Zapraszamy do nowotwartego pawilonu handlowego (400 m²) w Krakowie na Os. Tysiąclecia 15

HURT-DETAL, NISKIE CENY

KAMIR S.C.

ATLAS
KLEJE DO GLAZURY

FLIZY ● TERAKOTA
FUGI I AKCESORIA

PROFILE WYKOŃCZENIOWE ● SZCZELNE TARASY

KRAKÓW
UL. WIELICKA 61
TEL. 012/56 46 00
FAX 560 777

Godziny otwarcia: poniedziałek-piątek 8-17, sobota 8-14

FLIZY
GRESY
TERAKOTA

- muszle WC, umywalki
- kabiny natryskowe
- kleje, fugi, listwy

ATLAS
KLEJE DO GLAZURY

HURTOWNIA: KRAKÓW, Dobrego Pasterza 122
SKLEP: KRAKÓW, Dietla 51, tel. 125-506 w. 259

GLAZURA
- ŁAZIENKI

Sphinx
HOLANDIA

POLSKIE PRZEDSTAWICIELSTWO OFERUJE:

- glazurę ścienną
- terakotę trudnościerną, mrozoodporną
- gresy
- sanitariaty porcelanowe, kolorowe
- kleje, fugi, listwy **ATLAS**
- fińskie baterie łazienkowe
- i kuchenne - 5 lat gwarancji

ATLAS
TERAZ POLSKA

Sklep firmowy:
Kraków, ul. Miodowa 43
tel. (090) 50 85 95

AUTORYZOWANY WYKONAWCA

GOŁUSZKA
FIRMA BUDOWLANA

BIURO: Kraków, ul. Fabryczna 5a,
tel. (012) 11-60-66 w. 37, fax (012) 11-85-02

HURTOWNIA

MATERIAŁÓW OCIEPLENIOWYCH I BUDOWLANYCH

- * kleje, fugi, akcesoria
- * pełny asortyment materiałów dociepleniowych
- * styropian Austrotherm

Kraków, ul. Powstańców 50

BOZ 2

"BOZ 2"
CENTRUM CERAMIKI
T. Palmowski i s-ka

flizy 1200 wzorów

- polskie
- hiszpańskie
- niemieckie
- włoskie

ATLAS
KLEJE DO GLAZURY

KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14
na stałej Wystawie Budownictwa
tel. (0-12) 66-71-00 w. 216

• ceramika i armatura sanitarna • akcesoria instalacyjne

ATLAS: • kleje • fugi • listwy wykończeniowe

DRZWI, OKNA, ROLETYPRODUKCJA - SPRZEDAŻ
MONTAŻ SERWIS TRANSPORT**PCV****Zapraszamy!**

ATESTY ITB PZH

UZNANA JAKOŚĆ - UMIARKOWANA CENA

PANORAMA
POLTRICAL
ALUPLASTOKUCIA:
WINKHAUS**PETROSOL**UPUSTY
CENOWE30-418 Kraków,
ul. Zakopiańska 62,
tel./fax 66-57-31,
tel. 66-04-5410 LAT
GWARANCJI

DACHÓWKA BITUMICZNA

**SIDING
PANELE PCV**

Hurtownia
Nowa Huta,
os. Piastów 61
7-17, tel. 47 03 52

sprzedaż

i montaż

36 75 25,
47 06 09. 14500

Sp. z o.o.

POLMAR
JAWORZNO**SKŁAD FABRYCZNY**Kraków ul. Zakopiańska 167 B
(obok Salonu VW-Bełtowski)

NAJTANIEJ U NAS !!!

STYROPIAN

ceny fabryczne-bez marży

M 15 - **85,00** zł/m³+7% VATM 20 - **102,00** zł/m³+7% VATceny dot. wszystkich grubości (1,2,3,4,5...cm)
bezpłatna dostawa na budowę na terenie Krakowa (min 25 m³)**HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**

polecamy Państwu

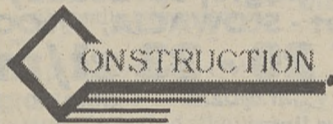
MATERIAŁY BUDOWLANE w dużym wyborze.

☐ Kraków, ul. Balicka 55 (obok pętli tramwajowej na Widoku),

☐ Kraków, ul. Pilotów 4a (obok stacji CPN).

Zapraszamy w godz. 7 - 17.

Chcesz mieć ekskluzywnie wykończone wnętrze?

NIDA GIPSzaprasza do swoich specjalistycznych
składów budowlanych, prowadzonych przez
autoryzowanych dystrybutorów:☐ KRAKÓW, os. Dywizjonu 303 nr 12
tel. 47-16-24, fax 47-70-67
ul. Bora-Komorowskiego 1, tel. 23-95-14☐ KRAKÓW, ul. Pana Tadeusza 4,
tel.: 56-29-36, 235-235, tel./fax 33-42-84
☐ TARNÓW, ul. Goldhammera 15,
tel.: (0-14) 21-73-89, 22-12-62

F. H. U.

„KOLONIA” s.c.

☐ KRAKÓW, ul. Jerzmanowskiego 37
tel. 57-49-49, fax 57-82-31
ul. Opolska 12,
tel.: 37-03-22 wew. 40, 37-03-97 wew. 40

PASTAN-POL S. C.

☐ KRAKÓW, ul. Wielicka 61
tel./fax/modem (012) 56-07-71
56-54-55

POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

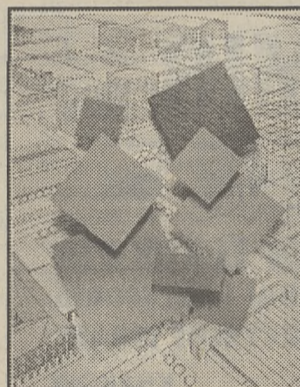
- płyty gipsowo-kartonowe
- sufity podwieszane Thermanex
- kształtowniki i profile
- narzędzia i akcesoria
- gipsy szpachlowe
- silikon, akryle
- farby emulsyjne
- masy fakturujące
- wełnę mineralną
- japońskie tapety natryskowe
- tapety z włókna szklanego
- modułowy system płaskich kanałów wentylacyjnych angielskiej firmy Domus.

OFERUJEMY

- montaż suchych tynków, ścianek działowych, sufitów podwieszanych
- adaptacje pomieszczeń: biurowych, magazynowych, sklepów, hurtowni, hal przemysłowych, mieszkań, poddaszy
- kompleksowe remonty.

Zapraszamy także na nasze stanowisko ekspozycyjne na stałej wystawie
budownictwa przy ul. Klimeckiego 14, tel. 66-71-00 wew. 281 (Chemobudowa).**Cegielnia
ZAWADA**Nowy Sącz, ul. Nawojowska 260
tel. (018) 42-14-14, fax (018) 43-94-14
Filia Łańcut, tel./fax (017) 25-24-67Oferujemy najwyższej jakości wyroby
ceramiczne w konkurencyjnych cenach:

ceglę pełną klasy 150	2500	-	0,25gr
ceglę dziurawkę	2300	-	0,23gr
ceglę modularną	6600	-	0,66gr
pustaki typu PD-1 na ścianki działowe	-	-	cena umowna
pustaki kominowe	1100	-	1,10zł
stropy ceramiczne	-	-	cena umowna
ceglę kratówkę K-1	2300	-	0,23gr
ceglę kratówkę K-3	7000	-	0,70gr
pustaki MAX UNIA K-0,65	8000	-	0,80gr
pustaki stropowe AKERMANA	-	-	cena umowna

Warunki płatności do uzgodnienia
w biurze cegielni w godz. 7⁰⁰ - 15⁰⁰**ZAPRASZAMY**MOŻLIWOŚĆ
TRANSPORTU**FLIZY
GRESY
TERAKOTA**JOPEX, JASZENICA, KORZILIUS,
oraz: muszle WC, umywalki,
kabiny natryskowe,
kleje, fugi, listwy.bogata, oferta
niskie ceny!SKLEP: KRAKÓW, Dietla 51, tel. 21 68 19
HURTOWNIA: KRAKÓW, Dobrego Pasterza 122 tel. 12 55 06 w 259**HYDROSOLAR**
CENTRUM TECHNIKI GRZEWCZEJKraków, ul. Kamieńskiego 1
tel/fax (012) 56-36-66,
66-45-22 w. 196od września
ul. Stoczniovców 5
Krakówrabaty
dla
hurtowników
i instalatorów**ZŁOTEGO
INSTALATORA**Oferujemy:
kompleksowe
dostawy urządzeń
techniki grzewczej

Produkty firm:

*Schäfer *Vaillant *Viessmann *Beretta *Körting *Weishaupt
*Grundfos *Reflex *Korad *Vasco *Kof *Danfoss *Oventrop
*Honeywell *MTR-Intermes *Bänninger *Hutmen *Schütz *Armstrong.**CHEMOBUDOWA - KRAKÓW S.A.**
STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWAzaprasza na
największe w Małopolsce**VI KRAKOWSKIE TARGI BUDOWNICTWA**
„JESIEŃ '95"

w dniach 21-24.09.95, w godz. 10-18

Informacje: 30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel. 56-14-66, fax 56-19-76

NOTOWANIA

CHEMIA BUDOWLANA - Kraków

Starwax lakier do drewna podkł. bezb. 1/2 l	2,81 zł
Rozjaśniacz do antyków Starwax 1 l	11,10 zł
Altaxin brąz 2,5 l	18,64 zł
Bejca extra niebieska	1,02 zł
Expo Fasadokrylat 4 l	43,91 zł
Impregnat wodor.do drewna 3 l Imprewit	21,14 zł
Kit drzewny budowl.uniw. 0,3 kg	1,24 zł
Lakier do park.wodor.Urelak W 1 l	18,65 zł
Lakier do park.akryl.bezb. 0,8 l Akwalux	16,10 zł
Hydroparkiet mat 10 l	11,36 zł
Parketlack 35 1 l	29,40 zł
Pentorex lak.bejc.biały 2,5 l	44,62 zł
Grundolja 0,9 l	10,48 zł
Szpachlówka Snickerispackel 0,2 l do stolarki wewn.	3,22 zł
Xyladecor Akwa GL lak. u pol.dąb 2,5 l	55,30 zł
Xylamon Grundierung imp. zewn. 2,5 l	24,80 zł
Drewnochron N brąz jasny 3 l	20,13 zł
Capon 1 l	6,12 zł
Kapon Super 5 l	27,79 zł
Drewnolux lak. do park. 15 l	7,93 zł
Parkietolak 1 l	10,25 zł
Pokost Iniany 1 l	7,08 zł
Utwardzacz do wyr. poli. 1 l	24,56 zł
Nitrokit 1 l	6,92 zł
Farba akryl.fasad. biała 3 l Akryl	18,91 zł
Farba emuls.akryl.biała zewn. 5 l Akrylit	31,65 zł
Nobilit uniwersalna 5 l	23,00 zł
Farba emuls.biodoporna wewn. biała 2,5 l Biolinak	13,53 zł
Farba kredowa biała 3 l Ekomal-2000	8,33 zł
Akryl G 5,5 l	26,77 zł
Masa tynk. drobnoziarn. biała zewn. 15 kg Dekortynk Z	50,64 zł
Cement szary 2 kg	0,60 zł
Gips budowlany 1 kg	0,39 zł
Gips szpachlowy 3 kg	2,14 zł
Klej malarski MT 0,5 kg	3,37 zł
Kreda malarska modyfik 3 kg	1,38 zł

(esa)

STOLARKA - Nowy Sącz

Tarcica, kl.I,19-25 mm	401,64 m sześć
Tarcica, kl.I,28-45 mm	434,43 m sześć
Tarcica, kl.II,19-25 mm	368,85 m sześć
Tarcica, kl.III,19-25 mm	286,89 m sześć
Krawędziaki (10x10)	460,00 zł m sześć
Parkiet bukowy, kl. I,	16,00 zł m sześć
Parkiet jaworowy, kl.I,	37,00 zł m sześć
Parkiet czereśniowy, kl.II,	30,00 zł m sześć
Parkiet jeśieniowy, kl.I,	51,00 zł m sześć
Drzwi drewniane (pełne) 60x205	47,80 zł
Drzwi drewniane (pełne) 70x205	51,36 zł
Drzwi drewniane łazienkowe 70x205	64,63 zł
Drzwi drewniane pokojowe 70x205	57,14 zł
Drzwi płytowe z ościeżnicą (szklone) 994x2100	121,87 zł
Drzwi płytowe z ościeżnicą (pełne) 1094x2100	130,54 zł
Drzwi wejściowe drewniane płycinowe 700x2100	223,63 zł
Drwi wejściowe drewniane klepkowe 900x2100	233,26 zł
Drzwi garażowe klepkowe 2400x2110	464,38 zł
Drzwi garażowe płycinowe 2400x2100	496,48 zł
Okna zespolone dwuszybowe szklone i malowane 580x555	89,88 zł
Okna jednoramowe trzyszybowe pod lakier 580x855	84,00 zł

(IWO)

SPRZĘT DROBNY - Nowy Sącz

Imadło ślusarskie 100 mm:	33,61 zł
Klucz nastawny „szwed” 250 mm:	6,07 zł
Klucz płasko oczkowy 13 mm:	1,07 zł
Klucz płasko oczkowy 27 mm:	3,65 zł
Klucze okrągłe 160 mm:	3,28 zł
Kombinerki:	3,37 zł
Kombinerki okrągłe 160 mm:	3,28 zł
Kosiarka PRATER 31:	930,30 zł
Kpl. kluczy nasadowych 24 cz:	38,36 zł
Kpl.kluczy oczkowych:	14,51 zł
Kpl. wiertło do metalu 13 cz:	9,02 zł
Lampa warsztatowa:	17,22 zł
Lutownica gazowa:	11,23 zł
Miara drewniana 1 m:	0,98 zł
Młotek murarski renski:	6,72 zł
Młotek gumowy 55 mm:	2,05 zł
Młotek ślusarski 1500 g:	10,66 zł
Nitownica:	12,46 zł
Nóż do szkła JOBO:	2,87 zł
Nóż do szkła JOKRA:	8,44 zł
Nóż do tapet 9 mm:	1,48 zł
Nóż monterski:	5,08 zł
Obcęgi do gwoździ 200mm:	3,04 zł
Okulary ochronne:	2,55 zł
Ochroniacze na uszy:	3,04 zł
Piła STANLEY 15-203:	18,45 zł
Piła grzbietnica 300mm:	6,56 zł
Piła tarczowa PKS 54:	377,05 zł
Pilnik płaski:	0,98 zł
Pistolet do klejenia:	19,26 zł
Ścisk stolarski 300x120:	7,13 zł
Siekiera 1250 g:	7,38 zł
Spawarka CEN190:	508,20 zł
Szlifierka stołowa 125 W:	86,00 zł
Tarcza diamentowa 115:	86,00 zł
Wiertarka CSB 550 SRE:	336,48 zł
Wiertła do betonu 8 szt:	4,84 zł
Wiertła do drewna 5 szt:	3,52 zł

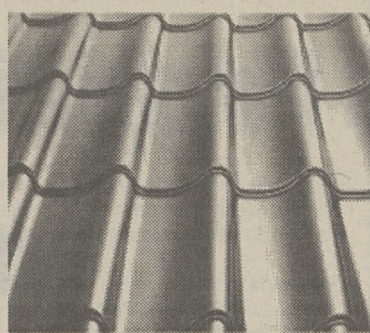
(IWO)

SPRZĘT BUDOWLANY - Tarnów

Betoniarka (poj. 150 litrów) cena/dobę	10 zł
Betoniarka (poj. 250 ltr) cena/dobę	12 zł
Betoniarka (poj.400 ltr) cena/dobę	25 zł
Szalunki Stal - From cena/dobę	22 zł
Rusztowanie „Warszawskie” cena/dobę	15 zł
Stemple budowlane cena/sztukę	0,40 zł
Szlifierka do parkietu cena/dobę	22 zł
Szlifierka do lastriko cena/dobę	20 zł
Piła elektryczna cena/dobę	15,50 zł
Transport ciężarowy:	
Mikrobus „Ford” cena/godzinę	8,50 zł
Samochód skrzyniowy (Kamaz - 10 t) cena/godz.	7,60 zł
Samochód samowyładowczy (Kraz - 12t) cena/godz.	12,20 zł
Koparko - ładowarka (K-162 Ostrówek) cena/godz.	19,90 zł
Dźwig samojedźny (Hydros-25t) cena/godz.	38,90 zł
Dźwig kołowy (SK-162 Polan-16 t) cena/godz.	20,90 zł
Pompa do betonu (Stetter) cena/godz.	33,90 zł

(jt)

BLACHY DACHÓWKOWE "MONTERREY"



DOWOLNEJ DŁUGOŚCI

- lekkie, estetyczne, trwałe, różne kolory
- zabezpieczone 4 powłokami
- szybki montaż
- ◆ doradztwo techniczne
- ◆ bezpłatna dostawa na plac budowy (w Krakowie)
- ◆ kompleksowe wykonawstwo (facenie, montaż rynien ciągłych, montaż blach dachówkowych)

ALUMINIOWE RYNNY CIĄGŁE SIDING WINYLOWY



CB PANEL SYSTEM s.c.

Kraków, ul. Skośna 12
tel. (12) 66 19 32
tel./fax (12) 66 57 44

GENERALNY PRZEDSTAWICIEL
FIRM WŁOSKICH ELLE-GI I EPOCA
PRZEDSTAWICIEL HISZPAŃSKIEJ FIRMY GUIBOSA

s.c.

TEMAR

BLIZY

TERAKOTA

PŁYTKI CERAMICZNE I GRESOWE
KLEJE, MASY FUGUJĄCE, AKCESORIA

HURTOWNIA: Libertów 236

tel./fax (012) 76-26-62

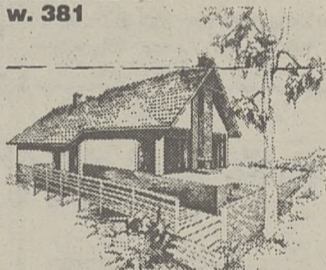
czynna: 9-17, sobota 9-13

SKLEP FIRMOWY - KRAKÓW

Kłimeckiego 14, tel. 23-67-00 w. 231
(STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA)

PROJEKTY

DOMY JEDNORODZINNE
OBIEKTY USŁUGOWE, PRZEBUDOWY, NADZÓR
tel. 33 02 77
w. 381



GRUPA PROJEKTOWA "THE BLOK"
KRAKÓW ul.CZAPIŃSKIEGO 3/222

OKNA DREWNIANE

- termoizolacyjne
- otwieralno - uchylne
- o dowolnych kształtach wymiarach i kolorach
- jednoramowe superszczelne tłumiące hałas

D-4728

P.P.U. "UNIMAX"
Kraków
ul. Zawia 57
tel. (0-12) 67-11-41
fax (0-12) 67-42-13

STOLARKA OKIENNO - DRZWIOWA

Wiodący producent stolarki z drewna klejonego, zachodnie okucia, k<2, atesty.

STOLBUD

Sokolka S.A.

Kanadyjskie okna i drzwi balkonowe z włókien szklanych (Fiberglass), technologia XXI wieku, ceny od 200 zł/m²



Okna dachowe



MATERIAŁY IZOLACYJNE

- Gonty papowe
- Papy termozgrzewalne
- Maty, płyty i wójtki z włókien szklanych
- Folie dachowe "Haloten"
- Styropian



MATAKIL

Podajemy się kompleksowej obsłudze zlecen tj: projektowania, obmiarów, montażu itp. Wykonujemy wszelkie roboty budowlane.

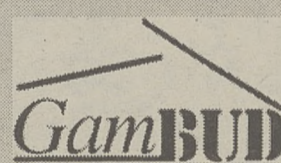
Niezawodne, estetyczne, funkcjonalne ROGATKI ZAPOROWE (SZLABANY)

PEŁNY ZAKRES AUTOMATYKI



P.W. HEPAMOS Sp. z o.o.
30-969 Kraków ul. Ujastek 1
(budynek Mostostalu-Kraków)
tel./fax 44-73-08

205387



GAMBUD s.c.
PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
31-403 Kraków, ul. Kamienna 10,
tel. (012) 34-00-12, 33-05-17
fax: (012) 33-72-41, tix: 322344

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKŁADÓW

- 31-403 KRAKÓW, ul. Kamienna 10, tel. 33-05-17, 33-60-77 w. 122
 - 32-086 KRAKÓW, BATOWICE, tel. 11-41-25
 - 31-422 KRAKÓW, ul. Powstańców 1, tel. 11-77-16, 11-71-00 w. 22
 - 30-706 KRAKÓW, UL. Kłimeckiego 14, tel. 23-55-85, 66-71-00 w. 257
- Godz. otwarcia pon.-pt. 7 - 16, sob. 8 - 13.

OFERUJEMY:

- WEŁNY MINERALNE: Rockwool-Polska Cigacice
- PAPY ASFALTOWE, POLIMERO-ASFALTOWE, TERMOZGRZEWAŁNE ZDUNBIT WF i PF, POLBIT WF i PF, BIT-GUM, EMULSJA ANIONOWA: Izolacja S.A. Zduńska Wola
- STYROPIAN - OFERTA SPECJALNA:
upust 2 % przy zakupie > 5 m³
upust 3 % przy zakupie > 10 m³
upust 4 % przy zakupie > 15 m³
PRZY PŁATNOŚCI GOTÓWKĄ DO PODANYCH UPUSTÓW DODAJEMY UPUST 3%.

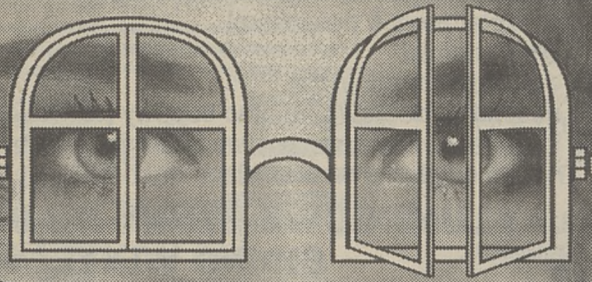
TABELA CEN Z UPUSTAMI:

	cena netto 1 m ³	upust -2%	upust -3%	upust -4%	upust -7%
STYROPIAN M 15	96.00	94.08	93.12	92.16	89.28
STYROPIAN M 15 frezowany	104.00	101.92	100.88	99.84	96.72
STYROPIAN M 20	121.60	119.17	117.95	116.74	113.09
STYROPIAN M 20 frezowany	141.00	138.18	136.77	135.36	131.13

- STOLARKA OKIENNA: "Stolbud" Włoszczowa, "Stolimpex", Urzędowski, Kobiór,
- STOLARKA DRZWIOWA: Cał Suwałki, Włoszczowa, Urzędowski
- SYSTEMY ODWODNIEN LINIOWYCH: ACO
- CERAMIKA BUDOWLANA, KLINKIER, KAMIONKA: Wola Rzędzińska, Zesławice, Marywil, Gozdnicza, Lech-Pol
- ABIZOLE, DACHOLEUM, SUBIT: "Inco Veritas", Ogorzelec - ceny fabryczne w dużym hurcie.

DLA STAŁYCH ODBIORCÓW UPUSTY CENOWE

Okazje **K**ształtują **F**akty



Transport
gratis

**Okna i drzwi z PCW
odbiór natychmiastowy***

* Dotyczy oferty katalogowej

BIURO HANDLOWE Kraków
ul. Zakopiańska 6
tel./fax 0-12/670550
Centrala: OKF Mikołów
ul. Jasna 1-5
tel./fax 0-3/1260751
tel. 0-3/1260723



AUBI 300

Okucia obwiedniowe okien z PCV i drewna
o dowolnych wymiarach i kształtach

oferuje:

Przedstawiciel: „ASC Co. Ltd” - O/Kraków
ul. Zygmunta Starego 130; 30-149 Kraków
tel./fax 36-96-07; 37-64-21

WYSOKA JAKOŚĆ – NISKA CENA

1541el

CEDRUS



plyty meblowe
blaty kuchenne
okucia meblowe
boazeria panelowa
boazeria plastikowa
podłoga panelowa
parapety

**PLYTA
WIÓROWA**
cena od
9,30 (93 000) zł/m²
OKAZJA!

Cedrus Sp. z o.o. hurt. i sklep: 32-080 Zabierzów k/Krakowa, ul. Krakowska 176
tel./fax (012) 85 16 60, sklepy:
ul. Malborska 130, tel. (012) 55 47 66, Stryszów k/Kalwarii Zebrz., (mag. GS)
tel. (0387) 374 18, Dobrodzień, ul. Spółdzielcza 1, tel. (0345) 752 88

Polaków portret anty-migracyjny

Przywiązani do miejsca zamieszkania

Migracje ludności są jednym z mierników pośrednio pokazujących sytuację społeczno-ekonomiczną poszczególnych regionów kraju. Specjaliści z Centralnego Urzędu Planowania oceniają, że w Polsce „mobilność przestrzenna ludności” jest ograniczona głównie ze względu na pogłębiający się regres budownictwa mieszkaniowego. Trudności w kupieniu nowego mieszkania powodują, że Polacy wielokrotnie rzadziej niż inni mieszkańcy Europy zmieniają miejsca stałego pobytu.

Warszawa produkuje

Liczba mieszkań oddanych od użytku w latach 1989-1994 spadła o 55 proc. (z ponad 150 tys. rocznie do niespełna 68 tys.), przy czym szczególny regres przeżywa budownictwo spółdzielcze. Tylko w czterech województwach w tych latach spółdzielnie odnotowały wzrost liczby koficowanych lokali (woj. warszawskie, krakowskie, wrocławskie i konińskie). Województwo warszawskie było jedynym, w którym równocześnie wzrosła liczba oddawanych do użytku mieszkań prywatnych. Budownictwo indywidualne stosunkowo nieźle wygląda także na rolniczych terenach Polski Wschodniej i Południowo-Wschodniej.

Najmniej natomiast mieszkań - zarówno prywatnych jak i spółdzielczych - oddawanych jest do użytku w 11 województwach: ciechanowskim, koszalińskim, legnickim, leszczyń-

skim, słupskim, olsztyńskim, opolskim, piłskim, plockim, przemyskim, skierniewickim.

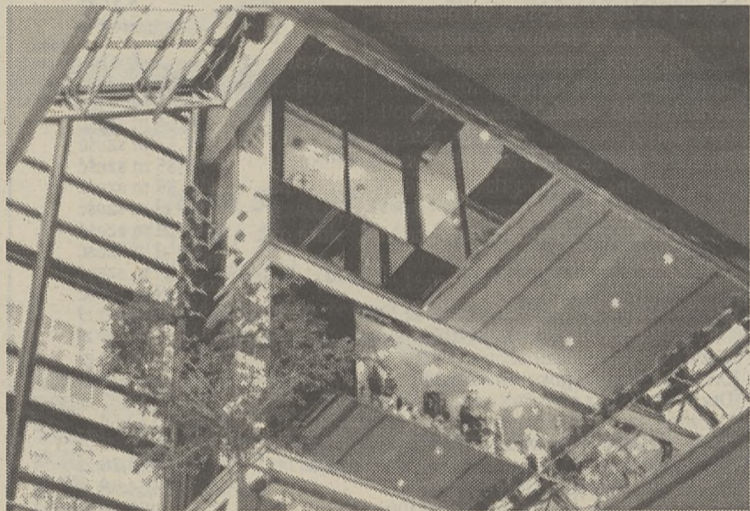
Przyciągają duże miasta

Specjaliści z CUP podkreślają, że narastające problemy budownictwa mieszkaniowego powodują, że Polacy coraz rzadziej zmieniają miejsce zamieszkania. Nawet brak pracy często nie jest wystarczającym powodem do poszukiwania jej w innych terenach kraju. Brak mieszkania i trudności w jego zdobyciu są bowiem barierą nie do pokonania.

Z tego powodu migracje wewnętrzne ludności w ostatnim okresie w

Polsce gwałtownie maleją. Jeszcze w latach 1976-1980 średnio w roku miejsce stałego pobytu zmieniło ok. 932 tys. osób, w 1991 r. - 505 tys. osób, a w 1994 r. - już tylko 438 tys. Wyraźnie spada też liczba przenoszących się do dużych, ale równocześnie oferujących najdroższe mieszkania, miast (z 210 tys. osób rocznie przed 1980 r. do 39 tys. w ub.r.). Mimo to jednak właśnie aglomeracje miejskie (warszawska, krakowska, gdańska, katowicka, poznańska i wrocławska) wciąż „przyciągają” najwięcej chętnych do osiedlenia się tu na dłużej lub nawet na stałe.

(PAP)



OKNA DREWNIANE

z klejki trójwarstwowej
najnowsza zachodnia technologia



Okna typowe w ciągłej sprzedaży.
Kraków, Surzyckiego 18 - Rybitwy,
55-17-02, 55-09-93 w. 18.

BRAMY

Przemysłowe i garażowe
szwedzkiej firmy **Crewford**

Wjazdowe na posesje: samo-
nośne, skrzydłowe i przesuwne

Automatyka do bram garażowych
i wjazdowych firmy **BFT**

HEPAMOS sp. z o.o.

Kraków, ul. Ujastek
(bud. MOSTOSTALU)
tel./fax 44 73 08

KONTENERY BIUROWE MIESZKALNE I SANITARNE PRODUKCJA SPRZEDAŻ LEASING



HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW ul. Ujastek
/bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08

OKNA DACHOWE

VELUX

możliwe rabaty



HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW ul. Ujastek
/bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08

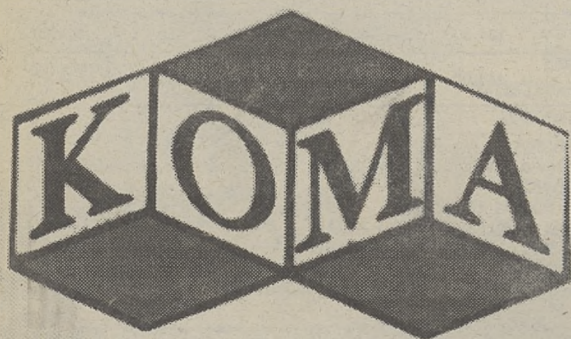
schody strychowe

składane i zamykane **HM**

HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW ul. Ujastek
/bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08

OKNA i DRZWI z PCV

**PROMOCYJNA OBNIŻKA CEN !!
Z OKAZJI 6-tej ROCZNICY
POWSTANIA FIRMY 10% ZNIŻKI**



PRODUKUJEMY TYLKO Z ATESTOWANYCH
MATERIAŁÓW IMPORTOWANYCH Z NIEMIEC NA LICENCJI FORBO-HELMITIN.

SPRZEDAŻ RATALNA
POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI
HADLOWYCH:

Jeśli chcesz rozpocząć własną produkcję
bez dużych nakładów finansowych z Naszą
pomocą, zgłoś się do biura.

P. P. H i U „KOMA”

ul. Snycerska 5
30-681 Kraków

tel./fax (012) 55-20-54 do 16⁰⁰
po 16⁰⁰ (012) 78-44-30



Odzysk ciepła wentylacyjnego

Energia uciekająca z powietrzem

Wzrost cen energii powoduje, że od szeregu lat zwraca się coraz większą uwagę na wykorzystanie ciepła odpadowego. Jedną z dziedzin, w której poczyniono duże postępy jest wykorzystanie ciepła usuwanego do atmosfery wraz z powietrzem pochodzącym z systemów wentylacyjnych. Jest to proces tym bardziej atrakcyjny, że odzyskane ciepło możemy na miejscu wykorzystać do tego samego celu - do wentylacji.

Typowy układ wentylacyjny składa się z systemu wyciągowego, który usuwa powietrze zanieczyszczone i ogrzane przez wydzielane w obiekcie ciepło, oraz z systemu nawiewnego, dostarczającego powietrze świeże i przez większą część roku podgrzewane. Ilość ciepła konieczna do podgrzania powietrza nawiewnego jest znaczna. I tak np. dla systemu o wydajności 10000 m sześć./h, przy temperaturze zewnętrznej - 10 st. C potrzeba ok. 110 kW/h, co nie jest wielkością małą. Natomiast podgrzane powietrze wywiewne, które jeszcze dodatkowo pobiera ciepło z otoczenia, uchodzi bezproduktywnie do atmosfery.

W przeciętnym, wentylowanym pomieszczeniu wraz z powietrzem wentylacyjnym wydzielane jest ok. 80 proc. ciepła, natomiast przez przegrody budowlane traci się pozostałe 20 proc. Stosując urządzenia odzyskujące ciepło o sprawności 70 proc. możemy oszczędzić ok. 56 proc. całkowitego ciepła, dostarczonego do pomieszczenia.

Rekuperacja i regeneracja

Odzyskanie ciepła z powietrza wentylacyjnego można realizować dwiema metodami: przez rekuperację

czyli proces, w którym dwa strumienia powietrza, ciepły i zimny oddzielone są ścianką (w wymianie ciepła pośredniczy specjalny czynnik np. glikol) oraz przez regenerację, gdzie obydwa strumienie przepływają na przemian przez porowatą masę akumulującą, kolejno oddając i odbierając od niej ciepło.

Zacznijmy od urządzeń rekuperacyjnych. Najczęściej obecnie stosowane i najprostsze w konstrukcji są wymienniki płytowe, złożone z szeregu płytek, przeważnie metalowych, chociaż konstruuje się także wymienniki z płyt szklanych, nie ulegających korozji. Ciepłe i zimne powietrze przepływa przez szczeliny między płytami, prostopadle do siebie. Jest to tzw. przepływ krzyżowy. Wykonuje się także wymienniki z przepływem przeciwwpradowym. Na podobnej zasadzie zbudowane są wymienniki rurowe, w których ciepłe powietrze kierowane jest do wewnątrz wiązki rur, a zimne obmywa rury ze wewnątrz.

Stosując obydwa opisane typy urządzeń należy zimne powietrze podgrzać wstępnie do temperatury powyżej 0 st. C, dla uniknięcia wykrapania się pary wodnej w strumieniu powietrza ciepłego oraz obmarzania ścianek. Sprawność tych urządzeń mieści się w granicach 40-60 proc.

System z zastosowaniem pośredniego czynnika przekazującego ciepło składa się z dwóch nagrzewnic oraz łączącego je układu przewodów z pompą obiegową. Powietrze wywiewne oddaje ciepło do czynnika pośredniego w pierwszej nagrzewnicy a nawiewne pobiera go z nagrzewnicy drugiej. Zaletą tego rozwiązania jest możliwość oddalenia od siebie

obydwa systemów wentylacyjnych, a w okresie letnim odwrócenie obiegu i zastosowanie go do chłodzenia.

W technice wykorzystywany jest jeszcze szereg innych urządzeń działających na zasadzie rekuperacji, jak układ z wymuszonym obiegiem środka osuszającego, gdzie proces wymiany ciepła przeprowadza się w wieżach chłodniczych lub tzw. rura ciepła, w której następuje cykliczne parowanie i skraplanie cieczy roboczej i tym samym pobieranie ciepła z powietrza wywiewnego w sekcji parowania i oddanie go do nawiewu w sekcji skraplania. Sprawność tych urządzeń może dochodzić do 75 proc.

Na podobnej zasadzie działa znana nam już i mogąca znaleźć zastosowanie do odzysku ciepła wentylacyjnego pompa ciepła. Typowym przedstawicielem urządzeń typu regeneracyjnego jest obrotowy wymiennik ciepła. W obracającej się części urządzenia zawarty jest wypełniacz mineralny lub metaliczny o dużej powierzchni absorbującej ciepło. Strumienie powietrza, biorące udział w procesie wymiany, przepływają równoległe przez dwie przeciwległe części urządzenia, które cyklicznie się obraca. Ilość obrotów nie przekracza 10 obrotów na minutę. Wewnątrz cylindra wymiennika znajduje się silnik napędowy oraz uszczelnienie wirnika, zabezpieczające przed wzajemnym przenikaniem się obydwu strumieni powietrza. Zużycie mocy wynosi od 0,2 kW dla wymiennika o średnicy 900 mm do 1,7 kW dla średnicy 5000 mm, przy czym wydajność

pierwszego to ok. 3000 m sześć./h, a ostatniego ok. 100000 m sześć./h. Sprawność dochodzi do 75 proc.

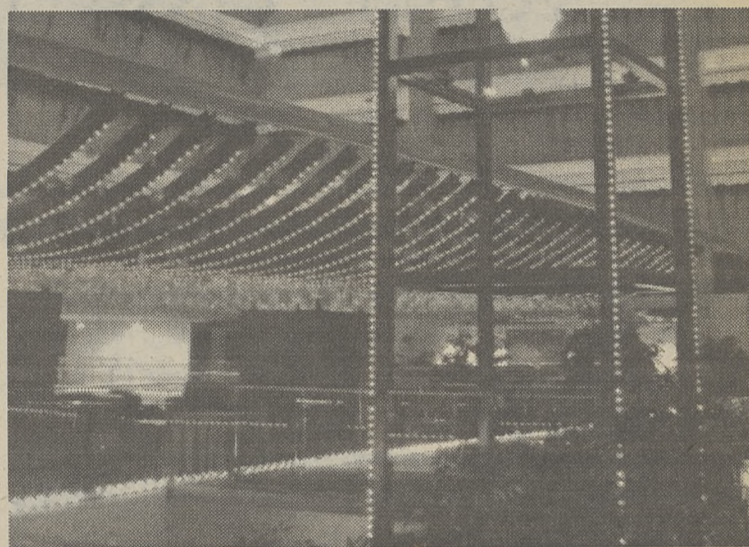
Zespoły wentylacyjne

W ostatnich latach szereg firm wyprodukowało zwarte zespoły wentylacyjne, zawierające w swej konstrukcji także wymiennik do odzysku ciepła. Najbardziej popularne są zespoły dachowe, których typowym przedstawicielem jest agregat VRG firmy Lufttechnische GmbH - Stuttgart. Zespół ten wytwarzany jest w trzech wielkościach o wydajności powietrza (przy odzysku ciepła) od 2600 m sześć. do 6700 m sześć. i sprawność do 80 proc. W okresie letnim, kiedy zespół pracuje bez odzysku wydajność powietrza jest około 2 razy większa.

Dla przykładu można podać, że przy zainstalowaniu dwóch tego typu zespołów o całkowitym koszcie inwestycyjnym 20000 DM, roczny koszt oszczędzonej energii cieplnej wyniesie 8220 DM, czyli urządzenie zamortyzuje się po 2,4 roku. Oprócz zespołów dachowych produkowane są agregaty ścienne lub stojące, przy czym wytwarza się także urządzenia zminiaturyzowane, wyposażone dodatkowo w filtry i nagrzewnice, a służące do wentylacji pojedynczych pomieszczeń i małych domów mieszkalnych.

Wentylatorki w takich zespołach posiadają moce 50-100 W, a nagrzewnice 1000-2500 W. Automatyczne sterowanie łącznie z regulacją obrotów silników elektrycznych zapewnia wysoką energooszczędność pracy całego zespołu.

Zbigniew Szpil



GRZEJNIKI C.O.

- WYKONANE Z MIEDZI I ALUMINIUM
- ZASILANE Z DOŁU LUB Z BOKU
- PRODUKOWANE W 39 WIELKOŚCIACH
- OBJĘTE WIELOLETNIĄ GWARANCJĄ

**DOSTĘPNE W OGÓLNOPOLSKIEJ SIECI
AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SPRZEDAŻY
I FIRM INSTALATORSKICH**

convector

Dystrybucja centralna :

CONVECTOR - FILIA W KRAKOWIE

31- 589 Kraków, ul.Niepokalanej Marii Panny 51
Tel./Fax (0-12) 43 17 71, 44 10 61, 43 59 36
Sprzedaż i doradztwo codziennie 7 - 18, w soboty 7 - 12

ANDRYCHÓW (Roczyny): MIRO, Czaniec 815, tel. 75 48 59. BIELSKO-BIAŁA: DAB, ul.Wyzwolenia 19, tel. 14 00 79. BYTOM: MORA SERVICE, ul.Kościuszki 9/67, tel. 81 94 51. CHORZÓW: G.RAJCA, ul.Kazimierza 4, tel. 41 69 41. CZĘSTOCHOWA: CUPEX, ul.Płocka 20, tel. 62 93 05. Częstochowa: WILGA, ul.1 Maja 4, tel. 65 56 00. Częstochowa: INMAR, ul.Starogardzka, tel. 62 01 01. DĄBROWA GÓRNICZA: REMO SERVICE 2000, ul.Kruczkowskiego 31, tel. 162 30 31. GLIWICE: MARKOR, ul.Poznańska 55, tel. 37 00 73. KATOWICE: PUC KATOWICE, tel. 58 85 93. Katowice: SCANMET, al.Roździeńskiego 188, tel. 58 86 67. KĘTY: INSTAL-MIEDŹ, Kobiernice 633, tel. 45 29 33. KIELCE: UNIMAX II, ul.Paderewskiego 55, tel. 66 47 56. NOWY SĄCZ: BASTPOL, Rynek 22, tel. 47 17 14. OPOLE: ELMET, ul.Torowa 4, tel. 53 74 31. SOSNOWIEC: EKO-INSTAL, ul.Czarna 8, tel. 66 28 61 w. 610. TARNÓW: IZOLATOR, ul.Przemysłowa 23, tel. 22 46 04.

OKNA DACHOWE

FAKRO®

- OKNA WYŁAZOWE
- FOLIE DACHOWE

➤ OKNA DACHOWE

BEZPIECZNE (szyby hartowane),
TRWAŁE (drewno impregnowane próżniowo,
dwukrotnie malowane),
„CIEPŁE” (szyby termoizolacyjne, wypełnione
gazami szlachetnymi),

• ATEST ITB • 10 LAT GWARANCJI

LIDER W PRODUKCJI I SPRZEDAŻY OKIEN DACHOWYCH W POLSCE

DEALERZY REGIONALNI:

Kraków

„ATTIC” - ul. Ceglarniana 39, tel. 66-24-30
„DOLOMITEX” - ul. Zakopiańska 62, tel. 67-27-20
„PORADOM” - ul. Opolska 12, tel. 36-77-35

Skawina

„DREWEX” - ul. Krakowska 19a, tel. 76-19-10

Gorlice

„MAT-BUD” - ul. 11 Listopada 29, tel. 52-07-39

Nowy Sącz

FAKRO - ul. Węgierska 144a, tel. 43-88-43

Szaflary

„MODOM” - ul. Zakopiańska 18, tel. 117-57

Tarnów

„MAT-BUD” - ul. Konopnickiej 6, tel. 22-36-03

„SUFIGS” - ul. Kochanowskiego 43, tel. 21-38-72

Dąbrowa Tarnowska

„DANMAR” - ul. Oleśnicka 14, tel. 42-23-70

HQ

IMPORT EXPORT
ul. KALWARYJSKA 56
tel. 56-28-50, fax 56-51-56

SUFIT DO TWOJEJ ŁAZIENKI

- * aluminiowe sufity podwieszane
- produkcja, sprzedaż, montaż
- * panele boazerijne firmy HDM
- 16 kolorów w ciągłej sprzedaży
- * elementy oświetlenia
- * listwy wykończeniowe

Zapraszamy
pn.-pt. 8-19, sob. 9-13.

**SPRZEDAŻ
RATALNA**



Kraków – Łagiewniki, ul. Fredry 4
tel. 66-36-98, 66-46-16
tel./fax 66-93-90

CEGIELNIA - SKŁAD BUDOWLANY

CEGŁA pełna, kratówka K-1, K-2, K-3, dziurawka,
pustak ceramiczny, dachówka, przewody dymowe,
silikaty, klinkier, kamionka, szamot i inne

- ⇒ ZAPEWNIAMY TRANSPORT ⇒
- ⇒ ZAŁADUNEK BEZPŁATNY ⇒



ml847

POSIADAMY WOLNE POMIESZCZENIA DO WYNAJĘCIA

LOCO

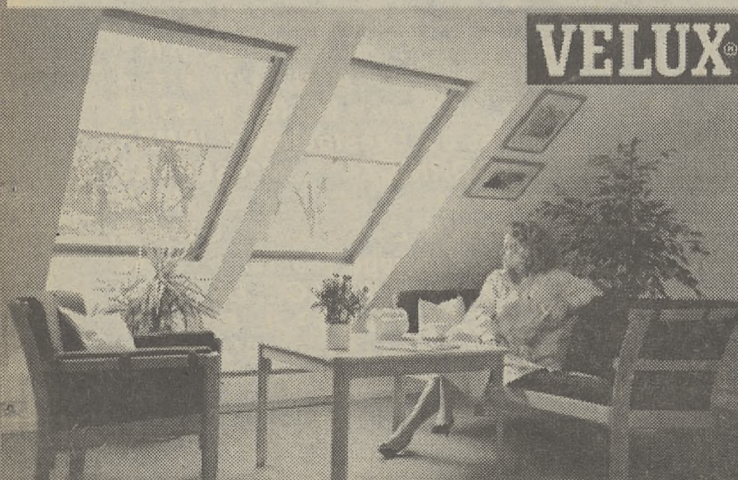
31-201 Kraków, ul. Bratysławska 5
tel. 33 60 08, 34 15 66 (w. 204)
fax 33 60 04

Spółka z o.o.

- stolarka drewniana, aluminiowa, PCV
- okna dachowe, dachówki, rynny, folie
- zabudowy wnek, schody, kominki
- bramy garażowe, panele plastikowe

USŁUGI MONTAŻOWE, ADAPTACYJNE I REMONTOWE

VELUX®



OKNA DACHOWE **FAKRO**
VELUX

FOLIE DACHOWE

SUCHE
TYNKI

RIGIPS

RYNNY PCV

Plasmo

MATERIAŁY IZOLACYJNE

POKRYCIA DACHOWE

Onduline

ATTIC®

ul. Ceglarniana 39
Kraków, tel. 66 24 30

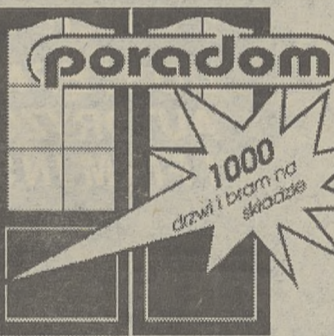
ELEWACYJNA ŁUPAN- KA Z PIASKOWCA

produkcja, sprzedaż, montaż

Środki do konserwacji
kamienia.

tel./fax 162-115
tel. 162-235

205207



okna dachowe
i wyłazy
FAKRO

aw

nowoform

bramy
garażowe uchylne

KORZELIUS

WYBÓR IHO ARCHITECTURISZAM
ceramiczne o wys. jakości płytki

kleje,
zaprawy,
tynki



oraz inne materiały
budowlane wykończeniowe

Kraków ul. Opolska 12
tel. 36-77-35 fax 67-1500



Postaw na jakość
będziesz wśród najlepszych

TERRANOVA®

- *SYSTEMY OCIEPLEŃ *TYNKI SZLACHETNE *FARBY
- *ELEWACYJNE *MATERIAŁY RENOWACYJNE

TERRA-TYTAN

kleje do glazury
i terakoty nowej generacji

Przedstawiciel:

INTERKRAK Ltd; Kraków, ul. J. Lea 112

tel. 39-12-77, 37-41-03; fax. 37-35-47

SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW - DORADZTWO - PRZESZKOLENIE

PROMOCJA

NIE STRAĆ SZANSY!



W związku z ogromnym zainteresowaniem naszą ofertą uruchamiamy wpłaty na dodatkową pulę mieszkań i domów w atrakcyjnej lokalizacji. System opłat dostosowujemy do możliwości finansowych każdego klienta! Przy wpłacie gotówkowej mieszkania projektujemy w oparciu o sugestie i wymagania nabywcy (np. miesz. II-poziomowe) Uwaga! Ilość miejsc ograniczona!

Firma Budowlana, ul. Morawskiego 5, pok. 522, tel. 22-52-40, od 9-15³⁰. 1518W

PARAPETY DRZWI BRAMY

Firma Handlowa
WEROMEX

Kraków,
ul. Zakopiańska 156,
tel./fax (012) 67-38-64



1256/el2

BOAZERIA I PODŁOGI PANELOWE

ORAZ BOGATY ASORTYMENT AKCESORIÓW WYKOŃCZENIOWYCH.
WYROBY PRODUCENTÓW KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH.
SZEROKA GAMA BARW I WZORÓW.



1548/el

HURT I DETAL
30-001 KRAKÓW
ul. Kamienna 19,
tel. (012) 33-82-99,
33-93-99 w. 19

KONKURENCYJNE
CENY!!!

KÄRCHER

„ASC CO Ltd.” - Oddział Kraków oferuje:
wysokociśnieniowe agregaty czyszczące
odkurzacze przemysłowe i domowe
maszyny do prania dywanów i tapicerki
urządzenia szorujące, polerujące

Punkty sprzedaży:

Kraków, ul. Golikówka 4, tel. 55-43-54

Kraków-Mydlniki, ul. Z. Starego 130, tel. 36-96-07, 37-64-21

Nowy Sącz, ul. Nawojowska 29, tel. 43-59-31

Nowy Targ, ul. Szkolna 1, tel. 640-26

zapraszamy!!!

1144/el

STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA

190 WYSTAWCÓW PREZENTUJE

- ◆ nowoczesne technologie i materiały budowlane
- ◆ systemy grzewcze
- ◆ piece c. o., kominki
- ◆ stolarkę budowlaną
- ◆ pokrycia dachowe i elewacyjne
- ◆ instalacje sanitarne
- ◆ chemię budowlaną
- ◆ ceramikę

WYSTAWA CZYNNA

Pon. - Pt. 9⁰⁰ - 17⁰⁰
Sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

CHEMOBUDOWA

Kraków S. A.
ul. Klimeckiego 14
tel. 56-14-66

MAŁOPOLSKIE STOWARZYSZENIE POŚREDNIKÓW W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI - adres do korespondencji: Kraków, ul. Juliusza Lea 20b, tel. 33-47-91

Dobra wiara

Znaczna ilość konfliktów - tak podwórkowych, jak międzynarodowych - toczy się o terytoria, czyli nieruchomości.

Pojęcie dobrej wiary nabrało charakteru raczej pisanego pojęcia prawnego, niż zasady stosowanej jako norma w postępowaniu. Samo pojęcie jest szerokie i dotyczy generalnie wykonywania czynności prawnych w przeświadczeniu o ich legalności, co może być niezgodne z obiektywną prawdą, na przykład z powodu braku dostatecznej wiedzy o stanie faktycznym. W złej wierze można zarówno zająć sąsiadowi na złość między, jak i prowadzić wojnę pod sztandarem własnej wiary z innowiercami. Znaczna ilość konfliktów - tak podwórkowych, jak międzynarodowych - toczy się o terytoria, a więc o mniejsze lub większe nieruchomości. W większości wypadków napastnik, choć pewny swego, wie o braku racji prawnej, działa zatem w złej wierze...

Co oznacza pojęcie „dobrej wiary” w stosunku do nieruchomości?

Dobra wiara jako pojęcie w odniesieniu do nieruchomości, dotyczy zwykle przeświadczenia posiadacza, że wykonywane przez niego faktyczne prawo własności do nieruchomości przysługuje wyłącznie jemu. Chodzi o osoby, które faktycznie objęły nieruchomość i to z zamiarem wykonywania prawa własności we własnym imieniu. **Jeżeli posiadacz wie, lub powinien wiedzieć, że prawo własności nieruchomości przysługuje innej osobie, działa wówczas w złej wierze.**

Jeżeli posiadacz faktycznie włada nieruchomością jak właściciel, lecz władanie to nie jest poparte tytułem prawnym, określa się go jako posia-

dacza samoistnego. Samoistny posiadacz w dobrej wierze nie jest obowiązany do wynagrodzenia za korzystanie z rzeczy i nie jest odpowiedzialny ani za jej zużycie, ani za jej pogorszenie lub utratę. Nabywa własność pożytków naturalnych, które zostały od rzeczy odłączone w czasie jego posiadania, oraz zachowuje pobrane pożytki cywilne, jeżeli stały się w tym czasie wymagalne.

Co oznaczają w praktyce te stwierdzenia?

Jeden z artykułów kodeksu cywilnego przewiduje, że samoistny posiadacz gruntu w dobrej wierze, który wznosił na powierzchni lub pod powierzchnią gruntu budynek lub inne urządzenie, o wartości przewyższającej znacznie wartość zajętej na ten cel działki, może żądać, aby właściciel przeniósł na niego własność zajętej działki za odpowiednim wynagrodzeniem. Przepis powyższy był wykorzystywany przy nieformalnym przekazywaniu parcel budowlanych na rzecz najbliższych członków rodziny, w formie darowizny lub „zapisu”. Obdarowany posiadacz mógł mieć nadzieję, że z upływem czasu sprawa własności gruntu budowlanego pod zbudowanym przez niego budynkiem „przyschnie”, lub będzie można wystąpić o zasiedzenie, bez konieczności ponoszenia urzędowych opłat z tytułu darowizny, działu spadku lub sprzedaży (jako że sprawa zwykle odbywała się w kręgu najbliższej rodziny, często na działkach sąsiadujących z siedliskiem rodziny).

Orzecznictwo jednoznacznie stwierdza, że osoby, które weszły w posiadanie nieruchomości na podsta-

wie umowy mającej na celu przeniesienie własności zawartej bez zachowania formy aktu notarialnego, nie są samoistnymi posiadaczami w dobrej wierze. Wynika to między innymi stąd, że dla ważności aktu przeniesienia własności jest bezwzględnie potrzebna forma aktu notarialnego, o czym wszyscy, gdyby nawet tego nie wiedzieli, z łatwością mogą się dowiedzieć. Tylko posiadacz w złej wierze nie mogą domagać się przeniesienia własności nieruchomości w związku z zabudowaniem, oraz nie nabierają prawa do pożytków naturalnych i cywilnych (np. z tytułu dzierżawy). Również okres ewentualnego zasiedzenia jest przedłużony, a sam proces bardziej kłopotliwy. Zatem w tym przypadku rozwiązania nieformalne, jako w złej wierze, nie popłacają.

Piotr Horodyski

NOTOWANIA

UWAGA: w tej tabeli podajemy ceny transakcyjne tzn. wynegocjowane w konkretnych transakcjach dokonanych ostatnio w biurach należących do Małopolskiego Stowarzyszenia Pośredników w Obrocie Nieruchomościami

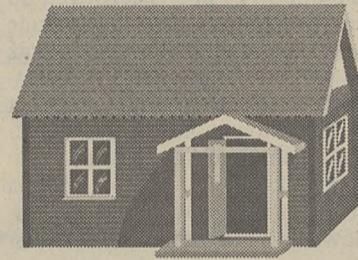
DOMY		
Rączna.....	80 m ² , działka 16 a.....	47 tys. zł
Krowodrza.....	140 m ² , szeregowy, stan surowy, działka 2,5 a	100 tys. zł
MIESZKANIA		
ul. Pachońskiego.....	52 m ² , 3 pokoje z kuchnią, III piętro, spótdz.	56 tys. zł
ul. Felicjanek.....	24 m ² , garsoniera, parter, własnościowe.....	28 tys. zł
DZIAŁKI		
Tonie.....	16 a, budowlana, pełne uzbrojenie.....	25 tys. zł
WYNAJEM		
ul. Łobzowska.....	25 m ² , lokal biurowy, parter, telefon.....	250 z ł/mies.
ul. Karmelicka.....	47 m ² , sklep od ulicy.....	2800 zł/mies.

PRZEGLĄD NIERUCHOMOŚCI

56-21-77
ul. Limanowskiego 1

DANA
SPRZEDAŻ:

Garsoniera: 1 pok - Podgórze, N.Huta
2 pok - Olsza, Azory, Prokocim, Bieżanów
3-4 pok - Prądnik, Olsza, Cegielniane
Wola Duchacka, Bieżanów, N.Huta
DOMY, PARCELE - SZEROKA OFERTA
SPRZEDAŻ, NAJEM, ZAMIANY



POŚREDNICTWO
TRAKON
ul. Karmelicka 29
tel. 23-45-37, 34-32-74
Przyjmujemy mieszkania i działki
do sprzedaży bez prowizji. 4187D

LOKALE, NIERUCHOMOŚCI
NAJSTARSZE POŚREDNICTWO
NIERUCHOMOŚCI

Al. SŁOWACKIEGO 58
tel. 33-22-67
ul. LEA 20B
tel. 33-47-91

STRONCZAK

PIASTOWSKA
NIERUCHOMOŚCI

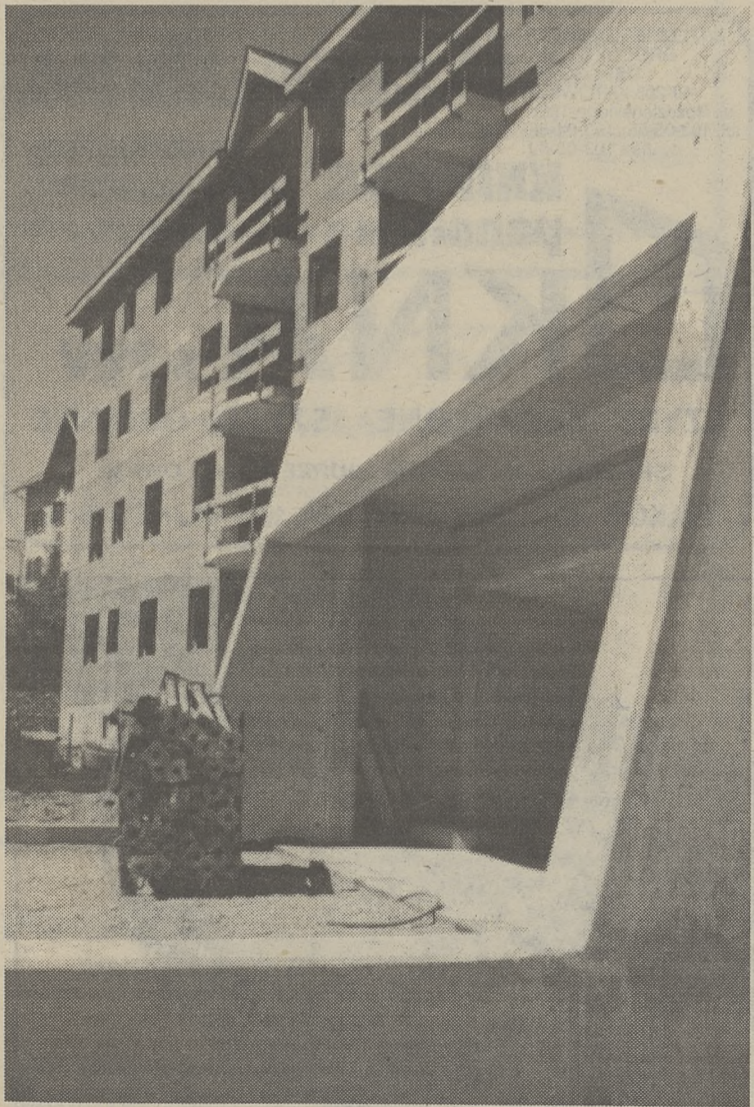
UL. OLIMPIJSKA 23, TEL. 37-34-81

SPRZEDŹ :29 m² Kurdwanów, 3 pok. Czarnogórska, 40 m² os. Ugorek DOMEY: Okazja - Zabierzów willa z basenem, W. Justowska, Lea, Pa sternik, Zarzecze, Myślenice - Zarabie, Swoszwice, Opatkowice, ul. Moniuszki, Gdów, N. Sącz, Mszana D. PARCELE: Modlniczka, Prądnik Czerwony, Prądnik Biały, N.Huta, Zabierzów, ul. Nawojki, Skąpa Kmita, 160 a Zielonki **PILNIE POSZUKUJEMY MIESZKAŃ DO WYNAJĘCIA.**

Pośrednictwo
JAMAR
ul. Okólna

Poszukuje mieszkań, domów,
parcel. Przyjmujemy bez prowizji.
55-48-68

704EL



POŚREDNICTWO
pon.-pt. 9-19 fax 22-58-06
sob. 10-15

H & K
Hajto & Kowalik
Zamkowa 4 tel. 66-41-58
Sarego 19 tel. 22-58-27, 22-56-75

DO WYNAJĘCIA

* św. Agnieszki, handl. restauracja front	330 m ²	7200 zł
* Armii Krajowej, handl., front, witryna	53	1900
* Armii Krajowej, handl., front, witryna	45	1500
* Grodzka, I p., biura	280	25 \$/m ²
* Grodzka, gastr., handl., piwnica	280	17000
* Kalwaryjska, biur.-administr.	700	25000
* Karmelicka, gastr., rozryw., piwnica	800	10000
* Królewska, bank, gastr., rozrywka	1000	40000
* 29 Listopada, usługi motor., prod.	200	3000
* Centrum, garaż	20	500
* Prądnicka, magaz.-prod. skład bud.	280	2500
* Tomaszka, handel, front, witryna	160	6900
* Grodzka, II p., biura	280	20 \$/m ²
* Stradom, handel, front, witryna	20	2000

DO SPRZEDAŻY

* Bpra-Komorowskiego, bud.usl.-biur.	600 m ²	500000 zł
* Powstańców, dom wolno stoj., dz. 7 a	110 m ²	90000
* Rynek Główny, piwnice	217 m ²	500000
* Jana Pawła II, dz. użyt., miesz.	38 a	345000
* al. Focha, gastr., biura, salon samoch.	300 m ²	300000

LUKSUSOWE BIURA
OFERUJE DO WYNAJĘCIA



DONIMIRSKI PAŁAC PUGETÓW
BUSINESS CENTER

PAŁAC : 70 m² - 100 m²
OFICyna : 40 m² - 250 m²
PAŁACYK : 2 x 60 m²

TELEFONY
KRAKÓW, ul. Starowiślna 13
tel.: (012) 224654, 217063

a-4087

POŚREDNICTWO
G.J.CHMURA
Pl. Szczepański 8, III p.
tel. 21-23-62 w. 217, 22-49-39

DOMY DO SPRZEDAŻY:
WIDOK-ZARZECZE 250 m², 9 a, salon, kuchnia, 4 pokoje, 2 łazienki, garaż, do małego wykończenia
Cena: równ. 115.000 \$
CHEŁM dom nowy 2-piętrowy, nowoczesny, działka 30 a, garaż na 3 samochody 400 m², w trakcie wykańczania
Cena: równ. 220.000 \$
PROKOCIM dom piętrowy, stan surowy otwarty, z garażem
Cena: 67.000 zł
KRÓLOWEJ JADWIGI 250 m², 5 a, dom wykończony, 3-kondygnacyjny, bez piwnicy, b.ciekawy architektonicznie, parkiety, flizy, boazeria, w hallu marmur, taras 30 m² zadaszony, ogrzewanie gazowe
Cena: 250.000 zł
NOWA HUTA domek z lat 30-tych, po remoncie, 2 pokoje, kuchnia, c.o., telefon, działka 14 a
Cena: 79.000 zł

205138

FIRMA HANDLOWA ŁODZIŃSCY

POŚREDNICTWO NIERUCHOMOŚCI

ul. Kalwaryjska 25 (dawna Pstrowskiego)
30-504 Kraków
tel. (012) 56-49-20, 56-22-33, tlx 032 6553, fax (012) 56-42-56



Rezydencje w Krakowie

* Wróblewice, pow. 430 m², dz. 32 a, zagospodarowana, wykończenie oryginalne luksusowe (antyki), cena 395.000 \$
* Wola Justowska, pow. 420 m², dz. 11 a, zagospodarowana, wykończenie luksusowe, cena 350.000 \$ lub wynajem na 3 lata za 100.000 \$
* Opatkowice, pow. 450 m², dz. 12 a, zagospodarowana, wykończenie luksusowe, cena 260.000 \$

TAŚMY samoprzylepne
dywanowe, antyrysowe,
aluminiowe, piankowe
SIATKA
z włókna szklanego

IZOTECH, tel. (012) 23-33-66
Kraków, ul. Wrocławska 53
1506-IV

DOM

redagują:
Janusz Michalczak,
Tomasz Dziki

tel./fax: 22-08-33
lub tel. 22-75-88 wewn. 114



NIERUCHOMOŚCI - I. WRÓBLEWSKA

AGENCJE FIRMA PROJEKT W KRAKOWIE

- Pl. Szczepański 5, tel. 22-76-60, tel./fax 23-13-04 (z Lubiańskiej 34)
- ul. Mazowiecka 4, tel. 34-09-86
- ul. Senatorska 15, tel. 21-96-46
- ul. Starowiślna 1, tel. 22-33-62, 23-08-25

MIESZKANIA DOMY
DZIAŁKI LOKALE
ZAPRASZAMY

Budowa własnego domu wiąże się nie tylko z poważnymi wydatkami finansowymi, nabywaniem materiałów budowlanych i żmudną działalnością organizacyjno-menedżerską, ale również z koniecznością spełnienia wielu wymagań, które na inwestora nakłada nowe prawo budowlane. Zgodnie z prawem tym inwestor powinien dołączyć do wniosku o pozwolenie na budowę następujące dokumenty: akt własności lub prawa użytkownika wieczystego - stwierdzający prawo dysponowania nieruchomością na cele budowlane oraz projekt budowlany zawierający projekt zagospodarowania działki oraz projekt architektoniczno-budowlany,

bywa że - zgodnie z możliwościami jakie daje ustawa o samorządzie terytorialnym - również gmina może wykonywać zadania z zakresu działań administracji rządowej. W dużych miastach zadanie to przejęły na siebie jednostki gmin - najczęściej wydziały architektury.

Kiedy pozwolenie nie jest potrzebne...

Jednak budowa nie wszystkich obiektów wymaga pozwolenia. Nie musimy się ubiegać o nie wnosząc altany i obiekty gospodarcze wysokości do 5 metrów z dachem stromym i do 4 m z dachem płaskim na działkach pracowniczych, których powierzchnia zabudowy nie prze-

Pozwolenie na budowę(I)

Główny instrument nadzoru

wykonany przez osobę z uprawnieniami budowlanymi, a także - decyzję o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Ten ostatni dokument, do którego podstawę wydania stanowi plan zagospodarowania przestrzennego, uzyskuje się od osób kierujących gminą: prezydenta miasta, burmistrza lub wójta.

Kierownik lub wójt

Nowe prawo budowlane kładzie bardzo mocny akcent na kwestię uzyskania decyzji o pozwoleniu na budowę, która - zgodnie z intencją ustawodawcy - stała się głównym instrumentem nadzoru nad prawidłowością procesy budowlanego. Decyzją taką wydaje terenowy organ państwowego nadzoru architektoniczno budowlanego. Organem pierwszej instancji jest zwykle kierownik urzędu rejonowego, choć

kracza 25 m kw. (w miastach) i 35 m kw. (poza granicami miast). Pozwolenia nie wymaga również: budowa obiektów położonych na terenie budowy i przeznaczonych do czasowego użytkowania w trakcie realizacji robót budowlanych oraz ustawianie barakowozów używanych w trakcie wykonywania robót budowlanych, badań geologicznych i pomiarów geodezyjnych. Bez pozwolenia wznosić można również tymczasowe obiekty budowlane stanowiące wyłącznie ekspozyty wystawowe, nie pełniące jakichkolwiek funkcji użytkowych, a także ogrodzenia nie przylegające do dróg, ulic, placów i innych miejsc publicznych (ogrodzenia, które przylegają do miejsc publicznych wymagają takich pozwoleń); znaki geodezyjne i obiekty triangulacyjne poza obszarem parków narodowych i rezerwatów przyrody. (J.M.)

TARCICA

wieżby dachowe na zamówienie, każdy wymiar. Parkiet, styropian, tel. 090-333-005

205388

PROJEKTUJEMY
BUDUJEMY
WYKONUJEMY

DOMY
REZYDENCJE
LOKALE

P.H.U. EkoPol
34-15-66 w. 251

205-49

BETON

ATEST, DODATKI,
POMPA STETER,
UPUSTY, TRANSPORT
NAJTANIEJ

ceny netto za m³ B-10 - 57.-
B-20 - 69.- B-15 - 63.-
B-25 - 73.- B-17,5 - 65.-

KOSTKA BRUKOWA TYPU "UNI-STONE"
SZARA - 145.-/m³, BORDOWA - 175.-/m³
"IZOBUD"
KRAKÓW ul. Powstańców 5D tel. 11 16 96

SKŁAD DREWNA

Kraków, ul. Opolska 12, tel. 37-03-22 w. 53
(wjazd przez główną bramę Składnicy
Maszyn Rolniczych)
godziny otwarcia 7 - 15

OFERTA HANDLOWA

		Cena netto	
1. Tarcica obrzynana gr. 25 mm,	II kl.	340,00/m ³	+ VAT
	III kl.	300,00/m ³	+ VAT
2. Tarcica obrzynana gr. 32 mm,	II kl.	400,00/m ³	+ VAT
3. Łaty 4 x 5 cm,	II kl.	1,05/mb	+ VAT
4. Krawędziaki II kl. (wszystkie wymiary)		470,00/m ³	+ VAT
5. Wieżba dachowa na zamówienie (kompletna),		495,00/m ³	+ VAT

Przy zamówieniach hurtowych możliwość negocjacji ceny.
Uwagi: dopłaty
dla elementów wieżby o długości powyżej 6,0 mb obowiązuje dopłata 10% za każdy rozpoczęty następny metr długości powyżej 6,0.

14622

FLIZY TERAKOTA

największy wybór

najlepsze, drogie...
ale stać Cię na TO!

20-577

KAMIR s.c.
KRAKÓW, ul. WIELICKA 61
tel./fax (012) 56-46-00
czynne: 8-17, soboty 8-14

OKNA DREWNIANE

© TERMOIZOLACYJNE
dowolne wymiary,
kształt i kolor

© JEDNORAMOWE
TYPU EURO

oferuje producent
FP-H BOROWY I SOWA s.c.
34-220 Maków Podhalański
ul. Wolności 69
tel. (0-33) 771-127
Informacja:
Kraków, tel. 12-32-73,
15-65-53

205383

REMONTUJ RAZEM Z NAMI

ZASTOSUJ NASZ REWELACYJNY PREPARAT

SCANSOL

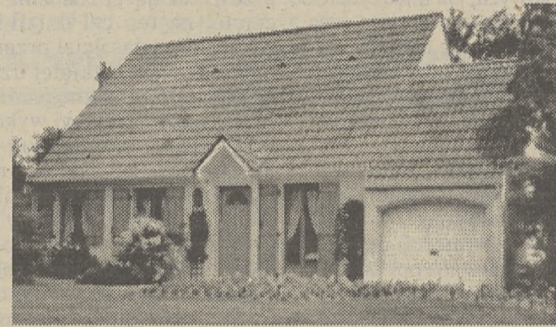
PREPARAT DO USUWANIA ZUŻYTYCH POWŁOK
LAKIEROWANYCH I MALARSKICH Z PODŁOŻY
METALOWYCH, SZKLANYCH, DREWNIANYCH I CERAMICZNYCH

Scandia Cosmetics®

32-005 Niepołomice, ul. Grabska 5
tel./fax 55-99-67, 81-24-83

DOMY PHENIX

WYBUDUJEMY DOM TWOICH MARZEŃ



14601

DOMY PHENIX Kraków-Mydlniki, tel. 36-13-56

KLIMATYZACJA

SAMCOR

FEDDERS White-Westinghouse

★ Natychmiastowa dostawa
★ Bezpośredni import ★ Raty, leasing

JUŻ OD
150 \$

"INVEK"
Kraków, Kielecka 2
tel. 137-148 lub
11-15-35(36) w. 246
fax/info. 139-039

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO
USŁUGOWE
40-203 KATOWICE
ul. Roździeńskiego 188b
tel. 103-05-56, 103-04-56
tel./fax 103-05-60

KEMPA-OKNA



KNIPPING
panorama

Poszukujemy
przedstawicieli
handlowych

KNA z PCV

SZYBY ZESPOLONE SZKŁO OKIENNE

SPRZEDAŻ W NASZYM BIURZE HANDLOWYM:

KRAKÓW ul. T. Kościuszki 52A tel. (012) 21-70-88

DOM w kolorze!



30 sierpnia ukaże się specjalne
wydanie magazynu DOM w kolorze.

Czytelnicy dowiedzą się z niego jak:

- ochronić się przed pożarem,
- komputerowo sterować gospodarstwem,
- oszczędzać energię,
- zadbać o otoczenie domu,
- uzyskać pozwolenie na budowę domu.

Zainteresowane firmy zachęcamy do obecności na łamach magazynu DOM. Nasz telefon: 22-08-33.

Ś + p

mgr JACEK JASKÓLSKI

adwokat, były wicedziekan Okręgowej Izby Adwokackiej w Katowicach, kochany syn, mąż, ojciec i brat, przeżywszy lat 55, zmarł nagle dnia 19 sierpnia 1995 r. Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, dnia 25 sierpnia 1995 r., o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pograżona w głębokim smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy, że dnia 19.08.1995 r. po krótkiej i ciężkiej chorobie odeszła od nas na zawsze

Ś + p

STANISŁAWA KUDŁANIA**z d. FILIPOWSKA**

najukochańsza Ciocia oraz Przyjaciółka, były długoletni pracownicy Instytutu Onkologii w Krakowie, odznaczona Srebrnym Krzyżem Zasługi, Medalem Wzorowego Pracownika Służby Zdrowia. Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w czwartek dnia 24.08.1995 r. o godz. 13.00 w kościele parafialnym p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku na cmentarz w Pychowicach o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku i żalu

Aneta z Rodzicami,
Maria i Feliks Moskwa
Rodzina i Przyjaciele

Ś + p

ROMAN NIECHAJ

Najdroższy Mąż, Ojciec i Brat, przeżywszy lat 44, po krótkiej a ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami zmarł dnia 19 sierpnia 1995 r. Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w czwartek dnia 24 sierpnia 1995 r. o godz. 13.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku i żalu

Żona, Córka, Syn, Siostry, Szwagrowie
oraz Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 21 sierpnia 1995 roku, zmarł

prof. dr hab. WŁADYSŁAW KRAJ

Profesor zwyczajny Instytutu Mechaniki Górotworu Polskiej Akademii Nauk, były nauczyciel akademicki AGH, matematyk, wybitny specjalista z zakresu metod matematycznych stosowanych w mechanice górotworu i w zagadnieniach naukowych związanych z górnictwem. Profesor Władysław Kraj pozostanie w naszej pamięci jako szlachetny, prawy przyjaciel i kolega.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy serdecznego współczucia.

Rada Naukowa, Dyrekcja i Pracownicy
Instytutu Mechaniki Górotworu
Polskiej Akademii Nauk

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH "LILIA" S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagranicę, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW
Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 37-88-76

Naszej Koleżance

Grażynie Stachura

składamy wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA

Koleżanki i Koledzy
z Wydawnictwa „Jagiellonia” S. A.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 17 sierpnia 1995 r. zmarł

mgr KAZIMIERZ ŁĄTKA

długoletni pracownik Instytutu Obróbki Skrawaniem w Krakowie. Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia. Pogrzeb odbędzie się w czwartek 24 sierpnia 1995 r. o godz. 13.15 na cmentarzu w Bronowicach Wielkich (Pasternik).

Dyrekcja, Rada Naukowa
Związki Zawodowe,
koleżanki i koledzy
Instytutu Obróbki Skrawaniem

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 20 sierpnia 1995 po krótkiej i ciężkiej chorobie,
przeżywszy lat 68 zmarła

Ś + p

TERESA KWIECIŃSKA**z domu Przyłuska**

Nasza najukochańsza Mama, Babcia, Teściowa, Ciocia, Bratowa. Była długoletnia księgowa PBMH. Nabożeństwo żałobne i odprowadzenie Zmarłej odbędzie się w piątek 25 sierpnia o godz. 9.40 z kaplicy na cmentarzu Rakowickim Pograżona w głębokim smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 20.08.95 r. odeszła na zawsze nasza droga Koleżanka, prawy i szlachetny człowiek. Długoletni pracownik Kliniki Chorób Collegium Medicum UJ

Ś + p

JANINA WAMWAS

Pracownicy Kliniki Chorób Zakaźnych

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 12.08.95 po długiej i ciężkiej chorobie zmarł

mgr inż. STANISŁAW MAKOMASKI

współtwórca budowy szpitala im. L. Rydygiera w Krakowie.
Cześć Jego pamięci

Pracownicy i Kierownictwo Szpitala

Wszystkim, którzy okazali nam współczucie i wiele serca, złączyli się z nami w modlitwie oraz tak licznie uczestniczyli w ostatniej drodze naszej ukochanej Żony i Córki

Ś + p

mgr BARBARY UETWILLER z d. PUZIA

a w szczególności Ks. Janowi Kowalikowi C.M., Koleżankom i Kolegom,
Instytucjom, Przyjaciółom i Znajomym
składają gorące podziękowania

Mąż i Rodzice



czynne codz.
7.30-15.30

polecają

ZAKŁADY POGRZEBOWE

ul. Rakowicka 41 11-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna 56-55-11
cm. Grębałów 44-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 11-35-26

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, sprzedaż trumien,
obsługa żałobników, transport krajowy i zagranicę,
kremacja, wieńce, nekrologi, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice).

397K

PUK-Kraków sp. z o.o.

Co?
Gdzie? Kiedy?
Bielskie

Teatry

CIESZYN - Teatr im. A. Mickiewicza: „W Festiwalowym Salonie”.

Kina

BIELSKO-BIAŁA - Apollo: „Śpiąca królewna” (USA), „Kongo” (USA), Złote Łany: „Kochanek czy kochanka” (fr.), „Pret-a-Porter” (USA), Rialto: „Leon zawodowiec” (fr.), „W paszczy szaleństwa” (USA), OŚWIĘCIM - Luna: „Rob Roy” (USA), WADOWICE - Szarotka: „Władcy marionetek” (USA), ŻYWIEC - Janosik: „Inteligent w armii” (USA), „Rob Roy” (USA), CIESZYN - Piast: „Orbitowanie bez cukru” (USA), „Szklana pułapka 3” (USA).

Apteki

BIELSKO-BIAŁA, Cechowa 4, Bystrzańska 15, CIESZYN, Głębocka 62, ŻYWIEC, Dworcowa 10, ANDRYCHÓW, Komendantów 32, WADOWICE, Zatorska 9, SUCHA BESKIDZKA, Rynek, OŚWIĘCIM, Nojogo 1.

Szpitala

BIELSKO-BIAŁA, Wyzwolenia 18, tel. 400-61, Wyspiańskiego 21, tel. 320-15, Sobieskiego 83, tel. 359-04, E. Plater 17, tel. 270-11 CIESZYN, Armii Ludowej tel. 205-49, Bielska 4, tel. 206-11 SUCHA BESKIDZKA, Szpitalna 6, tel. 438-55, ŻYWIEC, Sienkiewicza 30, tel. 40-51.

Pogotowia

BIELSKO-BIAŁA, Emilii Plater 14, tel. 999, 234-12, Piastowska 3, tel. 236-11, ANDRYCHÓW, 27 Stycznia 9, tel. 999, 626-23, OŚWIĘCIM, Wysokie Brzegi, tel. 999, 12-22-72, CIESZYN, Bielska 1, tel. 999, 211-24, SUCHA BESKIDZKA, Szpitalna, tel. 999, 422-03, WADOWICE, Wojska Polskiego, tel. 999, 336-65, ŻYWIEC, Handlowe 3, tel. 999.

GOPR, telefon alarmowy - Bielsko-Biała: tel. 178-536, WOPR - Bielsko-Biała: tel. 237-86.

POGOTOWIE ENERGETYCZNE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 991, OŚWIĘCIM - tel. 42-35-35.

POGOTOWIE GAZOWE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 992, OŚWIĘCIM - tel. 42-36-63.

POGOTOWIE OPIEKUŃCZE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 14-33-82.

Inne**INFORMACJA PKP**

BIELSKO-BIAŁA - tel. 933, OŚWIĘCIM - tel. 43-22-11.

INFORMACJA PKS

BIELSKO-BIAŁA - tel. 228-25, OŚWIĘCIM - tel. 42-25-61.

INFORMACJA TURYSTYCZNA

BIELSKO-BIAŁA - tel. 224-06 (od pn. do pt. 8-18).

TELEFONY ZAUFANIA

BIELSKO-BIAŁA - Katolicki Telefon Zaufania: 14-74-00 (16-21), Telefon Zaufania AA: 282-40 (16-22), Tel. Informacja o AIDS - 282-11 (czwartki: 17-20).

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

ABSOLWENTKA UJ, biegle angielski, podstawy komputera, dyspozycyjność, podejmij pracę. /018/43-51-78. 232132

AGENCJA Obrotu Nieruchomościami, ul. Floriańska 16 przyjmie do pracy. Spotkanie informacyjne w dniu: 25.08.1995 o godzinie 18.00. 74240

BARMANKA, młoda, j. angielski, badania, tel. 47-56-00. 74364

CUKIERNIKA może być stażysta zatrudni na stałe, Cukiernia ul. Niska 21 (Azory). 74318

DO Drink-Klubu, zatrudni. 22-51-98 po południu. 74303

DOŚWIADCZONYCH montażystów boazerii zatrudni. Tel. 49-52-70. 232219

DRUKARNIA zatrudni maszynistę offsetowego (Romayor 313), 36-17-96. 232389

EKSPEDIENTKI zatrudni. "Ava-Market" Kurdwanów, ul. Wysłouchów 25 "A". 232368

EMERYTKĘ rencistkę z telefonem do sprzedaży konfekcji zatrudni 58-85-43. 74356

FAKTURZYSTKI, komputer, praca zmianowa, zatrudni firma handlowa. Tel. 13-71-70 (9.00-15.00). 74374

FHU - zatrudni - możliwość przyuczenia - paszport. 561-432. 232367

FIRMA zatrudni: murarzy, tynkarzy, cieśli, tel. 22-33-72. 74328

Przedsiębiorstwo Budowlane „UNI-MA-JER” zatrudni ELEKTRYKA BUDOWY Z UPRAWNIENIAMI DO 1 KV.

Zgłoszenia przyjmuje sekretariat Kraków, ul. Wadowicka 3,

tel. 67-45-10, 67-03-88, w godz. 8-14.

FIRMA handlowa poszukuje młodego pracownika do pracy na stoisku, tel. 21-55-42. 74351

FLIZIARZY zatrudni. 11-40-52, 12-28-25. 232257

FRYZJERKĘ damską zatrudni, tel. 12-23-55, (18.00-21.00). 232253

GITARZYSTĘ basowego zatrudni. 55-23-24. 232411

LUNAPARK zatrudni 67-65-92 rano. 232243

OPIEKUNKĘ do dziecka, wiek od 22-40 lat, wykształcenie co najmniej średnie, 47-49-40 po 18.00. 232123

POSZUKUJEMY szwaczki krawiectwo lekkie. 33-26-22 wew. 602. 232403

PRYWATNA firma budowlana zatrudni na terenie Krakowa murarzy, cieśli, zbrojarzy. Praca od zaraz. Zgłoszenia telefoniczne: 12-20-33 wew. 256 (8.00-15.00). 74280

PROJEKTANTKĘ odzieży, przyjmij. 33-49-56. 74305

PRZYJMĘ pomoc kuchenną po szkole gastronomicznej. Tel. 34-10-48 po 13.00. 74335

PRACOWNIKÓW do wypieku wafli przyjmij. Micińskiego 13. 231980

PRZEDSIĘBIORSTWO zatrudni na dobrych warunkach brukarza, hydraulik - spawacz gazowy, 44-62-92 /8.00-13.00. 232124

PRZYJMĘ 5 blacharzy budowlanych, tel. 33-46-29 od 18.00. 232305

PRZYJMĘ piekarza. Limanowskiego 7. 232343

PRZYJMĘ na umowę-zlecenie murarzy, spawaczy c.o. 67-61-55. 232365

RENCISTĘ 1/2 etatu w handlu, Bronowicka 64 godz. 18.00. 74347

SZWACZKI, przyjmij. 33-49-56. 74306

SZWACZKI zatrudni, Westerplatte 13/4. 232027

TYNKOWANIE elewacji z ociepleniem zlece. 22-87-03. 74308

WYSOKOKWALIFIKOWANYCH tynkarzy i fliziarzy przyjmij firma. Praca w Krakowie. Tel. 22-83-27. 74426

ZATRUDNIĘ malarza samodzielnego. 47-13-57 (18.00-20.00). 74259

ZATRUDNIĘ dziewczyny ze zdolnościami plastycznymi. Kompozycje suche. 11-94-06 (20.00-21.00). 74330

ZATRUDNIMY murarzy, tynkarzy, 67-32-60 (9.00-17.00). 232013

ZATRUDNIĘ tynkarzy, fliziarzy, pomocników, 16-37-47. 232016

ZATRUDNIMY gazeciary na korzystnych warunkach. Praca przed południem, 22-75-88 wewn. 150. 232098

ZAKŁAD budowlany zatrudni pracowników. 21-96-07. 232235

ZATRUDNIĘ masarzy do produkcji i rozbioru: 10 osób. Wynagrodzenie b. wysokie. Wymagana fachowość. 33-07-15, 090-33-18-18. 232244

ZATRUDNIĘ malarzy. 16-37-47. 232248

ZATRUDNIĘ ślusarzy, spawaczy z uprawnieniami na wysokości. Tel. 86-95-23. 232261

ZATRUDNIĘ szwaczki - rencistki. 44-71-45. 232398

ZATRUDNIĘ kierowcę kat. B zawodowe na samochód dostawczy, 43-12-77. 232400

ZATRUDNIĘ technika mechanika, 85-10-13. 232406

ZLECE wykonanie fundamentów 36-24-13. 74349

ZOSTAŃ gazeciarem. Placimy najwięcej 22-30-33 wewn.409. 232102

Nauka

STUDIUM Doradztwa i Szkoleń "Ekonomista" przyjmuje zapisy na: roczne studium ekonomiki i księgowości, studium reklamy, handel i marketing. Zapisy w sekretariacie ZNP Akademii Ekonomicznej w Krakowie. Tel: 16-74-54. 231969

Kupno

HUMUS z transportem kupij. 22-87-03. 74309

PODRĘCZNIKI. 36-90-91. 232336

Sprzedaj

AMIGA 500. 33-30-66. 74218

BMW 520i 1992 67-58-54. 74390

GABLOTY wystawowe wewnętrzne i zewnętrzne. 21-67-61 (10.00-19.00). 74293

JAMNIKI, 57-47-91. 231998

KIOSK. 66-74-29. 232216

OWCZARKI niemieckie 48-99-21. 232413

POLONEZ 1989r, 47-61-37. 232252

SIERRA 2,3D 1983. 49-98-41. 232180

SPRZEDAM deski suche obrzynane 32 mm, 15 m³. Tadeusz Kwiatkowski, Chomranice 169, 33-394 Klęczany, gmina Chelmiec, woj. Nowy Sącz. 232130

SPRZEDAM suknię ślubną. 57-08-20. 232246

WYŻELEK. 36-35-57. 74175

Motoryzacyjne

AUDI 100 1988 sprzedam. 49-50-37. 232395

BMW 320, 86 r. Sprzedam, 67-39-01. 232366

BUS Econowan, 1987, sprzedam. 11-23-61 lub (090) 312-452 wieczorem. 74237

FIAT UNO 45 1993r, 43.000, 165mln. sprzedam 56-38-60 (9.00-17.00). 232347

KUPIĘ samochód do remontu, 78-30-45. 232325

ŁADA 1500s, 1981, sprzedam. 23-30-13. 74223

MALUCHA, FSO, używane, uszkodzone, kupię, 13-87-06. 232065

OKAZJA! Sprzedam Fiat 126p cabrio 1993. Tel. 36-11-66 po 18.00. 74339

PAJERO 4x4 1992 klima+ pełne wyposażenie sprzedam. Tel. 36-11-66 po 18.00. 74340

PEUGEOT 505 2.3 diesel, 1984, sprzedam. 12-71-88. 74373

POLONEZA, kupię, 11-85-42. 232093

POLONEZ Caro, czerwiec 1995 r., 1600 GLI, bogate wyposażenie dodatkowe, sprzedam. 45-88-88 po 16.00. 232207

PUNTO SX55, 1995, trzydrzwiowe, białe, sprzedam. 55-16-00 wew. 434 (18.00-20.00). 74225

SPRZEDAM 126p 1983, 1600 zł, 126p 1987, 3200 zł, Opel Kadett 1984, 7500 zł. Tel. 34-32-00. 74369

SPRZEDAM Fiata 125p 1977r., stan dobry. Szreniawa 87 k. Miechowa. 232173

SPRZEDAM Mercedesa 190 D, 1993, Fiata Punto SX 1995. /0-12/84-14-77. 232298

SPRZEDAM Fiata 126p, 1992 rok, tel. 67-11-50, 67-64-54 od 8.00 do 16.00, 23-34-32 po 18.00. 232416

Lokale

ATRAKCYJNE dwupokojowe Salwator, Krakusa, 4-pokojowe Estońska, sprzeda kancelaria prawna. 23-63-33. 231925

BIURO Nieruchomości "Parter" sprzedaż, kupno, zamiana, wynajem. Najkorzystniejsza prowizja co 20 transakcja GRATIS! 33-95-67. 232230

DO wynajęcia - małego, dwupokojowego mieszkania - poszukuję. 34-11-45. 231784

DO wynajęcia samodzielny pokój 21-60-86 wieczorem. 74312

DO wynajęcia mieszkanie Wieliczka 78-30-45. 232324

DO wynajmu mieszkania poszukuję, 56-21-33. 232363

MIESZKANIE 3-pokojowe, 47 m², Olsza - sprzedam. Tel. 12-10-47.

POSZUKUJĘ pustego dużego mieszkania lub domu okolice Krowdzy tel. 37-08-74. 74342

POSZUKUJĘ mieszkania 2, 3 pokoje, 67-58-99. 74432

POSZUKUJĘ małego mieszkania z telefonem, 34-34-22 wewn. 168. 232286

SŁAWKOWSKA lokal frontowy do wynajęcia, 33-02-77 wew. 339. 74402

WYNAJMĘ dwa pokoje studentkom. 36-40-61. 232330

WYNAJMĘ lokal handlowy: 20m² po remoncie. Tel. 33-24-85. 232393

Nieruchomości

ATRAKCYJNY dom 130 m² rejon Matecznego, nadający się na hurtownię, biura, sprzedam, 23-63-33. 232321

DOM: N. Huta i okolice, kupię. 21-98-18. 232034

FIRMA handlowa zdecydowanie kupi dom - kamienicę w Śródmieściu lub Krowdzy. Oferty telefoniczne: 090334617. 74419

ŁADNA działkę pod dom jednorodzinny na Bielanych lub w innej ładnej okolicy kupię. Tel. 13-89-54 po 20.00. 232341

SPRZEDAM dom do zamieszkania. Wiadomość tel. 33-49-11 wew.287 (20.00-22.00). 74375

SPRZEDAM rozpoczętą budowę: działka 6,5a, wraz z materiałem budowlanym. N. Huta ul. Cienista 23. 25-86-70. 232251

WYDZIERŻAWIĘ dom na hurtownię w Zielonkach. 33-70-49. 231949

Zguby

NAGRODA 5mln zł! Za odnalezienie sukni wilczura podpalanego "Norka", która zginęła w niedzielę 20.08.95r wieczorem w okolicy ul. Łokietka. Suka jest łękliwa. Znalazca proszony jest o kontakt na nr telefonu: 37-37-80, 37-30-47, 36-10-68 lub pod adres: Kraków ul. Na Chalupkach 9. 232388

Usługi

BOAZERIA solidnie. 57-35-83. 231982

CYKLINOWANIE, układanie. 47-79-49. 232288

CZYSZCZENIE dywanów, tel. 48-13-98, 48-33-09. 232218

FLIZOWANIE. 13-10-72. 232396

KOPARKO-ładowarka Ostrówek. 55-56-06 wew. 355. 74401

KOPARKO-ładowarka "Ostrówek". 43-60-91. 232402

MALOWANIE mieszkań, dachów, gładz gipsowa. 78-48-59. 232026

TYNKI, wylewki, remonty. 47-92-18. 232281

WIĘŻBY dachowe. 82-15-68. 74187

ŻALUZJE, VAT. 22-16-17. 74278

Biznes

POSZUKUJĘ do wynajęcia zadaszonej wiaty do 100m², w Krakowie. 090655944. 231909

RĘKAWICE robocze 1,15 zł, 57-19-22. 232155

WSPÓLNIKA do dużego zakładu produkcyjnego z możliwością rozbudowy, zbyt zapewniony, przyjmij. Oferty 74183, Kraków, Wiślna 2. 74183

WSPÓLNIKA do uruchomienia produkcji, rewelacyjnego wyrobu, patent, przyjmij. Oferty 74184, Kraków, Wiślna 2. 74184

Różne

CHIROMANCJA "Tarot". 43-68-85. 232055

ORGANIZUJĘ wesela. 33-70-49. 231947

WRÓŻKA 37-43-16. 232125

Towarzyskie

FLORIAŃSKA 24 - dyskretny salonik towarzyski. /0-12/22-19-27. 232401

Turystyka

PRZYCEPE campingową wypożyczę, sprzedam. 23-64-85. 232280

Śmierć Dudusia

(INF. WL.) Od kilku tygodni mieszkańcy Helu i turyści mieli nie lada atrakcję - na własne oczy mogli oglądać delfina białonosego. Duduś, bo tak nazwano tego ssaka, bardzo szybko stał się ulubieńcem nie tylko rybaków i naukowców, ale także postronnych obserwatorów, szczególnie dzieci. Niestety, w nocy z niedzieli na poniedziałek, niedaleko Kuźnicy, delfin zaplątał się w rybackie sieci i uduśił z braku powietrza.

Duduś był również obiektem naukowych obserwacji, bo białonosy rzadko pojawiają się na Bałtyku. Od XIII wieku, w kronikach zanotowano zaledwie 40 przypadków pojawienia się ich u wybrzeży Bałtyku. W 1989 r. rybacy z kutra „DAR-21” złowili niedaleko Helu dwa nieżywe białonosy. W grudniu 1994 r. naukowcy ze stacji oceanograficznej Uniwersytetu Gdańskiego w Helu, trafili na martwego delfina z tego gatunku w rejonie Rozewia.

Duduś był bardzo ufny i życzliwy ludziom. Pozwalał zbliżać się do siebie na bliską odległość, co ułatwiało badania naukowe. Martwy delfin jest przechowywany w chłodni i nadal będzie przedmiotem gruntownych analiz, dokonywanych przez pracowników stacji oceanograficznej Uniwersytetu Gdańskiego.

- *Wyprawę białonosów do Bałtyku można porównać z wycieczką mieszkańca Kaszub w góry i odwrotnie. Jak często gdańszczanie wyjeżdżają do Zakopanego? Przeciętnie raz w roku. Białonosy także oszczędzają się w dalekich wyprawach... -* mówił jeszcze niedawno (kiedy żył Duduś) Krzysztof Skóra, kierownik stacji oceanograficznej Uniwersytetu Gdańskiego na Helu. - *Ciekawe, jak długo będziemy czekać w Bałtyku na kolejnego, równie sympatycznego delfina białonosa - zastanawiają się teraz gdańscy naukowcy.* (ADUN)

Wpadł pod brony

(INF. WL.) Do nieprawdopodobnego wypadku doszło na polach w okolicach Jarosławia. 31-letni Adam S., podczas orki, z nieustalonych przyczyn, wypadł z kabiny będącego w ruchu ciągnika. Mężczyzna nie zdołał uciec i dostał się pod ostre „kły” bron, które go zmasakrowały.

Pokiereszowanego rolnika natychmiast przewieziono do szpitala rejonowego w Jarosławiu. Jego stan jest ciężki: lekarze stwierdzili m.in. liczne rany szarpane klatki piersiowej i nóg. Szybka pomoc uratowała mu życie. (MOT)

Pani Halinie Wysokińskiej

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA składa

Dyrekcja Banku Przemysłowo-Handlowego SA I Oddział Kraków oraz Koleżanki i Koledzy

Wyrazy głębokiego współczucia dla

mgr Zofii Machnik

z powodu śmierci OJCA składają

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne i Pracownicy Zespołu Szkół Medycznych w Krakowie

makro cash and carry

Jesteśmy międzynarodową firmą zajmującą się dystrybucją artykułów konsumpcyjnych. W Polsce działają już cztery Centra Handlu Makro: dwa w Warszawie, Sosnowcu i Łodzi,

w których zatrudniamy razem 2500 osób. W związku z szybkim rozwojem firmy planujemy uruchomienie w najbliższym czasie nowych Centrów Handlu Makro we Wrocławiu, Krakowie, Szczecinie, Gdańsku, Poznaniu, Gliwicach, Lublinie i Bydgoszczy.

Do Centrum Handlu Makro w Krakowie

poszukujemy kandydatek i kandydatów na stanowisko

SEKRETARKA

Odpowiedzialna będzie za: korespondencję w języku angielskim i polskim, maszynopisanie, obsługę komputera i urządzeń biurowych, organizację pracy w sekretariacie.

Wymagania: doświadczenie w pracy w sekretariacie, zdolności organizacyjne, znajomość obsługi komputerów PC oraz edytorów WORDPERFECT lub WINWORD, znajomość języka angielskiego, miła powierzchowność i kultura osobista.

Nasza firma inwestuje w ludzi, zapewnia intensywny program szkoleń. Oferujemy pracę w ciekawym i wymagającym środowisku oraz możliwość rozwoju zawodowego wraz ze wzrostem firmy. Zapewniamy atrakcyjne wynagrodzenie, odpowiednie do zajmowanego stanowiska.

List z określeniem stanowiska oraz CV z aktualną fotografią prosimy przesyłać pod adresem: Makro Cash and Carry Sp. z o

Praca

AAA. To okazja. Praca. 11-84-10, (10.00-17.00). 229800
A. AGENCJA "Ambasador" zatrudni panie. Ul. Meiselsa 9. 230950
A. ATRAKCYJNA praca dla pan w salonie masaży "Solaris". 55-68-20, /możliwość zakwaterowania/. 229470
A może jeśli zmienisz zawód? Detektyw ochrony kurs miesięczny pozwolenie na broń. 218-333. 231764
AGENCJA zatrudni panie 22-49-87. 74041
AKWIZYTORA w branży tekstylnej z prawem jazdy poszukuje duża firma handlowa. Bardzo atrakcyjne warunki płacowe, zapewniona dyskrecja. Oferty nr 225722 Kraków, Wiślna 2. 230366

Osobę z grupą inwalidzką do składu komputerowego, łamania tekstu (praca w programie Word for Windows 6.0) z praktyką ZATRUDNI Drukarnia 14642 44-70-88

FIRMA z kapitałem zagranicznym zatrudni. 11-05-23 wew. 151. 230841
FIRMA przyjmie pracowników do robót wykończeniowych, 67-26-49, 66-01-79 po 18.00. 231606
FIRMA "KraK-Kolor" zatrudni pracowników (mężczyzn) do sklepu chemicznego w Krakowie i Krzeszowicach. Pisemny oferty osobiscie: Kraków, Kottarska 2, (10.00-12.00). 231671
FIRMA zatrudni kierowcę - zaopatrzeniowca + akwizycja. Wymagany paszport. Podania: ul.Grodzka 14/lp. 231705
FIRMA zatrudni 20 osób do pracy fizycznej, Kraków, ul. Żułowska 8B, godz. 11.00-15.00. 231847
FIRMA konsultingowa zatrudni: księgową /ze znajomością pełnej księgowości/, osobę do prowadzenia biura i obsługi sekretariatu. Oferty pisemne nr 3860, "Garmond", Kraków, Plac Szczepański 2. 231881

POTRZEBUJEMY ludzi o silnej motywacji, którzy chcą zarobić dodatkowe pieniądze, działając samodzielnie w wolnym czasie. Telefon w Krakowie 48-56-94. 73086
POSIADAM overlock, stębnówkę poszukuję pracy: krawiectwo lekkie. Oferty 74022 Kraków, Wiślna 2. 74022
PRACA dla młodzieży i studentów. 22-49-85. 72997
PRZYJMĘ parkieciarza. Prandocin-Wysiołek 91a, k. Stomnik. Tel. 284 Stomniki. 73159
PRZYJMĘ pomoc do grill baru. 76-22-22, wewn. 156 (16.00-20.00). 74087
PRACA 66-00-88 wewn. 155. 227674
PRZEDSIĘBIORCA zatrudni sekretarkę-asystentkę, dyspozycyjną-ze znajomością turystyki i obsługi komputera, pannę do lat 30. Fotooferty skr pocztowa nr. 5, 33-400 Stary Sącz. 231516
PRZYJMĘ samodzielnego lakiernika samochodowego Henryk Tarkowski, Niegoszowice 31 /kolo szosy Kraków - Trzebinia/ dojazd od Krakowa autobusem 238. 231644
PRACOWNIKÓW z samochodem dostawczym do montażu szaf, 13-83-45. 231839
PRACOWNIKA z wykształceniem budowlanym do działu informacji i obsługi klienta przyjmie firma developerska Buma-System S.A. Oferty pisemne składać Kraków, ul. Surzyckiego 18. 232062

SZWACZKI zatrudnię Wieliczka Krzyszkowice ul. Ochota 14 (8°-15°)

ZATRUDNIĘ murarza, tynkarza, spawacza ślusarza, cieśle, hydraulika - monter. 23-36-38, (8.00-14.00). 231638
ZATRUDNIĘ kosmetyczkę robiącą pedicure, manicure. 58-22-51. 231698
ZATRUDNIMY stolarzy, 43-48-88. 231739
ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. 13-89-58. 231789
ZATRUDNIĘ sprzedawcę. 34-15-66 wew. 251. 231794
ZATRUDNIĘ panią do prac domowych i sporadycznej opieki nad dzieckiem. Preferowane osoby zamieszkałe w rejonie Salwatora. 25-73-53, (8.00-16.00). 231807
ZATRUDNIĘ panie do gabinetu masaży na korzystnych warunkach, 21-22-79. 231851
ZAKŁAD produkcji odzieżowej zatrudni szwaczki na dobrych warunkach, os. Teatralne 19, tel. 44-34-13. 231886
ZAKŁAD zatrudni szwaczki także rencistki, 44-11-88. 231935
ZLECĘ wykonanie tynków. (012) 33-11-22 wew. 180. 73576
ZLECĘ szklenie, mycie świetlika dachowego. 11-03-17. 231169

FORMY KRAWIECKIE - STOPNIOWANIE SZABLONÓW - wykonam. TEL. 25-75-00 C-2145

APTEKA zatrudni magistra, technika farmacji. 13-19-83. 231232
ATRAKCYJNA stała praca. 25-20-46, 23-01-29. 95
ATRAKCYJNA praca, wysokie zarobki. Nowa Huta, Centrum E 21. 73912
CENTRUM Języków Obcych zatrudni lektorów języka angielskiego i niemieckiego. 48-52-86. 74024
DELIKATESY zatrudnią sprzedawców, 56-32-18. 231872
DŁUGA 16 zatrudni dziewczyny. 230658
DOBRZE prosperująca firma proponuje pracę przy składaniu katalogów, adresowaniu kopert. Dołącz znaczki za 2 zł. Firma Informacyjno-Handlowa Atut, 30-104 Kraków 45, skr. poczt. 106. 74077
DO biura marketingowego przyjmieni szkoleniowców (trenerzy), na pełny etat. Ul. Halicka 9, pok. 411, (13.00-16.00). 231307

Najwyższej klasy maszynistów offsetowych na bardzo atrakcyjnych warunkach finansowych ZATRUDNI Drukarnia 14643 44-70-88

DUŻA firma handlowa zatrudni młodego mężczyznę do działu rozliczeniowego. Wymagana znajomość komputera. Tel. 25-55-25. 230370
DWIE księgowe podejmą się prowadzenia firmy. 12-15-53 po 17-tej. 231578
DYSTRYBUCJA kosmetyków. Wysoka prowizja 33-43-50. 74025
EKSPEDIENTKI, kasjerkę, zatrudni "Dzinn Market" Kraków, Borsuca 12. 231508
EKSPEDIENTKĘ do sklepu przyjmę. Plac Inwalidów 7. 231545
ENERGICZNA rencistka podejmie pracę. Tel. 34-33-19. 74017
FIRMA Handlowa zatrudni 11 osób. 22-25-08. 73810
FIRMA handlowa zatrudni profesjonalną sekretarkę z językiem angielskim. Oferty nr 230367 Kraków, Wiślna 2. 230367

INSTRUKTORA nauki jazdy zatrudnię, 44-20-54. 231842
JUBILERÓW zatrudnię 34-01-83 po 20. 231892
KIEROWNIKA agencji reklamowej oraz działu akwizycji zatrudnię. 23-13-64, 22-42-01, (8-16). 231798
KOLPORTAŻ, 12-85-42. 72737
KRAWCOWE zatrudnię, praca stała, 67-34-81. 229730
KUCHARZA zatrudnię, znajomość kuchni międzynarodowej tel. 12-40-33 wew. 382. 73759
"KLUB" Agencja supermasaży zatrudni Panie, zapewnia mieszkanie, (012) 56-02-09. 227934
LABORATORIUM zatrudni technika analityki medycznej. Tel. 33-88-86. 73893
LUBIĄCYCH dobrą muzykę poszukujemy, 67-33-38. 229592
MALARZA, stolarza zatrudnię. 17-33-21. 74116

MECHANIKA specjalistę, automatyczne skrzynie biegów zatrudnię. (0-12)12-40-33, wewn. 473. 73988
MGR farmacji po stażu zatrudni apteka. Tel. 11-98-38, po 20.00. 73990
MIĘDZYNARODOWA Firma Handlowa zatrudni: mechanika - kierowcę, kat. C+E, specjalność Mercedes Bus, przedstawiciela handlowego, prawo jazdy kat. C, talent handlowy, 25-55-25. 73995
MURARZY, tynkarzy, pracowników budowlanych przyjmę. 34-29-65. 74000
ODLEWNIKÓW kokilowych- produkcja ekspresowa armatury mosiężnej zatrudni "Dempan" Kraków - Wrząsowice, tel. 66-00-88 wew. 388. 231834
OGŁASZAMY nabor taksówkarzy. Metro Taxi, 36-36-36. 231549
OPIEKUNKĘ do dwojga dzieci przyjmę /młodą z Huty/. Telefon 44-71-13. 232090
OSOBĘ z fantazją kulinarną zatrudnię. Tel. 56-39-50. 73892
500 tys. dziennie. Praca dla młodych. 22-25-08. 73808
PLASTYCZKA, absolwentka WSP, Kraków poszukuje atrakcyjnej pracy. 82-00-37, po 18.00. 74032

PODEJMĘ stróżowanie z przeszkolonym psem obronnym. Tel. 48-95-62, 44-99-44. 73999

Polskie Zakłady Zbożowe „PZZ” w Krakowie S.A. Kraków, ul. Ładna 27 poszukują poważnego partnera do współpracy w zakresie dystrybucji przetworów. Zainteresowanych prosimy o kontakt z dyrektorem do spraw produkcji i marketingu. 1786/el Tel. 11-11-73.

RENCISTKĘ z telefonem zatrudnię. 23-13-64, 22-42-01, (8.00-16.00). 231797
SAMOTNA lat 41 podejmie jakąkolwiek uczciwą pracę, nawet za granicą. Tel. grzecz. 47-90-05 (16.00-20.00). 74055
SAMODZIELNYCH fliziarzy, monter. wod.-kan. zatrudnię. 21-31-83. 231257
SALON masaży zatrudni panie. 22-65-62. 231604

FIRMA ZATRUDNI SPRZEDAWCĘ na stoisko firmowe (autokosmetyki, kleje) w Domu Handlowym JUBILAT. 36-99-95 g-3845

SAMODZIELNĄ księgową (rencistkę) na 1/2 etatu przyjmę. Tel. 44-86-22 w.165 do 15-tej. 231699
SKLEP spożywczy zatrudni młodych ekspedientów. Studenci wykluczeni. 22-22-96 (17.00-19.00). 73532
SKLEP "Bielizna Damska" przyjmie sprzedawczynię. 30-104 Kraków 45 skr. 143. 231612
SPRZEDAWCÓW., ekspedientów zatrudnimy. 12-75-96. 231159
SZWACZKI zatrudni firma, ul. Makowa 1 (przecznica z Kamińskiego). 73960
SZWACZKĘ z umiejętnością pracy na maszynie przemysłowej i overlocku zatrudnię, 66-95-54 /wieczorem/. 231712
SZWALNIA przyjmie zlecenia na szybie. /0-41/11-07-49 /po 18.00/. 231866
TARNÓW, Agencja "Q" (014)26- 18- 86. 224673
TOKARZY /tokarki rewolwerowe- akord/ oraz ślusarzy narzędziowych zatrudni "Dempan", Kraków - Wrząsowice, tel. 66-00-88 w. 388. 231836

UCZENNICZE do zakładu krawieckiego przyjmę. 22-54-30, Bonerowska 6/4. 231868
UWAGA! Szukamy współpracowników, nadzwyczajny zarobek, przeszkolimy. Tel. 36-31-80 /8.00-16.00/. 231664
WYSOKIE zarobki, wymagany samochód osobowy, 12-75-96. 231158
ZATRUDNIĘ ekspedientki do Supermarketu. Primamarket ul. Bajana 8, 13-44-58; os. Komendantów 9, 47-65-99. 74068
ZATRUDNIMY sprzedawcę/nię branża budowlana, wymagana znajomość komputera. Kraków, ul. Rydla 33, tel. 37-15-82. 74082
ZATRUDNIĘ pracownika w zawodzie szewskim. Praca samodzielna, Kraków ul. Łużycka 20. 231353
ZATRUDNIĘ monterów-spawaczy /wod.-kan.-gazCO/, 36-55-49. 231551

Nauka

AGENT celny. Kurs, KSB 012/22-75-79. 230964
AMERICAN English. 23-80-98. 72944
ANGIELSKI, niemiecki, chemia. Tel. 37-03-20. 74005
ANGIELSKI. 48-37-01. 74093
ANGIELSKI. 36-85-61. 230414
ANGIELSKI, 66-19-94. 231124
BEZSTRESOWE kursy księgowości komputerowej. 78-28-05. 230446
ENGLISH lessons conversation. Au levels. Qualified native English teachers. Tel. 21-05-85. 74063
INDYWIDUALNIE komputer. 67-47-66. 72040
KASJER -walutowy, kurs KSB 012/22-75-79. 230968
KSIĘGOWY, kurs, KSB. 012/22-75-79. 230967
KURSY samochodowe Kat. B, raty, PZMot, 33-81-30. Sobieskiego 7. 71774

KURSY KOMPUTEROWE BONIFIKATA WAKACYJNA Doctor Q, Kraków, Mogilska 43, tel. 130-132 k-1988

KURSY samochodowe Kat. B, raty, PZMot, 33-81-30. Sobieskiego 7. 71778
KURSY komputerowe, księgowość komputerowa, Excogito. (012)22-64-23. 72197
KURSY licencjonowane wycena nieruchomości, doradca podatkowy, agent celny. Krakowska Szkoła Finansów, ul. Anny 9. (012) 23-01-38. 219938
KURSY prawa jazdy. Halicka 9. 21-32-22 w. 16. 231506
KURSY- Detektyw ochrony, prezenter radiowy, dyskotekowy. 218-333. 231765
MATEMATYKA 37-39-99. 229883
MATEMATYKA 21-58-53. 230786
MAKLER papierów wartościowych, kurs, KSB 012/22-75-79. 230969
MATEMATYKA. Krawczyk. 21-38-09. 231134

KURSY AUTOCAD'A w autoryzowanym centrum szkolenia CAD Tel./fax 21-52-51 1293/ZR

Reklamy Ogłoszenia

OSRODEK Kursów Modułowych "Peter Pan" organizuje kursy: Plastycznej Aranżacji Wnętrz, Marketingu i Reklamy, Asystentek Managera, Grafiki komputerowej i DTP, Księgowości oraz modułów szkoleniowych, Kraków, ul. Warszawska 4, 22-61-60. 231115
PRYWATNE Szkoły Policealne dr Małgorzaty Jantos ogłaszają nabór. Studium Sekretarek, Studium Stewardess, Studium Ubezpieczeń. Kraków, Dunajewskiego 6, 22-71-03, 22-18-37. 204213

KURSY ★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM ★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI ★ MASAŻU LECZNICZEGO I° i II° ★ KROJU I SZYCIA I° i II° POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE W SPECJALNOŚCI TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH Kraków, ul. Wietora 9, tel. 56-20-36 ML 1755

PRAWO jazdy- Auto-Perfekt. Filipa 6, 34-59-50-raty, testy. 230820
PRAWO Jazdy "Motorex" Rynek Główny 9, 21-41-37. 231346
STUDIUM Informatyczne "Peter Pan" Kraków, /012/ 22-60-95. 229244
"START" prawo jazdy. 21-03-59. 73747
UDZIELAM lekcji angielskiego. 22-57-93. 73560

Oferta specjalna WACETOB-PZITB KURSY ★ kosztorysowania, ★ przygotowawczy do egzaminu państwowego na uprawnienia budowlane. Tel. 33-02-77 wew. 191, 339, w godz. 9 - 15, Kraków, ul. J. Lea 16A, pok. 2. 1802/AM

"WARIMEX" i ZNP prac. Akademii Ekonomicznej w Krakowie ogłasza zapisy na: pomaturalne roczne Studium Księgowości i Finansów, Pomaturalne roczne Studium Zarządzania i Marketingu, 3-miesięczne Studium Księgowości, Semestralne Studium Księgowości i Zarządzania. Kursy komputerowe /Windows, Excel/, Kraków, Mazowiecka 25/808, 33-44-55 wew. 2014, 2007. 231893
3-letnie Średnie Studium Zawodowe, 2-letnie Policealne Studium Zawodowe /profil administracyjno-prawny/. Zapisy: 218-333. 231766

Matrymonialne

PANNA podobno ładna i zgrabna, wykształcenie średnie, materialnie niezależna, pozna wolnego pana około 40-stki, posiadającego mieszkanie. Oferty 73925, Kraków, Wiślna 2. 73925

Kupno

A.A. Atrakcyjny Sklep Lombardowy- pożyczki. Komis, skup każdej branży, gwarantujemy sprzedaż, wyjeżdżamy do klienta. Karmelicka 15, 22-33-26. 227156
A. Skup, komis RTV. 21-89-26. 150
ANTYKI, stare meble, 21-80-59 /9.00-17.00/, 21-82-14. 229330
ANTYKI, stare obrazy, rzemiosło i meble, ew. do remontu. Tel. grzecznościowy 66-39-38. 231291
EUROPALETY używane, kupię (012) 34-40-35. 229392
KUPIĘ numer telefonu w rejonie ul. Włóczków. Tel. 22-71-47. 74084
KUPIĘ lub wynajmę agregat tynkarski. 21-01-54. 231633
KUPIĘ numer telefonu 21, 22. 22-74-44 wew. 205, 48-21-21. 231793
MEBLE antyczne, dywany, srebra, porcelany kupi Salon Antyków. Kraków, Rynek Główny 11. 21-02-34. 72658
PIĘ do płyt meblowych kupię. 34-10-91. 73934
SALON Dzieł Sztuki - przyjmuje malarstwo polskie, srebra, meble, biżuterię, bibeloty. Wiślna 10. Tel. 21-94-99. 73994

DZIENNIK POLSKI Największa gazeta Krakowa i Małopolski 43% 43% właścicieli firm czyta "Dziennik Polski"! B.B.U. ProMedia, 1994r. Dla skuteczności reklamy Twojej firmy niezbędna jest dobra gazeta. Fakty przemawiają na korzyść "Dziennika Polskiego", który jest najlepszym nośnikiem reklamy i informacji w Małopolsce.

SPRZĘT na wyposażenie siłowni, powierzchnia 150 m². 43-62-40 (20.00-21.00). 73710

WSTRYSKARKĘ pionową kupię. Tel. 37-89-47 wew. 33. 73980

Sklepy

DRZWI harmonijkowe, Cystersów 3a. 13-83-45. 225865

DRZWI przesuwane do szaf, zabudowa wnętr. Kraków, Cystersów 3a, Kościuski 23, Elsnera 3-D. H. "Azory". 13-83-45. 225866

KOMIS fotograficzny, muzyczny, audiovideo, komputerowy. Szlak 1A. 34-39-66. 230364

WALIZY, nesesery, torby, torebki damskie, plecaki i tornistry szkolne "VIP" Galanteria Skórzana, Rynek Główny 28, obok Pałacu Pod Baranami. 71511

Sprzedaż

A. PIELUCHY, pościel - producent. Ręczniki, koce - ceny fabryczne. Kraków, Kościuski 38, 22-76-32. 222959

CEMENT, wapno, inne materiały budowlane i węgiel. 0-12/78-48-00. 229471

DOBERMANY. 78-53-43. 73539

ELEGANCKIE bluzki "Canard" 66-36-54, po 18.00. 74065

FORD Festiva- 1993, ocłony. /0-14/33-14-68. 231753

GARAŻ murowany w Wieliczce sprzedam. Wiadomość: /0-115/ 205-08. 231123

GARAŻ Kobierzyńska, 16-39-43. 231792

HARCERSKIE umundurowanie, nowy sklep, najniższe ceny. Królewska 1. 73916

HALĘ produkcyjno- magazynową; wymiary 21x10 m. Mieszkania na piętrze- miejscowość Trześń przy trasie Sandomierz- Stalowa Wola. Parcela 24 ary. Tel. Sandomierz /0-15/32-20-85. 231754

KAMIEŃ drenażowy posadzkowy sprzedam, cena 150 tys/m³. Tel. 56-54-66. 231373

BETON

Niskie ceny + wysoka jakość.
Transport 6 i 3 m³ (szywne) + pompa.
Prowadzimy sprzedaż
piasku z transportem.
VICAT
Kraków, Na Załęczu 1
(teren Budostalu 5), tel. 44-55-30

C-86V

KAMIEŃ kielecki, tel. 45-71-63 wieczorem. 231770

KIOSK spożywczy, plac Tomex. Wiadomość: ul. Bieńczycka Tomex, kiosk nr 528. 73649

KIOSK "RUCHU" bez lokalizacji. 55-89-69. 231255

KLIMATYZATOR używany tanio tel. 33-15-53. 73772

KOMIS - elektronarzędzia, wyposażenie łazienek, sprzęt zmechanizowany. Kraków, Krzywa 5, tel. 22-60-20. 72447

KOCIĄKI perskie. 47-70-38. 73959

KOMPLET mebli "Hejnał", jasny dąb. Oferty 74098, Kraków, Wiślna 2. 74098

KOCIĘTA perskie. 33-14-94. 231718

KRĘGI na studnie lub szambo. 67-45-80. 230997

MASZYNY krawieckie, przemysłowe. 12-74-39 wieczorem. 73314

MASZYNY szwalnicze /0-136/641-13. 229723

MATERACE sprężynowe i na ramie- Zwierzyniecka 34 /oficyna/, Żółkiewskiego 30, 21-66-93. 232096

NOWY motorower Jawę. Tel. 44-50-88. 231827

OKAZJAI Lady chłodnicze, krajalnice, zamrażarki, wagi elektroniczne, kasy pancerne, bębny, frytkownicy, barki salatkowe, rowery górskie. Skup, sprzedaż, komis, raty. Balice 193a, 37-54-05 /9-17/. 231573

OVERLOCKI 47-79-76. 227918

OVERLOCKI 14-10-54. 227942

PARKIET, szeroki wybór. 12-40-33 wew. 473. 73015

PARKIET, mozaika, kleje, lakiery. 21-89-68. 229057

PIÓRNIKI szkolne 0,6 zł za sztukę, poduszki do stempli, etui w skórce na pieczątkę, koperty, teczki aktowe, papier śniadaniowy, folia aluminiowa, pudełka na torty, tacki tekturowe, tel. /012/44-98-44. 231863

POLONEZ 1,5 SLE 89. 56-03-74 (9.00-15.00). 232078

PRASĘ mimosródowną z podajnikiem 16t, balansową 5t, tokarkę rewolwerową śr.20, głowicę PITTLERA. 23-13-64, 22-42-01, (8.00-16.00). 231799

RAKIETA tenisowa. 34-40-94. 74004

SAMOCHÓD Opel Kadett 1,6 D- kombi, rok produkcji 1986. 47-66-79 po 19.00. 232083

SKLEJKA 4mm, 7,5zł/m², producent, Łętowe 200, tel: Mszana Górna 217. 231774

SPRZEDAM okazjnie spawarkę wirową, elektryczną zgrzewarkę punktową do metalu, elektryczny piec 0-1200 st.C, strugarkę do metalu 400 mm. (0-115)312-96. 74020

DESKI PODŁOGOWE
długie, metrowe,
półmetrowe
BOAZERIA
piękne, suche.
VAT - 37-68-50 14629

SPRZEDAM owczarki niemieckie 67-64-70. 74049

SPRZEDAM owczarki niemieckie z rodowodem, pilnie, tanio. /0-192/309-87. 231944

SUKNIĘ ślubną, 47-35-87. 230049

SUKNIĘ ślubną, 48-38-43. 230236

SUKNIĘ ślubne tanio 66-93-70 godz. 17.00-19.00. 231838

SZNAUCERY olbrzymy, 47-94-24. 231278

ŚWIETŁÓWKI TUNGSRAM tanio. 33-77-37. 229946

TELEFON komórkowy, używany. 21-39-00. 73031

WÓZEK inwalidzki Maria Matura, Targowisko 336, 32-015 Klaj. 231628

ZEGAR stojący szafkowy antyczny, kompletny- do niewielkiego remontu, 47-04-07. 232089

Motoryzacyjne

AA. Pokrowce, plandeki. Cieszyńska 12, 33-55-24. 231539

AAC, Alamy Prestige, blokady, haki, szyberdachy. 36-19-80, 25-50-58. 72851

A. Lakiernictwo 40 % rabatu, 36-35-06. 230960

"AUTO-Gaz"- montaż, gaźnik, wtrysk, autoryzacja FSO. Tel. 12-90-61. 229167

ALARMY, immobilisery- sterowane pilotem, radioodtworacze. /012/11-15-33. 229023

ALARMY, szyberdachy. 13-80-63. 229038

ALARMY, immobilisery, sterowane pilotem, radioodtworacze: 012/11-15-33. 229132

ALARMY, immobilisery, blokady, 33-09-48, (090)33-04-52. 231358

AUTOGAZ, raty, wtrysk, tankowanie gratis. Politechnika, Czyżyny 48-05-55 wew. 3359 do 15.00. 72606

AUTOKAR Neoplan, składak, 1994, sprzedam. (081)255-01. 74054

W
K
L
A
N
I
Z
A
C
J
A
W

samochody:
osobowe
dostawcze
ciężarowe
TIR

Kraków,
ul. Myśliwska 51
Baza Budostal 8
te. (012) 55-30-98
Godz. 8.00 - 22.00
OPONY, FELGI

D-4710

AUTOSZYBY. 36-17-30, Zyguntowska. 74080

AUTOROBOT, bezgotówkowe naprawy powypadkowe, 57-76-76. 226735

AUTOARMY, centralne zamki, immobilisery, 44-45-17, Cienista 12. 227148

AUTOKONSERWACJA- Gwóźdź. 28 lat doświadczenia- bonifikaty. Kraków- Batowice, Powstańców 54, tel. 12-81-52. 227856

AUTOGAZ. Raty. Autoryzacja FSO. Lindego 5. 23-76-44. 229670

AUTOSZYBY naprawa, sprzedaż. Zakopiańska. 66-52-20. 231413

AUTOKONSERWACJA Zajczkowski, 48-66-44, 67-63-60, bonifikaty. 231443

AUTA niesprawne, powypadkowe- kupię, 55-68-71, 78-63-60. 231463

AUTOARMY, blokady- znakowanie gratis, 11-22-55. 231502

AUTO gaz, 55-29-66 w. 197. 231867

BEZGOTÓWKOWO blacharstwo (plyta), lakiernictwo (piecowo), holowanie, oględziny PZU. 25-22-11. 71636

BEZGOTÓWKOWE naprawy powypadkowe, płyta Autorobot, 57-76-76. 224211

BMW 325E 1986 ratałnie sprzedam 25-22-37. 74046

"CARGAZ" raty. 48-79-62. 232092

CARO, 1992 sprzedam. 21-88-35. 74029

CHŁODNICE: sprzedaż. 56-58-22. 229660

CINQUECENTO 704, 899- /Van/, gotówka, raty, leasing /oferujemy ubezpieczenia, autoarmy, akcesoria/ 33-33-65 /9.00- 17.00/. 231891

DO Polonezów blokady, haki, szyberdachy. 36-19-80, 25-50-58. 72852

KUPIĘ Fiata, Poloneza, 47-30-83. 215400

KUPIĘ Fiata, Poloneza. 55-31-21. 224681

KUPIĘ 126p, 125p, Poloneza, 47-57-93. 230392

MERCEDES Bus 208, 1991 sprzedam. 66-00-88 wew. 204. 231806

MONTAŻ haków holowniczych do wszystkich typów samochodów. Kraków - Rybitwy, ul. Biskupińska 6, tel. 55-42-66 wew. 38. 232067

POLONEZ
w Wieliczce
★ wszystkie kolory
★ ceny fabryczne
Auto-Salon
Wieliczka przy obwodnicy czynny:
pon.-pt. 9-17, sobota 9-14
Informacja całodobowa ☎ 78-50-11
Na miejscu konserwacja antykorozyjna

D-4764

NOWA Toyotę Camry, sprzedam 47-49-58. 231306

PLANDEKI 37-98-63. 221327

PROFESJONALNA kompleksowa regeneracja z gwarancją osprzętu silnika i karoserii samochodów ciężarowych i autobusów, aparatura wtryskowa, sprzęgła rozruszniki alternatory, turbosprężarki, sprężarki, wspomagania, zwrotnice piasty, felgi, pneumatyka, hydraulika, elektryka, silowniki, podnośniki itp. przyjęcia, wymiana, sprzedaż. "Promot" Kraków, Centralna 53d. 25-95-01. 73961

PRZEGLĄDY, rejestracje PZMot, J.Pawla II 200, 8.00-20.00. 230036

PRZYCZEPE campingową "Aria", 4 metrową sprzedam. 23-13-64, 22-42-01, (8.00-16.00). 231801

126P, 650E, 1983, stan bardzo dobry, 22 mln. 43-17-59. 74013

SPROWADZAM samochody. (0-12)36-18-61, tel/fax 004989952873. 69392

SPRZEDAMI BMW 730 i, 88 r, pełne wyposażenie, Renault. Trafic 800, 85 r, blaszak, stan idealny, bezwypadkowe, nie jeżdżone w Polsce. Tel. /0-192/54-500 wew. 34. 231610

SPRZEDAM Fiat 126p, 1989, 46.100 km. 11-73-06 wieczorem. 231805

VW Polo-1, 3D osobowo-towarowy. Rocznik: 1989- sprzedam, Kraków : 67-30-00. 231616

Lokale

A.A.A.A. Agencja Dąbkiewicz "Olsza". 11-80-22, 12-03-05 Olszańska 16. 227992

A.A.A.A. Agencja "Hermes", 44-46-11 /10.00-16.00/. 227993

"AAA" Agencja. 56-55-01. 231588

A. A. A. Agencja, wynajmowanie, sprzedaż, 22-777, 21-49-14. 231819

A. A. Agencja 21-08-08. 73806

A. ADAMCZYK mieszkanie dla każdego. 23-15-99. 229789

A. Agencja, Biskupia 18, kupno, sprzedaż, wynajem. 342-000. 230491

A. Cielecki. Agencja. (0-12) 21-62-05. 70284

A. Wynajmowanie. 23-20-31. 73701

AGENCJA 21-35-40. 60

AGENCJA HAN-DOM 23-06-05. 73554

AGENCJA 22-71-47. 73673

AGENCJA Grodzka 1- mieszkania, domy, parcele. 23-22-73. 229586

AGENCJA Starowiślna 20, (012) 210-876. 230023

AGENCJA bezpłatne oferty mieszkaniowe. 48-78-66 wew. 343. 231300

AGENCJA. 21-90-77. 231388

ALBERTYŃSKIE, 3 pokoje sprzeda Pośrednictwo 22-71-47. 73678

APARTAMENTY do wynajęcia. (012) 37-91-84. 72735

BEZDZIETNE małżeństwo poszukuje mieszkania (kamienica). 22-76-29. 231558

AGENCJA KORONA
KALWARYJSKA 9
56-02-04
86 m² - Żabinec - 96.000 zł
38 m² - Zakątek - 52.000 zł
garaż - Olsza - 13.000 zł

203875

4-POKOJOWE ścisłe centrum sprzedam. Nieruchomości 22-95-18. 230647

DO wynajęcia lokal 70 m² wolno stojący Kuźnicy Kolańtajowskiej 40. 74042

DO wynajęcia mieszkanie. 22-01-10. 231365

DWA pokoje w centrum sprzedam. Nieruchomości 22-95-18. 230644

DWA pokoje na Azorach sprzedam. Nieruchomości 22-95-18. 230648

DWUPOKOJOWE Nowa Huta, Kozłówek, Prokocim sprzeda pośrednictwo. 21-98-18. 230965

FIRMA poszukuje lokalu 200 m.kw. /siła, woda/ pod produkcję, dzielnica Podgórze. Tel. 67-27-47. 231297

FRANCUZKA, studentka UJ poszukuje samodzielnego pokoju w zamian za opiekę nad dzieckiem i naukę języka francuskiego. Tel. 33-51-68 wieczorem. 74037

GARSONIERĘ jednej osobie wynajmę. 11-81-47. 231759

GRZEGÓRZECKA, trzypokojowe sprzedamy. 342-000. 73956

IMBRAMOWSKA 60 m², Łokietka 51 m², 38 m² Zakątek sprzedamy. 342-000. 73957

JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe kupię. 33-78-19. 73876

JEDNOPOKOJOWE kupię. 342-000. 230487

KUPIĘ mieszkanie 22-76-29. 62

KUPIĘ M-3. 22-81-67. 73549

DSI Dr. Stange
Partner ER-ZET
ul. Starowiślna 75/2
Tel./fax 22 23 17

SPRZEDAMY
◆ 180 m², mieszkanie + masarnia, Podgórze stare, 105 tys. USD
◆ działkę pod stację paliw przy trasie Zrywec - Sucha Beskidzka
◆ 170 m², lokal w Śródmieściu pod różną działalność
KUPIMY duże mieszkanie.

205185

KUPIĘ mieszkanie 22-71-47. 73675

KUPIĘ lub wynajmę dwupokojowe w Nowej Hucie. Oferty 73987 Kraków, Wiślna 2. 73987

KUPIĘ mieszkanie. 36-88-60. 74007

KUPIĘ mieszkanie do 250 mln, bez pośredników. 45-80-05 (16.00-20.00). 74097

KUPIĘ mieszkanie, 14-17-35. 225910

KUPIĘ, wynajmę małe mieszkanie. 22-86-76. 227634

KUPIĘ dom, mieszkanie. 11-25-33. 227995

KUPIĘ mieszkanie, mały dom. 44-46-11. 227996

KUPIĘ mieszkania w Krakowie. Tel. 21-82-49. 229948

KUPIĘ mieszkanie. 33-40-45. 230489

KUPIĘ mieszkanie w centrum. Nieruchomości 22-95-18.

TANIO do wynajęcia mieszkanie Agencja. 25-11-99. 74033
 WIDOK, trzypokojowe sprzedamy. 342-000. 73958
 WOLA Duchacka, mieszkania jedno i dwupokojowe bezpośrednio od wykonawcy sprzeda "Kami", 22-86-17. 231492
 WYNAJME 3 pokoje studentkom i roku, Kurdwanów, ul. Bojki 1/35, dojazd autobusem 124, 174, 184. Kontakt w godz. 9.00-14.00, 19.00-21.00. 74076
 ZAMIENIĘ 3-pokojowe (53 m²) os. Widok na 30 m²+ dopłata. Tel. 37-58-26. 74059
 ZAMIANY 23-11-03. 227632
 ZAMIENIĘ pokój z kuchnią PGM, na większe, za dopłatą. 66-19-85. 231475
 ZAMIANY, biuro 21-49-14. 231821
 ZAMIENIĘ 26 m.kw. własnościowe na większe komunalne lub spółdzielcze, 12-90-61, 44-28-44 po 16.00. 231844

Nieruchomości

A.T. Pośrednictwo poszukuje mieszkań, działek. 36-88-60. 72892
 AGENCJA Dąbrowska-Mazur, Salwatorska 18. 22-93-89, 21-75-87. 229020
 ATRAKCYJNY tani nowy dom z restauracją sprzedam, zamienię na garsonierę w Krakowie (centrum). Słomniki tel. 275. 73717
 BIURO Nieruchomości, Mazowiecka 25. Tel. 33-44-55, wewn. 20-61. 71984
 BUDOWLANE 2 x 8 a, działki rekreacyjno-rolne za Kocmyrzowem, tanio sprzedam, 66-00-88 wewn.470. 231318
 60 km od Krakowa, dużo lasów, 4 km od Raby, działka budowlana 17 a - prąd, gaz, studnia i zaplecze mieszkalne 18 m.kw. - sprzedam. 43-44-60. 232074
 DOMEK, ogród, do 30 km od Krakowa. 10.00-18.00 (0-12) 22-55-00, 22-20-20. 73862
 DOM sprzedam. 25-27-97. 230088
 DOM w Olkusz sprzedam. Nieruchomości 22-95-18. 230650
 DOM stan surowy sprzedam. 47-69-47. 231206
 DOM Kraków, kupię 57-14-10. 231822
 DUŻE mieszkanie- dom kupię. Pośrednictwo. 23-13-04. 225358
 GDŹWI! Sprzedam działkę budowlaną, uzbrojoną, 17a, blisko centrum. Tel. Kraków 56-41-61. 230065
 ŁADNY dom letni zamienię na mieszkanie, 43-44-60. 232073
 MIESZKANIE w Krakowie 3-pokojowe, telefon, zamienię na mały domek w Bukowinie Tatrzańskiej, lub okolicy. 66-45-90. 227771
 POŚREDNICTWO Nieruchomości Zabierzów ul. Łąkowa 4B tel. 851-252 (9.00-18.00). 73531
 POŚREDNICTWO poszukuje działek, domów, lokali, mieszkań, 21-10-30. 225822
 POŚREDNICTWO- 2% prowizji 66-55-34. Kupno, sprzedaż- mieszkań, domów, działek. 231017
 SPRZEDAM dom komfortowy centrum Bochni, (0197)229-77 po 20.00. 73725
 SPRZEDAM dom, (012)21-56-25. 229504
 SPRZEDAM atrakcyjną działkę, 56-01-27.231620
 SPRZEDAM działkę koło Kocmyrzowa /woda, gaz/ tel. 47-95-91. 231626
 SPRZEDAM działkę budowlaną 21a 10km od Krakowa, 13-67-00. 231788
 WYCENY nieruchomości "KonSolid". 34-23-22 wew.51. 73731
 WYCENY biegłych. 55-86-46; /090/31-57-57. 231244

Usługi

AA. Anteny RTV- satelitarne. Złotek, 33-88-30. 230743
 A. Antywłamaniowe zamki, tapicerki. Milex. 36-64-15. 231337
 ALARMY, blokady, znakowanie. Szlak 26. 233-433. 72478
 ALARMY, 67-42-27. 231071
 ALARMY, 47-03-20. 232082
 ANTENY satelitarne, telewizyjne, sprzedaż, montaż. Telcom 21-43-12. 72550
 ANTENY. 21-62-54. 73541
 ANTENY. 34-40-20. 73542
 ANTYWŁAMANIOWE drzwi 36-58-48. 73656

Produkcja, sprzedaż, montaż.

ŻALUZJE
 POZIOME, PIONOWE

ROLETY
 ALUMINIOWE, TEKSTYLNE

MARKIZY

heroal HELIOS BEZPOŚREDNI IMPORTER ORLITA

Kraków ul. Chelmońskiego 11a, telefon: 36 12 73, fax:37 80 85 Nowy Sącz telefon: 42 17 54

ANTENY. 23-09-24. 73878
 ANTENY. 36-77-96. 73880
 ANTYWŁAMANIOWE drzwi metalowe, zamki, tapicerki, VAT. "Tempo", 22-54-30. 227966
 ANTENY, naprawa, montaż 44-53-92. 229105
 ANTENY, 25-78-43. 229227
 ANTYWŁAMANIOWE, zamki, tapicerowanie, 21-49-21. 230844
 ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, dodatkowe drzwi. "Omega", 66-45-16. 231016
 ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerki. "Forte". 488-033. 231101
 ANTENY 21-23-35. 231148
 ANTENY 12-82-89. 231590
 ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerki. Roxdom, 12-07-88. 231614
 AUREUS projektowanie i urządzenie ogrodów. 0-12/11-52-62. 231314
 BLACHARSTWO dekarstwo, malowanie, tapetowanie. 66-21-91. 230427
 BOAZERIA, panele, siding. 49-73-29, od 8.00-11.00, 17.00- 20.00. 231521
 BOAZERIA solidnie, 36-42-88. 231701
 BRAMY garażowe i ogrodzeniowe zdalnie sterowane, montaż napędów do bram istniejących, montaż, serwis, gwarancja. Transport gratis, /012/37-34-81, pon.- piątek 9.00- 18.00. 230455
 BRAMY automatyczne, 22-99-62. 231270
 BUDOWY, elewacje, tynki, rachunki VAT. 49-38-98. 229961
 CYKLINOWANIE, układanie parkietu. Kurdziel. 66-96-16. 110
 CYKLINOWANIE, układanie, lakierowanie. Klara, 37-85-97. 71053
 CYKLINOWANIE, układanie. 25-83-14. 72721
 CYKLINOWANIE, układanie. 78-46-65, 11-77-79. 73161
 CYKLINOWANIE bezpyłowe, nietoksycznie. 444-779. 73177
 CYKLINOWANIE, układanie. 22-63-96. 73620
 CYKLINOWANIE, układanie, Roszczyński. 48-21-92. 73753
 CYKLINIARKI wypożyczam. 12-40-33 w.138. 226501
 CYKLINOWANIE, lakierowanie, 55-64-87.227226
 CYKLINOWANIE. 55-59-16. 229048
 CYKLINOWANIE, układanie, Vat, 34-47-25. 229231
 CYKLINOWANIE, układanie parkietu. Tel. 21-72-30, 13-29-70. 229422
 CYKLINOWANIE, układanie. Tel. 21-17-22. 229668
 CYKLINOWANIE, wiercenie udarowe, montaż. 57-37-60. 231360
 CYKLINOWANIE, układanie, VAT. 47-76-09. 231519
 CZYSZCZENIE wykładzin, tapicerki "DYWANWAP" 37-17-84. 72254
 CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki KARCHEREM solidnie, 34-33-73. 73578
 CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki, 33-95-32. 223930
 CZYSZCZENIE dywanów, samochodów. 48-56-35. 227576
 CZYSZCZENIE dywanów, 48-97-35. 229342
 CZYSZCZENIE wykładzin, tapicerki. 43-45-72 "Kalif". 230034
 CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki KARCHEREM, supertanio. 23-72-67. 230464
 CZYSZCZENIE dywanów. Tel. 21-61-54. 231128

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki Karcherem, 58-86-50. 231192
 "DEZYSEKcja Insektum", gwarancja 13-41-16. 229016
 DACHY malowanie 36-25-66, VAT, Piotr Wróbel. 72559
 DACHY, malowanie. 44-04-29. 230200
 DACHY. 23-08-06. 230884
 DEZYSEKcja 22-50-57. 229624
 DEZYSEKcja. 47-61-85. 230315
 DO wynajęcia rusztowanie aluminiowe, ramowe z montażem i demontażem. Tel. (012) 66-76-78. 72571
 DOMOFONY, 2-letnia gwarancja. 49-38-49. 74096
 DOMOFONY, videodomofony, 67-42-27. 231069
 DOMOFONY- naprawa. 55-46-96. 231608
 ELEKTRYK domowy. 37-95-36. 74081
 ELEKTRYKA, hydraulika, 57-37-05, 67-42-78 całą dobę, 229379
 ELEKTROINSTALACJE. 37-07-65. 230409
 ELEKTROINSTALACJE. 23-80-64. 231818
 FLIZOWANIE 86-15-26. 72664
 FLIZOWANIE ekspresowo. 13-89-62. 224655
 FLIZOWANIE- hydraulika, 49-28-08. 230668
 FLIZOWANIE, gładź. 66-00-88/228. 230818
 FLIZOWANIE, hydraulika, układanie parkietów, cyklinowanie, referencje, Vat, 44-00-43. 231783
 FOTOGRAFICZNE usługi "Foto-Print". 21-04-57. 73090
 GAZ, piecyki, hydraulika. 25-90-57. 229687
 HYDRAULIKA, przeróbki. 34-40-20. 70805
 HYDRAULIK. 13-87-06. 73235
 HYDRAULIK. 25-23-95. 73399
 HYDRAULIK domowy, 57-10-75. 231324
 HYDRAULIKA- chowanie rur. 43-36-89. 231531
 HYDRAULIKA 13-16-60. 231600
 HYDRAULIK. 21-62-54. 231667
 HYDRAULIKA, piecyki. 49-10-08. 231768
 HYDRAULIKA. 23-22-12. 231813
 INSTALATOR: naprawa pieców kąpielowych 34-54-67. 73518

F.P.U.H. "MAG"
 Kraków
 ul. Augustiańska 24
 tel.56-28-00 w.23,66-85-86

ŻALUZJE
 POZIOME I PIONOWE
 produkcja-sprzedaż-montaż

INSTALACJE wodne, kanalizacyjne, gazowe, co, stalowe, miedziane. (0-12)37-81-26. 74039
 INSTALACJE wod. kan. c.o. gaz. 56-54-94. 231151
 KOMPUTERY, czyszczenie, konserwacja, materiały eksploatacyjne, VAT, 33-18-19. 227997
 KOTŁOWNIE olejowe, gazowe, instalacje, 34-47-75. 229438
 KOPARKI, 57-76-22. 229534
 KOPARKO-ladowarki. 43-55-02. 229598
 KRATY antywłamaniowe, 33-40-14. 66996
 KRATY rozsuwane, VAT, 22-46-71. 223450
 KRATY, ogrodzenia, 22-43-82. 227088
 KRATY, zadaszenia. 58-60-42. 230603
 KRATY, zabudowa balkonów. 34-50-26. 230928
 LASTRIKO. 33-74-73. 230982

ŻALUZJE PIONOWE
 POZIOME

LAMELE

2 lata gwarancji!!! Dojazd bezpłatny!!!
 ul. św. Łazarza 13 8-18, każda tel./fax 23-18-64 sobota 9-14

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ

...zabazje kupuje w Krakowie

KRAKŻAL

ŻALUZJE KRAKÓW, UL. A. KRZYWOŃ 14 TEL. / FAX 11-63-66

Rolety aluminiowe - zewnętrzne
 /licencja HunterDouglas/

LODÓWKI, zamrażarki. 47-51-22, 25-86-14. 97
 LODÓWKI. 49-00-95. 104
 LODÓWKI, zamrażarki 21-95-30, 15-33-95. 70358
 LODÓWKI, 48-99-02. 230828
 MALOWANIE, tapetowanie, VAT, sprzątanie gratis. 22-20-67. 226138
 MALOWANIE, pełne remonty, sprzątanie- VAT. 66-61-54, Pluszkiewicz. 229053
 MALOWANIE, tapetowanie. 23-08-06. 230883
 MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 25-71-72. 230918
 MALOWANIE, tapetowanie. 49-17-15. 231309
 MALOWANIE, 25-26-27. 231329
 MALOWANIE, tapetowanie, VAT. 58-67-64 do 18.00. 231377
 MALOWANIE, tapetowanie, 43-29-30. 231758
 MALOWANIE, gładź, flizowanie, 43-50-49, 44-83-54. 232084
 MONTAŻ boazerii, pawlaczy, szaf, obijanie drzwi boazerią. Montaż zamków. 25-27-53, (7.00-15.00). 231829
 NAPRAWA pralek, elektroinstalacji 21-66-21. 74099
 NAPRAWA telewizorów, 56-37-15. 226956
 NAPRAWA pralek. lodówek. 45-93-35. 229031
 NAPRAWA pralek, lodówek. 12-89-56. 229228
 NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. 47-44-30. 229401
 NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. 48-45-75. 229402
 NAPRAWA telewizorów. 66-83-44. 229403
 NAPRAWA pieców łazienkowych, wszystkie typy, gwarancja 15 miesięcy, dojazd bezpłatny. 22-66-82. 229533
 NAPRAWA pralek 43-43-07, gwarancja. 229640
 NAPRAWA pralek automatycznych, 37-62-14. 229682
 NAPRAWA, wymiana pieców łazienkowych. Gwarancja. 21-32-29. 230474
 NAPRAWA telewizorów: krajowych, zagranicznych, Neptun, Helios. 33-51-17. 230921
 NAPRAWA pralek, lodówek 57-10-75. 231323
 NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41. 33-30-68 /9.00- 17.00/. 231527
 NAPRAWA pralek, 57-34-20. 231530
 NAPRAWA pralek 25-50-57. 231730
 NAPRAWA- piece łazienkowe, wszystkie typy-gwarancja. 56-52-05. 231848
 NAPRAWA- piece łazienkowe, wszystkie typy-gwarancja. 56-52-05. 232069
 PARKIETY własnej produkcji. "Argod" Kraków, ul. Fieldorfa-Niła 5, 33-41-88, 33-70-62. 73228
 PRZEPROWADZKI 36-61-63. 73335
 PRZEPROWADZKI "DOMUS" pełna obsługa, pojemniki bezpłatnie. (0-12)-21-22-75. 227658
 PRZEPROWADZKI. 43-46-83. 227788
 PRZEPROWADZKI solidnie, tanio, pełna obsługa, pojemniki. 58-57-55, 12-33-41. 227834
 PRZEPROWADZKI, transport pianin, kas pancernych, urządzeń, wypożyczamy pojemniki. Andrzej Boroń, /012/44-27-38. 227877
 PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, pakowanie. 34-44-03. 229387
 PRZEPROWADZKI. 233-166. 231284
 PRZEPISYWANIE 13-22-27. 231437
 PRZEPROWADZKI międzynarodowe, krajowe. Transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń. Wypożyczalnia pojemników. Krystian Przewlocki, Sarego 8, /9-17/ 21-56-60, 21-64-02. 231572
 PRALKI. 23-22-12. 231810
 PRZEPROWADZKA. 43-75-88. 231817
 REMONTY: instalacje, flizowanie, malowanie 55-89-54. 72379
 REMONTOWO-budowlane, nadzór, VAT. 33-49-52. 231648
 SANYO naprawy domowe. 44-94-10. 229398
 SCHODY, parapety. 21-62-54. 230972
 SIDING najtaniej z montażem. 66-21-91. 229111

SIATKI przeciwko owadom, żaluzje. 67-29-96. 229396
 STOPNIE, parapety, lady; z montażem. 55-74-99 /17-20/. 231563
 SUCHE tynki, ścianki, sufity. (0-115) 312-96. 73895
 SUFITY podwieszane, ścianki działowe, oświetlenie, żaluzje. Dekerta 16. (0-12) 56-13-54. 229446
 SUCHE tynki, 66-04-25. 231622
 SZKLARSTWO, lustra 21-85-48. 73779
 SZKLARZ całodobowy. 44-77-82. 227333
 ŚLUSARSTWO, kraty, zadaszenia, zamki. 57-86-53. 231609
 TANI transport 22-64-74. 72238
 TANI transport. 55-20-43. 72719
 TAPETY natryskowe. 36-97-98. 74089

ALMES TEL. 22 22 76 FAX 23 01 46
ROLETY TEKSTYLNE
ŻALUZJE
 PRODUKCJA-HURT-USŁUGI
 KRAKÓW, UL. KURNIKI 4.
 CENY HURTOWE 203853

TAPICER, 48-34-18. 229171
 TANI transport, 1,1t 49-79-05. 229272
 TAPETY natryskowe. 012/56-13-54. 229445
 TANI transport 1,5t. 57-95-07. 229764
 TANI transport kraj, zagranica. Tel. 47-46-43. 230314
 TANI transport, 36-97-28. 230957
 TANI transport, /012/48-26-74. 231196
 TAPICER- 33-55-24. 231541
 TANI transport 1,5t kraj, zagranica. 48-84-84, 25-93-15. 231769
 TANI transport. 43-75-88. 231814
 TRANSPORT, 300.000. 36-61-63. 71154
 TRANSPORT. 36-48-87. 71916
 TRANSPORT 21-07-46, kom. 090-33-47-41. 72339
 TRANSPORT VAT, 21-88-70. 72596
 TRANSPORT Jelczem 11-81-27. 73589
 TRANSPORT do 2 ton, kraj, zagranica, niedrogo. 25-18-60. 73684
 TRANSPORT, Star 44-93-54. 225058
 TRANSPORT Jelcz kryty kraj (012)22-68-66 wewn.143. 226579
 TRANSPORT, 3T, 21 m³, tel: 66-93-31, tel: kom. 090330227. 229622
 TRANSPORT 1,5t 13-57-43. 229623
 TRANSPORT kraj, VAT. 36-36-15. 230402
 TRANSPORT 17 m³. 11-77-43. 230891
 TRANSPORT 2t blaszak, VAT. 0-12/56-37-99. 230913
 TRANSPORT, koparko-spycharka dźwig, 48-08-22, 66-00-88 wewn.470. 231319
 TRANSPORT 012/13-93-66. 231593
 TRANSPORT dwutonowy kraj-zagranica. 56-51-54. 231615
 TRANSPORT Starem, 43-09-23. 231843
 TRANSPORT, 47-58-04. 232088
 TYNKI gipsowe. Tel. (012) 66-76-78. 72572
 UKŁADANIE kostki brukowej. 21-38-29 /8-20/, 67-14-99, po 20-tej. 230192
 USŁUGI szklarz. 44-64-64. 184
 WIDEOFILMOWANIE 47-06-83. 73594
 WIDEOFILMOWANIE. 47-34-24. 73787
 WIDEOFILMOWANIE, 49-04-96. 229265
 WIDEOFILMOWANIE, 44-59-53. 229266
 WIDEOFILMOWANIE, 55-91-52. 229294
 WIDEOFILMOWANIE 666-059. 231172
 WIDEOFILMOWANIE. 48-94-75. 229711
 WIDEOFILMOWANIE. 66-19-75. 230770
 WIDEOFILMOWANIE 484-666. 230787

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL S.C.

Biuro czynne: pn.-pt. w godz. 9-16

31-559 Kraków, ul. Grzegorzewska 79,
tel./fax 11-21-87, tel. 11-02-00 w. 94

WOD-kan-gaz 44-43-94. 232086 KREDYTY nieoprocentowane. 0-12/34-32-53. 231685

WYSOKOCIŚNIENIOWE mycie elewacji, ogrodzeń (cyklina, kamień, klinkier) VAT. 33-49-52. 231647

ZABUDOWY balkonów zadaszenia. 84-12-67. 230753

ŻALUZE. 323-111. 71919

ŻALUZE pionowe, poziome, gwarancja. 33-04-55. 71920

ŻALUZE 34-27-94. 73330

ŻALUZE. 37-58-16, 23-70-09. 74009

ŻALUZE, rolety 33-62-50. 225850

ŻALUZE: produkcja, montaż. 47-05-47. 227509

ŻALUZE. 55-00-60, 67-24-26. 229242

ŻALUZE pionowe kanadyjskie, producent, cena od 23 zł.Gigant: 47-95-05, Jubilat: 22-30-33 wewn. 302-. 229915

ŻALUZE, zaccypy. 66-22-56, 33-09-56. 230579

ŻALUZE: produkcja, montaż. 21-62-54. 230766

ŻALUZE: 36-90-02. 230767

ŻALUZE, zaccypy. 56-52-68. 230912

Biznes

ABAKON, usługi biurowe, rozliczenia podatkowe, książki przychodów, rozchodów. 49-05-05. 74008

LOMBARD przyjmie lokatę, 22-32-83. 230741

PLECAKI, hurt, ul.Węgierska 7, (012) 23-57-03. 231466

SPRZEDAM wyposażenie sklepu odzieżowego. Tel. 66-21-91. 231804

SZYJEMY dla puszystych. 83-21-08. 73679

300 mln zł, własną pracę, samochód zainwestuję w produkcję, handel, usługi. Oferty 231691 Kraków, Wiślina 2. 231691

WYDAWNICTWO nawiąże ścisłą współpracę z usługowym zakładem poligraficznym (możliwość utworzenia spółki). Tel./0-12/78-45-59/8-16/,/0-12/25-57-25 wieczorem. 231162

ZUS, Prawo pracy: porady 21-51-81. 72245

Pożyczki

A.A. Lombard Sfaeder- pożyczki, skup, komis wszystkich. 22-33-26, Karmelicka 15. 227157

A. Atrakcyjne pożyczki, skup-komis, Grzegorzewska 17, 21-89-26. 151

"ATRAKCYJNY Lombard" skup-sprzedaj wszystkich /RTV, AGD, samochody, działki, domy, itp./ Dąbrowskiego 11, 56-34-33. 270

ATRAKCYJNY Lombard, Legionów 2 (dawna Cekiery). Skup, komis RTV (możliwość zamiany). Obrazy, antyki, samochody. 56-40-36. 229444

LOMBARD
KOŚCIUSZKI 17

TEL. 21-80-59

ROK ZAŁOŻENIA 1990

NAJNIŻSZE OPROCENTOWANIE

SKUP SPRZEDAŻ

WYTNIJ - ZACHOWAJ
KUPON UPRAWNIAJĄCY
DO 10% ZNIŻKI

ATRAKCYJNY Lombard, Długa 76. 230122

"KERAM" Lombard. Pożyczki pod zastaw. Starowiślna 12 (koło kina "Uciecha") 22-67-48 w. 14. 231155

KORZYSTNE pożyczki, Wolnica 14. 23-50-82. 73519

KORZYSTNY lombard Kalwatryjska 18 naprzeciw "Korony", (012) 56-51-50. 227233

Lombard

Pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, sprzętu technicznego i innych.

ul. DŁUGA 5

tel. 22-15-54

ul. LEA 20B

tel. 33-01-34

200978

MASAŻE dla panów+ superniepodzianka. 21-22-79. 267

OPIUM, 36-80-55. 229274

PANOWIE, 43-69-97. 231529

RELAKS to masaże na Grodzkiej 42, 21-71-60. 73138

REWELACYJNA "Magdalena", 66-17-71. 227929

"SOLARIS"- sauna, supermasaże. Malborska 64b. 55-68-20 wew. 7. 224867

"SOLARIS" supermasaże, sauna. Malborska 64b. 55-68-20. 229468

"SYNDY-CLUB" superexclusive, intymna atmosfera, najlepsze dziewczyny. Starowiślna 60. 21-92-93. 230010

SUPERMASAŻE, 66-06-36. 227931

TARNÓW, Agencja "Q", /0-14/26-18-86. 226621

TOWARZYSKI klub "Venus" Agencja supermasaże "Drink Bar", ul. Katarzyny 4, 56-02-09. 227933

Różne

KUPIĘ numer telefonu. Tel. 56-39-50. 73890

POSIADAMY duże ilości ziemi z gruzem. Tel. 25-92-82/7-15/. 230076

SOLARIUM 33-74-15. 74026

STOMATOLOGIA Protetyka, os. Zgody 7/35. Czynny codziennie, 44-29-70. 72451

WRÓŻKA Alicja: 56-15-02 /10.00- 18.00/. 231129

WRÓŻBA Tarot, 37-92-07. 231526

Turystyka

AUTOKAR turystyczny - wynajem - 44-20-54. 231841

DRUSKIENNIKI LITWA wczasy lecznicze. Biuro "Fantazja" 22-49-67. 231226

Towarzyskie

A.A.A.A.A.A.A.A. Czerwona Róża, 43-69-97. 231517

A. A. A. A. A. A. Masaże dla pań, panów. Rejtana 4. 56-24-56. 229068

A. A. A. A. Dzika Orchidea. 12-66-93. 231555

A. A. A. Amor to supermasaże. Ul. Warszawska 14. Tel. 23-34-48. 71777

club 33 OD 2000 DO 600

ZMYSŁOWE
DZIEWCZYNY 0739/LO

67 23 35, ul. Szwedzka 72

A.A.A. Agencja "Ewa", 25-70-71. 230262

AAA Czarna Perla. 47-63-22. 167

A.A. AGENCJA "Beata", 67-11-53. 57

A. AGENCJA "Ambasador" masaże, fullservice. Ul.Meiselsa 9. 230949

A. Długa 16 Fullmasaże, 44-05-02. 230659

ABECADŁO "Szczęścia". Tel. (0-12) 36-17-97. 72911

AGENCJA "7", 66-04-11. 227926

AGENCJA "Venus" 56-02-09. 227927

AGENCJA "Supermasaże" ul. Bałuckiego 16, 66-06-36. 227928

AGENCJA "Faworyta", 23-01-96. 227932

AGENCJA Pussy Cat - salon masażu, Otwinowskiego 6, 11-62-36. 230824

AGENCJA Samanta, 43-11-98. 231732

AGENCJA "Ester"- takt, dyskrecja. /0-12/43-68-40, /0-12/22-19-27. 231763

AGENCJA "Paryska Żanet", 47-63-26. 231767

BEZKONKURECYJNA "Regina", 21-96-13. 227930

BĘDZIESZ wnukom opowiada! Floriańska 24, 22-19-27. 231761

"BOA" Demoniczne dziewczyny czekają. Tel. 012/21-29-18. 229389

CARYCA- salon masażu, bezpruderyjne panie zapraszają. 22-65-62. Zatrudnimy panie. 231605

CLUB 33, Szwedzka 72. 67-23-35 od 20.00. 230038

LUX masaże dla supermężczyzny. Ul. Warszawska 14. Tel. 23-34-48. 71779

Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego
INFORMUJE
o otwarciu z dniem
2.09.95 r.GIEŁDY
ŻEGLARSKIEJczynnej w każdą sobotę
i niedzielę od 9 do 15
w Krakowie przy ul.
Mrozowej 20a,
tel. (012) 25-70-20,
25-74-40, fax (012)
44-53-06
oraz

- ✦ komisji żeglarskiego codziennie od 9 do 15
- ✦ zimowania jachtów
- ✦ pracowni skutniczej
- ✦ szkoły żeglarskiej
- ✦ sklepu żeglarskiego
- ✦ poradnictwa żeglarskiego

2014KA

Kierowników i mistrzów
budowy
z uprawnieniami
do prowadzenia robót:- konstrukcyjnych oraz
- inżynierjno-drogowych.
zatrudni od zaraz Przedsiębiorstwo
Budowlane „UNI-MA-JER” s.c. Kraków,
ul. Wadowicka 3, tel. 67-45-10,
67-03-88.

ODZIEŻ UŻYWANA

NIESORT Z NIEMIEC - BERLIN
REGULARNE DOSTAWYHurtownia
Kr. ul. Gdylńska 12
(przecznica z Opolskiej)

tel. 37-29-83

205416

DOM POMOCY SPOŁECZNEJ

Bochnia, ul. Karolina 14d

ogłasza

przetarg nieograniczony na

- dostawę i montaż platformy schodowej do transportu osób niepełnosprawnych na wózkach inwalidzkich do wysokości jednej kondygnacji.

Termin realizacji 30.XI.1995 r.

Oferty należy składać do dnia 8.IX.95 r., godz. 8 pod adresem 32-700 Bochnia, ul. Karolina 14d, z dopiskiem na kopercie „Przetarg”.

Warunkiem udziału jest wniesienie wadium w wysokości 1750 zł w kasie DPS do dnia 8.IX.95 r., godz. 8.

Wadium będzie zwrócone w ciągu jednego dnia po rozstrzygnięciu przetargu, a wybranemu kontrahentowi z chwilą podpisania umowy. Szczegółowe informacje można uzyskać bezpośrednio w DPS, Bochnia, pok. nr 19 lub telefonicznie (0-197) 259-90.

t-454

KONSORCJUM PRYWATNYCH
OŚRODKÓW
SZKOLENIA KIEROWCÓW

- ⊗ OSK Kraków, os. Wzgórza Krzesławickie 21
- ⊗ OSK AUTO-TEST, Kraków, ul. Wrocławska 48, tel. 33-49-77
- ⊗ OSK „KRAK-SA”, Kraków, al. Pokoju 20, tel. 11-76-31
- ⊗ OSK Kraków, ul. Topolowa 32, tel. 21-44-21
- ⊗ OSK „KOMETA”, Kraków, ul. Łanowa 23, tel. 55-15-14
- ⊗ OSK „TEST”, Kraków, os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-05-59 wew. 26
- ⊗ Bezstresowo „LUZ”, Kraków, ul. Starowiślna 1, tel. 23-22-61
- ⊗ OSK „DRIVER” Kraków, os. Centrum C10 (NOT), tel. 44-20-54

proponuje

- ✓ szkolenie teoretyczne z wykorzystaniem nowoczesnych metod:
 - aktualne materiały szkoleniowe,
 - ćwiczenia na pyraniach testowych;
- ✓ szkolenia praktyczne:
 - samochodami występującymi na egzaminach państwowych,
 - z zakresu cofania na profesjonalnych placach manewrowych.

TANIO - TO NIE ZNACZY SOLIDNIE!

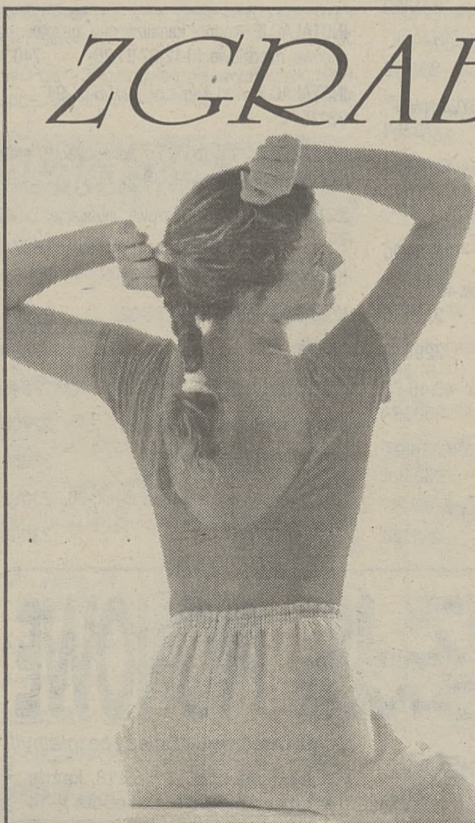
2168C

ZGRABNYM BYĆ

Pod takim tytułem ukaże się 21 września specjalny, kolorowy dodatek do DZIENNIKA POLSKIEGO poświęcony zdrowiu, urodzie i aktywnemu wypoczynkowi. Nasze wydawnictwo towarzyszyć będzie m.in.:

- imprezie "O otyłości i nadwadze w sposób optymistyczny" - która, organizowana w ramach cyklu "Tarnów miastem promującym zdrowie", odbywa się pod auspicjami Mościckiej Fundacji Kultury. Gospodarze zapowiadają szereg atrakcji - wśród nich konkursy z nagrodami oraz zawiązanie Klubu Puszystych, nad którym patronat obejmie miesięcznik "Super Linia". Gościem tarnowskiej imprezy, rozpoczynającej się 23 września o godz. 10, będzie m.in. dr Beata Będzińska, szefowa Kliniki Odchudzania "SABA" w Łodzi.
- Targom Odzieżowo-Tekstylnym "FASHION '95", rozpoczynającym się 21 września w Cracow Expo Center.

Do obecności na łamach naszego kolejnego magazynu specjalnego, drukowanego w drukarni DONNELLEY POLISH AMERICAN PRINTING Co., gdzie powstają najbardziej prestiżowe polskie magazyny ilustrowane, zachęcamy zainteresowane firmy.



RÓŻNE



Hurtownia „MASS”
ogłasza posezonową
wyprzedaż rowerów
tylko do **20.09 br.**
Najniższe ceny w mieście.
Rowery włoskie już od 370,0 zł.
Raty - 14%.
Kraków, ul. Wielicka 76,
tel. 090 33-27-03. 1340/lo

Profesjonalne **SPREŻARKI**

od 5m³/h, ciśnienia 0,8; 1,0; 1,5; 4,0 MPa

producent: **Airpol**

Poznań tel.(061) 762-960; 762 980; fax 771 741
Kraków tel.\fax 21-34-72
tel. całodobowy 090 602 149

**konkurencyjne
ceny**

205171

**Spółdzielnia Mieszkaniowa
„Prądnik Biały-Zachód” w Krakowie,
ul. Pachońskiego 8**

ORGANIZUJE

PRZETARG NIEOGRANICZONY

**na wykonanie podłączenia części
budynku do istniejącego węzła
kompaktowego po stronie
parametrów 90/70,
w następującym budynkach:
W. Danka 5,
Nad Sudółem 10, 12, 14, 24.**

Termin wykonania prac montażowych od 18.09.1995 r. do 10.10.1995 r.
Termin składania ofert do 8.09.1995 r. Przetarg odbędzie się w dn.
12.09.1995 r. o godz. 10 w Domu Kultury przy ul. Pachońskiego 8 w
Krakowie.

Wszelkich informacji udziela Dział Techniczny Spółdzielni, tel. 34-10-85
w godz. 7 - 14. Wadium w wysokości 1.000 zł należy wpłacić w kasie
Spółdzielni w dniu przetargu. Zamawiający zastrzega sobie prawo swo-
bodego wyboru oferenta oraz możliwość oświadczenia, że przetarg nie
dał rezultatu, bez podawania przyczyny.

Dokumentacja techniczna oraz regulamin przetargu jest do wglądu w
biurze Spółdzielni. Warunki płatności zostaną uzgodnione przy zawar-
ciu umowy.

14645

Przedsiębiorstwo Inwestycyjno-Remontowe Przemysłu Chemicznego

**„Naftobudowa” Holding S.A. Kraków, ul. Rzeźnicza 13/15
sprzeda w drodze przetargu
n/w środki sprzętowo-transportowe:**

1. prasa hydrauliczna P-6324, nr ewid. 2176, nr fabr. 8912,
rok prod. 1985, cena wywoł. 8 500 zł,
2. tokarka do drewna DNK-40, nr ewid. 0540, nr fabr. 755,
rok prod. 1974, cena wywoł. 1 500 zł,
3. szlifiarka taśmowa do drewna, nr ewid. 0545, nr fabr. 861,
rok prod. 1974, cena wywoł. 1 200 zł,
4. prasa hydrauliczna, nr ewid. 0703, rok prod. 1975,
cena wywoł. 3 500 zł,
5. obrabiarka do drewna DYKC-5, nr ewid.1374,
nr fabr. 2006, rok prod. 1980, cena wywoł. 3 200 zł,
6. barakowóz melamina, rok prod. 1988, cena wywoł. 700 zł,
7. suwnica jne Q-1t, nr fabr. 44148, rok prod. 1990,
cena wywoł. 9 000 zł,
8. agregat malarski adal 40-80, nr ewid. 2789, nr fabr. 14988,
rok prod. 1988, cena wywoł. 550 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 6 września 1995 r., o godz. 10 w
Zakładzie Sprzętu i Transportu „Naftobudowa” Holding S.A. Kra-
ków Batowice.

Ze stanem technicznym jednostek można się zapoznać w:
poz. 1-5 w PIR „Naftopol” Włocławek, ul. Toruńska 224C,
poz. 3 w PIR „Naftobud” Czechowice, ul. Pionkowa 5,
poz. 6-7 w Bazie Materiałowej (Naftokrak) Kraków Batowice
w dniu 4 września 1995 r., w godz. 8-14.

Wadium w wysokości 10% można wpłacać w dniu 5 września
1995 r. w godz. 8-14. w kasie Zakładu Sprzętu i Transportu „Na-
ftobudowa” Holding S.A. Kraków Batowice.

Uwaga: Wadium przepada na rzecz sprzedającego, jeżeli
żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny nabycia równej
co najmniej cenie wywoławczej. Ceny transakcyjne zostaną
podwyższone o obowiązującą stawkę VAT.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu lub wyco-
fania poszczególnych jednostek bez podania przyczyny.

g-3835

TURYSTYKA



**BIURO TURYSTYCZNE
»CAPRI«**
Kraków, ul. Kalwaryjska 70,
150 m od Ronda Mogińskiego,
tel./fax 56-54-72

TUNEZJA już od 400 USD; GRECJA;
KRETA 14 dni, samolot, 1450 zł.
Imprezy pobytowe i objazdowe: Izrael,
Włochy, Grecja, Hiszpania, Francja,
Słowenia, Chorwacja, Portugalia, Turcja.
Wypoczynek w kraju.
BILETY AUTOKAROWE MIĘDZYNARODOWE.

1598/ZF



PARYŻ

najtańsze
PRZEJAZDY

B.T. "AXET", Straszewskiego 8
tel. 21-88-18, 21-71-68

KONCESJONOWANE PRZEWOZY

**WŁOCHY, NIEMCY – codziennie
i pozostałe kraje EUROPY**

Radtur

Kraków, ul. M.C. Skłodowskiej 9,
tel.: 21-80-22, 23-16-76

Bilety można nabyć również:

- ★KROSNO „Barbakan”, (0131) 206-00
(Dworzec PKS)
- ★SANOK „Barbakan”, (0137) 370-00
(Dworzec PKS)
- ★NOWY SĄCZ „Relax”, (018) 43-85-15,
ul. Franciszkańska 2
- ★DĘBICA „Arka”, (0146) 35-74,
ul. Konarskiego 1
- ★RZESZÓW „Wagabunda”,
(017) 370-69, pl. Dworcowy 1
- ★NOWY TARG „Dana Travel”,
(187) 635-83, ul. Kolejowa 6

Imprezy pobytowe i objazdowe:
Włochy, Grecja, Tunezja, Hiszpania.

1713ml

Logos Tour

**OSTATNIE
WOLNE MIEJSCA!!!**

WŁOCHY - BIBIONE

Apartamenty w rezydencjach z basenami kąpielowymi.

Dojazd własny.
Atrakcyjne ceny.

BT ZNP „Logostour” Sp. z o.o.
Oddział Krakowski
ul. Karmelicka 32
31-128 Kraków,
tel. 33-12-57, 34-04-11.

ZAPRASZAMY!!!

1125/ML

ALPINA

ALPINA TOUR
Kraków, ul. Szewska 5
tel. 21-80-49, 21-76-20

LATO'95

WRZESIEŃ-PAŹDZIERNIK

❖ GRECJA - WYCIEZKA OBJAZDOWA

14 dni, transport lux autokarem, prom Włochy-Grecja (kabiny), 9 noclegów w
hotelach***, wyżywienie (śniadania i obiadowe), opieka pilota-przewodnika
Zwiedzanie: WENECA, IGOUMENITSA, METEORY, KALAMBAKA, OLIMP, THES-
SALONIKI, CHALKIDIKI, TEBY, TERMOPILE, ATENY, DELFY, KORYNT, EPIDAU-
ROS, NAFPLION, MYKENY, SPARTA, MONEMVASSIA, OLIMPIA, MISTRAS,
ACHAJA, PATRAS
CENA: 1.480 złn

❖ HISZPANIA - WYCIEZKI POBYTOWO-OBJAZDOWE

Hotele, domki campingowe, namioty, apartamenty.
Zwiedzanie: LOZANNA, GENEWA, CANNES, NICEA, MONTE CARLO, BARCE-
LONA, MONTERRAT, GERONA, FIGUERAS.

**PROWADZIMY SPRZEDAŻ WYCIEZEK W SYSTEMIE
LAST MINUTE!**

HISZPANIA - Camping Valldaro, 26.08-8.09.95, cena 595 złn

WAKACJE NA TWOJĄ KIESZEŃ!

Od 1.09.95 biuro przy ul. Sławkowskiej 13 będzie nieczynne,
zapraszamy do biura przy ul. Szewskiej 5.

1799/ei

„KONIEC LATA”!

DODATEK SPECJALNY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

**Koniec sierpnia to pierw-
szy sygnał nieuchronnie
zbliżającej się jesieni.**

**W naszym dodatku
Czytelnik znajdzie in-
formacje o:**

● wyposażeniu
jesiennego turysty,

● kosmetykach

Koniec sierpnia

**to również najlep-
sza chwila na zaku-
py związane z nieu-
chronnie zbliżającym się
nowym rokiem szkolnym.**

Chcemy pomóc Czytelnikowi

**kom w poszukiwaniach
tego wszystkiego, co po-
trzebne będzie dzieciom
w szkole:**

- obuwia,
- atrakcyj-
nej odzieży,
- artykułów
papierniczo-
biurowych itp.

**Firmy obecne
ogłoszeniowo na
łamach naszego do-
datku uhonorowane
zostaną specjalnym 10-
procentowym rabatem.**



Szczegółowe informacje pod tel. 22-75-88 w. 135; 22-08-33, 22-08-32

Sport

Awans Polaków

Puchar UEFA, mecz rewanżowy: Widzew - Bangor City 1-0 (0-0). Bramka: Bogdan Pikuta (84). Żółte kartki: Lee Noble i Kevin Jones (Bangor). Sędziował Alfred Wieser (Austria). Widzów ok. 5 tys.

Widzew: Muchiński - Bajor, Łapiński (29 Boguś), Bogusz - Szymkowiak, Miąszkiewicz, Czerwiec (70 Michalczyk), Wyciszkiwicz, Szarpak (80 Pikuta) - Koniarek, Siadaczka.

Nauczeni przykrą porażką na „własnych śmieciach” 0-4 Waliżycy przyjechali do Łodzi uratować honor. Wybrali jedną w tej sytuacji rozsądną taktykę: aby uniknąć pogromu bronili się całą drużyną, z rzadka wprowadzając kontry. To pozwoliło im czterokrotnie bardzo poważnie zagrożić widzewskiej bramce, a najlepsze sytuacje zmarnowali w 60 min Barnett i w 90 Mottram. Taktyka ta bardzo długo skutkowała przeciw niemrawej i nieskutecznej grze widzewskich asów. Jedynym dorobkiem ogromnej przewagi łodzian było 6 słupków i jedna poprzeczka, które wspomagały bardzo dobrze spisującego się bramkarza Michaela Innesa.

■ **ROWEREM PO PUNTO.** 25 sześciuosobowych ekip - dziewięć grup zawodowych, dziewięć amatorskich reprezentacji narodowych i siedem najsilniejszych klubów polskich - weźmie udział w rozpoczynającym się 2 września w Łodzi kolarskim wyścigu Tour de Pologne open. Wyścig zakończy się 10 września kryterium w centrum Warszawy, a jego zwycięzca otrzyma w nagrodę samochód osobowy fiat punto. Dyrektor Tour de Pologne - Czesław Lang postawił sobie za cel uczynienie z tego wyścigu jednej z czołowych imprez kolarskich w Europie, a konsekwencją, z jaką dąży do celu, pozwala wierzyć, że stanie się to w niedalekiej przyszłości.

■ **NA 28. MIEJSCU.** Po remisie 1-1 z Francją w eliminacyjnym meczu piłkarskich mistrzostw Europy reprezentacja Polski awansowała o jedno „oczko” - na 28 miejsce w rankingu FIFA. Na czele znajduje się nadal Brazylia. Klasyfikacja FIFA (w nawiasie miejsca w poprzednim rankingu): 1. Brazylia (1) 68.42 pkt., 2. Norwegia (8) 59.40, 3. Hiszpania (2) 58.36, 4. Niemcy (5) 58.31, 5. Argentyna (10) 57.86, 6. Włochy (4) 56.60, 7. Dania (14) 56.35, 8. Rosja (13) 55.45, 9. Portugalia (20) 55.30, 10. Meksyk (15) 54.99... 28. Polska (29) 46.08

■ **KONIEC KARY.** Zakończył się okres zawieszenia słynnej sprinterki niemieckiej Katrin Krabbe, która w 1992 roku została ukarana za stosowanie środków dopingujących. Przyszłość sportowa Krabbe nie jest obecnie pewna. 25-letnia Niemka jest matką trzymiesięcznego chłopca. „Istnieją przykłady sportowców, którzy po długiej przerwie powracali do dawnej formy, ale są również tacy, którym już nigdy nie udało się powrócić na szczyty” - stwierdziła podwójna mistrzyni świata z 1991 r. z Tokio (100 i 200 m).

■ **TRZECI W PROLOGU.** Dariusz Gil zajął trzecie miejsce w prologu pierwszej edycji wyścigu Tour de France w kolarstwie górskim. Na trasie jazdy indywidualnej na czas w Metabief (4,5 km) najszybszy był mistrz Belgii w mountain-bike'ach Peter Van Den Abeele. Wyścig będzie trwał osiem dni i zakończy się w Bourboule (Puy-de-Dôme). W Tour de France MTB startuje 20 ekip sześciuosobowych (w każdym zespole jest jedna kobieta).

■ **ŚWIERK W ŚLĘZIE.** Stanisław Świerk został trenerem piłkarzy drugoligowej drużyny - Ślązka Wrocław. Szkoleniowiec ten już trzykrotnie prowadził ten zespół. O zmianie trenera zdecydował zarząd Ślązka, po niepowodzeniach zespołu na starcie rundy jesiennej. Świerk przez ostatnie dwa lata był szkoleniowcem Śląska Wrocław. Ta drużyna zawodzająca mu m.in. awans do ekstraklasy w czerwcu br. Ku zaskoczeniu sympatyków WKS Śląsk nowy zarząd klubu właśnie wtedy postanowił wypowiedzieć Stanisławowi Świerkowi pracę.

■ **NA PLYWALNI.** Mistrzostwa Europy w pływaniu we Wiedniu. Finał „B” 100 m st. klasycznym: 1. Dariusz Jarzyna (Polska) - 1.13,12 (rekord Polski), 2. Daniel Malek (Czechy) - 1.03,21, 3. Jens Kruppa (Niemcy) - 1.03,25, 4. Marek Krawczyk (Polska) - 1.03,34, 5. Stephan Perrot (Francja) - 1.03,53, 6. Stephane Vossart (Francja) - 1.03,64, 7. Gavin Brettel (W. Brytania) - 1.03,64, 8. Uri Shift (Izrael) - 1.03,97. (O)

Widzew chyba przeżywa kryzys skuteczności. Takiej ilości nieskutecznych i słabych strzałów dawno już w Łodzi nie widziano. W dodatku łodzianie zlekceważyli przeciwnika, grając na luzie i starając się kończyć mecz bez zbytejnego nakładu sił. W jakiejś części może tłumaczyć ich trudny mecz derby już za trzy dni, ale na pewno nie jest to postawa godna sportowców. Ambicją i sportową postawą mogli natomiast zaimponować goście, niezwykle ambitni i nieustępliwi w obronie. Oprócz bramkarza w drużynie gości podobał się Libero Wiggi oraz napastnik Frank Mottram. W zespole Widzewa naprawdę trudno kogoś wyróżnić.

Szirik Gumri - Zagłębie Lubin 0-1 (0-1). Bramka: Stefan Machaj (24). Widzów 20 tys. Pierwszy mecz 0-0 - awans Zagłębia.

Inne mecze Pucharu UEFA: Samtredia Batumi - Vardar 0-2 (0-2), I mecz 0-1. Hapole Tel Awiw - Zimbru Kiszyniów 0-0, I mecz 0-2, Flora Tallin - Lilloestrom 1-0 (0-0), I mecz 0-4, Partizan Tirana - Fenerbahce 0-4 (0-2), I mecz 0-2, Dynamo Tbilisi - Botew Płowdiw 0-1 (0-0), I mecz 0-1. (PAP)

Wielka szansa Legii

Od 4 lat, odkąd utworzono Ligę Mistrzów, nigdy zespół polski do niej nie awansował. Mało tego, do sierpnia br. nawet nie wygraliśmy eliminacyjnego meczu. Lech obrywał bity od IFK Goeteborg i Spartaka Moskwa, a Legia przed rokiem od Hajduka Split.

Może karta się odwrócić? Legia wygrała po raz pierwszy. Dwa tygodnie temu w Warszawie po celnym karnym Podbrożnego było 1-0 z IFK. Na razie to jednak mały krok do grona 16 najlepszych drużyn Europy. Trzeba jeszcze stawić czoła Szwedom na ich terenie, by zagrać z elitą. A awans to byłoby poważne umocnienie - sportowe i finansowe - mistrza Polski na arenie międzynarodowej. Jest o co walczyć. Może więc do czterech razy sztuka?! Mecz ma obserwować trener kadry Henryk Apostel. Jak mówi, interesuje go zwłaszcza dwóch piłkarzy Legii, kolejnych pretendentów do reprezentacji.

Wczoraj w południe samolotem specjalnym legionieści udali się do Goeteborga. Kapitan legionistów Leszek Pisz:

- Musimy zagrać odważnie i z maksymalną koncentracją. Obawiamy się trochę o rzetelność sędziowania. Mecz prowadzi Anglik David Elleray, którego nasz zespół niezbyt mile wspomina z przegranego rewanżowego meczu przed rokiem w Splicie z Hajdukiem.

Jerzy Podbrożny: - Musimy zapomnieć o pierwszym spotkaniu i wyniku 1-0. Zaczniemy grać jakby od nowa. Gdybyśmy strzelili gola z kontry to wówczas byłbym raczej spokojny. Strzelenie aż trzech bramek w Goeteborgu przez gospodarzy jest raczej niemożliwe.

Pucharowe mecze

Dziś druga runda szczebla centralnego piłkarskiego Pucharu Polski. W Krakowie o godz. 17 Wawel podejmuje II-ligową Polonię Bytom. Natomiast wiślacy wybiorą się do Zabrza, ale tam grają z rezerwa-

mi Górnika. Inne mecze: Karpaty Krosno - Okocimski (godz. 16), Chemal Brzeźnica (tarnowska klasa okręgowa) - Siarka Tarnobrzeg (I liga), początek o 16.30, Wisłoka - Unia (17).

Poszukiwana Nelina

Wprawdzie pierwsze mecze w ekstraklasie siatkarki zaplanowano dopiero na 21 i 22 października, ale poszczególne zespoły dawno już zapomniły o wakacjach.

Prawie w połowie cyklu przygotowawczego do sezonu są zawodniczki Wisły Goldenmajer. Do 28 sierpnia trenować będą w Krakowie. Potem, przez dziesięć dni, popracują na obozie w Międzybrodziu Bialskim. Ostatni miesiąc przed ligą to uczestnictwo w turniejach, a co za tym idzie szereg meczów sparingowych.

Kolejną nową siatkarką będzie **Małgorzata Majka**, bardziej może pamiętana przez kibiców pod panieńskim nazwiskiem **Wołyniec**. Występowała m. in. w drużynie Czarnych Słupsk z okresu jej świetności w latach osiemdziesiątych, przez ostatnie cztery sezony grała w Stali Nowa Dęba.

- *Od dłuższego czasu nie data znaku życia Irina Nelina. Dlatego, asekurując się, szukamy jej zastępczyni na Ukrainie* - stwierdza trener **Ryszard Litwin**. - *Ale nie jest to łatwe. Ceny za siatkarki na Wschodzie podskoczyły, a nam oplatą się tylko zaangażować taką dziewczynę, która będzie wyraźnie lepsza od tych jakie teraz mamy. Do początku sezonu*

zostało jednak sporo czasu i wiele się jeszcze, pod względem personalnym, może zmienić.

- *Ostatnio słyszy się najróżniejsze opinie na temat tzw. układów na linii Wisła (w szczególności jej trener) - Elżbieta Wrona...*

- *Dla jednego gra w Wiśle nie wiąże się ze specjalnymi wzruszeniami, dla innych jest szansą, sportową i życiową. Jeżeli chodzi o Elę, to nie możemy znaleźć płaszczyzny porozumienia w kwestiach finansowych. Jako sekcja nie mamy nieograniczonych możliwości finansowych. Możemy oferować takie sumy, które będziemy w stanie wypłacić; nie wolno być niewiarygodnym. Lepsze warunki zaoferował Eli katowicki Kolejarz. Tylko, że nas interesuje transfer definitywny a nie wypożyczenie zawodniczki. Od tego nie odepdziemy. Absolutnie jednak nie zamknięciem Eli drogi do gry w Wiśle. Wiem przecież jakiej klasy jest siatkarka, zawsze będę cenil jej umiejętności, doświadczenie. Sprawę uważam więc w dalszym ciągu za otwartą. Natomiast nie zamierzam ustosunkowywać się do „życzliwych uwag”, odnośnie do Eli i mojej osoby, niektórych ludzi ze sportowego światka; po prostu lubię konkrety a nie plotki.* (BAT)

Piloci nad Częstochową

Ile medali?

W Częstochowie coraz większe emocje związane z rozpoczynającymi się VII mistrzostwami Europy w lataniu precyzyjnym, Wczoraj odbyło się otwarcie, także treningowe loty, dziś pierwsza konkurencja nawigacyjna. Na ogół przed każdymi mistrzostwami sportowymi pytanie brzmi: „czy Polacy zdobędą medal?” W lotnictwie sportowym pytanie brzmić musi inaczej; nie „czy”, ale - „ile medali wywalczą biało-czerwoni?”

Od 12 lat w pilotażu sportowym nie schodzą bowiem z podium, nieraz wywalczając komplet medali. Może w Częstochowie znów opanują podium... Janusz Darocha - obrońca tytułu - mówi, że najbardziej obawiać się trzeba Czechów, czynią systematyczne postępy i marzą, by położyć kres hegemonii biało-czerwonych.

Nasz skład: **Janusz Darocha (Aeroklub Częstochowski), Włodzimierz Skalik (Częstochowa), Ryszard Michalski (Łódź), Wacław Nycz (Rzeszów) i Krzysztof Wiczorek (Kraków).**

Poza konkursem poleca: Jerzy Markiewicz (Kraków), Marek Kachaniak (Rzeszów), Zbigniew Chrzęszcz (Wrocław), Mariusz Za-

włocki (Gliwice). Trenerem ekipy jest Andrzej Osowski.

Polacy startować będą tradycyjnie na wilgach, które to samolotki do brze służą naszym zawodnikom. Przypomnijmy, że w lataniu precyzyjnym zawodnik startuje sam, bez nawigatora. W konkurencji nawigacyjnej musi przelecieć trasę w oznaczonym czasie i znaleźć wyłożone znaki na ziemi oraz rozszyfrować w locie przekazane mu zdjęcia z trasy. Ponadto zawodnicy mają jeszcze konkurencję na celność lądowania.

Ryszard Michalski: - W środe zacznie się zabawa na całego. Zdjęcia jakie mieliśmy na treningu do identyfikacji były bardzo chytrze zrobione i jednego nie odnalazłem, a z tego co wiem, było wielu takich, którzy właśnie tego samego nie potrafili zidentyfikować. Sam lot był przyjemny, lecieliśmy wokół Częstochowy (7 odcinków i 6 punktów zwrotnych) w kierunku południowo-wschodnim, nie było za gorąco i - co ważne - bezwietrznie. Oby taka pogoda dotrwała do piątku.

Z przecieków z ekip zagranicznych można było wywnioskować, że właśnie zdjęcia sprawiły pilotom największe problemy.

(O)

Mistrzostwa młodych

Dziś na kortach Nadwiślanu w Krakowie o godz. 9 odbędzie się uroczyste otwarcie mistrzostw Polski w tenisie do lat 20. Początkowo zawody te miały być zorganizowane w Stalowej Woli, ale z powodu braku sponsorów w tym mieście imprezą zainteresowali się krakowscy działacze i przygarnęli do siebie. Nie brakło pod Wawelem firm sprzyjających temu sportowi, z pomocą przyszły m.in.: Bank Przemysłowo-Handlowy, Coca-Cola, Opakolor, Centralny Ośrodek Chłódnictwa, a także Zakłady Piwowarskie Okocim. Na nagrody przeznaczono ponad 60 mln starych złotych, zwycięzcy zainkasują po 10 mln, trzeci - 3 mln. Występuje ponad 110 młodych tenisistów i tenisistek, wśród nich Magdalena Grzybowska (Olsza Kraków). Zabraknie Aleksandry Olszy i Katarzyny Strączy, które wyjeżdżają do USA.

Przed dzisiejszym uroczystym otwarciem tenisistów grali w eliminacjach: Czarnecki (KKS Bielsko-Biała) - Nowacki (Varsovia) 6:0, 6:1, Olesiak

(KKT Wrocław) - Górski (MKT Zagłębie Lubin) 7:5, 6:1, Pfeiffer (MKT Bolesławiec) - Bigałowski (KKT Wrocław) 6:0, 6:1, Swat (Mera Warszawa) - Piasecki (Mera) 6:1, 6:2, Jurowski (KKT Wrocław) - Helmrich (Mostostal Zabrze) 7:5, 6:3, Kościuk (ZTT Złotoryja) - Krawczyk (AZS Poznań) 4:6, 7:6, 6:4, K. Pomesny (Orzeł Międzyrzecz) - Potocki (Orkan Łódź) 6:2, 6:3, Błasiak (Olimpia Poznań) - Tokar (Orkan Łódź) 6:1, 6:2, Milewski (Warszawianka) - Grabowski (As Lublin) 6:2, 6:0, Nowicki (Mera Warszawa) - Hersztek (DTT Dąbrowa Górnicza) 6:2, 6:0, Chmielewski (Orkan Łódź) - Dull (Orkan Łódź) 6:2, 6:2, Dutka (KKS Bielsko-Biała) - Więckowski (SKT Sopot) 6:2, 6:2, Krasieński (Warszawianka) - Kowalewski (Warszawianka) 2:6, 6:3, 7:5, Heleniak (Spartakus Jelenia Góra) - Kulka (Mera Warszawa) 6:0, 7:5, Skoczył (Sponsor Stal Stalowa Wola) - Sokółski (SKT Sopot) 6:1, 6:4, Wójciewicz (SKT Szczecin) - A. Pomesny (Orzeł Międzyrzecz) 7:5, 6:3.

(O)

Wygrana bez satysfakcji

Aby awansować do finału młodzieżowych, drużynowych mistrzostw Polski, żuźlowcy Unii Tarnów musieli pokonać wczoraj na swym torze Włókniarza Częstochowa różnicą najmniej 11 punktów lub liczyć, że z częstochowianami wygra też zawodnicy Unii Leszno.

Niestety, Unia zdana została tylko na swe siły, gdyż leszczynianie przyjechali w rezerwowym składzie, bez Balińskiego, Mikołajczaka i Skórnickiego. W dodatku upadł Szmanda i lekarz nie zezwolił mu na dalsze starty. Unia Leszno i KKŻ Krosno były tłem I-ligowców, którzy na 16 biegów aż 11 razy wygrali podwójnie. Emocji było mało, tarnowianie i częstochowianie uciekali rywalom już na pierwszym łuku. Z kolei S. Ułamek i Osumek z Włókniarza kontrolowali sytuację, nie po-

zwalając Unii oderwać się na więcej niż 5 punktów. Po 14. biegu przewaga gospodarzy zmalała tylko do 2 punktów. Ostatecznie Unia wygrała zawody, ale w tabeli grupy nie zdołała wyprzedzić Włókniarza.

1. Unia Tarnów 38 pkt. (G. Rempała 11, T. Rempała 10, Wardzała 10, Mróz 5, Mikuta 2), 2. Włókniarz Częstochowa 36 (S. Ułamek 12, Osumek 11, P. Ułamek 7, Pietrzak 6), 3. KKŻ Krosno 12 (Grygolec 5, Stasiak 4, Rygiel 2, Sroka 1, Guzik 0), 4. Unia Leszno 9 (Szymański 9, Jąder 2, Dym 2, Szmanda 0). NCD: R. Osumek w 10. biegu 71,18 sek. Widzów 2 tys. Sędziował Józef Rzepa z Krakowa.

Końcowa klasyfikacja: 1. Włókniarz 10 - 150 pkt. 2. Unia T. 10 - 142, 3. Unia L. 6 - 87. 4. KKŻ 2 - 49, 5. Śląsk 2 - 46. (SM)

Zapomnieć o Heysel!

Dzisiejsze uroczyste otwarcie nowego stadionu w Brukseli, im. króla Baudouina, wzniesionego na miejscu niesławnej pamięci Heysel, ma pomóc zapomnieć wszystkim o tragedii sprzed 10 lat. 29 maja 1985 r., w rezultacie zamieszek przed finałem PE

Liverpool-Juventus Turyn, zginęło tu 39 osób, głównie włoskich kibiców. Jedynym przypomnieniem tragedii jest mała płyta pamiątkowa, której odsłonięcie odbyło się w przeddzień meczu, a pod którą burmistrz stolicy złożył wieniec.

Milczący gwizdek

Do wszystkich prowadzonych przez siebie zawodów piłkarskich podchodził z jednakową powagą. Równie skoncentrowany wybiegał zarówno na boiska C - klasowe, jak i III - ligowe. Dlatego na mecz Karpat Krosno z Wawelem Kraków, mimo iż trzecioligowe spotkania nie były już dla niego pierwszozna, wyjeżdżał pożyczonym od znajomego przez kolegę z linii Stanisława Tokarza „opłem recordem” mocno przejęty. Wiedział, że dla realizacji wytyczonego sobie celu, tj. awansu do grona rozjemców II - ligowych, nie może sobie pozwolić na bodaj jedną wpadkę. Stres pogłębiała świadomość, że bezpośrednio z Krosna, „trójka” Nowacki, Tokarz, Zbigniew Gawryś udawała się do Krakowa, by sędziować pojedynki Garbarni z Błękitnymi Tarnów. Pierwsze zawody „wyszły” sędzianom: uznanie kibiców i zawodników obydwu stron, pochlebne recenzje prasowe, wysoka nota od kwalifikatora. Spotkanie w Krakowie poprowadził już rozjemca zastępczy. Sędzianie zakończyli swą podróż pod Wawel w niedzielę, ok. godz. 15, na trasie Tarnów - Dębica, w Pogórskiej Woli. Prowadzony przez Stanisława Tokarza „opel”, nie z jego winy zderzył się czołowo z „volkswagenem golfem”. Tokarz i Gawryś, choć bardzo ciężko ranni, to jednak wyszli z kraksy z życiem. Piotrek nie miał szczęścia: zmarł wkrótce na sali operacyjnej w tarnowskim szpitalu pod nożem chirurga. Śmiertelne okazały się: pęknięcia śledziony i wątroby oraz wewnętrzny wylew krwi.

W Nowym Sączu istnieje niepisany zwyczaj, że kilkunastoletni chłopcy, przynajmniej przez jakiś czas, muszą spróbować swych futbolowych sił w jednym z klubów. Nie inaczej było z Piotrkim. Po kilku treningach uznał jednak, że wielkim piłkarzem nie będzie i w 1986 roku, w wieku zaledwie 15 lat, ukończył kurs sędziowski. Rok później poprowadził swe pierwsze oficjalne zawody. Musiał być pojętym uczniem, jako że kolejne awanse przychodziły błyskawicznie. Przed dwoma laty Piotrek zadebiutował w III lidze, jako najmłodszy arbiter w Polsce na tym szczeblu rozgrywkowym. I, o dziwo, mimo niepozornej sylwetki (szczupły blondynek

o urodzie cherubina), ten 21-latek, potrafił poskromić boiskowych wyjadaczy. Nigdy nie usłyszał od nikogo czegoś w rodzaju: „ty smarkaczu”, czy „pod sukienkę do mamusi”. Respekt zapewniał sobie stanowczością, kryształową wręcz uczciwością. Powiedział kiedyś: „jeśli zważasz się, a doświadczony zawodnik to wyczuje, to masz przegwizdane. Nawet jeśli zorientujesz się, że podjąłeś złą decyzję, to, broń Boże, jej nie zmieniaj. Lepiej być przez kwalifikatora obszciorowanym po meczu, niż zniszczonym przez piłkarzy i kibiców w trakcie jego trwania”. Zdarzały się, owszem, prowadzone przez Piotra spotkania, po których prasa nie zostawiała na nim suchej nitki. Krytykę przyjmował ze spokojem. Twierdził, że każdy dziennikarz ma prawo do wyrażenia własnej, subiektywnej opinii.

Marian Kuczaj, przewodniczący Okręgowego Kolegium Sędziów przy OZPN w Nowym Sączu: - Piotruś był naszą wielką nadzieją. Wierzyliśmy, że będzie pierwszym po latach sędziarzem, który jako „główny” wybiegnie na II - ligowe boisko. Miał wrodzony talent do rozstrzygania sporów, nie tylko piłkarskich. Coś trudnego do uchwycenia, coś, co zapewniało mu zaufanie otoczenia, ludzi odeń grubo starszych. Sędziowanie było całym jego życiem, czymś ważniejszym od pracy zawodowej (zatrudniony był w sklepie z płytami kompaktowymi i kasetami magnetofonowymi - przyp. d.w.). Kiedy dotarła do nas wieść o jego tragicznej śmierci, nie mogłem w nią uwierzyć. Ten tak witalny, pełen życia człowiek miałby umrzeć w tak banalnych, wręcz idiotycznych okolicznościach? Co ja mówię, ja dalej w to nie wierzę...

Sędziowskim wzorem dla Piotra był w polskich warunkach Piotr Werner. Kiedyś wypowiedział to publicznie na łamach „Dziennika”. Znanemu arbitrowi z Gliwic musiała spaść w ręce gazeta, ponieważ wkrótce na adres Piotra nadszedł list z podziękowaniami oraz paczuska z suwenirami od sędziego międzynarodowego, z zaproszeniem do Gliwic. Piotr cieszył się jak dziecko. Wszystkim znajomym pokazywał upominki, obiecując sobie jednocześnie, że tuż po zakończeniu

sezonu skorzysta z zaproszenia na Śląsk. Wiele sobie po tej wizycie obiecywał. Wierzył, że skorzysta głównie pod względem umiejętności interpretowania spornych wydarzeń na boisku. Uważał bowiem, że właśnie nad błyskawiczną oceną zagrań musi najmocniej popracować. Piotr Werner próżno będzie wyglądał Piotra w swej gliwickiej willi...

Adam Sieja, sekretarz Okręgowego Związku Piłki Nożnej w Nowym Sączu: - Wszyscy kochaliśmy Piotrusia. Był naszym pupilem, prawie maskotką. Właściwie nie miał wrogów, nawet, a może przede wszystkim, wśród piłkarzy. Potrafił rozładować błyskawicznie często towarzyszące naszej pracy napięcie, wprowadzić ład podczas obrad. Dlatego, mimo młodego wieku, nie zważaliśmy się powierzyć mu odpowiedzialnych funkcji. Był sekretarzem Okręgowego Kolegium Sędziów, referentem d.s. obsady. I, co niezwykle istotne: nie spoczął nigdy na laurach, ciągle się uczył, studiował podręczniki. Większość pieniędzy wydawał na kompletowanie sędziowskiego ekwipunku. Ciężko mi o tym wszystkim mówić. Straciłszy przyjaciela.

Piotrek nigdy nie odmawiał wzięcia udziału w imprezach benefisowych, meczach mających charakter zabawy. W ubiegłym roku prowadził mecz sędziowski dziennikarzy z nauczycielami. Na boisku traktował nas z całą surowością, karcił wygłupy, by tuż przed końcem zezwolił, byśmy grali (na małym boisku) piętnastu na piętnastu. Wziął udział w pomocowym bankiecie. Czuł się trochę zagubiony w gronie dziennikarskich i belferskich repów. Próbowaliśmy go rozruszać, skłonić do mówienia per ty. Odparł wówczas: - Panowie już wiele w życiu przeszli, zdobyli wykształcenie. Mógłbym być waszym synem. Na spoufalanie mam jeszcze czas.

Dla Piotra Nowackiego, 23-letniego sędziego piłkarskiego z Nowego Sącza, czas na zawsze zatrzymał się w niedzielę, 20 sierpnia, na drodze w pobliżu Tarnowa...

DANIEL WEIMER
Pogrzeb Piotra Nowackiego odbędzie się w czwartek, 24 bm., o godz. 14, na cmentarzu komunalnym w Nowym Sączu.



Wiadomości co godzinę

5.58 - 8.30 Sygnały dnia 8.30 Radio Biznes 9.00 - 11.55 Lato z radiem: Ekoradio - prognoza pogody Andrzej Zalewski; Poradnik turystyczny; Powieść Lata z Radiem: Winston Groom „Forrest Gump”; Radio kierowców; Koncert spełnionych marzeń; Strofy dla ciebie 12.28 - 16.00 Po hejale 12.30 Radio kierowców 13.40 Dziennik rolniczy 15.00 Reportaż aktualny 15.08 Premiery Muzycznej Jedynki 16.00 Dziennik popołudniowy 16.12 Aktualności 16.45 Dziennik Radia Watykańskiego 17.05 System 17.15 Z archiwum muzycznej Jedynki: Piosenki do słuchania we dwoje 17.30 Nowości muzyczne ze świata 18.05 Echo 18.35 Przeboje wiecznie młode 18.55 Z list przebojów programu I 19.35 Radio dzieciom 20.05 Komunikaty 20.10 Special English - lekcja języka angielskiego 20.20 Wszystko jest poezją 20.25 Koncert życzeń 20.45 Lektury Jedynki: K. Choiński „Wyprawa w głąb Afryki” 21.05 Kronika sportowa 21.30 Muzyka i aktualności 22.00 Wydarzenia dnia 22.20 Słuchajmy razem 22.45 Wojsko, militaria, obronność 23.05 Poezja z ducha muzyki poczęta 23.10 Encyklopedia wielkich głosów 23.55 Pogaduchy do poduchy 24.00 - 6.00 Program nocny



Serwis Trójki co godzinę

6.00 - 9.05 Zapraszamy do Trójki 6.15 i 22.55 Lekcja języka angielskiego 9.05 Każdy gra inaczej 9.30 Informator ekonomiczny 11.05 Powieść na lato: Jane Austin „Mansfield Park” 11.10 Puls Trójki 11.58 Giełda Papierów Wartościowych 12.05 W tonacji Trójki 13.05 - 16.00 Zapraszamy do Trójki 13.15 Powtórka z rozrywki 14.15 Muzyczna poczta UKF 14.30 Książka tygodnia: Tom Wolfe „Próba kwasu w elektrycznej oranżadzie” 14.40 Nowości muzyczne 14.58 Komunikaty z granic 15.05 15.30 Bliżej ziemi 16.00 - 19.05 Zapraszamy do Trójki 18.10 Sport 19.05 Brum 20.05 Notes kulturalny 20.15 Puls jazzu 21.05 Klub Trójki 22.05 Sport 22.15 Międzynarodowy Rok Mozartowski 23.00 To był dzień 23.30 Blueśka 0.05 - 6.00 Trójka pod księżycem



POLSKIE RADIO KRAKÓW

Kraków na antenie 68.75 FM, Podhale - 73.85 FM, Nowy Sącz - 88.00 FM, Krynica - 102.1 FM
Całodobowy dyżur telefoniczny: Kraków 33-88-07

Wiadomości co godzinę przez całą dobę

Wiadomości regionalne 6.05, 7.05, 10.05, 12.05, 16.05, 17.05, 19.05, 21.05
Wiadomości sportowe 8.05, 20.05
Wiadomości kulturalne 7.30, 14.05
Wiadomości gospodarcze 8.30, 17.30
Auto-serwis 6.30, 9.05, 15.05, 18.05
Giełda papierów wartościowych notowania 12.25, 14.25

5.00 - 9.00 Co niesie dzień - prowadzi Tadeusz Kwaśniak, w tym: 5.30 Przegląd prasy ogólnopolskiej 6.50 Przegląd prasy regionalnej 8.15 Gość programu 8.40 Komentarz polityczny 8.50 Giełda pracy 9.10 - 12.00 Wakacje z Radiem Kraków - prowadzi Witold Ślusarski; w tym: 10.30 Powieść na wakacje: Kornel Makuszyński „Szatan z VII klasy” - czyta Jerzy Radziwiłowicz 12.00 - 12.30 Monitor małopolski wyd. południowe 12.30 - 15.00 Kram - prowadzi Beata Bronikowska i Krzysztof Kosiński 15.10 - 16.00 Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi Olimpia Górka 16.00 -

18.00 Monitor małopolski 18.15 - 19.30 Muzyka różnych narodów w opr. Andrzeja Kukuczki 19.30 - 20.00 Nie tylko flamenco - aud. w opr. Jana Stępnia 20.10 - 22.00 Wieczór na Szlaku - prowadzi Krzysztof Kosiński 22.00 - 23.00 BBC 23.05 - 24.00 Muzyka XX wieku - aud. w opr. Adama Walacińskiego i Anny Woźniakowskiej 0.05 - 5.00 Nocny Szlak Radia Kraków prowadzi Andrzej Kukuczka



Wiadomości co godzinę całą dobę

Wiadomości co kwadrans 6.00 - 9.00
Wiadomości sportowe 6.08, 6.33, 7.09, 7.34, 8.07, 9.05
Wiadomości giełdowe 12.05, 13.05, 14.05
4.00 - 6.00 Świt z Radiem Zet 6.00 - 9.00 Poranek z Radiem Zet 8.10 Komentarz dnia 8.15 Gość Radia Zet - wywiad Andrzeja Woyciechowskiego 6.26, 7.24, 8.49 Mała Encyklopedia Dobrych i Złych Obyczajów Jacka Fedorowicza 9.15 Urodziny z Radiem Zet 10.00 - 12.00 Muzyczne lato z Radiem Zet 12.15 „Dzwoniec do Pani... Pana” - program J. Weissa 13.00 Muzyczne lato z Radiem Zet 17.15 Tajemniczy Przedmiot Radia Zet 19.00 - 20.00 Komputerowa lista przebojów Radia Zet 21.15 Klub Radia Zet 22.15 Hip Hop Zet - Plotki ze świata show-biznesu 23.15 Bezsenność z Radiem Zet - Doro Szuszkiewicz, Kazimierz Robak 2.00 - 4.00 Noc z Radiem Zet



Wiadomości co godzinę od 0.40

Giełda: 12.05, 14.05
MTV Radio News: 19.05, 23.05
Program Kraków
trafic: 6.26, 6.59, 7.26, 7.59, 8.26, 8.59, 14.26, 14.59, 15.26, 15.59, 16.26, 16.59
Informacje regionalne: 10.26, 11.26, 12.26, 13.26, 17.26
5.00 - 9.00 „Rano Mogę Fruwać” - pieczone poranne tosty 9.00 - 13.00 „Inwazja Mocy” - czyli radio wy odpał w upał 13.00 - 17.00 „Relacje Migawki Flesze” - rajd reporterów 17.00 - 19.45 „Rockujemy Muzykę Fantastyczną” - gramy w rosyjską ruletkę 19.45 - 21.45 „Radio Muzyka Fakty” - przegląd wydarzeń dnia 21.45 - 1.00 „Rock Metal Fullky” - zdejmujemy nocną koszulkę 1.00 - 5.00 „Rozerki Marzenia Fobie” - nocne odloty

Biuro Podróży Dziennika Polskiego „Jagiellonia”

Kraków, ul. Wiślna 2.
tel. 22-03-45
tel/fax 22-77-93

Agencja Reklam i Marketingu „Jagiellonia”

Kraków, ul. Długa 60/3
tel/fax 33-00-41

FLOAT

GLAVUNION - GLAVERBEL

Sieć hurtowni szkła pod patronatem HSO ZĄBKOWICE, HSO SZCZAKOWA, HSW JAROSZOWIEC oraz KRAKUSZKO poleca pełny asortyment szkła budowlanego oraz luster w cenach producenta.

W ofercie również:

- antisol • stopsol
- szkło bezpieczne
- możliwość transportu.

MADOR - WITRYNA

Kraków, ul. Centralna 53, tel./fax 44 89 60
oraz w 14 miastach w całej Polsce.

Piłkarski totok

W najbliższy weekend kibiców piłkarskich i totkowiczów oczekują kolejne emocje. Grają bowiem obie ligi polskie i angielskie.

Nasz ekspert p. Stanisław Wayda proponuje grę na 140 zakładów redukcyjnych. 7 spotkań obstawia trzydogowo, 1 dwudogowo, a w 5 pozostałych stawia na „pewniaków”. Gwarancją minimum wygranych, przy odgadnięciu 3 podtypów z 7 spotkań granych trzydogowo, są 4 „jedenastki” i 14-18 „dziesiątek”. Grający mają też 75 procent szans na trafienie „dwunastki”. System ten można otrzymać w krakowskiej kolekturze przy ul. Basztowej 18.

Liga polska

1. Bełchatów - Amica Wronki	4	3	3	1	X	2
2. Katowice - Raków 6	3	1	1	-	-	-
3. Lech Poznań - Hutnik	4	4	2	1	-	-
4. Legia - Górnik Zabrze	6	3	1	1	-	-
5. Stal Mielec - Pogoń	4	4	2	1	X	2
6. Stomil Olsztyn - Śląsk	4	3	3	1	-	-
7. Widzew - ŁKS	5	3	2	1	X	2
8. Miedź - Górnik Konin	3	4	3	1	X	2
9. Stilon Gorzów - Chrobry	4	4	2	1	X	2
10. Zawisza - Ruch Chorzów	4	3	3	1	X	2
11. Jagiellonia - Stal St. W.	3	4	3	-	X	2
12. Motor - Lublinianka	5	3	2	1	X	2
13. Pomezania - Petrochemia	4	4	2	-	-	2

Liga angielska

1. Bolton - Blackburn	2	3	5	1	X	2
2. Coventry - Arsenal	2	4	4	1	X	2
3. Everton - Southampton	5	3	2	1	X	-
4. Leeds - Aston Villa	5	4	1	1	-	-
5. Manchester U. - Wimbledon	7	2	1	1	-	-
6. Middlesbrough - Chelsea	3	4	3	1	X	2
7. Nottingham - West Ham	6	3	1	1	-	-
8. Queens P. - Manchester C.	3	5	2	1	-	-
9. Sheffield Wed - Newcastle	2	5	3	-	X	-
10. Tottenham - Liverpool	2	4	4	1	X	2
11. Birmingham - Norwich	3	3	4	1	X	2
12. Luton - Leicester	4	3	3	1	X	2
13. West Bromwich - Ipswich	2	6	2	1	X	2

Uwaga: w sobotę zakłady na ligę polską będą przyjmowane do godz. 11, a na ligę angielską do godz. 16.

(FIL)

Dziś pierwsze mecze

„Europa 95”

W Krakowie i Alwerni rozpocznie się XIX międzynarodowy turniej piłki nożnej juniorów „Europa 95” o puchar wojewody krakowskiego. Rywalizować w nim będą futboliści urodzeni po 31 lipca 1979 roku.

Dziś pierwsze mecze: stadion Kabla: godz. 15.30 1. FC DAC (Słowacja) - CSS Suceava (Rumunia), godz. 17 Bray Eaucourt (Francja) - Kraków; stadion Alwerni: godz. 15.30 LZS Ziemia Małopolska - OFK Sofia, godz. 17 Małopolska - Polska.

Mecze trwać będą 2 razy po 35 minut. W czasie meczu można wymienić w drużynie pięciu zawodników. W przypadku remisu egzekwowane będą rzuty karne. Eliminacje potrwać do piątku. (FIL)

Ile wygrales?

Duży Lotek: 606 wygr. z 5 traf. - płatne po 785,54 zł. 32780 wygr. z 4 traf. - po 24,05 zł. 639567 wygr. z 3 traf. - po 1,00 zł.

Express Lotek: 4 wygr. z 5 traf. - po 36.439,50 zł. 2464 wygr. z 4 traf. - po 23,66 zł. 95552 wygr. z 3 traf. - po 0,91 zł.

Liga polska - 16 rozgw. z 12 traf. - wygr. po 2.649 zł 57 gr. 363 rozgw. z 11 traf. - po 116 zł 78 gr. 3813 rozgw. z 10 traf. - wygr. po 11 zł 11 gr.

Liga angielska - 152 rozgw. z 13 traf. - wygr. po 264 zł 87 gr. 2705 rozgw. z 12 traf. - wygr. po 14 zł 88 gr. 22159 rozgw. z 11 traf. - wygr. po 1 zł 81 gr. 101749 rozgw. z 10 traf. - wygr. po 39 gr.

Telewizja

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 Treledysk: „Zółw, zółw, zółw”
8.15 Małe bajeczki
8.25 Gimnastyka dla dzieci: Joga
8.30 Lato z czarodziejem
9.00 Wiadomości
9.10 „Nowe przygody Czarnego Księcia” (9) - serial angielski
10.05 „Sława” (23) - serial USA
10.55 Muzyczna Jedynka
11.00 Wakacyjny poradnik rodzinny
11.20 Ryby i rybki...
11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.15 Jestem pacyfistą - reportaż Marka Stacharskiego
12.30 **Bóg, honor, ojczyzna** - reportaż Tomasza Nowaka i Anny Szymanek
12.45 Przypadki (6) - impresja filmowa Mirosława Kina i Leny Szurmiej
12.55 **Opowieści o kaszubskiej wsi** - film dokumentalny Mariana Kubery
13.25 Kulturalne spotkania na Pomorzu
14.00 **Kino letnie: „Dama z rewii” (Lady of Burlesque)** - film kryminalny USA (1943) reż. William Wellman, wyk. Barbara Stanwyck, Michael O'Shea, J. Edward Bromberg (91 min)



Dziewczyna z rewii próbuje wykryć mordercę swoich kolegów

- 15.30 **Rusz się Kaziu!** - program sportowo-rekreacyjny
15.45 **Przez Wielkopolskę: Śmiełów**
16.00 **Wkoło natury** - teleturniej
16.25 **Raj** - program dla młodych widzów
16.55 **Kalendarium XX wieku**
17.00 **Teleexpress**
17.20 **Śmiech to zdrowie** - program rozrywkowy USA
17.45 **Z kamerą wśród zwierząt**
18.05 **„Słoneczny patrol”** (8/22) - serial USA
19.00 **Wieczorynka** - Pinokio
19.30 **Wiadomości**
20.10 **Studio Sopot**
20.25 **Studio sport: Eliminacje Ligi Mistrzów: IFK Goeteborg - Legia Warszawa**
22.20 **Puls dnia**
22.35 **Yach Film Festival**
23.00 **Wiadomości**
23.10 **„Pułapka”** (2-ost.) - włoski film sensacyjny (102 min)
0.50 **Komputerowa szkoła Marka Peryta**
1.05 **Włodzimierz Wysocki** - francuski film biograficzny-muzyczny
2.05 **Zakończenie programu**

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 Studio sport
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
Z Krakowa: 8.00 Kronika 8.05 Domowy Fitness Club 8.10 Magazyn konsumenta 8.20 Bajka
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (5) - serial USA
9.00 **KOC** - program satyryczny Sławomira Szczeniaka i Grzegorza Wasowskiego
9.30 **Zwierzęta Australii** (7): Jaka płeć - australijski serial dokumentalny
10.00 **Krzyżówka 13-latków**
10.25 **Pan Magoo** - serial animowany
10.30 **Kalejdoskop**
10.50 **Rozmowy o milczeniu** (1) - program prof. Jerzego Bralczyka
11.00 „Nasz nauczyciel doktor Specht” (10) - serial niemiecki
11.50 **Clipol** - magazyn polskiej muzyki rozrywkowej
12.20 **Spotkanie z gwiazdą: Van Halen**
12.30 **Muzyczne nowości Dwójki**
12.50 **Akademia Zdrowia Dwójki**
13.00 **Panorama**
13.20 **Rodzina: Portret Genesii** - brazylijski film dokumentalny
14.10 **W chuścianej izbie** - Festiwal Folkloru Ziem Górskich Zakopane '95
15.05 **Widget** - serial animowany
15.30 **Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę**
16.00 **Seans filmowy** - program Ewy Banaszkiewicz i Joanny Makowskiej
16.30 **5 x 5** - wygramy razem - teleturniej
17.00 **„Zwycięzca bierze wszystko”** (12/14) - serial niemiecki
17.55 **Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego**
18.00 **Panorama**
18.10 **Program lokalny**
Z Krakowa: 18.10 Kronika 18.40 9 i 1/2 - magazyn reporterów
19.00 **Koło fortuny** - teleturniej
19.35 **Krzyżówka 13-latków**
20.00 **„Poker”** (Mano rubata) - film włoski (1990) reż. Alberto Lattuada, wyk. Carmen Loderus, Ralph Schicha, Milena Vukotic (51 min)
Dramatyczna gra w pokera: o kobietę, o życie
21.00 **Panorama**
21.30 **Ekspres reporterów**
22.05 **Rewelacja miesiąca: „Hrabina Marica”** - niemiecko-austriacka filmowa wersja operetki Emmericha Kalmana, reż. Eugen York (103 min)
24.00 **Panorama**
0.10 **Studio XVI Festiwalu Folkowego Europejskiej Unii Radiowej Zakopane '95**
0.25 **Jan Lebenstein** - film dokumentalny Elżbiety Sitek
1.15 **Zakończenie programu**

POLSAT

- 8.00 **Film animowany dla dzieci**
8.15 **Klub Lady Fitness TV Polsat**
8.30 **HaloGra!my** - muzyczna zabawa na żywo
9.30 **Sekrety** (37) - serial USA
10.00 **Szpital miejski** (122) - serial USA
10.50 **„Wrzós”** - film polski (1938) reż. Juliusz Gardan, Kazi-

mierz Junosza Stępowski, Stanisława Angel-Engłówna, Aleksander Zelwerowicz (100 min)

Nieszczęśliwe małżeństwo panienci z małego dworku przyszczonej do Warszawy. Ekranizacja powieści Marii Rodziewiczówny.

- 12.30 **Magazyn sportowy**
14.00 **4 x 4** - mag. motoryzacyjny
14.30 **Talia gwiazd**
15.00 **Kostka szczęścia** - konkurs
15.10 **Więźniarki** (123) - serial australijski
16.00 **Link Journal** - magazyn mody
16.30 **Informacje**
16.40 **Film animowany dla dzieci**
16.55 **Disco Polo Lato** - muzyczne studio Polsatu
17.45 **Smakosze i rozkosze**
Dziś kulinarne propozycje Małgorzaty Braunek
17.55 **Sekrety** (38) - serial USA
18.25 **Kostka szczęścia** - konkurs
18.30 **Informacje**
18.55 **Grace w opałach** (21) - serial komediowy USA
19.25 **Webster** (40) - serial komediowy USA
19.55 **Informacje**
20.00 **Dallas** (82) - serial USA
20.55 **Kostka szczęścia** - konkurs
21.00 **Airwolf** (47) - serial sensacyjny USA
22.00 **Informacje i biznes informacyjne**
22.15 **Motowiadomości** - magazyn sportowy
22.45 **Sztuka sprawiedliwości** - magazyn prawniczy
23.15 **Oskar** - magazyn filmowy
23.45 **„Upał”** - film polski (1964), reż. Kazimierz Kutz, wyk. Jeremi Przybora, Jerzy Wasowski, Barbara Krafftówna, Wiesław Michnikowski, Wiesław Gołas, Kalina Jędrusik (82 min)
Kabaret Starszych Panów przeniesiony na ekran
1.10 **Pożegnanie**

TELEWIZJA KRAKÓW

- 14.55 **Powitanie, program dnia**
15.10 **Małe klauny z Wesołkowa** - serial animowany
15.35 **Pełzaki** - serial animowany
16.00 **Piętnastolatki** (33) - serial USA dla młodzieży
16.30 **The carsat crisis** - kurs języka angielskiego
16.45 **Cyklomotoabecadło**
17.00 **Małe kino**
17.15 **Crystal** - (252) serial wenezuelski
17.55 **Kundel bury i kocury**
18.10 **Kronika**
18.40 **9 i 1/2** - magazyn reporterów
19.00 **Mojo working: Jerry Lee Lewis**
19.30 **Czyste szaleństwo**
20.00 **Droga na szczyt** (1/13) - serial angielski (1992) wyk. Ray Aranha, Alex Desert, Ken Garito
Grupa młodych ludzi z dzelnicy robotniczej marząc o karierze zakłada zespół rockowy.
21.00 **Anna Achmatowa: Requiem**
21.30 **Gość TV Kraków**
21.45 **Kronika**
21.55 **Sport**
22.00 **Paryskie pejzaże mody**
22.30 **Nasza antena**
22.35 **„Werble na dalekim Południu” (Drums in the Deep South)** - film USA (1951) reż. William Cameron Menzies, wyk. James Craig, Barbara Payton (87 min)
Wojna secesyjna z bitwą o Diabelską Górę koło Atlanty
0.02 **Zakończenie programu**

CANAL+

- 7.00-8.00 **PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 BBC News 7.30 Łysoń** (3) - serial
8.00-18.00 **PROGRAM KODOWANY**
8.00 **Muzyczny budzik**
8.30 **Trans World Sport** - magazyn
9.30 **„Delikatesy” (Delikatessen)** - komedia francuska (1991) reż. Jean-Pierre Jeunet i Marc Caro, wyk. Dominique Piono, Marie-Laure Dougnac, Jean-Claude Dreyfuss (95 min - wersja z napisami)
11.15 **„Oddział” (Deep Star Six)** - film fantastyczny USA (1989) reż. Sean S. Cunningham, wyk. Taurean Blacque, Nancy Everhard, Greg Evigan, Miguel Ferrer (100 min)
13.00 **Opowieści z krypty** - serial USA
13.30 **Superbohaterowie: Fantom 2040** - serial animowany
14.00 **„Diabły, diabły”** - film polski (1991) reż. Dorota Kędzierzawska, wyk. Justyna Ciemny, Danuta szafarska, Monika Niemczyk, Paweł Wchoduruk (81 min)
15.30 **„Przyjęcie weselne” (Wedding Banquet)** - komedia tajwańska (1993) reż. Ang Lee, wyk. Winston Chao, May Chin, Mitchell Lichtenstein (102 min)
17.30 **Superbohaterowie: Fantom 2040** - serial animowany
18.00-20.00 **PROGRAM NIEKODOWANY: 18.00 Helena i chłopcy** (37) - serial francuski 18.30 **Zawód jak każdy inny: Łowcy z Mauretanii** - cykl dokumentalny 19.30 **„Łysoń”** (4) - serial
20.00-3.40 **PROGRAM KODOWANY**
20.00 **„Mystery Train”** - film USA (1989) reż. Jim Jarmusch, wyk. Yuki Kudo, Masatoshi Ngase, Screamin Jay Hawkins, Nicoletta Braschi (105 min)
Współczesna komedia rozgrywająca się w Memphis w stanie Tennessee: jeden dzień Włocha, Japończyka i Anglika.
21.50 **Słynne samoloty: XB 70** - film dok.
22.45 **Opowieści z krypty**
23.15 **„Kalle i anioły”** - film norwesko-szwedzko-niemiecki, reż. Ole Bjorn Salvesen (80 min)
0.45 **„Krzyk kamienia” (Schrei aus Stein)** - film niemiecko-francusko-kanadyjski (1992) reż. Werner Herzog, wyk. Donald Sutherland, Vittorio Mezzogiorno, Stefan Glowacz, Mathilda May (101 min.)
2.30 **„Egzorcysta 2 i 1/2”** - parodia horroru USA (1990), reż. Bob Logan (81 min)

tvKatowice

- 7.00 **TV Polonia** 9.00 **Poranek z TV Katowice** 11.05 **Namiętność** 11.35 **Promocje Tele Trójki** 12.00 **Aktualności** 12.05 **„Trójka bermudzki”** - film pol. 13.45 **Stan zagrożenia** - reportaż 14.00 **Jak działa otwieracz** - reportaż 14.20 **Dzisiaj w Tele Trójce** 14.35 **Kleksy** 15.00 **Aktualności** 15.10 **Małe klauny z Wesołkowa** 15.35 **Pełzaki** 16.00 **Piętnastolatki** 16.35 **Dzisiaj w Tele Trójce** 16.50 **Kobieta i lato** 17.20 **Cristal** 18.00 **Gość programu** 18.10 **Aktualności** 18.40 **Portrety miast** 18.45 **Moje wakacje** 19.00 **Ekspres reporterów** 19.30 **Czyste szaleństwo** 20.00 **Droga na szczyt** (1/13) - serial ang. 21.00 **Bufet polityczny** 21.30 **Zupełnie niewiarygodne** - serial komediowy 22.00 **Aktualności** 22.10 **Namiętność** 22.40 **Promocje Tele Trójki** 23.00 **Sport w Tele Trójce** 23.30 **„Wszystcy mają się dobrze”** - film USA 1.00 **Ekspres reporterów**

TVPOLONIA

- 7.00 **Panorama** 7.10 **Satysfakcja: Stanisław Sojka, Tiebreak i Kompania** 8.05 **Różewicz jest Różewiczem, jest Różewiczem, jest Różewiczem...** 8.35 **Sztuka nie sztuka** 9.00 **Wiadomości** 9.15 **Historia: Zbrojny Bałtyk** 9.45 **Perły i dukaty** (2) 10.05 **Gość Muzycznej Jedynki: zespół Emigranci** 10.30 **„Wszystko może się przytrafić”** - film dok. Marcela Łozińskiego 11.10 **Album rycerski: arcybiskup Kazimierz Majdański** 11.20 **Film animowany dla dzieci** 11.30 **Wakacyjny Ciuchcia** 12.00 **Wiadomości** 12.15 **„Godzina W”** - film polski (powt.) 13.35 **Za Uralem** - reportaż 13.50 **Czas dla Ciebie: Maria Balcerek** - scenograf po debiucie 14.10 **Gustaw Holoubek** nie tylko o teatrze 14.25 **Rozmowa dnia** 15.00 **Krajobraz z welniakiem** 15.30 **Klejnot Północy** 16.00 **Sylwetki: Samotnik** - szkic do portretu Kazimierza Orłosa 16.30 **Gra** 17.00 **Teleexpress** 17.15 **Słoneczne studio** 17.45 **Perły i dukaty** (3) 18.10 **Ekspres reporterów** 18.30 **Sportowe hobby** 19.00 **Warszawski magazyn historyczny** 19.20 **Dobranoc** 19.30 **Wiadomości** 19.55 **Radio powstańcze „Błyszka”** 20.00 **Rozmowy z Andrzejem Wajdą: Zmagania z „Weselem”** 21.00 **Panorama** 21.30 **„Chłopcy”** - film polski (1973) reż. Ryszard Ber, wyk. Kazimierz Opaliński, Zofia Mrozowska (80 min) 22.55 **Przełęcz Piosenki Aktorskiej Wrocław '95** 23.35 **Życie moje...** 0.40 **Lato z Mozartem: Koncert w Muzeum Kolekcji im. Jana Pawła II** 0.55 **Zakończenie**

POLONIA

- 6.00 **Jolanda** - telenowela 6.45 **Świat sportu** 7.15 **Pełnym gazem** - mag. motoryzacyjny 7.45 **Teleshop** 8.10 **Seriale animowane** 9.50 **Drużyna A** 10.40 **Maria** 11.30 **Posterunek przy Hill Street** 12.20 **Seriale animowane** 14.00 **Maria** 14.40 **Świat sportu** 15.10 **Pełnym gazem** 15.35 **Teleshop** 16.00 **Seriale animowane** 17.40 **Drużyna A** 18.20 **Maria** 19.10 **Posterunek przy Hill Street** 20.00 **„Panienska Marker”** - kom. USA (1980) reż. W. Berenstein, wyk. J. Andrews, T. Curtis 21.50 **MacGyver** - serial 22.45 **Atak show** - program publicystyczny 23.35 **Maria** 0.20 **Posterunek przy Hill Street** 1.10 **Panienska Marker** (powt.) 3.00 **MacGyver** 3.50 **Drużyna A** 4.40 **Posterunek przy Hill Street** 5.10 **Maria**

RAI UNO

- 6.00 **Euro News** 6.45 **Magazyn poranny** 9.30 **„Pies ojca”** - serial USA 9.55 **„Parada głupców”** - film USA w rol. g. K. Russell i J. Flynn 11.00 **Dziennik** 11.40 **Zielony poranek** 12.25 **Prognoza pogody** 12.30 **Dziennik** 12.35 **„Dr Quinn”** - serial USA, w rol. g. J. Seymour i J. Lando 13.30 **Dziennik** 14.00 **Wiedź: Mistrzostwa Europy w skokach do wody** 15.30 **Program dla dzieci** 18.00 **Dziennik** 18.15 **„Alp”** - serial USA 18.50 **Lunapark** - program rozrywkowy 19.35 **Prognoza pogody** 20.00 **Dziennik** 20.40 **„Bitwa o Algier”** - film fab., w rol. g. J. Martin i Y. Saadi 22.50 **Oczekiwanie na Miss Włoch z...** program rozrywkowy 23.00 **Dziennik** 23.05 **Sport** - lekka atletyka 24.00 **Dziennik i pogoda** 0.30 **Zobaczyć i poznać** - program dokumentalny 1.00 **Półgłosem** 1.15 **Twoje wizerunek** 1.30 **Pod gwiazdami** - program rozrywkowy 2.30 **Variete** 3.35 **Dziennik** 4.05 **Włosi w Pucharach: mecz piłki nożnej Torino - Ajax** 5.40 **Doc music club**

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,
telex: 32-27-95

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Długopolski

Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98

(od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),

Dział Krajowy: tel. 22-47-06

Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79

Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56

Dział Miejski: tel. 22-87-25,

Dział Łączności z Czytelnikami:

tel. 22-95-92,

Dział Sportowy: tel. 21-97-23

centrala: tel. 22-75-88

(łączy ze wszystkimi działami)

ODDZIAŁY REDAKCJI:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45

Ekspozytura: **NOWY TARG**, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72

OŚWIECIM, ul. Prusa 3, tel./fax: (0-33) 43-08-04

ZAKOPANE, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2, Ilp., tel./fax: (0-165) 135-30,

ŻYWIEC, tel./fax: (0-30) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Zygmuntońska 10, tel./fax: (0-17) 395-22

Ekspozytura: **KROSNO**, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-131) 622-90, 258-23 w. 29

PRZEMYSŁ, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48

Ekspozytura: **BOCHNIA**, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-197) 256-22

DĘBICA, ul. Parkowa 28, tel./fax: (0-146) 87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia S.A.
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 22-07-12, fax: 22-08-78

Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Przenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 21-99-77,
fax: 21-97-77,

czynne w godz. 8-16

ul. Starowińska 2

tel. 21-45-72

ul. Wiślna 2,

tel. 22-70-89,

czynne w godz. 8-18

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)